

INEOS

GRENADIER

OWNER'S MANUAL

Welcome to your Grenadier

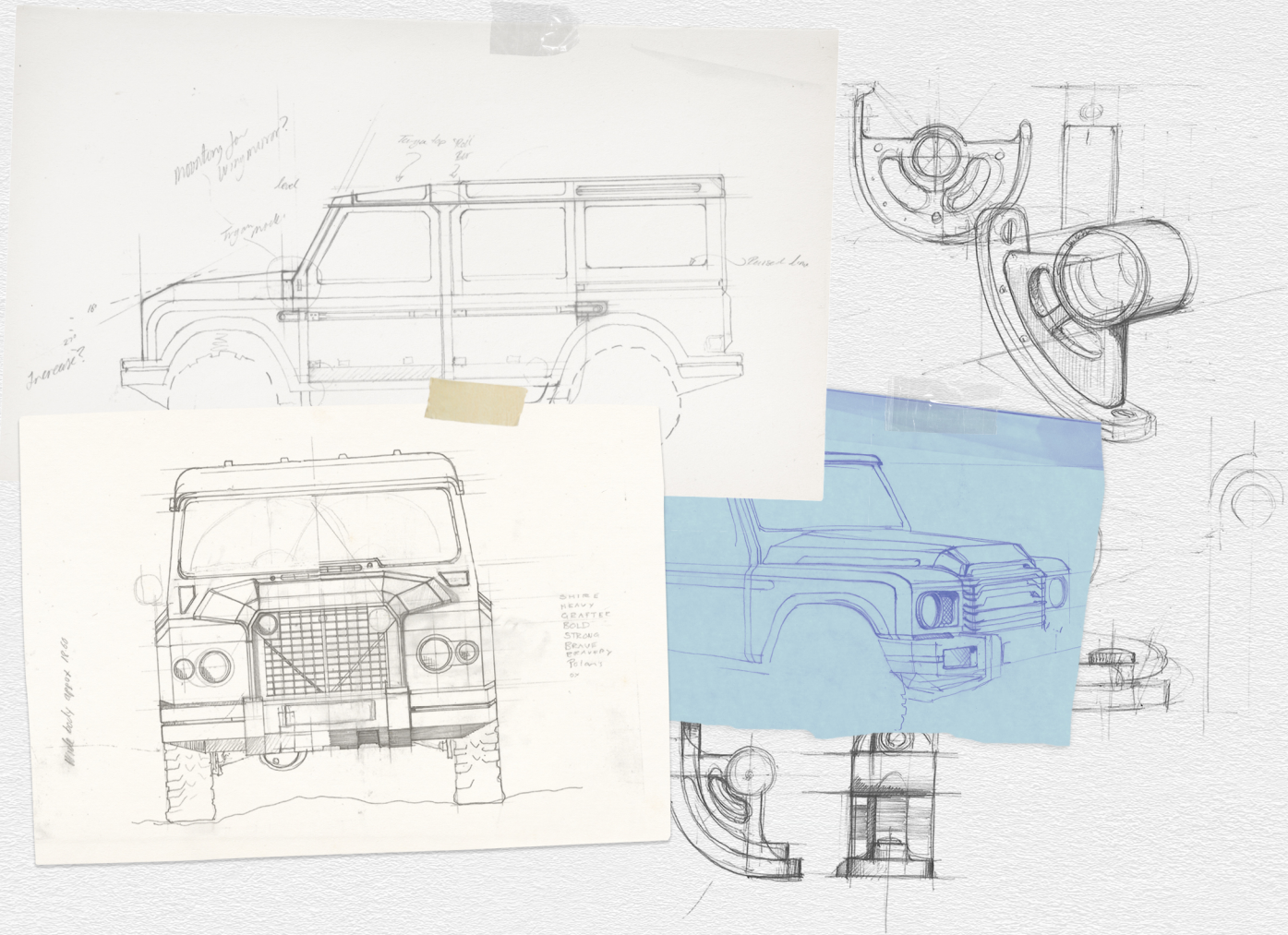
You're now not only the owner of a 4X4 with a story like no other. You're one of a group of like-minded individuals playing your part in the Grenadier's journey.

What began in 2016 as founder Jim Ratcliffe's vision to create a truly robust, reliable and ready-to-work 4X4 is now a reality. Fulfilling that idea and building the vehicle you're driving today has been a huge team effort, with our people, our partners and now drivers like yourself rising to every challenge.

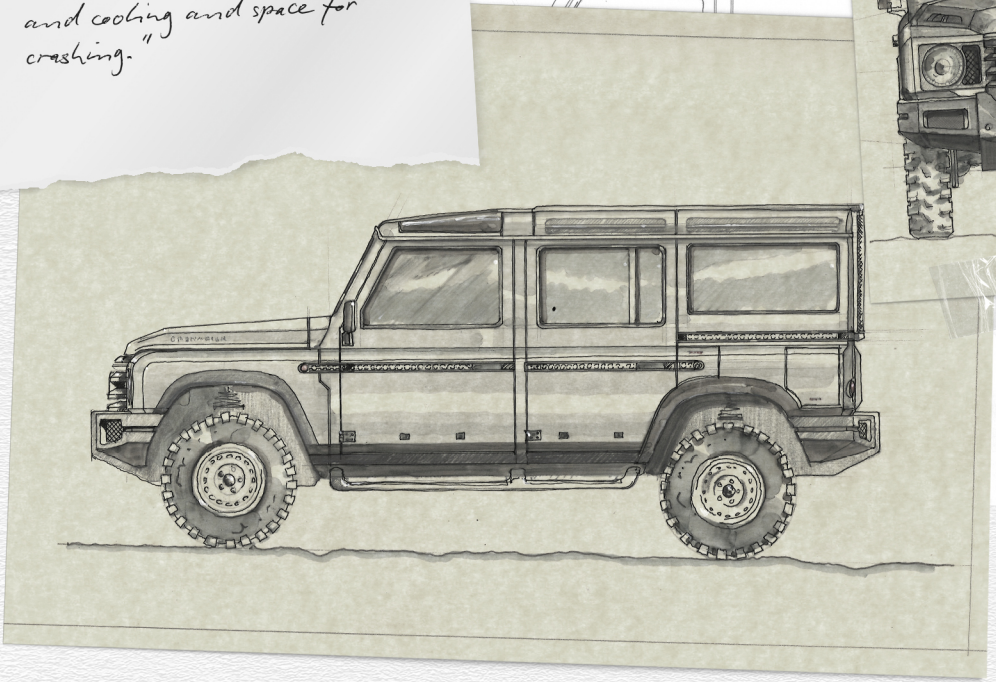
This guide is intended to help you familiarise yourself with, and get the most from, your Grenadier. But there's nothing as instructive as getting out there and driving it. That's where your Grenadier's build quality and off-road capabilities will speak for themselves.

In short, shiny and new as it is, there's no need to treat your Grenadier delicately. It was conceived, designed and built on purpose. It's time to put it to yours.




SHIRE
HEAVY
CRAFTED
BOLD
STRONG
BRAVE
HEAVY
DUTY

"It's not a very complicated vehicle - the boxy design is a result of a wheel in each corner, a ladder frame, then an engine of a certain size, which needs a certain number of radiators and cooling and space for crashing."

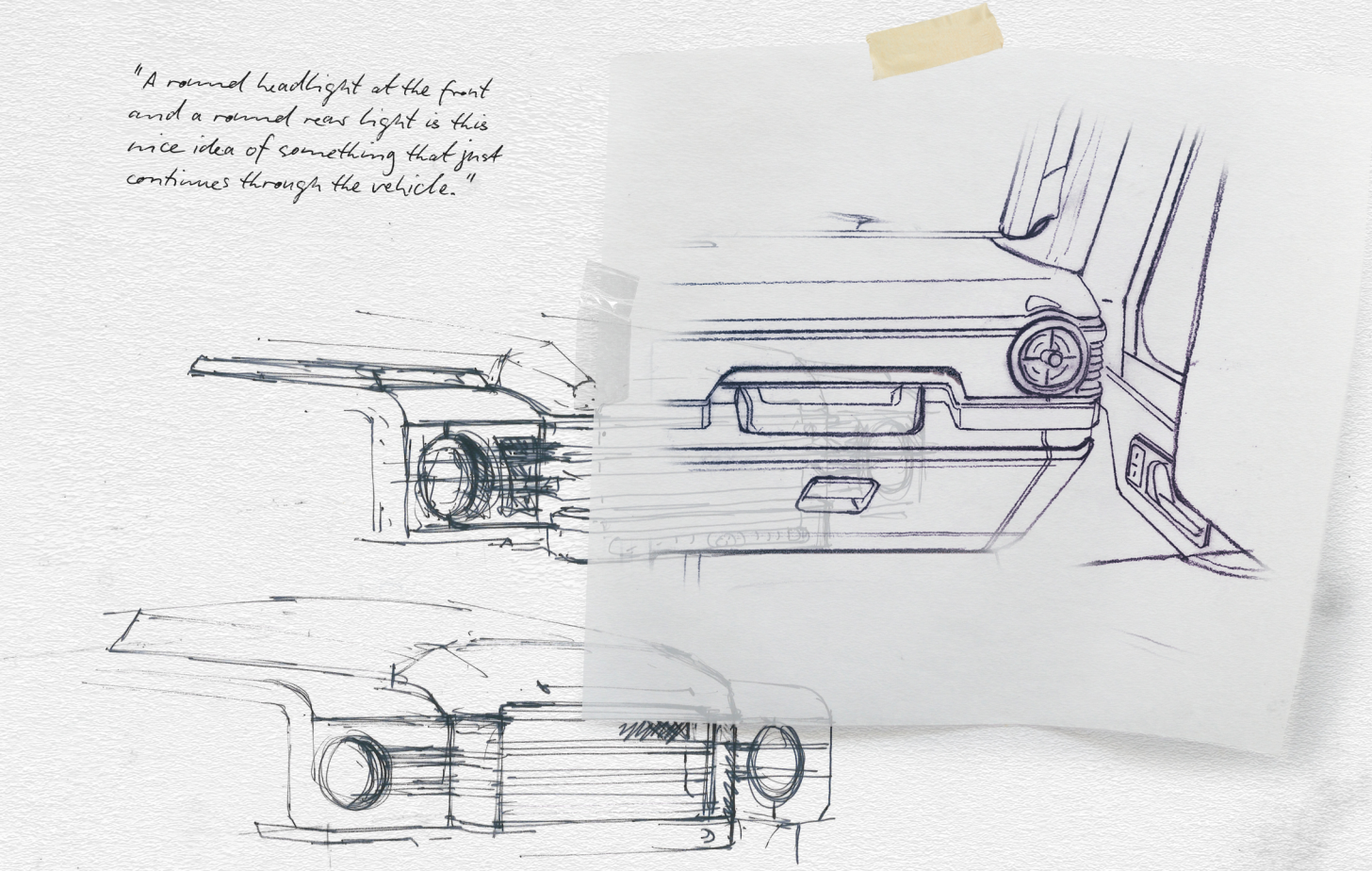




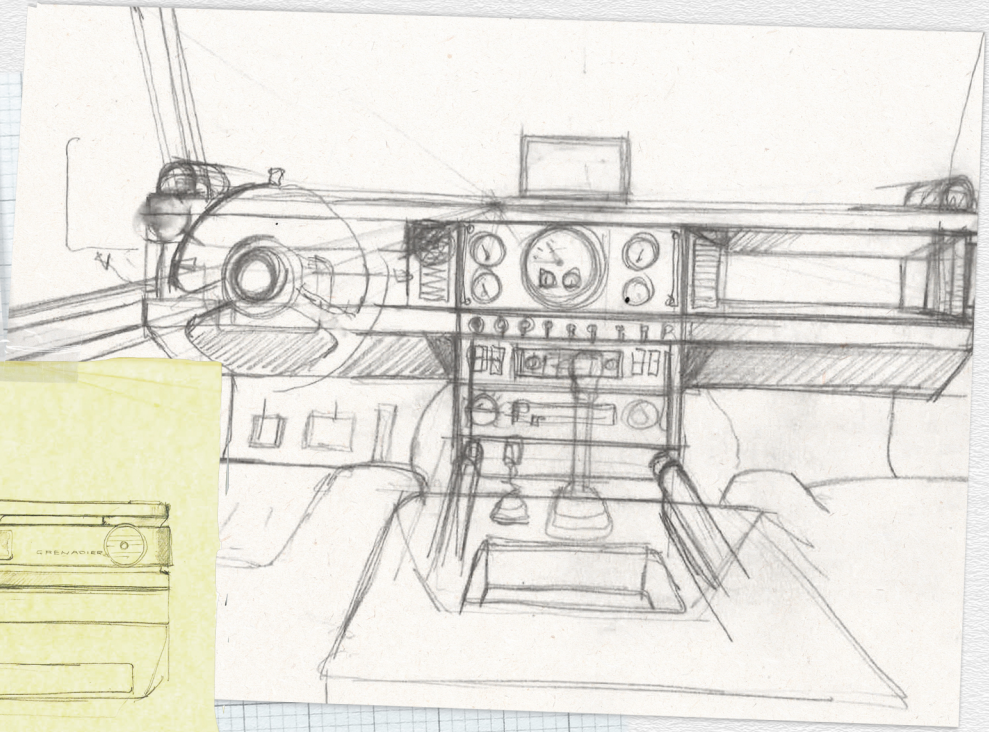
"We like the idea that it grows with you - it's made of beautiful saddle leathers, that will mature with time and gain a patina. It becomes very personal to the people that are driving it all the time. It's a living element of the vehicle."

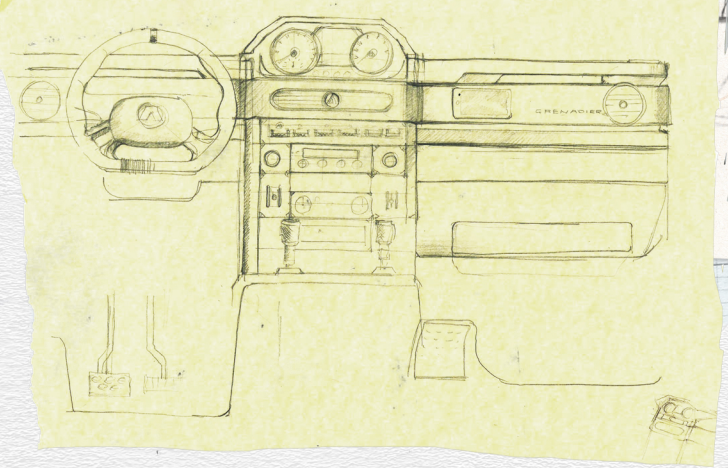


"A rounded headlight at the front and a rounded rear light is this nice idea of something that just continues through the vehicle."



"Having the central stack means that everyone can be engaged in the whole process of driving and on the journey."





"We didn't set out to make it look like anything else - it was always engineering-led. Function always wins."

Autorská práva

Tato publikace byla správná v době předání do tisku. Vyhrazujeme si však právo vyvíjet, vylepšovat a měnit jakékoli vybavení, specifikace, design a/nebo uvedené informace bez upozornění nebo závazků. Výrobce ani zástupce/prodejce nenesou odpovědnost za žádné nepřesnosti nebo jejich důsledky.

Veškeré pokyny týkající se softwaru vytištěné v této příručce byly správné a aktuální v době tisku. Software se však může v průběhu doby aktualizovat s neustálým zlepšováním po celou dobu životnosti vozidla. Další informace vám poskytne váš zástupce společnosti INEOS.

© Copyright INEOS Automotive Limited, 2022. Všechna práva vyhrazena. Tato publikace je dodávána s vaším vozidlem pro vaše osobní, soukromé a nekomerční použití. Obsah této příručky pro majitele nesmí být za žádných okolností reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému nebo přenášen v jakékoli formě, elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jinými prostředky bez předchozího písemného souhlasu společnosti INEOS Automotive Limited.

ZÁRUKA INEOS

VIN	
Model	
Datum Registrace	
Jméno Partnera	
Kód Partnera	
Číslo Motoru	
Registrační Číslo	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Dodatečné Informace


INEOS
GRENADIER

OBSAH

ÚVOD 14
STRUČNÁ PŘÍRUČKA 19
PŘED JÍZDOU 30
PROVOZ VOZIDLA 55
PODPORA ŘIDIČE A FUNKCE 95
ZABEZPEČENÍ VOZIDLA 122
MÉDIA A INFORMAČNÍ A ZÁBAVNÍ SYSTÉM 125
KLIMATIZACE 162
ÚDRŽBA A TECHNICKÉ INFORMACE 165
INFORMACE O ZÁRUCE 215

ÚVOD

O TÉTO PŘÍRUČCE 15
IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA A ČÍSLO MOTORU 15
ZÁZNAM DAT 17
BEZPEČNOST JÍZDY 18

O TÉTO PŘÍRUČCE

Děkujeme, že jste si vybrali vůz INEOS Grenadier.

Tato příručka pro majitele byla navržena se záměrem objasnit ovládání vozidla tak, aby bylo ovládání jeho systémů srozumitelné a snadné. Čím lépe se seznámíte se svým vozidlem, tím lépe je budete ovládat na silnici i v terénu. Důrazně proto doporučujeme přečíst si před jízdou příručku pro majitele.

Příručka pro majitele obsahuje informace, které pomáhají zajistit, aby vozidlo bylo dobře udržované, spolehlivé a bezpečné. To zároveň přispívá k zachování hodnoty vašeho vozu INEOS Grenadier.

Informace v této příručce jsou vytvořeny pro všechny varianty vozidla. Je tedy možné, že některé informace nebudou platit pro vaši variantu.

Vždy musíte dodržovat konkrétní zákony a předpisy země, ve které se nacházíte. Tyto zákony se mohou lišit od informací v této příručce pro majitele. Tato příručka pro majitele tvoří součást základního vybavení vozidla pro účely homologace a musí vždy zůstat s vozidlem.

Rady uvedené v této příručce pro majitele jsou pouze orientační a nejsou zamýšleny jako vyčerpávající seznam opatření vhodných za všech okolností. V případě pochybností by se majitelé měli poradit s autorizovaným partnerem INEOS.

Varování, upozornění a poznámky

V této příručce pro majitele se používají následující varování, upozornění a poznámky:

VAROVÁNÍ: Varování vás informuje, že existuje riziko zranění nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ: Upozornění oznamuje riziko poškození předmětů.

POZNÁMKA: Poznámka vám sdělí další informace, které se vztahují k hlavnímu tématu.

Umístění součástí

Umístění a poloha součástí je popisováno při pohledu ze středu vozidla směrem dopředu.

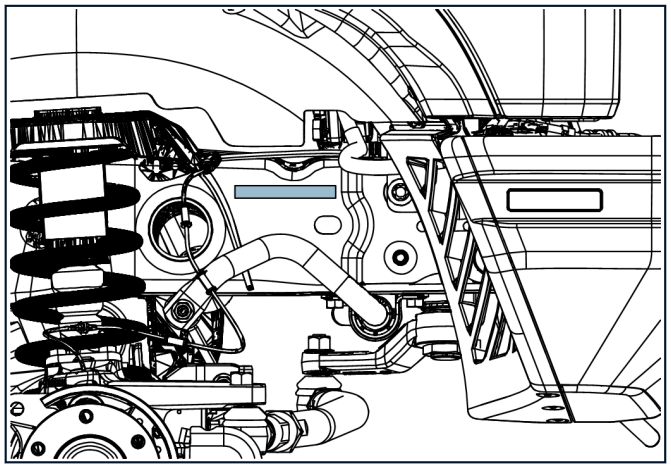
IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA A ČÍSLO MOTORU

Identifikační číslo vozidla (VIN) se skládá ze sedmnácti znaků.

Číslo VIN lze nalézt na následujících místech:

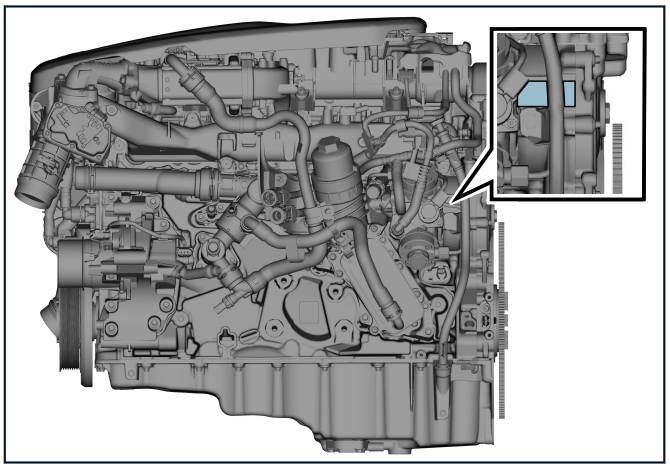
- Čelní sklo – Spodní část čelního skla, v rohu.
- Zavírání dveří – panel zavírání dveří na straně řidiče na výrobním štítku.
- Rám podvozku – Pravá boční strana rámu podvozku (přední část podběhu kola).

Umístění VIN podvozku:

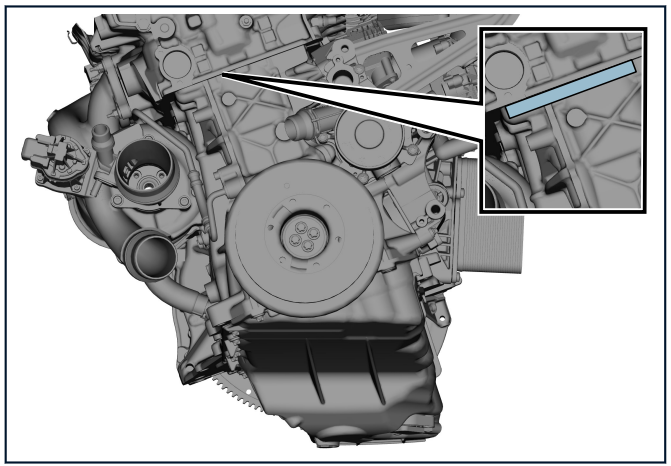


Číslo motoru se skládá ze dvou samostatných kódů. První kód je číslo motoru a druhý kód je identifikační číslo motoru nebo číslo označení.

Číslo vznětového motoru B57 lze nalézt na skříni motoru, jak je vidět na následujícím obrázku:



Číslo zážehového motoru B58 lze nalézt na skříni motoru, jak je vidět na následujícím obrázku:



ZÁZNAM DAT

V tomto vozidle jsou různé elektronické moduly a komponenty s možností dočasného a trvalého záznamu podrobných dat. Zaznamenané informace a údaje mohou být stavy vozidla, jako jsou závady nebo stav některých mechanických součástí nebo bezpečnostních systémů. Další příklady zaznamenávaných dat mohou být:

- Provozní stav systému.
- Součástky, jako jsou měřiče hladiny naplnění kapalin.
- Použití zádržných systémů nebo stav systému airbagů.
- Informace o výkonnosti různých systémů a modulů.
- Podmínky prostředí, jako je teplota.
- Informace týkající se provozu vozidla v době blízké srážky nebo v případě nehody, jako je rychlost vozidla nebo použití brzd.

POZNÁMKA: Informace mohou být ukládány při běžném používání na silnici i v terénu.

Informace, které dočasně nebo trvale ukládají systémy vozidla, mohou být odečítány a používány orgány, jako jsou orgány činné v trestním řízení nebo státní úřady (podle potřeby), se speciálním vybavením a přístupem k vozidlu. K tomu může dojít, pokud bylo vozidlo zapojeno do jakékoli události, jako je nebezpečí srážky nebo nehoda. Servisní a opravárenská zařízení mohou vyžadovat využití dat uložených v systémech vozidla, aby pochopila, kde a proč mohlo dojít k poruše nebo chybě. Je to zásadní pro poskytování přesné a efektivní diagnostiky vozidla, aby bylo zajištěno, že cestující jsou v bezpečí, když je vozidlo v provozu, a to jak na silnici, tak v terénu.

POZNÁMKA: Údaje a informace uložené ve vozidle mohou být také požadovány jinými osobami, které mohou uplatnit právo nebo získat váš souhlas ohledně takové informace.

BEZPEČNOST JÍZDY

POZNÁMKA: Pro efektivní ovládání pedálů je důležité mít při řízení vozidla vhodnou obuv. Ujistěte se, že oblast kolem pedálů je volná a že při ovládání pedálů nebudou žádné překážky. To zahrnuje kontrolu, zda jsou podlahové rohože (pokud jsou k dispozici) umístěny ve správné poloze.

- Všichni cestující by měli mít během jízdy nasazené bezpečnostní pásy.
- Nikdy neřiďte pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Při dlouhodobém řízení dělejte pravidelné přestávky.
- Nejezděte, když jste unavení.
- Při řízení vozidla nepoužívejte žádná přenosná zařízení.
- Před jízdou se ujistěte, že máte jasný výhled přes čelní sklo a všechna zrcátka včetně zpětného zrcátka.
- V zájmu bezpečnosti všech cestujících a ostatních kolem vás je třeba dodržovat všechny předpisy a dopravní zákony.
- Nikdy nepřekračujte povolenou rychlost ve vaší zemi.
- Seznamte se s vozidlem a vždy řiďte s vědomím svých vlastních omezení i omezení vozidla. Nesprávné ovládání vozidla může vést k nehodě a zranění.
- Při jízdě v terénu nebo v extrémních podmínkách mějte s sebou ve vozidle vhodné zásoby a bezpečnostní vybavení.
- Dodržujte plán údržby schválený v této příručce.
- Nikdy nedovolte, aby vozidlo řídili nekvalifikovaní řidiči.
- Používání vypínačů signalizace nezapnutých bezpečnostních pásů je zakázáno.
- Jako řidič zodpovídáte za cestující ve svém vozidle. Ujistěte se, že cestující také dodržují platné bezpečnostní doporučení, předpisy a dopravní zákony.

STRUČNÁ PŘÍRUČKA

KONTROLY PŘED JÍZDOU 20
KLÍČ OD VOZU 20
NASTAVENÍ VOLANTU 21
STŘEDOVÝ PANEL 21
OVLADAČE NA VOLANTU 23
VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA 24
SIGNALIZAČNÍ SVĚTLA 25
PŘIPOJENÍ TELEFONU 27
PŘIPOJENÍ APPLE CARPLAY 28
PŘIPOJENÍ ANDROID AUTO 29

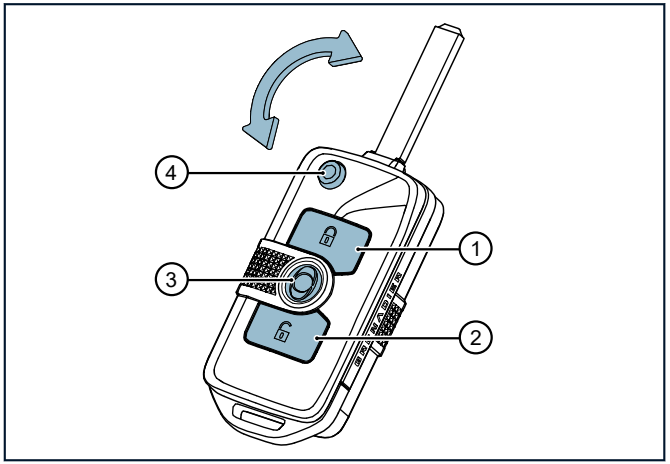
KONTROLY PŘED JÍZDOU

Před jízdou zkontrolujte své vozidlo. Mezi kontroly mohou patřit mimo jiné tyto:

- Vizuálně zkontrolujte ráfky kol, matice i pneumatiky.
- Zkontrolujte, zda jsou všechna okna, zrcátka a světla čistá a bez zakrytí.
- Zkontrolujte funkci všech světel.
- Zkontrolujte, zda jsou dveře bezpečně zavřené.
- Zkontrolujte správnost seřízení sedadla, zrcátek a volantu.
- Zkontrolujte, zda všechna měřidla a symboly udávají správné hodnoty.
- Zkontrolujte, zda mají všichni cestující zapnuté bezpečnostní pásy.

KLÍČ OD VOZU

VAROVÁNÍ: Je třeba dbát na to, aby klíč od vozidla nezůstal ve vozidle pouze s cestujícími, jako jsou malé děti nebo domácí zvířata.



ČÍSLO	TLAČÍTKO	FUNKCE
1	Zamknout	Stisknutím a uvolněním vozidlo zamknete a aktivujete bezpečnostní systém.
2	Odemknout	Stisknutím a uvolněním odemknete dveře řidiče.
3	Panika	Nouzové tlačítko spustí alarm vozidla.

ČÍSLO	TLAČÍTKO	FUNKCE
4	Čepel klíče	Stisknutím tlačítka uvolníte čepel klíče, ručně odemknete a zamknete vozidlo.

Když je vozidlo zamknuté pomocí klíče, světlomety se na krátkou dobu rozsvítí, aby osvětlily prostor před vozem.

POZNÁMKA: Pokud ztratíte klíč od vozidla, kontaktujte svého partnera INEOS.

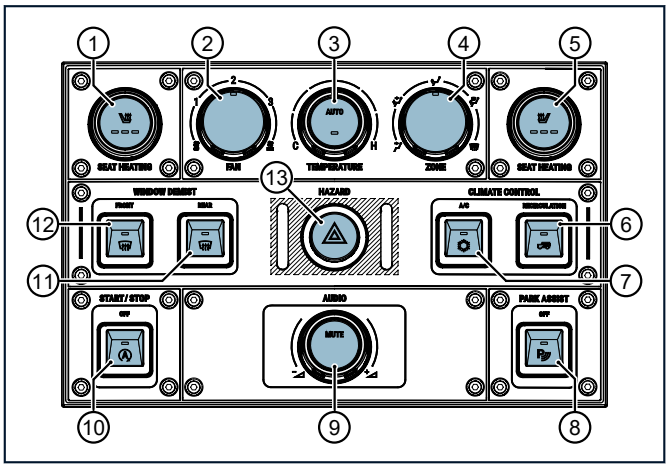
NASTAVENÍ VOLANTU

VAROVÁNÍ: Nenastavujte volant, pokud je vozidlo v pohybu. Polohu volantu nastavujte pouze tehdy, když je vozidlo zaparkované a je to bezpečné. Nastavování volantu za jízdy může způsobit nehodu.

Nastavte výšku volantu pro pohodlnou pozici při řízení.

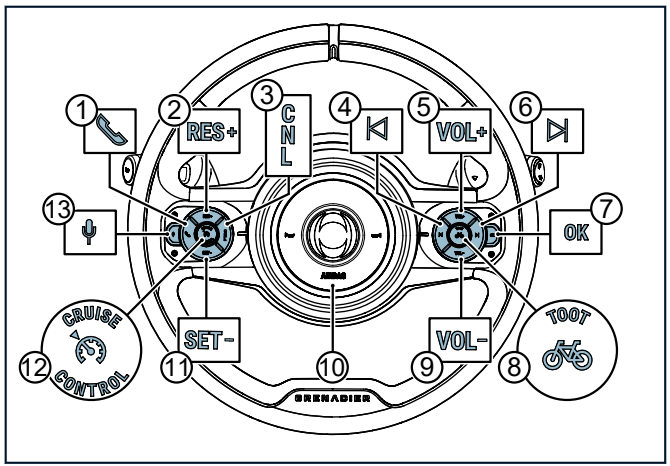
Chcete-li nastavit volant nahoru a dolů, zatáhněte za páčku vedle volantu a pohybujte volantem nahoru nebo dolů, dokud nebude pohodlně nastaven. Držte volant na místě a zatáhněte páčku směrem nahoru, aby zapadla na místo.

STŘEDOVÝ PANEL



ČÍSLO	TLAČÍTKO	DEFINICE
1	Vyhřívaná přední sedadla (VOLITELNÁ VÝBAVA)	Nezávisle ovládaná vyhřívaná přední sedadla se třemi nastaveními teploty pro řidiče i spolujezdce.
2	Nastavení rychlosti ventilátoru	Umožňuje zvýšení nebo snížení rychlosti otáček ventilátoru.
3	Teplota a automatické nastavení	Upravuje teplotu ve vozidle. Tlačítko Auto udržuje ve vozidle automaticky stejnou teplotu.
4	Zóny proudění vzduchu	Distribuce vzduchu do vybraných výstupů vzduchu ve vozidle.
5	Vyhřívaná přední sedadla (VOLITELNÁ VÝBAVA)	Nezávisle ovládaná vyhřívaná přední sedadla se třemi nastaveními teploty pro řidiče i spolujezdce.
6	Recirkulace	Stiskem aktivuje recirkulaci vzduchu uvnitř vozidla.
7	Klimatizace	Zapíná systém klimatizace.
8	Parkovací asistent	Přepněte parkovacího asistenta do pasivního nebo deaktivovaného režimu.
9	Ztlumení zvuku / Hlasitost	Otočením zvýšíte nebo snížíte hlasitost, stisknutím tlačítka Mute (Ztlumení) ztlumíte zvuk.
10	ECO Start / Stop	Zapíná nebo vypíná systém start/stop.
11	Odmlžování zadních oken	Zapíná nebo vypíná zadní odmlžování
12	Odmlžování předních oken	Zapíná nebo vypíná přední odmlžování
13	Výstražná světla	Zapíná nebo vypíná výstražná světla

OVLADAČE NA VOLANTU



TLAČÍTKO	DEFINICE
1	Stisknutím přijmete telefonní hovor.
2	Obnovení rychlosti nebo zvýšení rychlosti při používání tempomatu nebo asistenta Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce).

TLAČÍTKO	DEFINICE
3	Zrušit výběr.
4	Přechod na předchozí skladbu nebo rozhlasovou stanici. Dlouhé stisknutí provede převinutí skladby zpět nebo změnu rozhlasových kmitočtů.
5	Zvýšení hlasitosti.
6	Přechod na další skladbu nebo rozhlasovou stanici. Dlouhé stisknutí provede převinutí skladby dopředu nebo změnu rozhlasových kmitočtů.
7	OK pro výběr nebo potvrzení výběru.
8	Výstražný tón pro použití v blízkosti cyklistů nebo chodců.
9	Snížení hlasitosti.
10	Hlavní klakson pro varování ostatních před přiblížením nebo přítomností vozidla nebo pro upozornění na nebezpečí.
11	Nastavení rychlosti nebo snížení rychlosti při použití tempomatu nebo asistenta Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce).
12	Přepne tempomat do pohotovostního režimu, připravený k nastavení. Deaktivuje tempomat.

TLAČÍTKO	DEFINICE
13	Hlasové ovládání (Apple CarPlay® a Android Auto).

Funkce klaksonu a Toot (zatroubení)

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte funkci Toot (zatroubení) k upozornění ostatních vozidel na vaši přítomnost.

Tlačítko klaksonu (10) v ovladačích na volantu uvedených výše, se používá k varování ostatních před přítomností vozidla nebo k upozornění na nebezpečí.

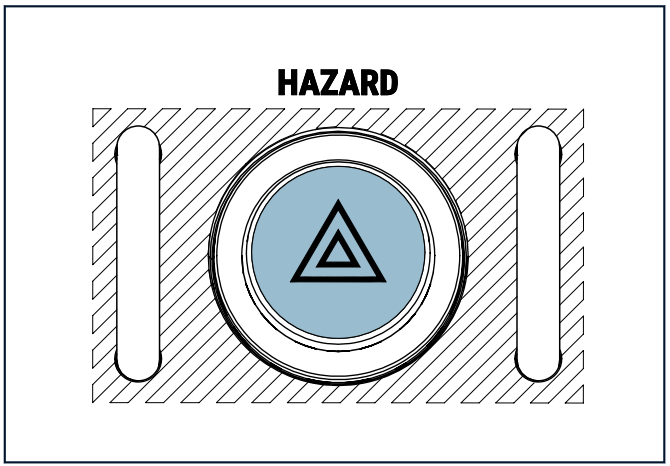
Tlačítko Toot (zatroubení) , tlačítko (8) v ovladačích na volantu uvedených výše, aktivuje varovný tón, který je tišší než standardní funkce klaksonu. Účelem funkce Toot (zatroubení) je šetrně upozornit cyklisty nebo chodce na vaši přítomnost.

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

POZNÁMKA: Po vypnutí zapalování budou výstražná světla i nadále fungovat.

Výstražná světla aktivujte stisknutím tlačítka výstražných světel (13) na středovém panelu.

Po zapnutí výstražných světel budou blikat všechna směrová světla. Opětovným stisknutím tlačítka (13) se výstražná světla vypnou.



SIGNALIZAČNÍ SVĚTLA

Signalizační světla jsou umístěna na obrazovce za volantem. Tyto kontrolky se při aktivaci rozsvítí v závislosti na skutečnosti nebo funkci, kterou představují.

SIGNALIZACE	DEFINICE
	Ukazatel odbočení doleva
	Ukazatel odbočení doprava
	Porucha vnější žárovky – Ukazuje, kdy došlo k poruše světla. Nechte systém zkontrolovat u autorizovaného partnera INEOS.
	Parkovací/boční světla
	Kontrolka protiblokovacího systému brzd se rozsvítí, pokud dojde k poruše nebo když je zadní a/nebo přední diferenciál uzamčen. Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.
	Potkávací světla

SIGNALIZACE	DEFINICE
	Dálková světla
	Uzávěrka předního diferenciálu aktivovaná
	Elektrické nabíjení
	Zadní mlhová světla
	Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (ESC) vypnuto
	ESC trvale svítí, pokud je zjištěna porucha, bliká při aktivní podpoře řidiče. Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.
	Předehřev nafty
	Závada brzdového systému – Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.

SIGNALIZACE	DEFINICE
	Parkovací brzda
	Systém řízení motoru – Pokud je kontrolka oranžová, poraďte se s nejbližším autorizovaným partnerem INEOS. Pokud kontrolka svítí červeně, okamžitě zastavte a požádejte autorizovaného partnera INEOS o kontrolu vozidla.
	Porucha převodovky – Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.
	Ukazatel změny směru přívěsu
	Upozornění na bezpečnostní pás – Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.
	Upozornění na nízký tlak v pneumatikách
	Varování airbagů – Pokud dojde k poruše, nejezděte s vozidlem a poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.

SIGNALIZACE	DEFINICE
	Režimy Off-Road (Terénní režim) a Wading Mode (Režim brodění)
	Středový diferenciál aktivován
	Uzávěrka zadního diferenciálu zapnutá
	Indikace nízkého převodového stupně
	Nízká hladina motorového oleje
	Teplota chladicí kapaliny
	Porucha systému řízení – Pokud se kontrolka rozsvítí červeně, zastavte a okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS.
	Celkové varování – Okamžitě se poraďte s nejbližším autorizovaným partnerem INEOS a nechte vozidlo zkontrolovat.

Barva signalizačního světla

Při zapnutém zapalování vozidla se mohou rozsvítit kontrolky. Dochází k tomu, když systémy vozidla provádějí test funkčnosti.

Kontrolky se mohou rozsvítit při zapnutí zapalování, při aktivaci funkce nebo při poruše. Barva kontrolek znamená toto:

BARVA KONTROLKY	DEFINICE
Červená	Nebezpečí a/nebo důležitá připomínka
Žlutá	Porucha a/nebo varování
Zelená	Potvrzení aktivace
Modrá	Potvrzení aktivace
Bílá	Potvrzení aktivace

PŘIPOJENÍ TELEFONU

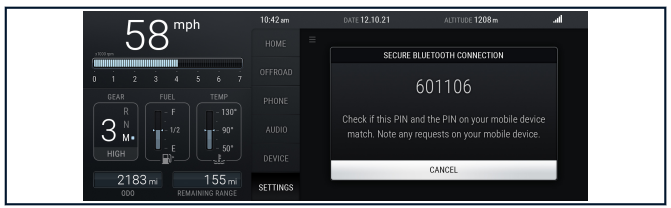
Pokud nejsou připojeny žádné telefony, uživatel může kliknout na tlačítko Device (Zařízení) a přímo se zobrazí stránka nastavení.

Chcete-li připojit nový telefon, vyberte možnost „Connect New Phone“ (Připojit nový telefon). Tím se spustí režim vyhledávání Bluetooth a zobrazí se seznam dostupných telefonů.



POZNÁMKA: Pokud existuje více zařízení se stejným názvem, systém zobrazí přiřazený název s číslem na konci. Pokud jsou například připojeny dva telefony, oba nazývané Sam's Phone, pak se zobrazí jako Sam's Phone a Sam's Phone-1.

Jakmile je telefon vybrán, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí bezpečnostní kód PIN. Porovnejte bezpečnostní kód PIN v telefonu a potvrďte připojení.



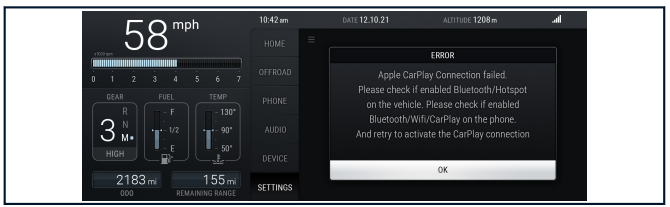
PŘIPOJENÍ APPLE CARPLAY

POZNÁMKA: Apple CarPlay vyžaduje systém iOS 13 a vyšší, v opačném případě není kompatibilní. Systém iOS 12 a nižší mohou způsobit chyby kompatibility.

POZNÁMKA: Pokud požadujete bezdrátové připojení funkce Apple CarPlay , musí být zapnutý hotspot.

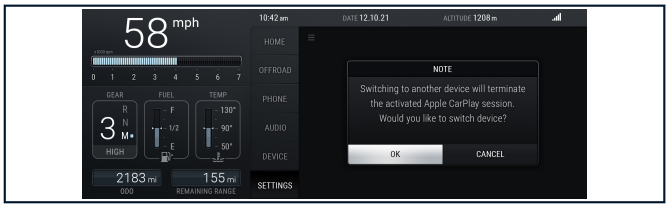
Po připojení telefonu pomocí funkce Bluetooth se Apple CarPlay zobrazí automaticky. Pokud se telefon připojuje poprvé, zobrazí se přechodná obrazovka s výzvou, aby uživatel vyslovil souhlas se zásadami ochrany osobních údajů.

Pokud se připojení nezdaří, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí zpráva.



Pokud zařízení připojené k informačnímu a zábavnímu systému podporuje bezdrátové připojení funkce Apple CarPlay , budete vyzváni k připojení, jakmile bude telefonní zařízení spárováno.

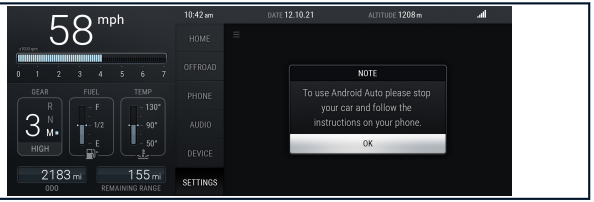
Pokud již existuje bezdrátové připojení k funkci Apple CarPlay nebo připojení kabelem k funkci Android Auto , v okamžiku připojení USB se na obrazovce zobrazí výzva, ze které můžete přepnout na nově připojené zařízení.



PŘIPOJENÍ ANDROID AUTO

Chcete-li připojit zařízení pro přístup k funkci Android Auto , postupujte takto:

1. Připojte zařízení pomocí připojení USB-C.
2. Na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí vyskakovací zpráva s výzvou, že řidič má „stop the car and follow instruction on your phone“ (zastavit vůz a řídit se pokyny na telefonu).



3. Na telefonu se zobrazí zpráva s pokyny pro uživatele, jak se připojit.
4. Po provedení a dokončení pokynů na telefonním zařízení stiskněte „OK“ na obrazovce informačního a zábavního systému.
5. Pokud se připojení nezdařilo, stiskněte tlačítko „OK“ na obrazovce informačního a zábavního systému a začněte znovu od začátku.
6. Karta nabídky „DEVICE“ (Zařízení) se nyní změní na symbol Android Auto , kterým se potvrzuje připojení.



PŘED JÍZDOU

SEDADLA 31
ZÁDRŽNÝ SYSTÉM PRO CESTUJÍCÍ 37
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY 38
AIRBAGY 43
BEZPEČNOST DĚTÍ 46
UKOTVENÍ ISOFIX A I-SIZE 50
INSTALACE DĚTSKÉ SEDAČKY S BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM 53
DĚTSKÉ POJISTKY DVEŘÍ 54

SEDADLA

Správná jízdní poloha

VAROVÁNÍ: Před jízdou se ujistěte, že je sedadlo správně nastaveno.

Před jízdou si projděte následující seznam návrhů, jak správně nastavit sedadlo řidiče:

- Ujistěte se, že je vaše sedadlo dostatečně vysoko, abyste měli dobrý výhled na vozovku, a přitom stále měli volný prostor nad hlavou. Vaše boky by měly být alespoň tak vysoko jako kolena.
- Posuňte sedadlo, dokud nebudete moci sešlápnout pedály až na doraz.
- Ujistěte se, že vaše stehna jsou podepřená bez tlaku kolem kolen.
- Zkontrolujte úhel opěradla sedadla a nastavte jej do pohodlné jízdní polohy.
- Volant je nastavitelný, ujistěte se, že na něj snadno dosáhnete a nebrání vám ve výhledu na nic životně důležitého na palubní desce.
- Nastavte opěrku hlavy tak, aby byla co nejvýše k temeni hlavy a co nejblíže k zadní části hlavy, abyste předešli poranění krční páteře.
- Zapněte si bezpečnostní pás a ujistěte se, že je správně nastaven tak, aby byl napnutý, s břišním pásem přes pánevní oblast a diagonálním pásem přes rameno, nikoli přes krk. Těhotné ženy by si měly přiložit bederní pás naplocho na stehna pod břicho.

Nastavení předního sedadla

VAROVÁNÍ: Nenastavujte sedadlo řidiče za jízdy. Sedadlo se může nastavit ve špatném směru nebo na mnohem větší vzdálenost, než se očekávalo. Řidič může ztratit kontrolu nad ovládacími prvky, což může vést k nehodě, zranění nebo usmrcení.

VAROVÁNÍ: Nikdy neskladujte žádné předměty pod sedadly nebo v jejich okolí. Pokud se předměty pohnou a uvíznou u pedálů, může to vést k havárii. Toto neplatí pro sadu nástrojů dodávanou společností INEOS, která byla navržena tak, aby byla bezpečně uložena pod sedadlem.

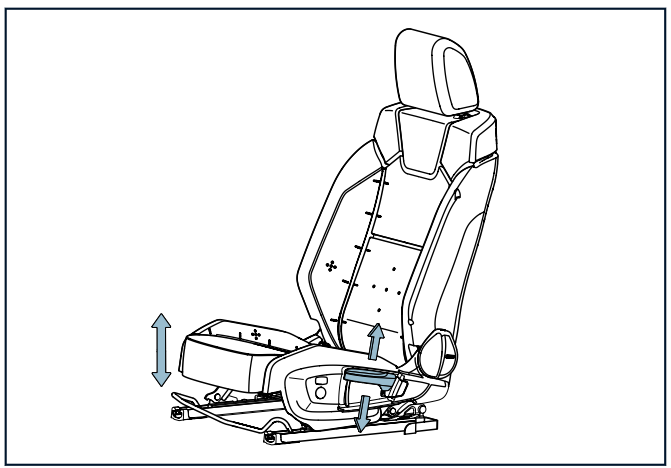
VAROVÁNÍ: Jakmile najdete pohodlnou polohu pro řízení, sedadla je nutno pevně nastavit a zajistit na místě. Než se rozjedete, zkontrolujte, zda je sedadlo po seřízení správně zajištěno. Pokud tak neučiníte, může dojít k neočekávanému pohybu sedadla během jízdy.

Sedadla řidiče i spolujezdce jsou plně nastavitelná. Cestující mohou zvýšit výšku sezení, polohu vpředu a vzadu, stejně jako úhel opěradla, čímž se zajistí bezpečí a pohodlí osob.

UPOZORNĚNÍ: Pokud jsou sedadla a mechanismy předních sedadel a posuvné kolejnice vystaveny vodě při mytí interiéru, okamžitě je vysušte.

Naklonění sedadla

Chcete-li nastavit výšku sezení, zatáhněte páku nastavení výšky nahoru a zvyšte polohu sedadla. Pokud tutéž páku zatlačíte dolů, můžete polohu sezení snížit. Páku je třeba několikrát zatáhnout nebo zatlačit, dokud nedosáhnete požadované polohy.

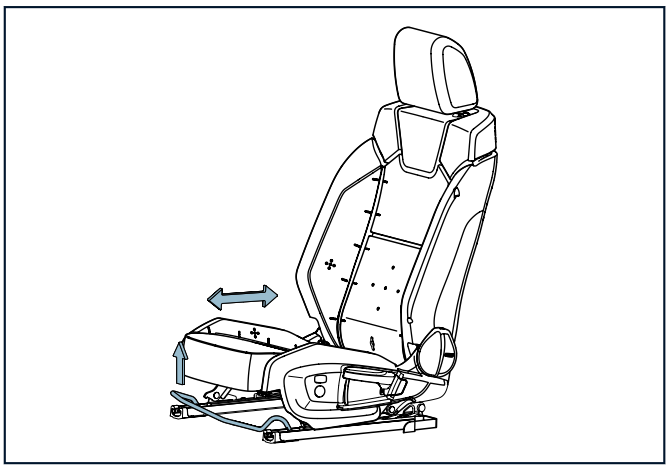


Podélné nastavení

VAROVÁNÍ: Seďte ve vzdálenosti alespoň 25 cm od volantu. Tím zajistíte bezpečnou funkci airbagu volantu.

Zvedněte páku nahoru a posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu.

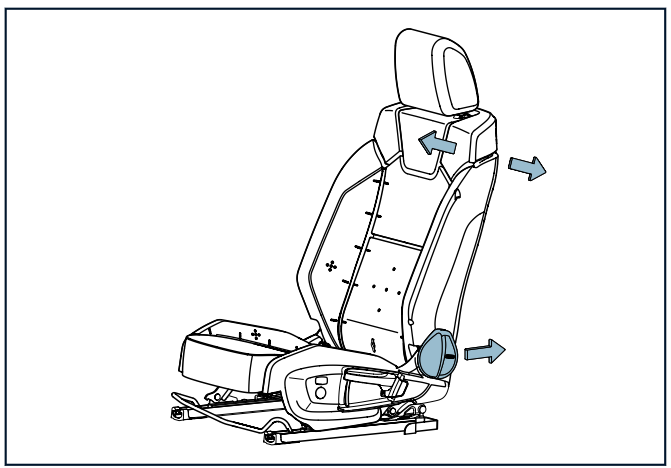
POZNÁMKA: Před jízdou se ujistěte, že je sedadlo ve své poloze zajištěno.



Nastavení sklonu opěradla

VAROVÁNÍ: Nenaklánějte opěradlo sedadla příliš dozadu. Hrozí totiž, že cestující na sedadle sklouzne pod bezpečnostní pás, což v případě nehody může mít za následek zranění nebo smrt.

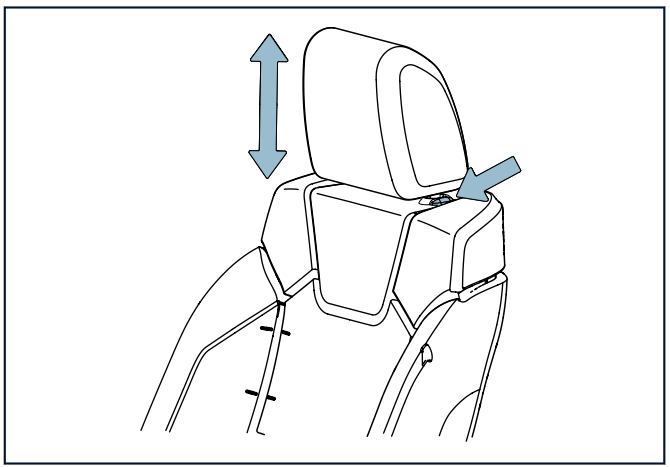
Pomocí ovládací páky nastavte úhel opěradla. Chcete-li sklonit opěradlo dozadu nebo dopředu, otočte páku směrem k zadní části vozidla a opřete se o opěradlo, dokud nebude správně nakloněno.



Přední opěrky hlavy

Přední opěrky hlavy jsou odnímatelné. Chcete-li opěrku hlavy vyjmout, zatlačte ovládací tlačítko na spodní hraně dovnitř a vytahujte opěrku hlavy, dokud se zcela nevysune.

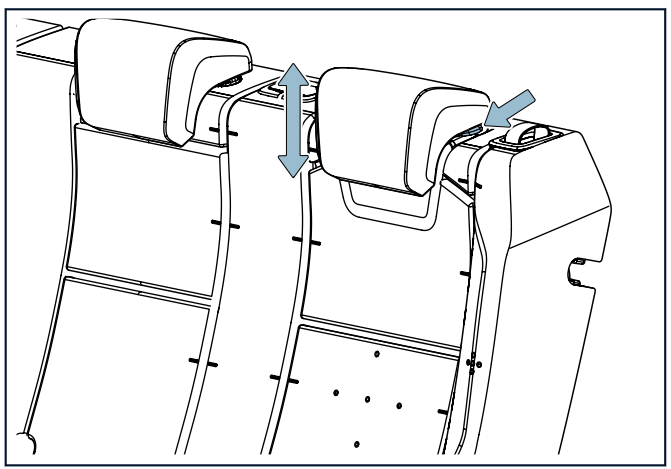
Při instalaci opěrky hlavy zatlačte ovládací tlačítko dovnitř a zatlačte opěrku hlavy do otvorů v horní části sedadla.



Zadní opěrky hlavy

VAROVÁNÍ: Děti by neměly nastavovat nebo odstraňovat opěrku hlavy, pokud k tomu nejsou výslovně vyzvány.

Všechny opěrky hlavy lze vyjmout. Chcete-li opěrku hlavy vyjmout, zatlačte ovládací tlačítko na spodní hraně dovnitř a vytahujte opěrku hlavy, dokud se nevysune.



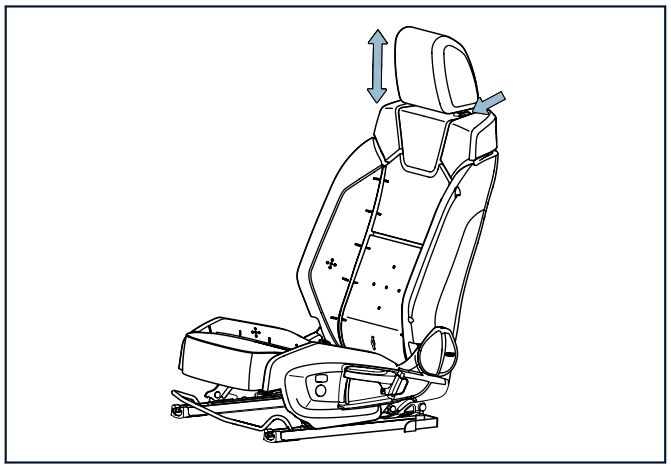
Při instalaci opěrky hlavy zatlačte ovládací tlačítko dovnitř a zatlačte opěrku hlavy do otvorů na horní části sedadla.

Nastavení opěrky hlavy

VAROVÁNÍ: Nastavitelná opěrka hlavy je bezpečnostní zařízení. Kdykoli je to možné, má být instalována a správně nastavena, jakmile je sedadlo obsazené. Nesprávné nastavení opěrky hlavy může snížit její účinnost při některých nárazech.

Chcete-li nastavit opěrku hlavy, vytáhněte opěrku nahoru, dokud nebude v pohodlné poloze. Chcete-li opěrku hlavy spustit zpět

dolů, stiskněte ovládací tlačítko na spodní části opěrky hlavy. Než vyjedete, zkontrolujte, zda je opěrka hlavy zajištěna ve své poloze.



Sklápění zadních sedadel

POZNÁMKA: Společnost INEOS doporučuje zvednout a odklopit sedák dopředu a vyjmout opěrku hlavy, aby opěradlo leželo naplocho. Chrání se tím opěrka hlavy po uložení a sedák poskytuje ochranu předním sedadlům.

VAROVÁNÍ: Při zvedání a sklápění sedáku vždy kontrolujte, zda nedošlo k zachycení spony bezpečnostního pásu. Pokud se bezpečnostní pás při zvedání zachytí, může to způsobit zranění cestujících nebo poškození sedadla.

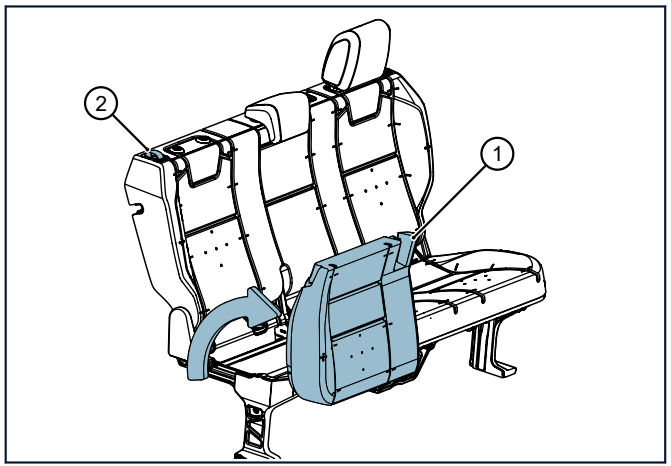
UPOZORNĚNÍ: Před sklopením opěradla se ujistěte, zda je spona bezpečnostního pásu uvnitř otvoru pro uložení. V opačném případě může dojít k poškození sedadel a spony bezpečnostního pásu.

UPOZORNĚNÍ: Při oplachování zavazadlového prostoru nesklápějte zadní sedadla. Zadní sedadla musí být při oplachování zvednutá.

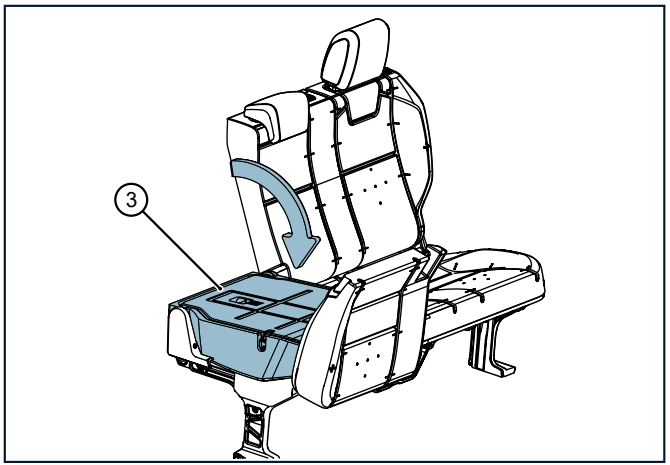
Zadní sedadla jsou dělená v poměru 60:40 a jsou sklopná.

Při sklápění zadního opěradla existují dvě možnosti, kdy první možností je sklopit zadní opěradlo dopředu, aby leželo naplocho na vrchní části sedáku. Druhá možnost je vyjmutí opěrky hlavy,

sklopení sedáku směrem k přední části vozidla (1) a zatažení za smyčku umístěnou nad samostatným krajním sedadlem (2).



Sklopte opěradlo dopředu, dokud se sedadlo nesloží (3).

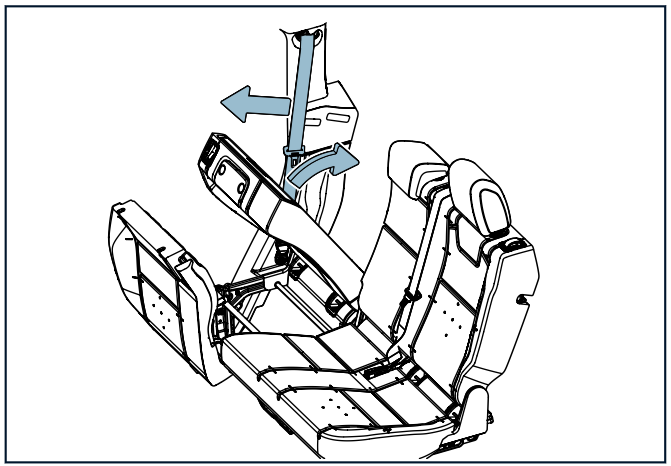


VAROVÁNÍ: Při rozkládání sedadel zpět do polohy pro použití jako sedadlo musíte zkontrolovat, zda je sedadlo zajištěno ve své poloze. Když sedadla nejsou zajištěna na místě, bude v blízkosti poutka červený ukazatel. Když červený ukazatel není vidět, sedadlo je v zajištěné poloze. Vždy se snažte sedadlem pohnout, i když není vidět červený ukazatel.

VAROVÁNÍ: Při vyklápění opěradla zpět do vzpřímené polohy odsuňte bezpečnostní pás směrem od sedadla.

Tím se zabrání zachycení bezpečnostního pásu o opěradlo.

VAROVÁNÍ: Dávejte pozor, abyste si nepřiskřípli ruce nebo paže mezi sedadlo, interiér a západku při zajišťování.



POZNÁMKA: Při čištění interiéru by sedadla měla být vždy vzpřímená.

ZÁDRŽNÝ SYSTÉM PRO CESTUJÍCÍ

Zádržný systém pro cestující je navržen tak, aby chránil cestující ve vozidle v různých podmínkách nárazu.

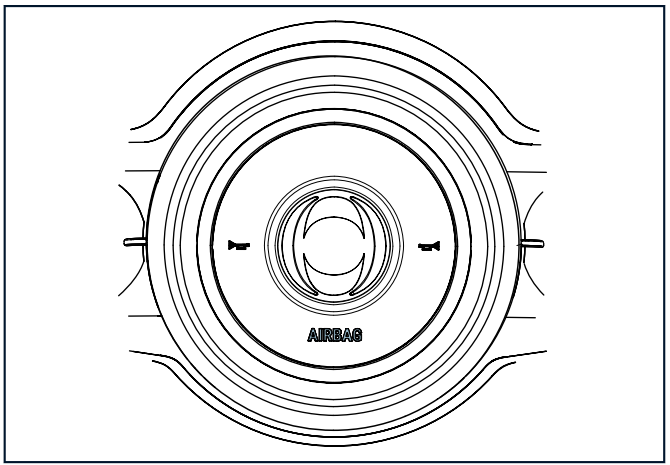
Součásti systému:

- Bezpečnostní pásy řidiče a spolujezdce s předpínačem(či) a systémy omezování zatížení.
- Zadní bezpečnostní pásy.
- Dvoustupňové airbagy řidiče a spolujezdce.
- Okenní airbagy na obou stranách vozidla.
- Hrudní airbagy na obou stranách vozidla. (Pouze řidič a spolujezdec vpředu)

Vozidlo je vybaveno řídicím modulem airbagů (ACM), který měří stav obsazení sedadel. Pomocí matice aktivace systém ACM vypočítá, zda a kde je třeba airbagy aktivovat.

V případě nehody ACM určí zádržný systém, který se má aktivovat. Pokud airbagy nebo předpínače při srážce nefungují, neznamená to, že je se systémem něco v nepořádku. ACM vezme v úvahu všechny údaje a informace spolu se stavem vozidla v době nehody. Konkrétní podmínky nemusejí být tedy vhodné pro zahájení jakékoli fáze aktivace airbagu, předpínače (předpínačů) bezpečnostních pásů a dalších bezpečnostních zařízení.

Umístění airbagů ve vozidle je zvýrazněno potiskem „AIRBAG“ nebo značkou v interiéru. Například volant má ve střední části vytištěný nápis „AIRBAG“.



Stanovení funkčnosti systému

Výstražný symbol systému airbagů se zobrazí v signalizační části přístrojové desky, jakmile se zapalování nastaví do polohy ON (Zapnuto). Pokud se během jízdy rozsvítí varovná kontrolka systému airbagů, signalizuje poruchu systému airbagů. Na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí varovná zpráva s popisem závady.

Pokud nastane některý z těchto stavů, a to i na krátkou dobu, nechte zádržný systém okamžitě zkontrolovat vaším autorizovaným partnerem INEOS. Pokud nebude systém prošetřen a opraven, nemusí v případě nehody, jako je například srážka, fungovat správně.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

VAROVÁNÍ: Je nezbytné mít zapnutý bezpečnostní pás. Nepoužívání bezpečnostního pásu zvyšuje nebezpečí vážného zranění nebo smrti v případě nehody.

VAROVÁNÍ: Bezpečnostní pásy by neměly být překroucené. V opačném případě hrozí poranění při prudkém brzdění.

VAROVÁNÍ: Nikdy nedávejte ramenní část bezpečnostního pásu za záda nebo pod paži. V případě nehody nebo náhlého brzdění hrozí poranění.

VAROVÁNÍ: Pásy jsou určeny pro dospělé. Kojenci a malé děti proto musí být umístěni ve schválených zádržných systémech pro dětské sedačky.

VAROVÁNÍ: Bezpečnostní pásy udržujte v dobrém stavu a pokud možno se vyhněte kontaktu s ostrými předměty a hranami. V opačném případě totiž dojde k prořízntutí

nebo odření popruhu bezpečnostního pásu, čímž se pás oslabí. Následkem může být selhání bezpečnostního pásu při prudkém brzdění nebo během nehody, což může způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt.

VAROVÁNÍ: Každou sestavu pásu smí používat pouze jeden cestující. Je nebezpečné připoutat pásem dítě přepravované na klíně spolujezdce. Bezpečnostní pás pro dospělé neveďte kolem dvou dětí.

VAROVÁNÍ: Je nezbytné, aby všichni cestující správně seděli s požadovanými zádržnými prostředky pro jejich vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních ve vozidle. I s airbagy může dojít ke zranění a případnému usmrcení, pokud nejsou bezpečnostní pásy správně zapnuty.

VAROVÁNÍ: Sklopení opěradla může výrazně snížit ochranu poskytovanou bezpečnostním pásem v případě nehody. Nastavte opěradlo sedadla do vzpřímené polohy. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na místě, jinak by se mohlo v případě náhlého zastavení nebo nárazu pohnout dopředu a způsobit zranění.

VAROVÁNÍ: Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby se opíraly o kosterní strukturu těla, a měly by vést nízko přes přední část pánve, hrudníku a ramen. Je třeba se vyvarovat vedení pánevní části pásu přes oblast břicha.

VAROVÁNÍ: Vždy si z kapes vyndejte pevné nebo rozbitné předměty, jako jsou brýle nebo mobilní telefon. Tyto předměty by mohly být zachyceny pod bezpečnostními pásy a v případě nehody by mohly způsobit zranění.

VAROVÁNÍ: Nastávající maminky by se měly poradit s lékařem ohledně nejvhodnějšího způsobu používání bezpečnostního pásu.

VAROVÁNÍ: Uživatel by neměl provádět žádné úpravy nebo doplnění, které by buď bránily funkci seřizovacích zařízení bezpečnostních pásů, nebo by neumožňovaly nastavení sestavy bezpečnostního pásu za účelem odstranění vůle. Na bezpečnostní pásy nikdy neinstalujte žádná příslušenství.

VAROVÁNÍ: Jakmile je bezpečnostní pás zapnutý, ujistěte se, že je co nejnapnutější, aniž by způsoboval nepohodlí, nadbytečnou vůli eliminujte, abyste zajistili ochranu, pro kterou byl navržen.

VAROVÁNÍ: Používání vypínačů signalizace nezapnutých bezpečnostních pásů je zakázáno. Nepoužívejte vypínače signalizace nezapnutých bezpečnostních pásů.

VAROVÁNÍ: Celou sestavu bezpečnostního pásu je třeba vyměnit, pokud dojde k nehodě nebo nárazu, i když nejsou patrné žádné známky opotřebení nebo poškození nárazem.

VAROVÁNÍ: Pokud je nutné vyměnit bezpečnostní pás na tomto vozidle, MUSÍ být nahrazen schváleným

bezpečnostním pásem. Schválené bezpečnostní pásy pro přední sedadla musí také obsahovat systém omezující zatížení.

UPOZORNĚNÍ: Bezpečnostní pásy musí být udržovány v čistotě, aby se zajistilo správné fungování navíjecího zařízení. Ujistěte se, že popruh pásu není zkroucený, zamotaný, roztřepený nebo žádným způsobem zablokovaný. Máte-li pochybnosti o stavu nebo funkci bezpečnostních pásů, vyhledejte pomoc a radu od autorizovaného partnera společnosti INEOS.

UPOZORNĚNÍ: Popruhy bezpečnostních pásů se mohou kontaminovat nebo poškodit působením látek, jako jsou leštidla, oleje a chemikálie a zejména kyselina z baterie. Pokud je nutno bezpečnostní pásy vyčistit, doporučuje se používat pouze jemné mýdlo a vodu. Pokud se popruh roztřepe, znečistí nebo poškodí, je třeba namontovat nový.

Předpínač a omezení zatížení

Z bezpečnostních důvodů jsou na předních bezpečnostních pásech instalovány předpínače a systémy omezující zatížení.

Předpínače snižují vůli bezpečnostních pásů po čelních nebo téměř čelních nárazech. Předpínače jsou navrženy tak, aby udržely cestující v poloze na sedadlech a nedošlo k jejich pohybu dopředu. Omezovač síly pásu sníží tlak na cestující, pokud ramenní popruh zaznamená sílu přesahující určitý limit, čímž sníží tlak na cestující, aby se zabránilo zraněním způsobeným bezpečnostními pásy při náhlém zastavení nebo srážce. Po aktivaci omezovače síly pásu dojde k posunutí cestujícího dopředu, takže čelní airbagy zajistí větší část zádržného účinku.

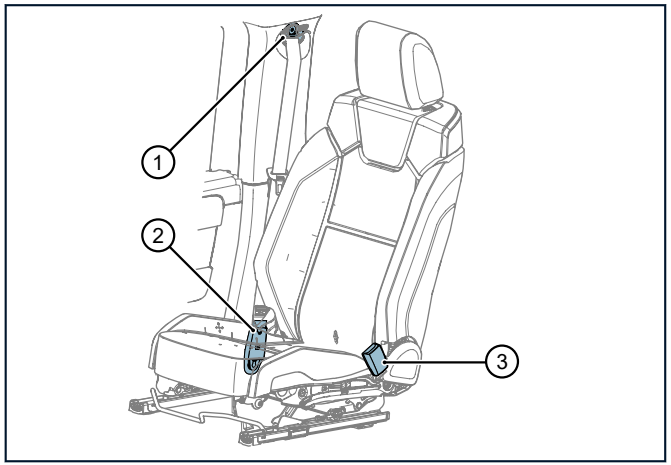
POZNÁMKA: Při některých středně těžkých čelních nebo zadních nehodách se aktivuje pouze systém předpínačů.

Upínání bezpečnostního pásu

POZNÁMKA: Bezpečnostní pás se může zablokovat, pokud vůz parkuje na svahu, když je popruh bezpečnostního pásu vytažen. Pokud se mechanismus zablokuje, jemně uvolněte napnutí pásu a pomalu navádějte popruh, dokud se pás zcela nenavine na místo.

Všechna sedadla ve vozidle jsou vybavena tříbodovými bezpečnostními pásy s navíječem.

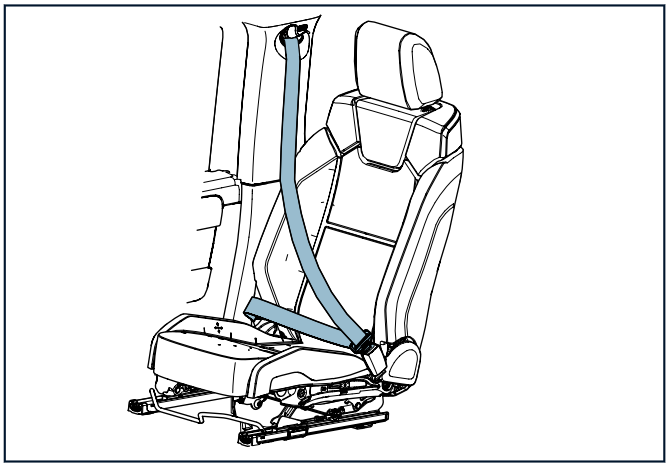
1. Přední bezpečnostní pásy vstupují do vnitřního B-sloupku a vystupují z něj. Zadní bezpečnostní pásy vstupují do horní části opěradla zadního sedadla a vystupují z něj.
2. Kotevní bod bezpečnostního pásu.
3. Umístění západky spony pásu.



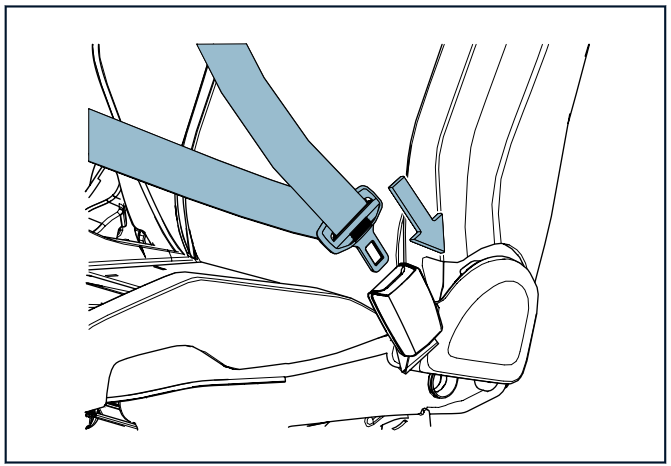
Samonavíjecí bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby v případě potřeby automaticky napnuly pás z důvodu bezpečnosti a pohodlí, ale při prudkém brzdění nebo v případě kolize se zablokují.

Chcete-li otestovat bezpečnostní pás a blokovací funkci navijáků pásu, rychle zatáhněte za bezpečnostní pás směrem dopředu. Bezpečnostní pás by se měl zablokovat, protože simulujete prudký pohyb, jako je náhlé brzdění. Pokud při tomto testu blokovací mechanismus nezablokuje bezpečnostní pás, měli byste se poradit s doporučeným autorizovaným partnerem INEOS.

Chcete-li bezpečnostní pás zapnout, vytáhněte bezpečnostní pás přes rameno a držte jazýček spony bezpečnostního pásu. Zatáhněte úhlopříčně přes hrudník dolů k západce spony bezpečnostního pásu.



Zatlačte jazýček spony bezpečnostního pásu do západky, dokud neuslyšíte cvaknutí.



POZNÁMKA: Po slyšitelném cvaknutí se doporučuje stáhnout bezpečnostní pás dolů přes tělo, tím se zajistí, že je bezpečnostní pás uvnitř spony řádně zachycen.

Upozornění bezpečnostního pásu

Výstražný symbol upozornění bezpečnostního pásu se rozsvítí na signalizačním panelu spolu s akustickou výstrahou, čímž upozorní na to, že obsazené přední sedadlo nemá zapnutý bezpečnostní pás.

Připomenutí bezpečnostního pásu se aktivuje, pokud vozidlo dosáhne rychlosti 25 km/h (15 mph). Zvukový signál bude znít po dobu 93 sekund.

Výstražný symbol zadního sedadla se rozsvítí a ozve se akustický signál, pokud se některý ze zadních bezpečnostních pásů odepne, zatímco je vozidlo v pohybu.

Odepínání bezpečnostního pásu

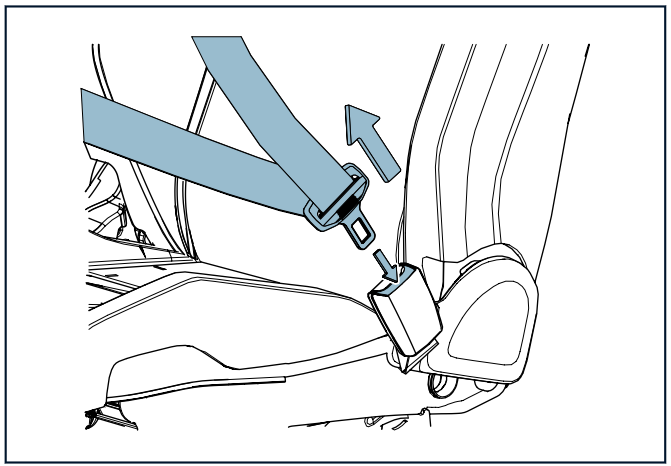
VAROVÁNÍ: Nedovolte, aby se pás při navíjení do uložené polohy překroutil.

VAROVÁNÍ: Bez ohledu na to, zda je vůz vybaven airbagem, by měli všichni cestující včetně řidiče vždy používat bezpečnostní pásy, aby se snížilo riziko zranění nebo smrti v případě nehody.

UPOZORNĚNÍ: Vždy veďte popruh bezpečnostního pásu při navíjení do uložené polohy, aby jazýček spony bezpečnostního pásu nenarážel do vnitřních povrchů nebo oken.

Uchopte jazýček spony bezpečnostního pásu a stisknutím tlačítka na západce spony uvolněte. Dbejte na opatrné navádění popruhu

bezpečnostního pásu, aby se pomalu stáhl do původní uložené polohy.



AIRBAGY

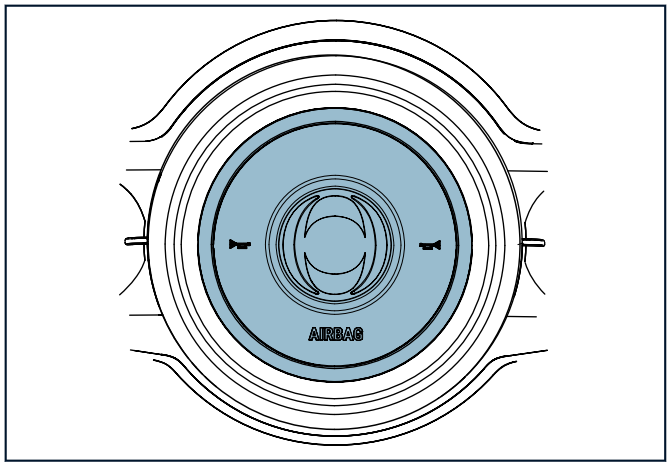
VAROVÁNÍ: Před jízdou si přečtěte bezpečnostní štítky airbagů a osvojte si uvedené údaje, abyste dodrželi pokyny.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém proti směru jízdy na sedadle chráněném aktivním airbagem před ním; hrozí usmrcení nebo vážné zranění dítěte.

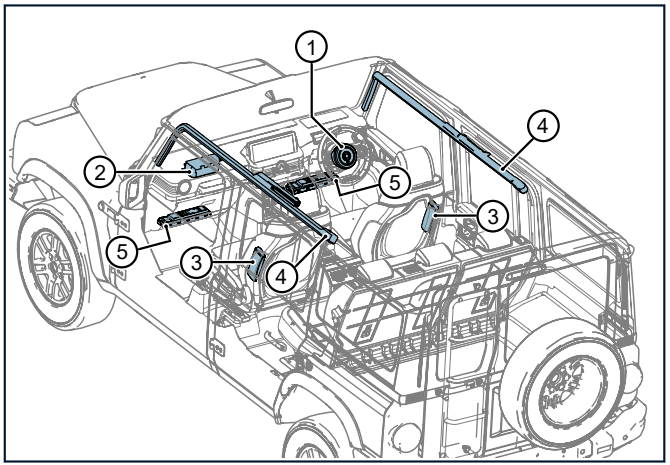
Systém airbagů je navržen tak, aby chránil všechny cestující v případě náhlého brzdění nebo vážného nárazu. Airbagy spolupracují s předpínači bezpečnostních pásů a zajišťují, že se airbagy aktivují při vážném čelním nárazu.

Bezpečnostní štítky airbagů jsou ve vozidle určeny pro všechny cestující. Před jízdou ve vozidle si přečtěte bezpečnostní štítky airbagů a osvojte si uvedené údaje, abyste dodrželi pokyny.

1. Airbag řidiče je umístěn ve volantu (1).



2. Airbag spolujezdce (2) je umístěn na horní přihrádce v palubní desce.
3. Boční hrudní airbagy (3) jsou umístěny na předních sedadlech řidiče a spolujezdce.
4. Hlavové airbagy (4) jsou umístěny v obložení stropu.
5. Kolenní airbagy (5) (pokud jsou k dispozici) jsou umístěny pod palubní deskou.



Bezpečnostní štítky airbagů jsou umístěny na sluneční cloně spolujezdce vpředu. Pokyny na těchto štítcích si musíte přečíst a porozumět jim, než se vydáte na cestu s vozidlem.

Aktivace airbagu

VAROVÁNÍ: Nesprávná manipulace nebo neodborné zacházení mohou vést k náhodné aktivaci airbagů, což může způsobit zranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ: Použití potahů sedadel jako příslušenství třetích stran může zabránit aktivaci bočních airbagů a zvýšit riziko zranění při nehodě.

VAROVÁNÍ: Všichni cestující, včetně řidiče, by měli vždy používat bezpečnostní pásy bez ohledu na to, zda je vůz vybaven airbagem, protože se tím snižuje riziko zranění nebo smrti v případě nehody.

VAROVÁNÍ: Na středový kryt volantu nebo na palubní desku předního spolujezdce se nedoporučuje připevňovat či umísťovat jakékoli předměty. Takové předměty by mohly způsobit zranění, pokud by došlo ke srážce vozidla, která by způsobila aktivaci airbagů.

VAROVÁNÍ: Při aktivaci airbagů může dojít k lehkému zranění způsobenému třením. Příčinou může být kontakt rychle se nafukujícího airbagu s holou kůží.

VAROVÁNÍ: Pokud dojde k aktivaci airbagu, existuje možnost dočasné ztráty sluchu v důsledku hluku při aktivaci airbagu.

VAROVÁNÍ: Ihned po aktivaci se nedotýkejte součástí bezpečnostního zádržného systému, protože hrozí nebezpečí popálení.

POZNÁMKA: Systém airbagů není navržen tak, aby chránil před nárazy zezadu.

Systém airbagů má za cíl poskytovat dodatečnou ochranu. Airbagy se však nafouknou během několika tisícin sekundy a se značnou silou. Hrozí proto nebezpečí usmrcení nebo vážného zranění. Riziko zranění se zvyšuje, pokud cestující nesedí ve správné poloze nebo nejsou správně připoutáni pomocí bezpečnostních pásů při aktivaci airbagů.

Systém se neaktivuje v případě menších čelních nebo bočních nárazů, jako jsou drobné nárazy při parkování.

Pokud je nutná údržba v blízkosti airbagu, požádejte o radu autorizovaného partnera společnosti INEOS. Pokud tak neučiníte, může dojít k nechtěné aktivaci airbagu.

Porucha airbagu

VAROVÁNÍ: V případě aktivní výstražné kontrolky airbagu neinstalujte dětské zádržné systémy na sedadlo spolujezdce vpředu.

Vozidlo se po nastartování samo otestuje. Výstražná kontrolka airbagu se na 10 sekund rozsvítí a zhasne, čímž se potvrdí, že nebyly zjištěny žádné závady. Pokud po šesti sekundách varovná kontrolka airbagu stále svítí, znamená to potvrzenou závadu v systému airbagů. Okamžitě vyhledejte odbornou radu v nejbližším autorizovaném servisním středisku společnosti INEOS.

BEZPEČNOST DĚTÍ

Pro bezpečnost dětí za jízdy společnost INEOS důrazně doporučuje následující body:

- Děti by měly sedět na zadních sedadlech.
- Děti by měly být při cestování ve vozidle vždy připoutány správným způsobem, bez ohledu na jejich věk.
- Vždy používejte ukotvení ISOFIX / i-Size, pokud jsou k dispozici.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém proti směru jízdy na sedadle chráněném aktivním airbagem před ním; hrozí usmrcení nebo vážné zranění dítěte.



VAROVÁNÍ: Vhodný dětský zádržný systém, správně nainstalovaný a používaný, poskytuje kojencům a malým dětem nejvyšší stupeň ochrany při většině nehodových situací.

VAROVÁNÍ: Při použití dětského zádržného systému na sedadle předního spolujezdce musí být deaktivován airbag spolujezdce. Pokud se tak nestane, aktivace airbagů představuje riziko smrtelného zranění dítěte. To platí zejména v případě, že jsou na sedadle předního spolujezdce použity dětské zádržné systémy umístěné proti směru jízdy.

VAROVÁNÍ: Funkce upozornění na nezapnutý pás je určena pouze k rozpoznání dospělého cestujícího a nebude aktivována dětskou sedačkou. Pokud má být dětská sedačka připevněna k sedadlu předního spolujezdce bezpečnostním pásem, ujistěte se, že je správně nainstalována v souladu s pokyny výrobce. Dětská sedačka, která není správně zajištěna, může způsobit vážné zranění nebo usmrcení kojence nebo dítěte při nehodě.

VAROVÁNÍ: Nedovolte dětem cestovat ve vozidle bez správného připoutání. Vždy by měla být používána vhodná dětská sedačka nebo postroj.

VAROVÁNÍ: Každou sestavu bezpečnostního pásu smí používat pouze jeden cestující. Navedení bezpečnostního pásu přes trup dítěte sedícího na klíně spolujezdce je nebezpečné.

VAROVÁNÍ: Při používání dětských sedaček se ujistěte, že instalovaná dětská sedačka neleží na dveřích nebo okně a ani se o ně neopírá, aby nedošlo ke zranění při jízdě.

POZNÁMKA: Nezakrývejte dětské zádržné systémy předměty nebo materiály a nepřipevňujte k dětským zádržným systémům žádné předměty.

Sedadla pro dětský zádržný systém

ČÍSLO SEDADLA	POLOHA SEDADLA	OZNAČENÍ	POZNÁMKA
1	Přední sedadlo spolujezdce	 	(1), (2), (3)
2	Zadní sedadlo, levá strana	  	(2), (3)
3	Zadní sedadlo, střed		(2), (3)
4	Zadní sedadlo, pravá strana	  	(2), (3)

POZNÁMKA: Výše uvedená tabulka platí pro levostranné i pravostranné řízení. Polohy sedadel 1, 2, 3 a 4 zůstávají stejné bez ohledu na to, zda jde o vůz s pravostranným nebo levostranným řízením.

Definice značek v tabulce „Dětské zádržné systémy“:

 = Lze použít pro dětský zádržný systém i-Size a ISOFIX.

 = Toto sedadlo je vybaveno kotevním bodem horního popruhu.

 = Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na sedadle předního spolujezdce, když je aktivován airbag spolujezdce.

 = Lze použít pro dětský zádržný systém univerzální kategorie při upevnění bezpečnostním pásem vozidla.

Popisy pro sloupec „POZNÁMKA“ v tabulce:

(1) = Posuňte přední sedadlo zcela dozadu.

(2) = Pokud je mezi dětským zádržným systémem a opěradlem prostor při instalaci dětského zádržného systému po směru jízdy, upravte úhel opěradla, aby byl dětský zádržný systém nainstalován správně.

(3) = Pokud opěrka hlavy překáží dětskému zádržnému systému, upravte výšku opěrky hlavy nebo ji případně vyjměte.

Podrobné informace o dětském zádržném systému

POPIS	ČÍSLO POLOHY SEDADLA				
	1 (FPA aktivován)	1 (FPA deaktivován)	2	3	4
Poloha vhodná pro univerzální pás (ANO/NE)	NE	ANO	ANO	ANO	ANO
Poloha i-Size (ANO/NE)	NE	NE	ANO	NE	ANO
Poloha vhodná pro boční upevnění (L1/L2)	NE	NE	X	X	X
Vhodné pro uchycení proti směru jízdy (R1/R2/R3)	NE	NE	R1, R2	NE	R1, R2
Vhodné uchycení po směru jízdy (F2X/F2/F3)	NE	NE	F2X, F2, F3	NE	F2X, F2, F3
Vhodné pro použití podsedáku (B2/B3)	NE	NE	B2, B3	NE	B2, B3

Klíč k tabulce:

ANO = Vhodné pro uvedené místo k sezení.

NE = Nevhodné pro toto místo.

X = Poloha ISOFIX není vhodná pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této poloze.

FPA = Airbag spolujezdce vpředu.

Upínání dětských bezpečnostních pásů

VAROVÁNÍ: Bezpečnostní pásy jsou určeny pro dospělé, takže kojenci a menší děti musí být přepravováni ve

schválené dětské sedačce. Kojenci nebo dítěti, které není správně připoutáno, hrozí při nehodě vážné zranění nebo usmrcení.

Horní popruh by měl vést přes hrudní koš a boky dítěte, aby bylo dítě v bezpečí i v pohodlí. Je důležité, aby břišní popruh vedl přes stehna a doléhal na pánev, nikoli však na oblast břicha.

Popruh bezpečnostního pásu by měl vést tak, jak je doporučeno, tedy přes ty části těla, které jsou nejvíce schopné odolat tlaku při jakémkoli nárazu.

Deaktivace airbagu spolujezdce

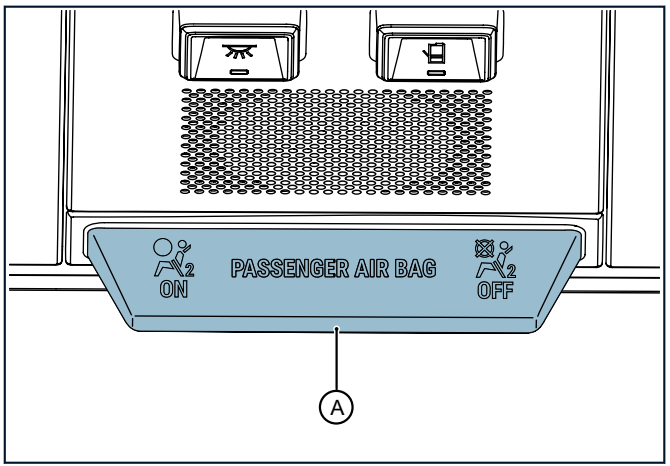
VAROVÁNÍ: Pokud se airbag spolujezdce zobrazuje jako deaktivovaný, ale varovná kontrolka airbagu svítí, nedovolte dospělým nebo dětem používat sedadlo spolujezdce. Okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS.

Kontrolky airbagu spolujezdce (A) jsou umístěny na stropním ovládacím panelu.

Během nastartování vozidla budou svítit všechny kontrolky airbagu spolujezdce, protože vozidlo provádí autotest.

Pokud je airbag spolujezdce aktivní po dokončení autotestu, kontrolka „ON“ a text „PASENGER AIR BAG“ (Airbag spolujezdce) se rozsvítí po dobu až 60 sekund. V tomto okamžiku se nerozsvítí žádná kontrolka ani text a airbag spolujezdce zůstane aktivní.

Pokud je airbag spolujezdce deaktivován po dokončení procesu autotestu, kontrolka „OFF“ a text „PASSENGER AIR BAG“ (Airbag spolujezdce) bude trvale svítit, což znamená, že airbag spolujezdce je deaktivován.



Chcete-li deaktivovat airbag spolujezdce, ověřte, zda je zatažena ruční brzda a je zařazena poloha parkování (P). Ještě nesešlapujte brzdový pedál.

Na informačním a zábavním systému stiskněte tlačítko „Passenger Airbag“ (Airbag spolujezdce). Poté budete vyzváni, abyste na tři sekundy sešlápli brzdový pedál. Na informačním a zábavním systému se objeví potvrzení o deaktivaci airbagu.

Pokud se potvrzení neobjeví, nepředpokládejte, že je airbag deaktivován. Zopakujte postup znovu od začátku. Pokud se potvrzení znovu neobjeví, kontaktujte autorizovaného partnera INEOS a neinstalujte na sedadlo předního spolujezdce žádný dětský zádržný systém.

Dětská sedačka a přední airbag spolujezdce

VAROVÁNÍ: Nikdy neumísťujte dítě do dětské sedačky nebo na podkládací sedák na sedadle předního spolujezdce, pokud je airbag zapnutý.

VAROVÁNÍ: Nedeaktivujte airbag předního spolujezdce, pokud na sedadlo předního spolujezdce neinstalujete dětskou sedačku. Vždy aktivujte airbag spolujezdce, když je dětská sedačka vyjmuta ze sedadla předního spolujezdce. Nezapnutí airbagu předního spolujezdce při použití dospělou osobou po vyjmutí dětské sedačky bude mít za následek, že cestující nebude plně ochráněn airbagem. Pak hrozí vážné zranění nebo smrt.

Systém airbagů je navržen tak, aby se aktivoval, a tím poskytoval dodatečnou ochranu cestujícím na předních sedadlech při vážných čelních nebo bočních srážkách.

UKOTVENÍ ISOFIX A I-SIZE

VAROVÁNÍ: Vždy se ujistěte, že dětská sedačka je správně zajištěna na místě podle pokynů výrobce. Nezajištěná dětská sedačka je nebezpečná. Při náhlém zastavení nebo srážce se může pohnout a způsobit vážné zranění nebo smrt dítěte nebo jiných cestujících.

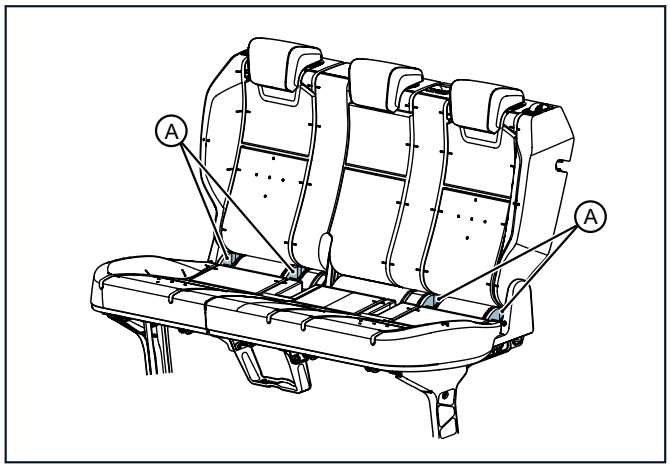
VAROVÁNÍ: Při instalaci dětské sedačky se ujistěte, že na sedadle a kotevních bodech nejsou žádné předměty ani překážky. Nedodržení tohoto pokynu zabrání správné a bezpečné instalaci dětské sedačky do kotevních bodů ISOFIX (International Standards Organization FIX) / i-Size.

VAROVÁNÍ: Pokud není dětská sedačka správně připevněna k úchytům ISOFIX / i-Size, může náhlé brzdění nebo kolize způsobit vychýlení sedačky a způsobit vážné zranění nebo smrt dítěte nebo cestujících.

VAROVÁNÍ: Při instalaci dětské sedačky s ukotvením ISOFIX / i-Size se ujistěte, že je vždy použit upevňovací popruh dětské sedačky.

ISOFIX/i-Size na zadních sedadlech

Vozidlo je vybaveno ukotvením ISOFIX/i-Size pro použití dětských sedaček na zadních sedadlech. Kotevní body (A) jsou umístěny mezi sedákem a opěradlem na obou vnějších zadních sedadlech.



TABULKA 1: Identifikace ISOFIX a i-Size

ISOFIX	i-SIZE
	

Kotevní body upevňovacího popruhu

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že při upevňování dětské sedačky k ukotvení ISOFIX / i-Size je vždy použit upevňovací popruh dětské sedačky.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte kotevní body dětského zádržného systému k přidržování nebo zajišťování předmětů. Kotevní body popruhu by se měly používat pouze k zajištění dětí a dětských sedaček. Dospělí by se na tyto kotevní body neměli spoléhat a měli by používat příslušné zádržné systémy pro dospělé. Kotevní body dětského zádržného systému jsou navrženy tak, aby odolaly zatížení způsobenému pouze správně nainstalovanými dětskými zádržnými systémy.

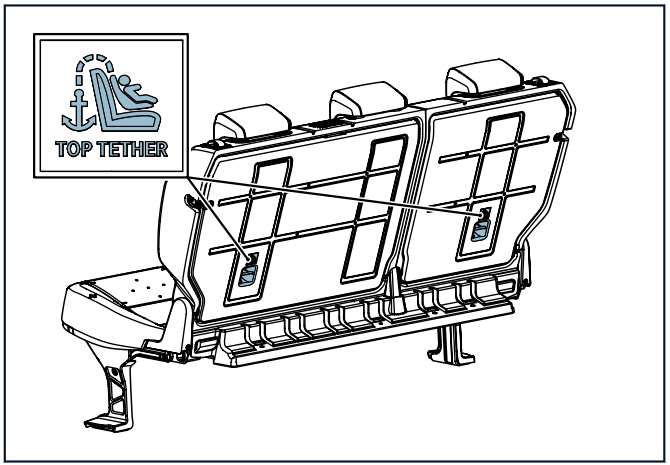
VAROVÁNÍ: Při instalaci dětských sedaček dodržujte pokyny výrobce, abyste zajistili správnou montáž a umístění. Jejich nedodržení je nebezpečné.

VAROVÁNÍ: V dráze upínacího popruhu by nikdy neměly být žádné překážky. Neumisťujte žádné předměty na popruh mezi dítě a kotevní bod popruhu. Je velmi důležité nevést upevňovací popruh přes dítě. Pokud se předmět nebo překážka během jízdy pohne, popruh se může uvolnit a při srážce bude mnohem méně účinný.

VAROVÁNÍ: Než vyjedete, vždy se ujistěte, že je dětská sedačka zajištěna na svém místě. Nezajištěná dětská sedačka může způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt.

VAROVÁNÍ: Při instalaci dětských sedaček do kotevních bodů ISOFIX / i-Size včetně upevňovacích popruhů se ujistěte, že jsou bezpečnostní pásy posunuty tak, aby nepřekážely. V opačném případě brání bezpečnému připevnění dětské sedačky k ukotvení ISOFIX / i-Size.

Upevňovací popruhy jsou navrženy tak, aby omezily pohyb dětské sedačky v případě prudkého brzdění nebo kolize. Upevňovací popruh spojuje horní část dětské sedačky s upevňovacím ukotvením umístěným na zadní části zadních krajních sedadel.



Pro upevnění popruhu k ukotvení na zadní straně zadních sedadel musí být popruh veden mezi vzpěrami opěrky hlavy na horní straně sedadla a pod samotnou opěrkou hlavy. Ujistěte se, že popruh po připevnění není prověšený.

Kotevní body postroje mohou být označeny symbolem .

INSTALACE DĚTSKÉ SEDAČKY S BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM

VAROVÁNÍ: Dětské zádržné systémy instalované bezpečnostním pásem jsou navrženy tak, aby byly zajištěny břišním pásem a ramenní částí bezpečnostního pásu. Pokud nejsou dětské zádržné systémy řádně zajištěny, může dětem hrozit vážné nebezpečí zranění nebo smrti v případě náhlého brzdění nebo srážky.

VAROVÁNÍ: Při instalaci dětské sedačky postupujte podle pokynů výrobce pro správný postup instalace. Nedodržení pokynů výrobce dětské sedačky při její instalaci je nebezpečné a může vést ke zranění nebo smrti při náhlém brzdění nebo v případě kolize.

Chcete-li nainstalovat dětskou sedačku na přední sedadlo pomocí bezpečnostního pásu, postupujte podle uvedeného postupu:

1. Airbag spolujezdce musí být z důvodu bezpečnosti dítěte deaktivován.
2. Posuňte sedadlo spolujezdce dozadu a sklopte zadní část sedadla, abyste vytvořili volný prostor.
3. Postupujte podle pokynů výrobce dětské sedačky a nainstalujte dětskou sedačku na sedadlo spolujezdce. Kvůli bezpečnosti dítěte používajícího dětskou sedačku je důležité dodržovat pokyny výrobce.
4. Nastavte zadní část sedadla spolujezdce tak, aby byla dětská sedačka podepřená a zajištěná.

Vozidlo je vybaveno systémem automatického bezpečnostního navíječe (ALR), který zajišťuje dětské sedačky na místě po instalaci. Systém ALR dočasně zablokuje bezpečnostní pás, aby uchytil dětskou sedačku na místě.

Automatický bezpečnostní navíječ

Systém automatického bezpečnostního navíječe (ALR) je navržen tak, aby fungoval pouze po úplném natažení bezpečnostního pásu. K zajištění dětské sedačky by měl být pás použit pouze tehdy, když je bezpečnostní pás vytažen do bodu maximálního vytažení.

Pomocí západky pásu provlékněte správně bezpečnostní pás dětskou sedačkou a zapněte západku pásu do spony.

Jakmile je bezpečnostní pás zapnutý, je důležité jemně odstranit vůli spodního pásu. Poté nechte horní část pásu navinout, dokud nebude napnutý. Když se horní pás navíjí, měli byste po navinutí bezpečnostního pásu slyšet „cvaknutí“.

VAROVÁNÍ: Po instalaci vždy zkontrolujte, zda je dětská sedačka zajištěna.

VAROVÁNÍ: Po navinutí pásu vždy zatáhněte za horní pás bezpečnostního pásu, abyste ověřili, že zámek ALR zapadl.

POZNÁMKA: Při parkování na svahu se může bezpečnostní pás při vytahování zablokovat. To není závada. Pokud se mechanismus zablokuje, uvolněte

napnutí bezpečnostního pásu a poté bezpečnostní pás velmi jemně vytáhněte, abyste zabránili aktivaci zámku navíječe pásu.

Po odstranění dětské sedačky by měl být bezpečnostní pás zcela zatažen do nepoužívané polohy, čímž se odpojí systém ALR, a díky tomu je systém ALR bezpečný a připravený k použití ostatními dospělými cestujícími.

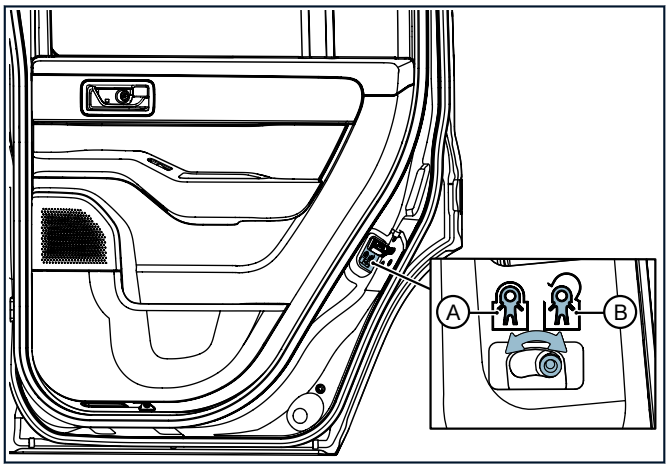
POZNÁMKA: Jakmile je systém ALR deaktivován, je důležité vždy opakovat proces úplného natažení bezpečnostního pásu, aby se systém ALR znovu zapnul při zpětné instalaci dětské sedačky.

DĚTSKÉ POJISTKY DVEŘÍ

VAROVÁNÍ: Když na zadních sedadlech sedí děti, použijte dětské pojistky.

VAROVÁNÍ: Funkce centrálního zamykání NENÍ dětská pojistka.

Vozidlo je instalováno s dětskými pojistkami pouze na vnitřní straně zadních dveří. Jsou navrženy tak, aby zabránily dětem otevřít dveře zevnitř vozidla. Poloha (A) na následujícím obrázku signalizuje, že jsou aktivovány dětské pojistky. Poloha (B) znamená, že dětské pojistky nejsou aktivovány.



PROVOZ VOZIDLA

ZÁBĚH MOTORU VOZIDLA 56
STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ MOTORU 56
OVLADAČE NA VOLANTU 23
OKNA A ZRCÁTKA 60
OSVĚTLENÍ VNITŘNÍHO PROSTORU 63
VNĚJŠÍ SVĚTLA 65
SYSTÉM STĚRAČŮ A OSTŘIKOVAČŮ 72
RUČNÍ BRZDA 75
HNACÍ JEDNOTKA 76
NAKLÁDÁNÍ VOZIDLA 86
DOPLŇOVÁNÍ PALIVA 89
FILTRY PEVNÝCH ČÁSTIC 93

ZÁBĚH MOTORU VOZIDLA

Správný záběh zážehových i vznětových motorů je nezbytný pro zajištění co nejlepší spolehlivosti motoru a komponentů vozidla po celou dobu jeho životnosti.

Prvních 800 km (500 mil) je nutno jezdit s rozvahou, aby se motor, převodovka, brzdy a pneumatiky stihly řádně zajet. INEOS doporučuje pro proces záběhu následující:

- V žádném rychlostním stupni motor nepřetěžujte ani nepřetáčejte.
- Nepřidávejte plný plyn a nevytáčejte motor nad nezbytnou úroveň.
- Pokud je to možné, vyhněte se prudké akceleraci a prudkému brzdění. To neplatí v případě mimořádných událostí.

POZNÁMKA: Spotřeba paliva a motorového oleje může být ve fázi záběhu vyšší.

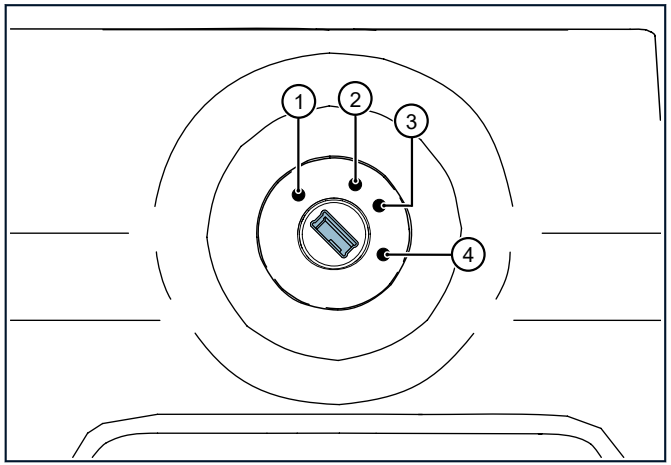
POZNÁMKA: Během první jízdy se může objevit kouř v důsledku odpařování vosku a oleje z výfukového systému. Pokud k tomu dojde po dokončení první jízdy, zaparkujte vozidlo na otevřeném venkovním prostoru a vyvarujte se vdechování výparů.

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ MOTORU

Poloha zapalování

UPOZORNĚNÍ: Klíč nedržte v poloze (4). Jakmile se motor rozběhne, klíč okamžitě uvolněte. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození součástí vozidla.

1. Zasuňte klíč do zapalování, poloha (1)
2. Otočením klíče ve směru hodinových ručiček zapnete příslušenství (ACC), poloha (2)
3. Dalším otočením klíče ve směru hodinových ručiček zapněte zapalování (IGN), poloha (3)
4. Chcete-li nastartovat motor, otočte klíč dále ve směru hodinových ručiček, poloha (4)
5. Po nastartování motoru klíč uvolněte, aby se mohl vrátit do polohy (3).



Startování motoru

VAROVÁNÍ: Motor může nastartovat každá osoba ve vozidle, pokud je klíč v zapalování. Je třeba dbát na to, aby vozidlo nezůstalo bez dohledu, když je klíč ve vozidle pouze s cestujícími, jako jsou malé děti. Pro nastartování motoru je nutné sešlápnout brzdový pedál. Pokud není sešlápnutý, motor nenastartuje.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že je zatažena ruční brzda a převodovka je v poloze parkování (P). Tím zabráníte pohybu vozidla po nastartování motoru.

UPOZORNĚNÍ: Při extrémně nízkých teplotách (-20 °C a nižších) nenechávejte motor běžet nad 4000 ot./min., když je v klidu nebo když se rozjíždíte, dokud ukazatel teploty chladicí kapaliny nedosáhne normální provozní hodnoty. Pokud tak učiníte, hrozí poškození motoru.

Sešlápněte brzdový pedál a otočte klíčem do polohy (4), dokud motor nenaskočí. Jakmile motor nastartuje, uvolněte klíč. To umožní otočení klíče zpět do polohy (3).

Vypnutí motoru

VAROVÁNÍ: Než vypnete motor, zkontrolujte, zda je zatažena ruční brzda a volicí páka vozidla je v poloze parkování (P). Tím zabráníte pohybu vozidla po nastartování motoru.

Chcete-li vypnout motor, otočte klíč do polohy 1 a vytáhněte klíč.

Funkce Eco Start / Stop (ESS)

ESS dočasně vypne motor, když vozidlo stojí, například na semaforech nebo v hustém provozu.

Používání funkce Eco Start / Stop (ESS)

Funkce Eco Start / Stop je po nastartování vozu standardně zapnutá. Funkci Eco Start/Stop (ESS) lze ručně vypnout stisknutím tlačítka Ⓐ (10) umístěného na středovém panelu.

Motor se automaticky vypne, pokud zařazena poloha **D**, brzdový pedál je sešlápnutý a vozidlo stojí. Po zastavení motoru a sešlápnutí brzdového pedálu lze zařadit polohu **P** a brzdový pedál lze uvolnit, motor zůstane v zastaveném stavu.

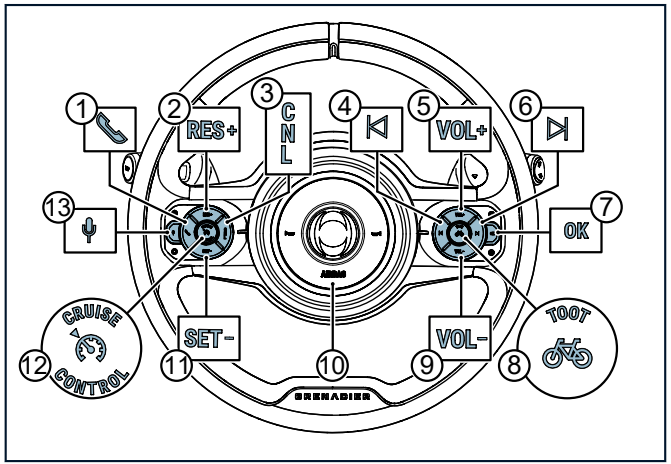
Motor se automaticky opět nastartuje po přeřazení do pozice **D** a/nebo když dojde k uvolnění brzdového pedálu. Motor se také opět nastartuje, když:

- Řidič otevře dveře řidiče a uvolní bezpečnostní pás řidiče (aktivuje se Auto P).
- Volič převodovky je v poloze **N**, **R** nebo **M** (Ruční).
- Řidič sešlápne plynový pedál.
- Spustí se měření hladiny oleje.
- Je stisknuto tlačítko ESS.
- Dojde ke změně řízení klimatizace.
- Je detekován pohyb vozidla.
- Uplyne časový limit 3 minut.

Funkce Eco Start/Stop se vypne, pokud nastane jedna nebo několik níže uvedených situací:

- Volič převodovky je v poloze **N**, **R** nebo **M** (Ruční).
- Stav nabití akumulátoru vozidla je nižší než 50 %.
- Vozidlo je v prudkém svahu.
- Brzdový pedál není dostatečně sešlápnutý.
- Bezpečnostní pás řidiče není zapnutý a dveře řidiče nejsou správně zavřené.
- Kapota není správně zavřená.
- Motor, převodovka nebo baterie nemají optimální teplotu.
- Dvourychlostní rozdělovací převodovka je v nízkém rozsahu.
- Je aktivní režim Off-road (Terénní režim) nebo Wading Mode (Režim brodění).
- Venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká.
- Je připojen přívěs.

OVLADAČE NA VOLANTU



TLAČÍTKO	DEFINICE
1	Stisknutím přijmete telefonní hovor.
2	Obnovení rychlosti nebo zvýšení rychlosti při používání tempomatu nebo asistenta Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce).
3	Zrušit výběr.

TLAČÍTKO	DEFINICE
4	Přechod na předchozí skladbu nebo rozhlasovou stanici. Dlouhé stisknutí provede převinutí skladby zpět nebo změnu rozhlasových kmitočtů.
5	Zvýšení hlasitosti.
6	Přechod na další skladbu nebo rozhlasovou stanici. Dlouhé stisknutí provede převinutí skladby dopředu nebo změnu rozhlasových kmitočtů.
7	OK pro výběr nebo potvrzení výběru.
8	Výstražný tón pro použití v blízkosti cyklistů nebo chodců.
9	Snížení hlasitosti.
10	Hlavní klakson pro varování ostatních před přiblížením nebo přítomností vozidla nebo pro upozornění na nebezpečí.
11	Nastavení rychlosti nebo snížení rychlosti při použití tempomatu nebo asistenta Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce).
12	Přepne tempomat do pohotovostního režimu, připravený k nastavení. Deaktivuje tempomat.

TLAČÍTKO	DEFINICE
13	Hlasové ovládání (Apple CarPlay® a Android Auto).

Funkce klaksonu a Toot (zatroubení)

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte funkci Toot (zatroubení) k upozornění ostatních vozidel na vaši přítomnost.

Tlačítko klaksonu (10) v ovladačích na volantu uvedených výše, se používá k varování ostatních před přítomností vozidla nebo k upozornění na nebezpečí.

Tlačítko Toot (zatroubení) , tlačítko (8) v ovladačích na volantu uvedených výše, aktivuje varovný tón, který je tišší než standardní funkce klaksonu. Účelem funkce Toot (zatroubení) je šetrně upozornit cyklisty nebo chodce na vaši přítomnost.

OKNA A ZRCÁTKA

Okna

VAROVÁNÍ: Spínače oken mohou ovládat všichni cestující. Je důležité, aby nedošlo k jejich zneužití. Řidiči musí všechny cestující upozornit na možné nebezpečí a před zvednutím okna se ujistit, že jsou všechny překážky odstraněny.

VAROVÁNÍ: Je důležité, aby při otevřených oknech měli cestující ruce a paže uvnitř vozidla, aby nedošlo ke zranění. Je také nezbytné, aby z oken nic neviselo, například dlouhé předměty nebo tělesné končetiny, protože by to mohlo způsobit vážné zranění nebo nehodu.

VAROVÁNÍ: Při přepravě domácích mazlíčků je důležité zkontrolovat, zda nedosáhnou na otvor okna a zda jsou správně zajištěna, aby nedošlo ke zranění nebo nehodě.

POZNÁMKA: Na okna předních dveří se doporučuje v pravidelných intervalech nanášet vodu odpuzující nátěr. To pomůže odstranit vodu z oken a zlepšit výhled řidiče.

Aby ovládání oken fungovalo, musí být zapalování zapnuté. Pokud dojde k přerušení napájení, například odpojením baterie nebo vypnutím zapalování, okna nebudou fungovat podle očekávání.

POZNÁMKA: Ovládání oken bude pokračovat až šedesát sekund po vypnutí zapalování.

Okna řidiče a spolujezdce na předních i zadních sedadlech jsou elektricky ovládána tlačítky ve dveřích. Ovládací panel na straně řidiče se skládá ze čtyř spínačů, které umožňují řidiči ovládat všechna okna. Ovládací spínač pro spolujezdce má podobu jediného spínače v každých dveřích pro cestující.

Stiskněte spínač okna, dokud se okno nepohne, poté jej uvolněte a okno se bude nadále otevírat. Pohyb můžete zastavit dalším stisknutím spínače.

Chcete-li okno zavřít, zatáhněte spínač okna a podržte jej, dokud se okno nezavře. Při zavírání okna není k dispozici žádná funkce automatického chodu.

POZNÁMKA: Není k dispozici žádná funkce proti přiskřípnutí.

Vnější zrcátka

Vnější zpětná zrcátka jsou elektricky nastavitelná pomocí ovládacího panelu zrcátek umístěného na dveřích řidiče. Stisknutím spínače zrcátka doleva nebo doprava vyberte stranu, kterou chcete nastavit. Posunutím směrového ovladače nahoru, dolů, doleva nebo doprava upravte vybrané zrcátko.

Sklápěcí zrcátka

VAROVÁNÍ: Dávejte pozor na sklápění a vyklápění zrcátek. Násilné sklopení zrcátek může poškodit vozidlo.

VAROVÁNÍ: Nejezděte se sklopenými zrcátky. Zhorší se tím výhled do okolí vozidla a může dojít k nehodě.

VAROVÁNÍ: Po odklopení zrcátek je před jízdou nastavte tak, abyste měli dobrý výhled. V opačném případě může dojít ke srážce.

Venkovní zrcátka lze sklopit ručně, je vhodné to provádět zvenčí vozidla.

Vyhřívaná vnější zpětná zrcátka (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Vyhřívaná vnější zpětná zrcátka se automaticky zapnou a budou fungovat, když stisknete tlačítko vyhřívání zadního okna .

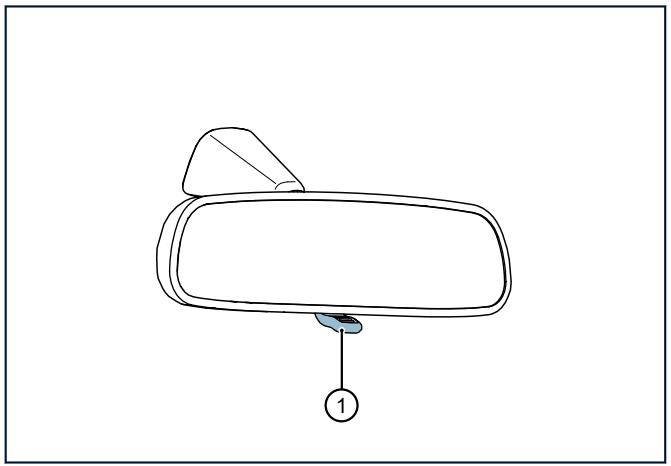
Vyhřívání se automaticky vypne po 30 minutách.

Vnitřní zrcátka

Zpětné zrcátko je připevněno ke kulovému držáku, který umožňuje řidiči nastavit polohu zrcátka.

Zpětné zrcátko lze ručně stmívat pomocí páčky (1) umístěné pod zrcátkem. Zatlačte páčku směrem k přední části vozidla, aby

zrcátko vypadalo zatemněné, a do neztmavené polohy je vrátíte zatažením za páku směrem k zadní části vozidla.



Okna Safari (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Okna Safari jsou umístěna ve střeše vozidla. Okna Safari lze částečně otevřít, aby mohl vzduch proudit dovnitř a ven z vozidla v horkém podnebí nebo při sušení interiéru po umytí. Okna Safari lze zcela vyjmout a uložit ve vozidle.

VAROVÁNÍ: Neovládejte okna Safari za jízdy.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že je mechanismus zcela zajištěn, když je okno Safari otevřeno, ale neodstraněno.

VAROVÁNÍ: Neshazujte okna Safari na tvrdé povrchy. Vždy s nimi zacházejte opatrně.

VAROVÁNÍ: Okna Safari vždy pevně uchopte a pomalu je veďte otvorem střešního okna. Rychlé upuštění nebo vtažení okna otvorem může způsobit poškození vozidla nebo vážné zranění cestujících.

UPOZORNĚNÍ: Za špatných povětrnostních podmínek je důležité okna Safari zavírat, aby nedošlo k poškození interiéru vozidla vodou.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte okna Safari částečně otevřená nebo zcela vyjmutá, pokud jste mimo vozidlo.

Částečné otevření oken Safari:

1. Zatlačte západkový mechanismus směrem k přední části vozidla.
2. Zatlačte západkový mechanismus směrem nahoru, dokud nebude západkový mechanismus pevně zatlačen a zajištěn na místě.

Chcete-li okna Safari zcela vyjmout, postupujte takto:

1. Částečně otevřete okna Safari.
2. Zatlačte na spodní část zajišťovacího mechanismu směrem nahoru. Pokračujte, dokud se okno Safari neodpojí od spodní části uzamykacího mechanismu.
3. Zatlačte okno Safari nahoru, dokud nebude možné navést okna Safari od přední části vozidla, současně uvolněte držáky z podpěry západky.
4. Okno Safari doporučujeme pevně uchopit dvěma rukama a navést skrz otvor.

POZNÁMKA: Nepokládejte okno na střechu vozidla během demontáže.

Uložení oken Safari

VAROVÁNÍ: Úložný vak musí být zajištěn, aby se nemohl pohybovat po vozidle, nedošlo ke zranění cestujících nebo poškození vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Úložný vak používejte při přesouvání nebo přepravě oken Safari. Jinak hrozí poškození vozidla a oken.

K dispozici je speciální úložný vak pro bezpečné uložení Safari oken po vyjmutí z vozidla.

POZNÁMKA: Ve voze typu Station Wagon musí být vak umístěn v zadní části vozidla, připoutaný pomocí poutacích ok, která jej udrží bezpečně na místě.

POZNÁMKA: Ve voze typu Utility Wagon se doporučuje, aby byla taška uložena ve vzpřímené poloze za sedadlem spolujezdce vpředu a řádně upevněna na místě.

OSVĚTLENÍ VNITŘNÍHO PROSTORU

POZNÁMKA: Spínač osvětlení vnitřního prostoru je umístěn na stropním panelu. Spínač má přednost před jednotlivými spínači lamp na čtení a spínači osvětlení při otevřených dveřích.

Vnitřní osvětlení zahrnuje světla na čtení v první řadě sedadel, lampy na čtení v druhé řadě sedadel a osvětlení prostoru pro nohy (pokud jsou k dispozici).

Jediným stisknutím tlačítka se rozsvítí vnitřní osvětlení. Dalším stisknutím je vypnete. Po zapnutí funkce osvětlení vnitřního prostoru se na tlačítku rozsvítí malá LED kontrolka.

Lampy na čtení v první řadě sedadel

Lampy na čtení v první řadě sedadel jsou umístěny v horním ovládacím panelu mezi řidičem a předním spolujezdcem.

Lampy na čtení jsou vybaveny samostatnými vypínači. Jedním stisknutím vypínače zapnete příslušnou stranu lampy na čtení a jedním stisknutím vypínače lampu na čtení zhasnete.

POZNÁMKA: Pokud jsou splněny následující podmínky, lampy na čtení zůstanou svítit, i když je spínač vypnutý.

- *Spínač osvětlení interiéru je zapnutý.*
- *Spínač vnitřního osvětlení je nastaven na automatický režim a jsou otevřené některé dveře.*

Lampy na čtení v druhé řadě sedadel

Každá lampa na čtení je vybavena samostatnými spínacími tlačítky s protiskluzovým povrchem.

Jedním stisknutím vypínače zapnete příslušnou stranu lampy na čtení a druhým stisknutím lampu na čtení zhasnete.

Vždy lze stisknout pouze jednu stranu lampy.

Dekorativní osvětlení

SVĚTLO	MÍSTO MONTÁŽE	STANDARDNÍ / VOLITELNÁ VÝBAVA
Osvětlení stropního panelu	Stropní ovládací panel	Standardní
Osvětlení přihrádky	Odkládací přihrádka	Volitelná výbava
Osvětlení prostoru pro nohy	Pod přístrojovým panelem	Volitelná výbava
Dekorativní osvětlení dveří	Vnitřní obložení dveří	Volitelná výbava

Osvětlení stropního panelu a dekorativní (ambientní) osvětlení dveří (pokud jsou k dispozici) se rozsvítí za následujících podmínek:

- Potkávací světla jsou zapnuta
- Dálková světla jsou zapnuta
- Světlomety jsou nastaveny na AUTO.

Osvětlení odkládací přihrádky se rozsvítí při otevření, deaktivuje se při zavření.

Osvětlení prostoru pro nohy se rozsvítí, pokud je zapnuto tlačítko vnitřního osvětlení  nebo pokud je aktivována funkce vnitřního osvětlení. Funkce vnitřního osvětlení je aktivována, pokud jsou otevřeny dveře, je použit klíč k odemknutí dveří nebo je vypnuto zapalování.

Osvětlení nástupního prostoru (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Vozidlo může mít nainstalované osvětlení nástupního prostoru.

Pokud se otevřou dveře, automaticky se rozsvítí příslušné světlo. Pokud se dveře zavřou, osvětlení nástupního prostoru zhasne.

Osvětlení nástupního prostoru zhasne po deseti minutách, pokud zůstanou otevřené dveře a zapalování je vypnuté.

Osvětlení nákladního prostoru

Osvětlení nákladního prostoru je umístěno v obložení stropu, v zadní části vozidla.

Osvětlení nákladního prostoru se rozsvítí, když se otevřou zadní dveře 30/70, a znovu zhasne, když se dveře 30/70 zavřou.

Vnitřní osvětlení

POZNÁMKA: Osvětlení při otevřených dveřích (vnitřní osvětlení) je nezávislé na spínačích lamp na čtení a na spínačích osvětlení vnitřního prostoru.

POZNÁMKA: Osvětlení při otevřených dveřích se automaticky rozsvítí, pokud se dveře otevřou, i když jsou spínače lamp na čtení nebo spínače osvětlení vnitřního prostoru vypnuty.

Osvětlení při otevřených dveří se týká lamp na čtení v první řadě, v druhé řadě sedadel a osvětlení prostoru pro nohy.

Všechna světla se zapínají / vypínají současně, ale funkce je automatická, pokud je spínač při otevřených dveřích zapnutý a dveře jsou otevřeny.

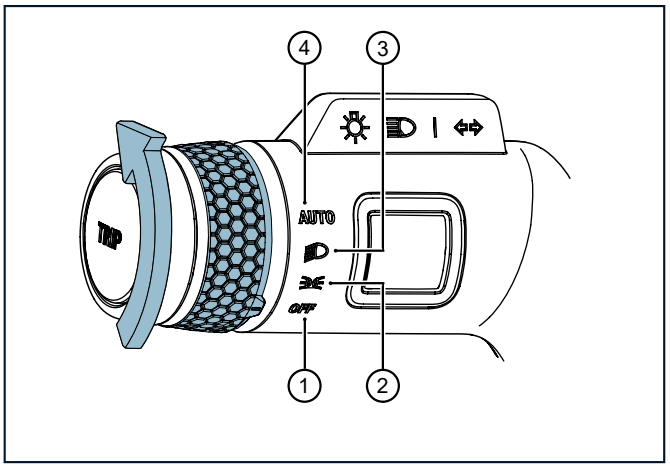
VNĚJŠÍ SVĚTLA

Všechna vnější světla jsou utěsněné světelné jednotky se světelnými diodami (LED) jako světelným zdrojem. Jednotky světel nelze opravit. Pokud světlo nebo jednotka světel selže, obraťte se na autorizovaného partnera INEOS.

Potkávací světla

Potkávací světla se používají v noci v oblastech osvětlených pouličními lampami, jako jsou města, nebo při jízdě za snížené viditelnosti. Potkávací světlo využívá asymetrický paprsek k osvětlení kratší vzdálenosti vozovky před vámi ve srovnání s dálkovými světly, aby se zabránilo oslnění protijedoucích vozidel.

Potkávací světla zapnete otočením konce levé páčky do polohy 3. Potkávací světla vypnete otočením konce páčky zpět do polohy „OFF“ (Vypnuto); poloha 1.



POLOHA	STAV	DEFINICE
1	OFF (Vypnuto)	Funkce potkávacích světel jsou vypnuté
2	Parkovací světla	Parkovací světla jsou aktivní.
3	Potkávací světla	Potkávací světla jsou aktivována
4	AUTO	Automaticky zapne potkávací světla, když snímače vozidla rozpoznají dostatečně slabé okolní světlo pro rozsvícení světel.

Parkovací světla

UPOZORNĚNÍ: Pokud necháte rozsvícená parkovací světla a vypnutý motor, baterie se vybije a měla by se používat pouze po omezenou dobu.

Chcete-li rozsvítit parkovací světla, otočte konec levé páčky do polohy 2. Parkovací světla se doporučuje používat při parkování na kraji vozovky v noci nebo když viditelnost začne být ovlivňována počasím.

Automatické ovládání světel

Když je zapnutá funkce automatického ovládání světel a motor běží, systém automaticky přepíná mezi denními a potkávacími světlomety. To závisí na vnějších světelných podmínkách a informacích poskytovaných systémem snímačů. Například při

vjezdu a výjezdu z tunelu se při minimálním denním světle automaticky rozsvítí potkávací světlomety. Při výjezdu z tunelu se opět vypnou, když snímače rozpoznají dobré denní světlo.

Chcete-li zapnout funkci automatického ovládání světel, otočte konec levé páčky do polohy 4.

Funkce auto přepíná mezi denními světly na následující funkce:

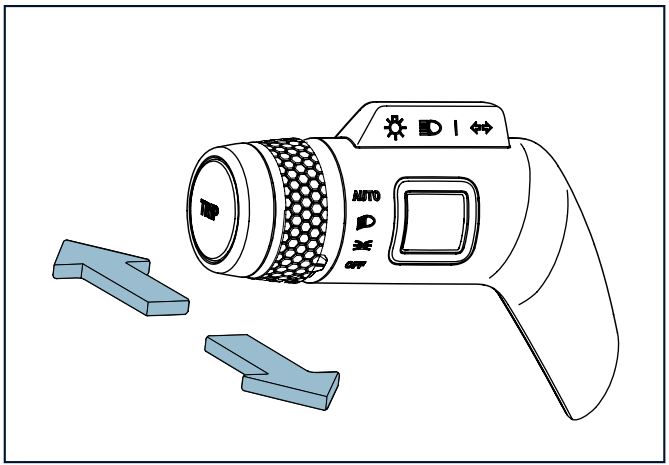
- Přední a zadní světla se rozsvítí.
- Parkovací světla vpředu i vzadu se rozsvítí.
- Potkávací světla se rozsvítí.
- Osvětlení registrační značky se rozsvítí.

Dálkové světlo

VAROVÁNÍ: Pokud je zapnuto v blízkosti provozu nebo protijedoucích vozidel, přepněte dálková světla na potkávací, abyste neoslňovali ostatní řidiče. Při dočasném oslepení protijedoucích řidičů hrozí nebezpečí nehody.

Dálkové světlo se používá k osvětlení vozovky v noci v místech, kde není žádné pouliční osvětlení, nebo když je vozidlo používáno v situaci bez osvětlení, jako je jízda v terénu v noci.

Chcete-li zapnout dálková světla, zatlačte levou páčku směrem od řidiče k přední části vozidla. Dálková světla vypnete zatažením páčky směrem k řidiči zpět do výchozí polohy.



Bliknutí dálkovými světly

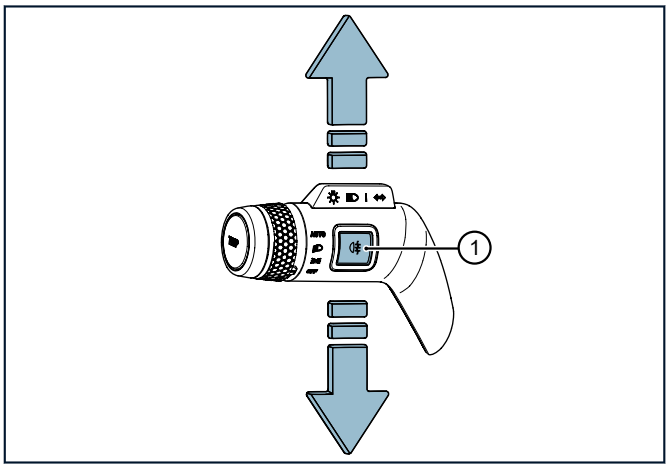
Chcete-li světlometem zablikat, přitáhněte levou páčku směrem k řidiči, aby se světlomet aktivoval, a poté uvolněním zpět do výchozí polohy světlomet deaktivujete. Dojde k tomu, že světlomet jednou blikne a zhasne. Opakujte pro po sobě jdoucí záblesky světlometů.

Světla pro denní svícení

Světla pro denní svícení zvyšují viditelnost vozidla za denního světla. Zapínají se automaticky během dne, když motor běží. Systém dokáže automaticky přepínat mezi světly pro denní svícení a světlomety v závislosti na světelných podmínkách.

Směrové ukazatele

Krátkou signalizaci aktivujte zatlačením levé páčky nahoru nebo dolů, pak ji uvolněte. Dlouhodobá signalizace se zapíná zatlačením levé páčky nahoru nebo dolů, dokud páčka levé páčky nezapadne do své polohy a neozve se indikační signál. Signalizaci vypnete vrácením páčky zpět do výchozí polohy.



Zadní mlhová světla

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte vypnout zadní mlhové světlo, pokud tato funkce není nutná, protože hrozí oslnění ostatních řidičů nebo rozptýlení jejich pozornosti.

Zadní mlhová světla se ovládají stisknutím tlačítka (1) na páce.

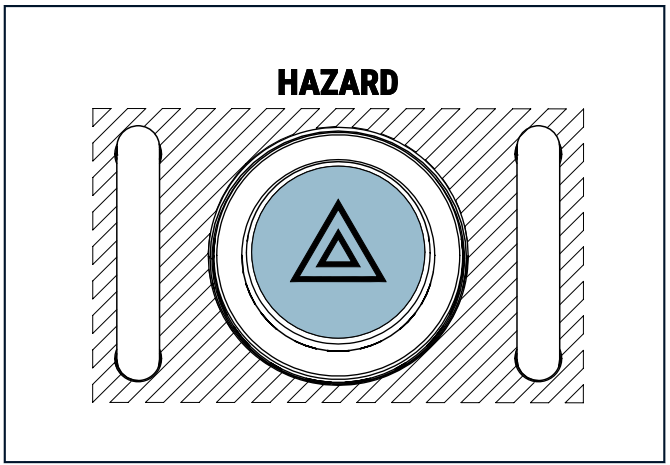
Zadní mlhové světlo je určeno pro použití v mlze nebo jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách se sníženou viditelností.

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

POZNÁMKA: Po vypnutí zapalování budou výstražná světla i nadále fungovat.

Výstražná světla aktivujte stisknutím tlačítka výstražných světel (13) na středovém panelu.

Po zapnutí výstražných světel budou blikat všechna směrová světla. Opětovným stisknutím tlačítka (13) se výstražná světla vypnou.



Světla zpátečky

Když je zapalování zapnuté a je zařazena zpátečka, rozsvítí se světla zpátečky.

Přídavná dálková světla LED

Přídavná dálková světla LED známá také jako pracovní světla jsou přídavné světlomety, které lze aktivovat pouze společně s dálkovými světly [v některých regionech je nutné zvolit také režim Off-road (Terénní) nebo Wading (Brodění)]. Aby světla fungovala, musí být nejprve zapnuto zapalování a je třeba stisknout tlačítko na stropním ovládacím panelu, které rozsvícením upozorní řidiče, že jsou světla zapnutá.

POZNÁMKA: Světla budou mít stejné účinky jako dálkové světlo, které oslní protijedoucí vozidla.

POZNÁMKA: Použití přídavných dálkových světel LED je výhradně pro účely jízdy v terénu. Přídavná dálková světla LED by mohla dočasně oslnit ostatní účastníky silničního provozu.

Nastavení dosahu světlometů

VAROVÁNÍ: Je důležité nastavit dosah světlometů v závislosti na rozložení hmotnosti ve vozidle. Při nenastavení dosahu světlometů může dočasně hrozit oslnění ostatních účastníků silničního provozu.

Rozložení hmotnosti ve vozidle ovlivňuje výšku světelného kužele světlometů. Vždy seřizujte světlomety tak, abyste udrželi dostatečné osvětlení vozovky a prostoru před vozidlem, aniž byste oslňovali ostatní řidiče a účastníky silničního provozu. Otočte ovládacím kolečkem ve stropním panelu do požadované polohy spínače.

POLOHA	ZATÍŽENÍ
0	Pouze řidič nebo řidič a přední sedadla obsazena (prázdný nákladový prostor)
1	Všechna sedadla obsazena (prázdný nákladový prostor)
2	Všechna sedadla obsazená dospělými (maximálně naložený nákladový prostor)
3	Pouze řidič (maximálně naložený nákladový prostor)

Jízda do zahraničí

Cestovního režimu je dosaženo použitím pásky, která se připevní k vnější čočce, kde částečně blokuje potkávací světlo.

POZNÁMKA: INEOS doporučuje následující:

- *3M™ Temflex™ 1500*
- *Vinylová elektroizolační páska Scotch® 22*

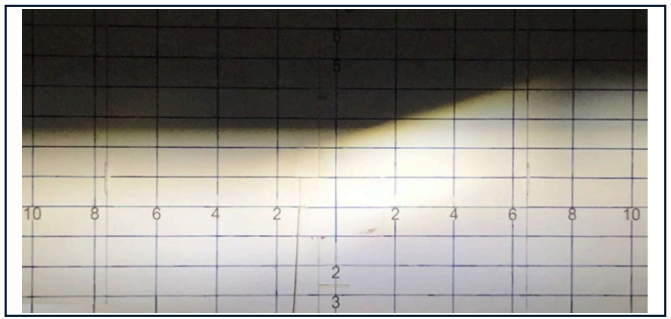
> *Srovnatelná elektroizolační páska na bázi PVC s lepidlem z přírodního kaučuku.*

Rozměry pásky musejí být: výška 55 mm x šířka 35 mm. Pásku je potřeba nalepit na horní čočku potkávacích světel.

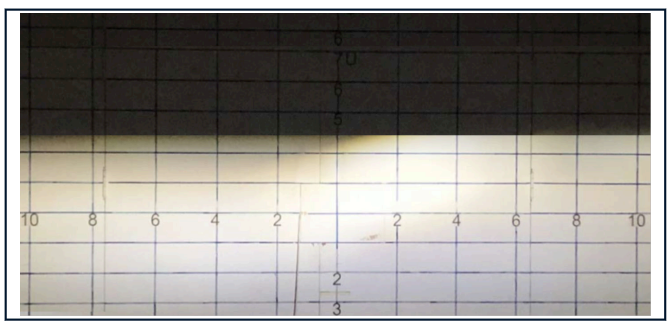


Následující obrázek ukazuje, jak by měl vypadat obrazec potkávacích světel na stěně vzdálené 10 metrů.

Bez pásky:



S páskou:

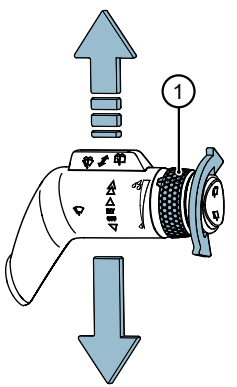


SYSTÉM STĚRAČŮ A OSTŘIKOVAČŮ

Systém stěračů a ostřikovačů udržuje čistý výhled odstraňováním dešťových kapek z čelního skla a skla zadního okna, když prší. Při použití ostřikovačem lze ze skla čelního skla odstranit nečistoty a prach. Z těchto důvodů se jedná o nezbytný systém pro bezpečnou jízdu vozidel.

Stěrač čelního skla

Pravá páčka ovládá funkci stěračů, ostřikování a stírání.



Přední stěrače se ovládají zatlačením páčky nahoru nebo dolů.

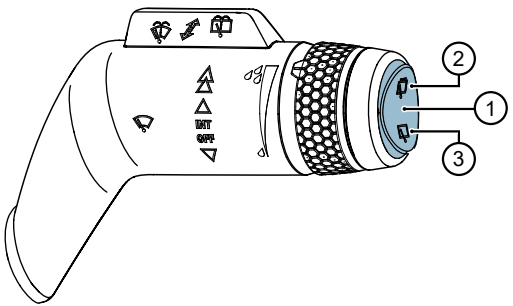
RYCHLOST	DEFINICE
OFF (Vypnuto)	Toto je spodní klidová poloha voliče. Přední stěrače by měly být vypnuté.
RYCHLÉ SETŘENÍ	Z vypnuté polohy, když je páčka dočasně zatlačena dolů, provedou stěrače jedno setření. Páčka se vrátí do vypnuté polohy, jakmile ji uvolníte.
PŘERUŠOVANÉ STÍRÁNÍ	Zatlačením páčky nahoru o jedno cvaknutí se zapnou stěrače pro přerušované stírání. Rychlost se ovládá otočným voličem (1). Otáčením směrem od řidiče se rychlost stěračů zvyšuje. Otáčením směrem k řidiči se rychlost stěračů snižuje.
NÍZKÁ RYCHLOST	Dvakrát zatlačte páčku z vypnuté polohy nahoru. Tím se stěrače uvedou do pomalého nepřetržitého stírání.
VYSOKÁ RYCHLOST	Zatlačením páčky nahoru o jedno cvaknutí z nízké rychlosti, o dva z přerušovaného stírání a o tři z vypnuté polohy přepnete stěrače na nepřetržité stírání vysokou rychlostí.

Zatlačte páčku z vyšší polohy zpět dolů do požadované polohy nebo do polohy vypnuto.

UPOZORNĚNÍ: Zapněte zapalování a vypněte stěrače, když jste v myčce auta nebo pokud vozidlo tlakově myjete. Zapnuté zapalování zajistí, že jsou ramena stěračů zajištěna v parkovací poloze, a pomůže zabránit poškození ramen stěračů.

Stěrač zadního okna

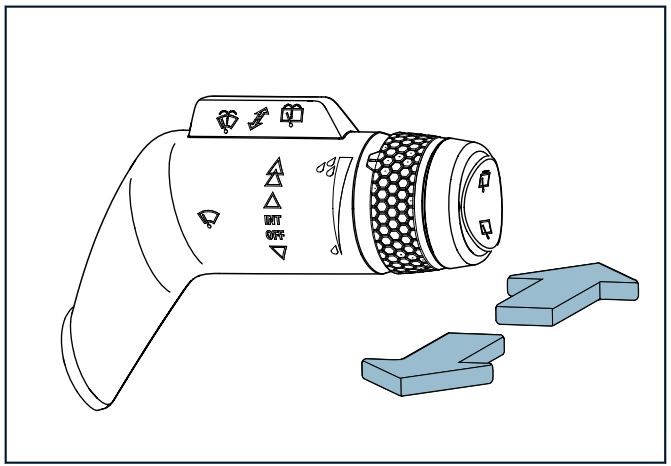
Zadní stěrač se ovládá třípolohovým přepínacím tlačítkem na konci páčky.



TLAČÍTKO	POPIS RYCHLOSTI
1	OFF (Vypnuto) – Horní a spodní část spínače by měly vyčnívat stejnoměrně na konci páčky. Zadní stěrač je vypnutý.
2	INTERMITTENT (Přerušovaný chod) – Stiskněte horní část tlačítka tak, aby byla zarovnána s koncem páčky, stěrač bude přerušovaně stírat.
3	CONTINUOUS (Nepřetržitý chod) – Stiskněte dolní část tlačítka tak, aby byla zarovnána s koncem páčky. Stěrač bude nepřetržitě stírat.

Ostřikovače čelního skla

Ostřikování a stírání se ovládá odtlačením páčky od řidiče nebo přitažením k řidiči.



Pokud dočasně zatlačíte páčku směrem od řidiče, aktivuje se ostřikovač zadního okna a stěrač bude nepřetržitě stírat po nastavenou dobu. Dočasným přitažením páčky směrem k řidiči se aktivují přední ostřikovače a stěrače budou po nastavenou dobu stírat nízkou rychlostí.

Páčka se po uvolnění vrátí do klidové polohy.

Vyhřívané trysky ostřikovače čelního skla (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Trysky ostřikovačů se za chladného počasí automaticky vyhřívají, aby se zabránilo zamrznutí ostřikovací kapaliny. Lze je také aktivovat ručně tlačítkem vyhřívání zadního okna .

RUČNÍ BRZDA

VAROVÁNÍ: Při parkování vozidla je nutné plně sešlápnout brzdový pedál a převodovka musí být v parkovací poloze (P). Poté je třeba zatáhnout ruční brzdu, aby se vozidlo udrželo na místě. Nenechávejte vozidlo na svahu bez provedení těchto dvou kroků. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zranění nebo smrt.

UPOZORNĚNÍ: Nezatahujte ruční brzdu, dokud vozidlo úplně nezastaví. Zatažením páky ruční brzdy za jízdy vozidla se zablokují zadní brzdy a může dojít k nestabilitě vozidla nebo k poruše ruční brzdy.

UPOZORNĚNÍ: Během jízdy musí být páka ruční brzdy zcela uvolněna, jinak hrozí přehřátí brzd a poškození vozidla.

Uvolnění:

1. Pevně sešlápněte a neuvolňujte brzdový pedál.
2. Zatáhněte páku ruční brzdy mírně nahoru.
3. Stiskněte tlačítko na konci rukojeti ruční brzdy.
4. Úplně spusťte páku ruční brzdy.

Aktivace:

1. Před zatažením ruční brzdy vozidlo úplně zastavte.
2. Pevně sešlápněte a neuvolňujte brzdový pedál.
3. Zatáhněte za páku ruční brzdy co nejdále, aniž byste stiskli tlačítko na konci rukojeti ruční brzdy.

Po uvolnění brzdového pedálu zatáhněte dostatečně za páku ruční brzdy, aby vozidlo zůstalo v klidu a zcela zastavené. V závislosti na sklonu a užitečném zatížení je třeba zatáhnout páku ruční brzdy dále a volič převodovky je nutné umístit do parkovací polohy (P). Pokud ruční brzda neudrží vozidlo na místě po uvolnění brzdového pedálu, musí být vozidlo zkontrolováno autorizovaným partnerem INEOS.

HNACÍ JEDNOTKA

Hnací jednotka přenáší výkon generovaný motorem na kola. Tím dodává vašemu vozidlu krouticí moment pro pohyb vpřed nebo vzad.

Automatická převodovka

Převodovka vozu Grenadier kombinuje funkce automatické převodovky s možností manuálního řazení.

Vozidlo využívá osmistupňovou automatickou převodovku a dvourychlostní rozdělovací převodovku. Použití dvourychlostní rozdělovací převodovky znamená osmnáct převodových stupňů: šestnáct vpřed a dva vzad. Dvourychlostní rozdělovací převodovka má také středový diferenciál, který rozděluje pohon na přední i zadní nápravu a zajišťuje stálý pohon všech čtyř kol.

Polohy voliče převodového stupně

Volič převodovky slouží k přepínání mezi režimy převodovky.

Volič převodovky zapíná jedno z následujících:

SYMBOL	PŘEVOD	DEFINICE
P	Parkování	Převodovka je zablokována v poloze parkování a nemůže se pohnout ani posouvat. Parkovací polohu **P** používejte pouze tehdy, když se vozidlo nepohybuje nebo neposouvá.
R	Zpátečka	Zpátečku **R** zvolte pouze tehdy, když vozidlo stojí.

SYMBOL	PŘEVOD	DEFINICE
N	Neutrál	Vozidlo může být posunováno, je bez záběru.
D	Jízda	Všechny rychlostní stupně pro jízdu vpřed se volí automaticky.

Parkování se aktivuje automaticky, když:

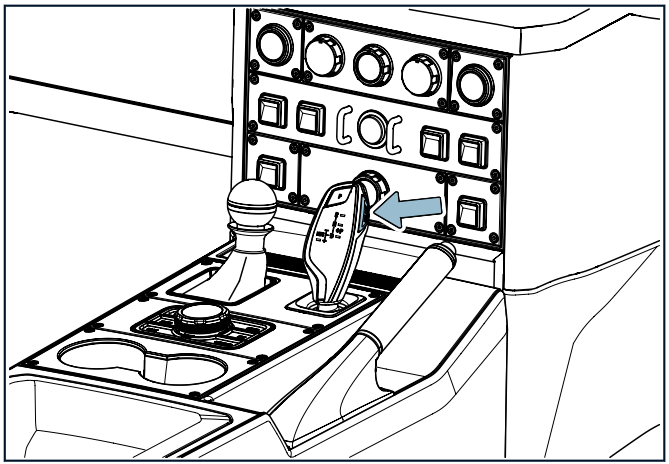
- Bezpečnostní pás řidiče je odepnut.
- Dveře řidiče nejsou správně zavřené.
- Motor je vypnutý a převodovka je stále v poloze jízdy nebo zpátečky.

Řazení

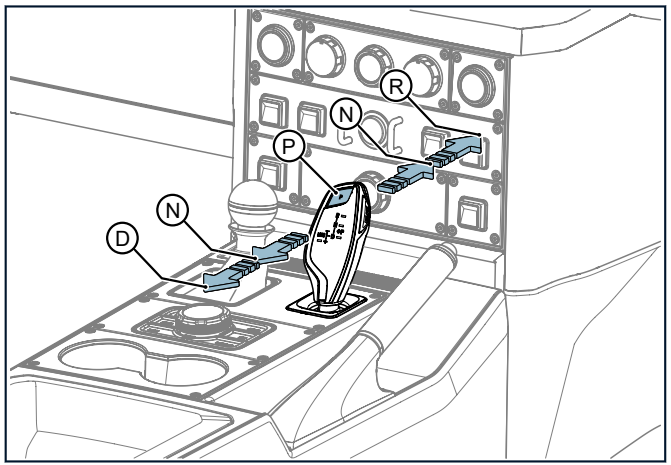
VAROVÁNÍ: Po zvolení převodového stupně udržujte tlak na brzdový pedál, abyste zabránili pohybu vozidla.

Chcete-li ovládat volič převodovky, postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je bezpečnostní pás řidiče zapnutý.
2. Stisknutím a podržením tlačítka uvolníte zámek páky voliče.



3. Zatlačte páku voliče požadovaným směrem. Páka voliče se po uvolnění automaticky vrátí do střední polohy.



POZNÁMKA: Zpátečku zařaďte, pouze když vozidlo stojí.

Funkce myčky aut

Níže uvedený proces uvede vozidlo do stavu pro bezpečné posunování.

1. Uveďte převodovku do polohy **N** při sešlápnutí brzdového pedálu.
2. Vypněte motor.
3. Okamžitě zapněte zapalování bez nastartování motoru.
4. Nyní je zapnuta funkce myčky aut a vozidlo lze tlačit.

POZNÁMKA: Pokud není zapalování zapnuté, po několika minutách se zařadí poloha Park (Parkování).

Pokud dojde k poruše, možná nebudete moci přeřadit. V takovém případě požádejte o podporu nejbližšího autorizovaného partnera INEOS.

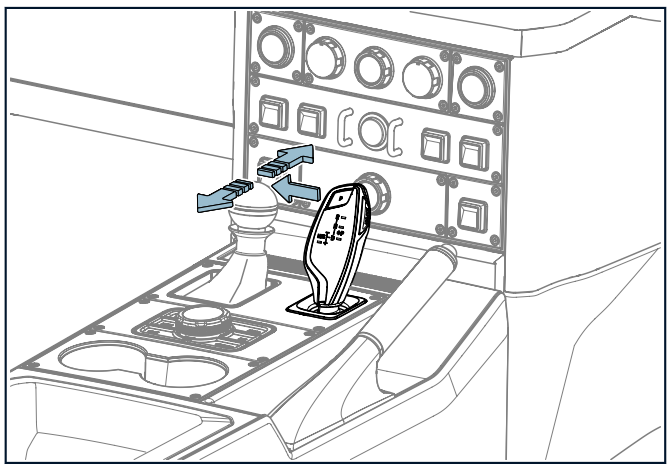
Aktivace režimu Manual (manuální režim) a Shifting (řazení)

VAROVÁNÍ: Nenechávejte motor po určitou dobu běžet na příliš vysoké otáčky nebo s omezovačem otáček. Pokud motor vozidla po určitou dobu běží s omezovačem, riskujete přehřátí a potenciální poruchu součástek. To bude mít za následek nutnost obnovení u autorizovaného partnera INEOS.

8stupňová převodovka je automatická, ale řidič může přepnout do manuálního režimu. Při jízdě z prudkého kopce může být nutné přepnout do manuálního režimu.

Chcete-li aktivovat manuální režim, postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Zatlačte řadicí páku doleva z polohy **D**.



2. K manuálnímu řazení převodových stupňů použijte volič převodovky:

> Chcete-li podřadit, zatlačte páku voliče dopředu.

> Chcete-li přeřadit nahoru, zatáhněte volič převodovky dozadu.

POZNÁMKA: Převodovka bude v určitých situacích řadit automaticky. Například, když je dosaženo prahové hodnoty otáček za minutu (ot/min).

Chcete-li manuální režim opustit, zatlačte páku voliče zpět do polohy **D**.

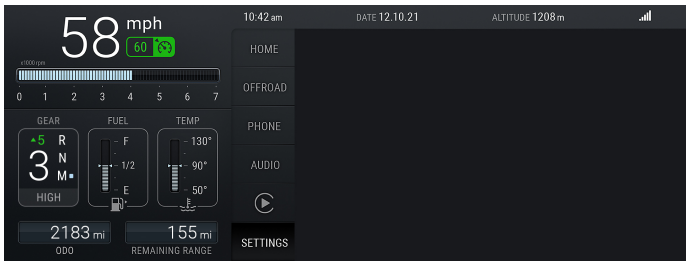
Ukazatel řazení

Ukazatel řazení je navržen tak, aby pomohl snížit spotřebu paliva doporučením nejvhodnějšího převodového stupně.

V závislosti na jízdní situaci a výbavě vozidla může systém doporučit vynechání jednoho nebo více rychlostních stupňů. Určujícími faktory při výběru nejlepšího převodového stupně by měly zůstat stav vozovky, hustota provozu a bezpečnost. Řidič tedy zůstává odpovědný za výběr správného rychlostního stupně pro danou situaci.

POZNÁMKA: Systém nelze deaktivovat v režimu ruční obsluhy.

Informace se zobrazují na obrazovce informačního a zábavního systému ve tvaru šipky a doporučeného rychlostního stupně. Nachází se vedle ukazatele hladiny paliva.



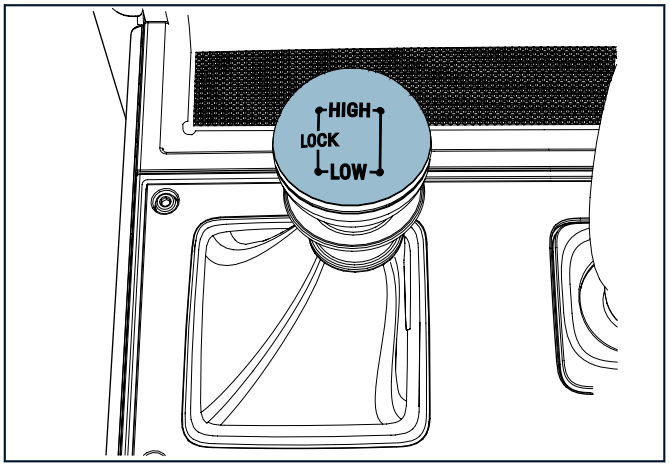
POZNÁMKA: Systém přizpůsobuje pokyny pro řazení jízdním podmínkám. Například sklon nebo zatížení a styl jízdy, jako je potřeba výkonu, zrychlení a brzdění.

Dvourychlostní rozdělovací převodovka

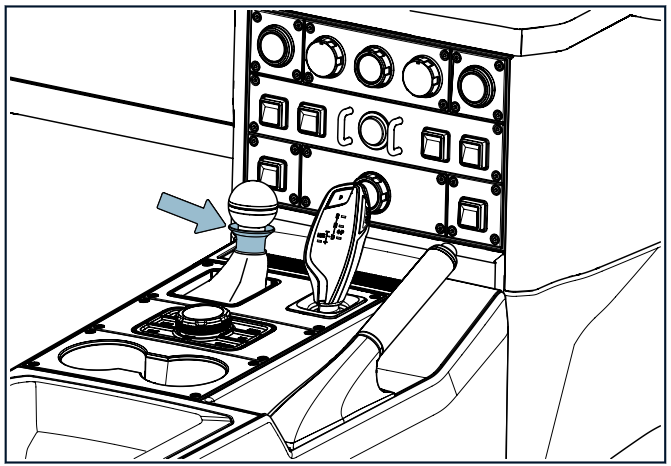
Dvourychlostní rozdělovací převodovka je navržena tak, aby pomohla řidiči při jízdě v terénu nebo při tažení. Dvourychlostní rozdělovací převodovka přijímá výkon z převodovky a vysílá jej na přední i zadní nápravu. Polohy jsou „High“ (Vysoká), „High lock“ (Vysoká s uzávěrkou), „Low“ (Nízká) nebo „Low Lock“ (Nízká s uzávěrkou).

Zapojení poloh voliče rozdělovací převodovky

VAROVÁNÍ: Nízký stupeň by se měl používat pro jízdu v terénu nebo při brodění. Nižší převodové stupně by se neměly používat na veřejných komunikacích.



Dvourychlostní volič rozdělovací převodovky má pojistný kroužek, který je nutné vytáhnout nahoru, než lze zvolit jinou polohu.



Dvourychlostní volič rozdělovací převodovky zapíná následující:

HIGH (VYSOKÝ) – Vysoký rozsah se používá pro normální jízdu po silnici a pro jízdu v terénu přes suchý, rovný terén.

LOW (NÍZKÝ) - Nízký rozsah by se měl používat pro rozjíždění s těžkým nákladem, manévrování při nízkých rychlostech s přívěsem nebo jízdu náročným terénem při nízkých rychlostech. Nepoužívejte „LOW“ (Nízký) na veřejných komunikacích.

Pro přepínání mezi stupni „HIGH“ (Vysoký) a „LOW“ (Nízký) musí vozidlo stát a převodovka musí být v poloze **N**.

VAROVÁNÍ: Po zvolení převodového stupně udržujte tlak na brzdový pedál, abyste zabránili pohybu vozidla.

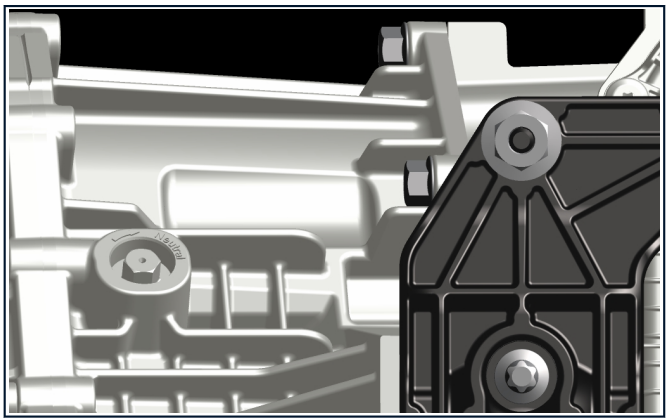
VAROVÁNÍ: Nešroubujte „šroub neutrálu“ na rozdělovací převodovce proti směru hodinových ručiček, pokud již vozidlo není v neutrálním stavu a neuvádíte vozidlo zpět do stavu jízdy. Pokud je šroub otočen nesprávným způsobem nebo odstraněn, pak toto ZPŮSOBÍ vážné poškození dvourychlostní rozdělovací převodovky.

UPOZORNĚNÍ: Na „neutrální šroub“ nepoužívejte pneumatické nářadí ani elektrické nářadí. „Neutrálním šroubem“ je třeba otáčet opatrně.

UPOZORNĚNÍ: Jde o nouzový neutrál určený pouze pro účely vyprošťování a tažení.

Dvourychlostní rozdělovací převodovka může být zařazena do neutrální polohy, aby bylo možné vozidlo táhnout nebo posouvat. Nejprve je třeba vozidlo zajistit klíny, které vozidlo zastaví. Následně pak na spodku vozidla je na převodové skříni umístěný „neutrální šroub“. Šroubem je nutno otáčet ve směru hodinových ručiček a zašroubovávat dovnitř až na doraz. Jakmile je šroub zašroubován, bude vozidlo v maximální možné míře v neutrálním stavu.

„Neutrální šroub“ lze identifikovat podle slova „NEUTRAL“ a směrové šipky, obojí viditelné na plášti. Potvrzuje se tím otáčení ve směru hodinových ručiček pro dosažení neutrálního stavu vozidla.



POZNÁMKA: Zkuste zařadit stupně „HIGH“ (Vysoký) nebo „LOW“ (Nízký), abyste se ujistili, že vozidlo bylo uvedeno do neutrálu.

VAROVÁNÍ: Při vyřazování vozidla z neutrálu po tažení nebo posouvání je důležité, aby se šroub otáčel proti směru hodinových ručiček, ale pouze natolik, dokud není hlava šroubu v rovině s pouzdrem rozdělovací převodovky. Při překročení tohoto limitu dojde k vážnému poškození dvourychlostní rozdělovací převodovky.

Diferenciály

VAROVÁNÍ: Nesprávná obsluha a použití diferenciálu mohou být nebezpečné. Může to mít za následek selhání součásti a poškození vozidla, nebo dokonce i zranění nebo smrt, pokud selže hlavní součást.

VAROVÁNÍ: Uzavřené diferenciály mohou způsobit nestabilitu na površích s vysokou přilnavostí. To může způsobit nehodu, při níž dojde k poškození vozidla nebo ke zranění.

VAROVÁNÍ: Nikdy neuzavírejte přední diferenciál při jízdě po svahu. Hrozí zásadní snížení ovladatelnosti vozu. Je to nebezpečné a může to vést k nehodě nebo zranění.

VAROVÁNÍ: Se zapnutými diferenciály je možné jet s vozidlem rychlostí až 70 km/h (43 mph). Je třeba postupovat opatrně, protože funkce zajištění stability při zapojených diferenciálech NEJSOU funkční. Neopatrný postup může mít za následek poškození vozidla, zranění nebo dokonce smrt.

UPOZORNĚNÍ: Ostré úhly zatáčení mohou namáhat hnací ústrojí na površích s vysokou přilnavostí.

Důsledkem může být namáhání součástí a poškození vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Uzávěrku diferenciálu používejte pouze na površích s nízkou přilnavostí, jako je sníh, písek nebo bláto.

UPOZORNĚNÍ: Pokud jedete s vozidlem po normálním povrchu vozovky s uzamčeným diferenciálem, řízení bude ztuhlé, pneumatiky se nadměrně opotřebovávají a dojde k „wind up" efektu převodovky. Převodovka je tak nadměrně namáhána a může se předčasně porouchat, na což se nemusí vztahovat záruka.

UPOZORNĚNÍ: Uzávěrky diferenciálů musí být zapojeny před překážkou a odpojeny ihned po jejím překonání. Dlouhodobé používání může vést k tepelnému přetížení a trvalému poškození systému.

POZNÁMKA: Doporučuje se, aby uzávěrky diferenciálů používali pouze vyškolení nebo kompetentní řidiči.

Stálý pohon 4x4

Stálý pohon 4x4 je systém, který neustále pohání všechna čtyři kola a lze jej používat plnou dobu na všech površích včetně zpevněných vozovek. Dodatečná funkce diferenciálu zabudovaná do rozdělovací převodovky umožňuje používat 4WD neustále. Každá pneumatika dodává asi 25 % dostupného krouticího momentu, když je vozovka rovná a s jednotným povrchem. Vozidla se stálým pohonem 4 kol fungují velmi dobře na silnici a jsou velmi schopná v terénu.

Středová uzávěrka diferenciálu

UPOZORNĚNÍ: Diferenciál by měl být uzavírán pouze při provozu vozidla na povrchu s nízkou přilnavostí. Uzamykání diferenciálu na površích s vysokou přilnavostí může vést k namáhání součástí hnacího ústrojí.

VAROVÁNÍ: Žádný z diferenciálů by neměl být uzavírán na površích s vysokou přilnavostí. Uzavřený diferenciál vážně ovlivní jízdní dynamiku na površích s vysokou přilnavostí, takže vozidlo bude nestabilní a nebezpečné pro řízení. Hrozí přitom nehoda, vážné zranění nebo usmrcení.

Vozidlo je vybaveno uzavíratelným středovým diferenciálem, který se aktivuje voličem rozdělovací převodovky. Když je diferenciál otevřen, umožňuje oběma nápravám rozdílné rychlosti, aby byly splněny požadavky každé nápravy.

S otevřeným středovým diferenciálem, pokud jedno kolo na přední nebo zadní nápravě ztratí trakci, výrazně se sníží nebo úplně zmizí schopnost kteréhokoli z kol na vozidle přenést pohon na povrch vozovky.

Uzavření středového diferenciálu bude rozdělovat točivý moment rovnoměrně na přední a zadní nápravu za všech okolností, což znamená, že pokud jedno kolo ztratí trakci, omezí se pouze schopnost příslušné nápravy přenést pohon na vozovku. Druhá

náprava vozidla nebude ovlivněna. Na površích s nízkou přilnavostí může zamykání středového diferenciálu často zlepšit schopnost vozidla přenést pohon na povrch a podpořit trakci vozidla jako takovou.

Uzamykatelné zadní a přední diferenciály (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Při uzavření předního diferenciálu jsou možnosti řízení vozidla značně omezené.

Řidič může uzavřít zadní a přední diferenciál z kabiny.

Když je diferenciál uzavřen, obě kola na dotčené nápravě se budou otáčet stejnou rychlostí pro lepší trakci na obtížných jízdních površích.

POZNÁMKA: Při uzamčení zadního a/nebo předního diferenciálu se Electronic Stability Control (Systém elektronické kontroly stability) a Anti-locking Brake System (Protiblokovací systém brzd) automaticky deaktivují.

Uzamykání zadního a předního diferenciálu

VAROVÁNÍ: Neaktivujte uzávěrky zadního a předního diferenciálu, pokud se jedno nebo více kol protáčí, protože by mohlo dojít k poškození převodovky.

UPOZORNĚNÍ: Diferenciály musí být uzavřeny pouze při jízdě v terénu na sypkém a kluzkém povrchu. Vždy uvolněte diferenciály pro běžnou jízdu po silnici nebo jakmile dorazíte na nekluzký povrch, i když jsou na rozdělovací převodovce zařazeny nízké převodové stupně. Pokud tak neučiníte, řízení bude ztuhlé, pneumatiky se nadměrně opotřebovávají a dojde k „wind-up“ efektu převodovky, což může způsobit její poškození.

UPOZORNĚNÍ: Pokud kontrolka uzávěrky diferenciálu svítí oranžově, znamená to, že jsou diferenciály zařazeny. Pokud kontrolka bliká oranžově, znamená to, že diferenciály se zapojují. Pokud dojde k chybě, kontrolka se rozsvítí červeně. Pokud kontrolka svítí červeně, poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.

Zadní a přední diferenciál se zavírají a otevírají pomocí dvou tlačítek na horním ovládacím panelu. Zadní i přední tlačítka diferenciálu mají malou kontrolku, která se rozsvítí, když jsou diferenciály zapojeny.



Sekvence uzávěrky diferenciálu:

1. Rozdělovací převodovka v poloze „LOW LOCK“ (Nízká s uzávěrkou).
2. Uzávěrka zadního diferenciálu.
3. Uzávěrka předního diferenciálu.

Chcete-li uzavřít zadní diferenciál, stiskněte a podržte tlačítko uzávěrky zadního diferenciálu po dobu jedné sekundy, přičemž dodržujte uvedené podmínky:

- Motor běží.
- Rozdělovací převodovka v poloze „LOW LOCK“ (Nízká s uzávěrkou).
- Rychlost pod 15 km/h (9 mph).
- Plynový pedál sešlápnutý na méně než 40 %.
- Bez protáčení kol.
- Systém Electronic Stability Control (Systém elektronické kontroly stability) nesmí aktivně podporovat řidiče při zapínání diferenciálů.

POZNÁMKA: Pokud vozidlo stojí a stisknete tlačítko uzávěrky zadního diferenciálu na jednu sekundu, kontrolka na tlačítku uzávěrky zadního diferenciálu bude blikat. Jakmile se s vozidlem dáte do pohybu, stav uzávěrky diferenciálu bude viditelný na sdružené signalizaci.

Chcete-li uzavřít přední diferenciál, stiskněte a podržte tlačítko uzávěrky předního diferenciálu po dobu jedné sekundy, přičemž dodržujte uvedené podmínky:

- Motor běží.
- Rozdělovací převodovka v poloze „LOW LOCK“ (Nízká s uzávěrkou).
- Rychlost pod 15 km/h (9 mph).
- Uzávěrka zadního diferenciálu zapnutá.
- Bez protáčení kol.
- Systém Electronic Stability Control (Systém elektronické kontroly stability) nesmí aktivně podporovat řidiče při zapínání diferenciálů.

POZNÁMKA: Pokud je tlačítko uzávěrky předního diferenciálu stisknuto před aktivací uzávěrky zadního

diferenciálu, kontrolka tlačítka jednou blikne a uzávěrka předního diferenciálu se nezapojí.

POZNÁMKA: Pokud vozidlo stojí a uzávěrka zadního diferenciálu je již zapojená. Můžete stisknout tlačítko uzávěrky předního diferenciálu na jednu sekundu, kontrolka na tlačítku uzávěrky předního diferenciálu bude blikat. Jakmile se s vozidlem dáte do pohybu, stav uzávěrky diferenciálu bude viditelný na sdružené signalizaci.

K otevření předního nebo zadního diferenciálu je potřeba krátce stisknout tlačítko. To lze provést za jakýchkoli jízdních podmínek.

Pokud odpojíte uzávěrku zadního diferenciálu před odpojením uzávěrky předního diferenciálu, přední i zadní diferenciál se vyřadí.

POZNÁMKA: Pokud deaktivujete uzávěrku středového diferenciálu dříve, než odpojíte uzávěrku zadního a předního diferenciálu, všechny tři diferenciály se odpojí.

Při otevření uzávěrky předního a zadního diferenciálu vozidlo provede kontrolu stavu. Kontrola může nějakou dobu trvat, protože zjištění správného stavu závisí na aktuálním pohybu vozidla. Pokud pojedete pomalu a budete zatáčet doleva a poté doprava, doba detekce stavu se může zkrátit.

NAKLÁDÁNÍ VOZIDLA

VAROVÁNÍ: Při nakládání velkých nebo těžkých předmětů buďte opatrní a provádějte to s pomocí více lidí. Rovněž se doporučuje používat tam, kde je to možné, vhodné nakládací zařízení, aby se zabránilo zranění nebo smrti.

VAROVÁNÍ: Naložení vozidla těžkými předměty může změnit jízdní vlastnosti vozidla. Při jízdě s těžkým nákladem buďte opatrní.

VAROVÁNÍ: Při přepravě těžkých nákladů zkontrolujte, zda jsou břemena zajištěna na místě. Je nebezpečné řídit vozidlo s neupevněným těžkým nákladem.

Vnější pomocný pás (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Vnější pomocný pás (a jakékoli součásti k němu připojené) lze použít pouze v terénu. Použití na zpevněné vozovce je zakázáno. Nakládací zařízení na vnější straně vozidla může mít vliv na jízdní vlastnosti. Uživatelé by neměli nakládat vozidlo, žádné doplňky nebo příslušenství (ani jakoukoli jejich část) nad stanovenou nosnost. Nesprávné používání vozidla nebo jiného vybavení může být nebezpečné a může vést k poškození majetku a/nebo zranění uživatelů a/nebo jiných stran.

Vnější pomocný pás je umístěn na dveřích vozidla a pod oknem/ panelem třetí řady. Dodává se se čtyřmi upínacími oky pro rychlé uvolnění, která se zasouvají do předem určených míst podél pásu.

ZÁTĚŽ NA HÁK			
HORNÍ UŽITKOVÝ RÁM		SPODNÍ UŽITKOVÉ HÁKY	
Přední dveře	10 kg	Přední dveře	5 kg
Zadní dveře	15 kg	Zadní dveře	10 kg
Panel zadní čtvrtiny	15 kg	Neuvádí se	Neuvádí se

CELKOVÉ ZATÍŽENÍ NA RÁM / UPEVŇOVACÍ HÁK (DVEŘE)			
HORNÍ UŽITKOVÝ RÁM		SPODNÍ UŽITKOVÉ HÁKY	
Přední dveře	45 kg	Přední dveře	15 kg
Zadní dveře	35 kg	Zadní dveře	20 kg
Panel zadní čtvrtiny	40 kg	Neuvádí se	Neuvádí se

Vnitřní užitkové kolejnice (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Ověřte, zda je zařízení na nákladním prostoru zabezpečeno, a uživatelé by neměli nakládat vozidlo, žádné doplňky nebo příslušenství (ani jakoukoli jejich část) nad stanovenou nosnost. Nesprávné používání vozidla nebo jiného vybavení může být nebezpečné a může vést k poškození majetku a/nebo zranění uživatelů a/nebo jiných stran.

Vnitřní užitkové kolejnice jsou umístěny na podlaze nákladového prostoru. Dodávají se se čtyřmi upínacími oky pro rychlé uvolnění která se zasouvají do předem určených míst podél kolejnic.

Náklad na střeše

VAROVÁNÍ: Dávejte pozor na výšku nákladu na vozidle (včetně jakýchkoli střešních nosičů) při jízdě tunely nebo místy s omezenou výškou, jako jsou parkoviště s omezením výšky vjezdu.

VAROVÁNÍ: Při nakládání velkých nebo těžkých předmětů buďte opatrní a provádějte to s pomocí více lidí. Rovněž se doporučuje používat tam, kde je to možné, vhodné nakládací zařízení, aby se zabránilo zranění nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ: Na odtokový žlab lze připevnit pouze originální střešní nosič / střešní tyče INEOS. Užitečné

zatížení musí být rovnoměrně rozloženo a těžiště užitečného nákladu by mělo být co nejníže.

UPOZORNĚNÍ: Maximální nosnost střechy (s příslušenstvím Roof-Rack) je 420 kg statická a 150 kg za jízdy (dynamická). Nepřekračujte limit nosnosti střechy.

Při nakládání na střechu vozidla je důležité dodržovat všechny platné zákony nebo předpisy týkající se jízdy s nákladem na střeše.

Společnost INEOS doporučuje, aby byly nejtěžší předměty naloženy do zadní části vozidla a lehčí předměty na střechu.

Před použitím vždy zkontrolujte náklad na střeše střechy a případné střešní nosiče. Pro zajištění bezpečného a bezpečného zatížení střechy je důležité dodržovat pokyny výrobce pro údržbu.

Při nakládání na střechu myslete na umístění předmětů před jejich zajištěním na místě. Tvar, hmotnost a velikost předmětů naložených na střechu může změnit jízdní vlastnosti vozidla. Naplánujte si předem, jak bude vše svázáno a umístěno. Dlouhé předměty, jako jsou kánoe nebo surfovací prkna, mohou někdy přečnívat. Pamatujte, že to může změnit nejen výšku, ale také délku vozidla.

Přístupový žebřík (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Maximální nosnost přístupového žebříku je 150 kg.

VAROVÁNÍ: Přístupový žebřík lze použít pouze tehdy, když jsou dveře dělené v poměru 30/70 zcela zavřené. Použití žebříku s otevřenými dveřmi dělenými v poměru 30/70 může vést ke zranění nebo poškození vozidla.

Přístupový žebřík je v zadní části vozidla.

JÍZDA S NÁKLADEM NA STŘEŠE

VAROVÁNÍ: Vyvarujte se náhlých pohybů řízení, protože to může způsobit nestabilitu nákladu nebo dokonce způsobit převrácení vozidla a způsobit vážné zranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ: Vyhněte se přejíždění po svazích stranou, při němž by mohlo dojít k převrácení vozidla.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte upravit tlak v pneumatikách vozidla pro jízdu s přidanou hmotností nákladu na střeše.

Pokud cestujete na dlouhou dobu, pak je nezbytné dělat pravidelné zastávky nebo pohodlné přestávky, abyste mohli projít kolem vozidla a zkontrolovat náklad na střeše z hlediska bezpečnosti. Jakékoli zajišťovací zařízení, jako jsou pásky nebo popruhy, by mělo být zkontrolováno, abyste se ujistili, že se nic nepohnulo nebo se nestalo nestabilním. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění nebo smrti, pokud by se předměty pohnuly nebo spadly z vozidla.

Při provozu vozidla s nákladem na střeše se hmotnost vozidla zvyšuje. To znamená, že zpomalení nebo zastavení při brzdění bude trvat déle. Doporučuje se jet nižší rychlostí s přepravovanou hmotností navíc. Buďte ostražití a rozumní.

DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

VAROVÁNÍ: Před doplňováním paliva vypněte zapalování a nikdy nedovolte, aby se v blízkosti plnicího ventilu palivové nádrže objevily jiskry nebo plameny. Při tankování dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

VAROVÁNÍ: V blízkosti paliva nepoužívejte otevřený oheň.

VAROVÁNÍ: V blízkosti paliva nekuřte.

VAROVÁNÍ: Palivo a palivové výpary jsou výbušné. Nevytvářejte jiskry, pokud se nacházíte v blízkosti paliva nebo pokud cítíte palivo ve vozidle a kolem něj. Pokud cítíte ve svém vozidle zápach paliva, nechte to okamžitě prošetřit partnerem schváleným INEOS nebo informujte pohotovostní služby.

VAROVÁNÍ: Palivový systém může být pod tlakem. Pokud uslyšíte syčivý zvuk v blízkosti otvoru pro plnění paliva, nedoplňujte palivo, dokud zvuk neustane. V opačném případě může dojít k úniku paliva, což může způsobit vážné zranění.

VAROVÁNÍ: Palivovou nádrž nenaplňujte příliš. Tlak v přeplněné nádrži může způsobit únik a následné unikání paliva a nebezpečí požáru.

POZNÁMKA: Nedoplňujte palivovou nádrž v případě parkování na svahu, jako je strmá příjezdová cesta, nebo v kopci. Palivo může uniknout přepadem a vytéct na příjezdovou cestu nebo silnici.

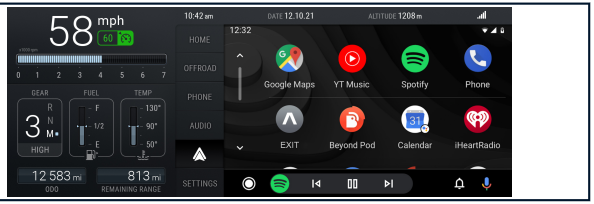
Výdejní stojany paliv jsou vybaveny automatickým odpojením při naplnění nádrže. Nepokračujte v doplňování paliva přes plnou nádrž, protože hrozí rozlití paliva kvůli přetečení. Je důležité, abyste dodržovali zdravotní a bezpečnostní pravidla čerpací stanice. Na čerpací stanici se nedoporučuje provádět následující:

- Kouřit.
- Používat mobilní telefon.
- Vytvářet jiskry.
- Používat otevřený plamen.

POZNÁMKA: Při doplňování paliva na čerpací stanici se doporučuje nosit ochranné rukavice.

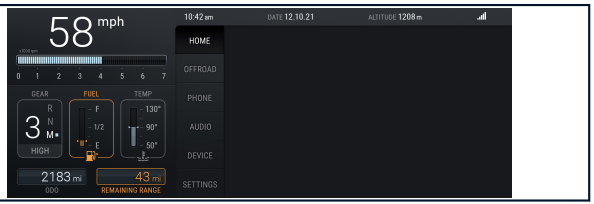
Upozornění na hladinu paliva a dojezd

Zbývající dojezd paliva a aktuální hladinu paliva lze zobrazit pohledem na obrazovku informačního a zábavního systému.

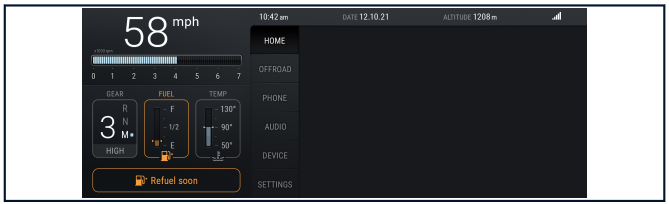


Existují tři stupně varování o hladině paliva:

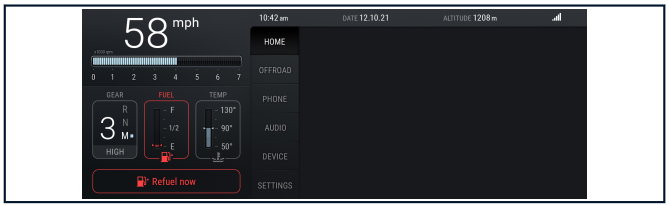
1. Ukazatel hladiny paliva a zbývající dojezd změní barvu z bílé na oranžovou, když je zbývající palivo mezi 120 km (74 mil) a 70 km (43 mil). Označuje to varování, že dochází palivo a že vozidlo bude muset brzy dočerpat palivo.



2. Zadruhé bude zbývající dojezd nahrazen zprávou, která řidiče upozorní, že by měl brzy doplnit palivo.



3. Třetí varování změní ukazatel hladiny paliva a zbývající dojezd z oranžové na červenou, když dojezd klesne pod 70 km (43 mil). Jde o varování, že vozidlo používá rezervu paliva a je třeba je co nejdříve dočerpat.



Otevírání klapky palivové nádrže

Klapka palivové nádrže je umístěna na zadní straně vozidla vpravo.

Vozidlo musí být odemknuté, aby bylo možné otevřít klapku palivové nádrže. Chcete-li otevřít klapku palivové nádrže, zatlačte zadní okraj dvířek palivové nádrže dovnitř a uvolněte. Klapka palivové nádrže se otevře.

Chcete-li klapku palivové nádrže zavřít, zatlačte na zadní okraj, dokud se klapka palivové nádrže bezpečně neuzavře.

Otevírání uzávěru palivové nádrže

Otevírejte pomalým otáčením uzávěru proti směru hodinových ručiček. Jakmile je uzávěr uvolněný, zavěste jej na vnitřní stranu klapky palivové nádrže.

AdBlue (pouze vznětový motor)

VAROVÁNÍ: Nedoplňujte AdBlue , pokud motor běží.

VAROVÁNÍ: Kapalina AdBlue je netoxická, ale může způsobit podráždění kůže a očí.

UPOZORNĚNÍ: Jakékoli zbytky kapaliny AdBlue ihned smyjte z karosérie vozidla. Kapalina AdBlue může poškodit lak vozidla, pokud zůstane na karoserii vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Nečerpejte kapalinu AdBlue do nádrže na naftu, protože to způsobí poškození palivové nádrže, čerpadla a vstřikovacího systému. Pokud je kapalina AdBlue v nádrži na naftu, nezapínejte zapalování ani nestartujte motor a zavolejte nejbližšímu autorizovanému partnerovi INEOS.

Kapalina AdBlue je bezbarvá, netoxická směs močoviny a deionizované vody. Malé množství kapaliny AdBlue se vstřikuje do proudu výfukových plynů. Při vysokých teplotách se kapalina AdBlue se mění na čpavek a oxid uhličitý.

Škodlivý oxid dusíku ve výfuku reaguje s čpavkem uvnitř katalyzátoru selektivní katalytické redukce (SCR) a přeměňuje se na neškodný dusík a vodu.

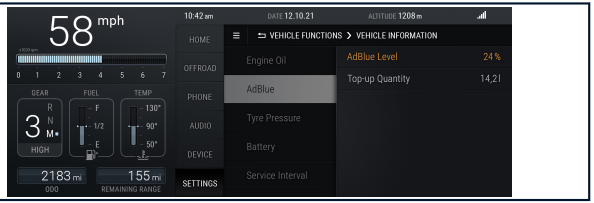
Hladiny AdBlue

POZNÁMKA: Společnost INEOS doporučuje vypnout motor při doplňování kapaliny AdBlue .

Objem nádrže na kapalinu AdBlue je přibližně 17 litrů. Chcete-li zkontrolovat hladinu AdBlue , přejděte do Settings (Nastavení) na obrazovce informačního a zábavního systému. Vyberte Vehicle Functions (Funkce vozidla), Vehicle Information (informace o vozidle) a poté AdBlue . Hladina kapaliny AdBlue se zobrazí v procentech a množství, které je třeba dočerpat.

Pokud hladina kapaliny AdBlue klesne pod 25 %, pak se barva procenta změní na oranžovou, což značí, že kapalinu AdBlue bude potřeba brzy doplnit. Pokud hladina v nádrži klesne na 10 % nebo

níže, procentuální úroveň se změní na červenou, což znamená, že je potřeba co nejdříve doplnit nádrž na AdBlue .



Upozornění na rezervu AdBlue se aktivuje, když zbývající dojezd dosáhne 2 400 km (1 490 mil).

AdBlue reserve (Rezerva AdBlue)
AdBlue level low- Please refill AdBlue (Nízká hladina AdBlue - Doplňte AdBlue)

Varování AdBlue se zobrazí, když je zbývající vzdálenost 400 km (248 mil) nebo méně. Zbývající vzdálenost bude viditelná na obrazovce informačního a zábavního systému mezi 400 km (248 mil) a 0 km (0 mil).

AdBlue - No restart in 400 km (AdBlue – Vůz nebude možné opět nastartovat za 400 km)

No restart in 400 km- Please refill AdBlue (Vůz nebude možné opět nastartovat po 400 km – Prosím doplňte AdBlue)

Když zbývající dojezd kapaliny **AdBlue** dosáhne 0 km (0 mil), zobrazí se níže uvedená varovná zpráva:

No start- fill AdBlue (Není možné nastartovat – naplňte AdBlue)
AdBlue empty- Please refill AdBlue or engine will not start (Nádrž AdBlue je prázdná – prosím doplňte AdBlue nebo motor nenastartuje)

POZNÁMKA: Pokud je hladina kapaliny AdBlue v nádrži je zcela vyčerpána, motor nenastartuje. Pokud k tomu dojde, ihned doplňte kapalinu AdBlue . Po doplnění se ujistěte, že zapalování a motor jsou vypnuté, takže po restartování vozidla varování zhasne. Před opětovným nastartováním vozidla se doporučuje chvíli počkat.

Umístění plnicího hrdla AdBlue

AdBlue je kapalina určená pro výfukové plyny, nikoli jako přísada do paliva. Je uchovávána v samostatné nádrži a doplňuje se přes plnicí víčko AdBlue umístěné vedle uzávěru palivové nádrže.

POZNÁMKA: Při plnění kapaliny AdBlue do vozidla používejte pouze plnicí hubici pro automobil.

FILTRY PEVNÝCH ČÁSTIC

Filtr pevných částic pro vznětové motory (DPF)

DPF tvoří součást systémů snižování emisí namontovaných na vašem vozidle. Filtr DPF je navržen tak, aby filtroval škodlivé naftové plyny a částice, jako jsou saze, které vozidlo vypouští do atmosféry.

Regenerace

VAROVÁNÍ: Nenechávejte vozidlo zaparkované nebo v režimu volnoběhu nad suchou trávou nebo listím a jinými hořlavými materiály. Proces regenerace DPF způsobuje, že výfuk je extrémně horký a po dokončení regeneračního procesu bude ještě nějakou dobu vyzařovat teplo. Nechte vozidlo vychladnout tam, kde nejsou žádné hořlavé materiály a kde je dobrá ventilace vzduchu.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že je ve vozidle dostatek paliva k dokončení celého procesu regenerace. V opačném případě může dojít ve vozidle k vyčerpání paliva, což může způsobit poškození vozidla.

Na rozdíl od běžného filtru, který vyžaduje pravidelnou výměnu, byl DPF navržen tak, aby se regeneroval nebo čistil sám, a tak si zachoval provozní účinnost. Filtr se pravidelně čistí spalováním částic sazí v DPF při vysokých teplotách.

Pokud vozidlo jede na krátké vzdálenosti nebo dokonce na dlouhé vzdálenosti s častým zrychlováním a zpomalováním nebo zastavováním a rozjížděním, může to vést k usazování sazí uvnitř DPF. Chcete-li prodloužit životnost DPF a napomoci procesu regenerace:

- Přednostně jeďte po dálnici nebo dvouproudé silnici, kde lze s vozidlem jet konstantní rychlostí s minimálním rizikem, věnujte pozornost stavu vozovky a dodržujte rychlostní limity.
- Vyhněte se dlouhodobému volnoběhu a častému zastavování/rozjíždění.
- Během jízdy nevypínejte zapalování.
- Cesta by měla trvat minimálně 20 minut, aby motor a DPF dosáhly normální provozní teploty.
- Pokud je to vhodné a bezpečné, použijte nižší rychlostní stupeň než normálně, abyste udrželi vyšší otáčky motoru nad 2 000 ot./min. a také abyste udržovali vysokou teplotu v DPF.

POZNÁMKA: Spotřeba paliva může být v této fázi vyšší. Emisní kouř a zápach hoření během tohoto procesu je normální, DPF se regeneruje a spaluje obsah uvnitř.

POZNÁMKA: Po dokončení cesty se může z vozidla ozvat kovové cvakání nebo horký kovový zápach. To je normální kvůli vysokým teplotám během procesu regenerace. Pokud proces regenerace není možný nebo je problém s DPF, rozsvítí se kontrolka motoru ENGINE *.*

UPOZORNĚNÍ: V případě jakýchkoli podezření na problémy se systémem DPF kontaktujte svého nejbližšího autorizovaného partnera INEOS, který vám poradí. Neignorujte poruchy a nejezděte na dlouhé vzdálenosti s poruchou, dokud neproběhne servis nebo výměna systému DPF.

Filtr pevných částic pro zážehové motory (GPF)

Systém GPF je navržen tak, aby snižoval emise škodlivých plynů a pevných částic vypouštěných z vozidla prostřednictvím výfukového systému. Částice se spálí při vysokých teplotách, což se označuje jako regenerace a dochází k tomu automaticky za jízdy vozidla.

Regenerace

Na rozdíl od normálního filtru, který vyžaduje pravidelnou výměnu nebo regeneraci, byl GPF navržen tak, aby fungoval při vysokých teplotách a bránil zanesení systému GPF. GPF za jízdy shromažďuje a spaluje škodlivé částice, aby se zabránilo tomu, že budou tyto částice vypouštěny výfukovým systémem do atmosféry.

Pokud s vozidlem jezdíte pravidelně na krátké vzdálenosti, doporučuje se, abyste s vozidlem občas vyjeli po dálnici nebo rychlostní silnici, věnovali pozornost stavu vozovky a dodržovali omezení rychlosti, aby se motor a GPF zahřály na vysokou teplotu a došlo ke spálení všech nahromaděných částic.

POZNÁMKA: Vyhněte se dlouhodobému volnoběhu a častému zastavování/rozjíždění, protože to může vést k hromadění částic uvnitř GPF.

VAROVÁNÍ: V případě jakýchkoli podezření na problémy se systémem GPF kontaktujte svého nejbližšího autorizovaného partnera INEOS, který vám poradí. Neignorujte poruchy a nejezděte na dlouhé vzdálenosti, dokud neproběhne servis nebo výměna systému GPF.

Katalyzátor

Katalyzátor je navržen tak, aby snižoval množství škodlivých látek vypouštěných do atmosféry spolu s výfukovými plyny.

PODPORA ŘIDIČE A FUNKCE

JÍZDA V TERÉNU 96
TEMPOMAT 100
SIGNÁL NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ (ESS) 102
ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ELEKTRONICKÉ ŘÍZENÍ STABILITY) (ESC) 102
PROTIBLOKOVACÍ SYSTÉM BRZD (ABS) 105
ASISTENT DOWNHILL ASSIST (ASISTENT PRO JÍZDU Z KOPCE) 105
UPHILL ASSIST (Asistent pro jízdu do kopce) 107
SYSTÉMY ASISTENCE PŘI PARKOVÁNÍ 107
KAMERA PRO VÝHLED DOZADU (VOLITELNÁ VÝBAVA) 110
SOS TÍSŇOVÉ VOLÁNÍ (eCall) 112
TÍSŇOVÉ SITUACE 113
VYPROŠTĚNÍ VOZIDLA 116
TAŽENÍ PŘÍVĚSU 120

JÍZDA V TERÉNU

Grenadier je výkonný terénní vůz, avšak jízda v terénu může být nebezpečná. Pokud je to možné, vyhledejte odbornou radu a školení.

VAROVÁNÍ: Zbytečně neriskujte a vždy buďte připraveni na nouzové situace.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že řidič má příslušné znalosti o technikách jízdy v terénu, aby minimalizoval jakákoli rizika pro vás, sebe, cestující i vozidlo.

VAROVÁNÍ: Při jízdě ve všech režimech jízdy v terénu vždy používejte bezpečnostní pás, abyste zajistili osobní bezpečnost.

UPOZORNĚNÍ: Před jízdou v terénu se ujistěte, že má vozidlo dostatek paliva. Pokud je hladina paliva nízká, může nerovný povrch a prudké svahy způsobit poškození motoru.

UPOZORNĚNÍ: Nejezděte v terénu s naloženou střechou. Před jízdou v terénu se doporučuje odstranit všechna zavazadla na střeše. Zejména před přejížděním po svazích stranou.

Ovládací tlačítka pro jízdu v terénu a brodění jsou umístěna ve stropním panelu.

POZNÁMKA: Off-road Mode (Terénní režim) a Wading Mode (Režim brodění) by se neměly používat na veřejných komunikacích.

Off-road Mode (Terénní režim)

VAROVÁNÍ: Když se rozsvítí signalizační kontrolka ESC OFF (Systém ESC vypnutý), je třeba dbát zvýšené opatrnosti kvůli snížené funkci stability.

Off-road Mode (Terénní režim) lze aktivovat stisknutím tlačítka Off-road Mode (Terénní režim) umístěného na stropním panelu.

Aby bylo možné aktivovat Off-road Mode (Terénní režim), vozidlo musí stát s běžícím motorem a zataženou ruční brzdou. Tlačítko je nutno stisknout přibližně na jednu sekundu, po uvolnění tlačítka se na patnáct sekund zobrazí okno pro potvrzení aktivace Off-Road Mode (Terénního režimu). Pro potvrzení stiskněte znovu tlačítko Off-road Mode (Terénní režim) a ozve se akustický signál pro potvrzení dokončení aktivace. Jakmile je aktivace potvrzena, rozsvítí se dvě signalizační světla, jedno je kontrolka režimu Off-road (Terénní režim) a druhé bude kontrolka ESC Off (Systém ESC vypnutý) . Kromě toho informační a zábavní systém zobrazí zprávu potvrzující aktivaci Off-road Mode (Terénního režimu) a v samotném tlačítku se rozsvítí malá kontrolka.

Chcete-li Off-road Mode (Terénní režim) vypnout, podržte tlačítko Off-road Mode (Terénní režim) alespoň na jednu sekundu a

pak jej uvolněte. Kontrolka a obě signalizační světla zhasnou, což znamená, že Off-Road Mode (Terénní režim) byl deaktivován.

Když je zapnut režim Off-road (Terénní režim), systém Electronic Stability Control (Systém elektronické kontroly stability) se změní na ESC Off-road (Terénní režim ESC). Se zapnutým režimem ESC Off-road Mode (Terénní režim ESC) je funkce ESC omezena. Je třeba postupovat opatrně.

POZNÁMKA: Off-road Mode (Terénní režim) se automaticky deaktivuje, pokud vozidlo jede rychleji než 70 km/h (44 mph) nebo pokud je motor vypnutý déle než třicet sekund.

ZMĚNY PŘI AKTIVACI OFF-ROAD MODE (TERÉNNÍHO REŽIMU)		
DEAKTIVOVÁNO	AKTIVOVÁNO	ZMĚNĚNO
Systém tísňového signálu (ESS)	Tepelný režim	Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (ESC)
Automatické PDC (kontrola vzdálenosti při parkování)		

ZMĚNY PŘI AKTIVACI OFF-ROAD MODE (TERÉNNÍHO REŽIMU)		
DEAKTIVOVÁNO	AKTIVOVÁNO	ZMĚNĚNO
Akustické upozornění na stav dveří řidiče		
Komunikace mezi asistenční službou a vozidly (RVC)		
Akustické upozornění bezpečnostních pásů		

Wading Mode (Režim brodění)

VAROVÁNÍ: Při brodění mějte dveře vždy zavřené. V opačném případě může dojít k zaplavení interiéru vozidla. To poškodí vozidlo a hrozí poranění nebo dokonce smrt cestujících.

UPOZORNĚNÍ: Maximální hloubka brodění je 800 mm. Brodění ve vodě hlubší než 800 mm může poškodit vozidlo.

UPOZORNĚNÍ: Během brodění nikdy nepřekračujte rychlost 5 km/h (3 mph). Pokud není dodržena maximální rychlost brodění, může se vytvořit vlna, která by mohla vniknout do sání vzduchu a způsobit nevratné poškození motoru (hydro-lock).

UPOZORNĚNÍ: Maximální doba nepřetržitého brodění je 20 minut. Doba brodění bez přerušení by neměla překročit 20 minut. Brodění po dobu delší než 20 minut může poškodit vozidlo a dokonce vést k tomu, že vozidlo bude vyžadovat vyproštění.

UPOZORNĚNÍ: Bezprostředně po brodění nechte vozidlo běžet na volnoběh minimálně 20 minut nebo s vozidlem jeďte 20 minut. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození motoru startéru.

UPOZORNĚNÍ: Během brodění nevypínejte motor, hrozí totiž závažné poškození hnacího ústrojí.

POZNÁMKA: Nájezdový a odjezdový úhel je pouze pro brodění 16° (30 %).

POZNÁMKA: Chcete-li aktivovat Wading Mode (Režim brodění), je třeba aktivovat Off-road Mode (Terénní režim). Rozdělovací převodovka by měla být v poloze „LOW“ a středová uzávěrka diferenciálu by měla být zapojena.

Wading Mode (Režim brodění) lze aktivovat stisknutím tlačítka Wading Mode (Režim brodění) umístěného na stropním panelu. Stiskněte tlačítko přibližně na jednu sekundu, po uvolnění tlačítka se na patnáct sekund zobrazí okno pro potvrzení aktivace. Potvrďte stisknutím a podržením tlačítka Wading Mode (Režim brodění), dokud neuslyšíte akustický signál. Jakmile je aktivace potvrzena, rozsvítí se kontrolka Off-road Mode (Terénní režim) a kontrolka ESC OFF bude svítit. Na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí zpráva, která potvrdí, že byl aktivován Wading Mode (Režim brodění), a kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

Chcete-li Wading Mode (Režim brodění) vypnout, stiskněte a podržte tlačítko Wading Mode (Režim brodění) alespoň na jednu sekundu. Kontrolka a dvě signalizační světla zhasnou, což znamená, že režim Wading Mode (Režim brodění) byl deaktivován.

Alternativně se Wading Mode (Režim brodění) automaticky deaktivuje za následujících okolností:

- Byl deaktivován režim Off-road Mode (Terénní režim)
- Středový diferenciál je vypnutý
- Rozdělovací převodovka byla přepnuta z polohy „LOW“ na „HIGH“.

ZMĚNY PŘI AKTIVACI WADING MODE (REŽIMU BRODĚNÍ)		
DEAKTIVOVÁNO	AKTIVOVÁNO	ZMĚNĚNO
Regenerace DPF / GPF	Režim cirkulace vzduchu	Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (ESC)
Boční ventilátory motoru	Omezovač rychlosti 30 km/h (18 mph)	
Vyhřívání sedadel (pokud je k dispozici)		
Automatické PDC		
Akustické upozornění na stav dveří řidiče		
Automatické RVC (řidič může konfigurovat)		
Akustické upozornění bezpečnostních pásů		
Ohřev selektivní katalytické redukce (SCR)		
Snímače pevných částic (PM) / oxidů dusíku (NOX)		

Poruchy Off-Road Mode (terénního režimu) a Wading Mode (režimu brodění)

Pokud dojde k poruše, při pokusu o přepnutí režimů se neobjeví žádný zvukový signál a nerozsvítí se kontrolka.

V případě poruchy se doporučuje nevyjíždět s vozidlem do terénu, protože vozidlo nebude mít plnou schopnost zvládnout terén a nerovný povrch. Vozidlo by se v žádném případě nemělo brodit, pokud dojde k poruše, jelikož by mohlo dojít k poškození vozidla.

Zvýšené sání vzduchu (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Zvýšení polohy sání vzduchu motoru zajišťuje přívod čistšího a chladnějšího vzduchu v prašném prostředí.

POZNÁMKA: Zvýšené sání vzduchu nezlepšuje brodivost ani maximální hloubku brodění.

Cyklónový primární filtr pro zvýšené sání vzduchu (PŘÍSLUŠENSTVÍ)

UPOZORNĚNÍ: Cyklonový předfiltr zvýšeného sání vzduchu používejte pouze při jízdě mimo silnici.

Tento nástavec využívá cyklónovou technologii k roztočení vzduchu vysokou rychlostí předtím, než vstoupí do potrubí zvýšeného sání vzduchu. Tím vzniká odstředivý účinek působící na jakýkoli prach a nečistoty, což brání vnikání nečistot do sání vzduchu motoru. Doporučuje se pro velmi prašné a znečištěné prostředí.

TEMPOMAT

VAROVÁNÍ: Asistenční systémy řidiče nejsou navrženy tak, aby řidiči umožňovaly polevit v soustředění nebo nahrazovaly jeho pozornost za určitých okolností. Řidič nese plnou odpovědnost za řízení vozidla.

VAROVÁNÍ: Tempomat je pomůcka při řízení, která poskytuje řidiči pohodlí při dlouhodobé jízdě určitou rychlostí. Je nezbytné, aby se řidič soustředil a tempomat používal pouze tehdy, když jsou vhodné podmínky na silnici a v provozu. V opačném případě může dojít k nehodě nebo kolizi s následkem smrti nebo vážného zranění.

VAROVÁNÍ: Tempomat je vyvinut pouze jako pomůcka a nemůže zohlednit měnící se situaci na silnici nebo počasí. Vy jako řidič nesete odpovědnost za nastavenou rychlost vozidla, plynulé a včasné používání brzd a kontrolu vzdálenosti mezi vámi a jakýmkoli vozidlem (vozidly) ve vaší blízkosti.

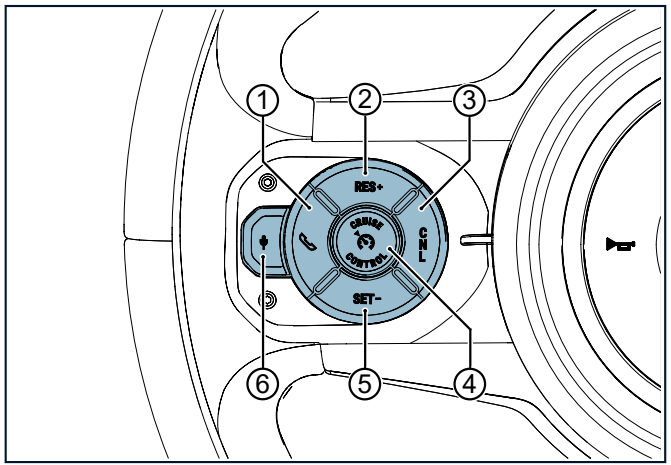
VAROVÁNÍ: Tempomat slouží pouze k nastavení konkrétní rychlosti řidičem, který je vždy odpovědný za udržení vozidla pod kontrolou v používaném jízdním pruhu. Neudržení vozidla v jízdním pruhu z důvodu ztráty koncentrace může způsobit nehodu nebo kolizi s následkem smrti nebo vážného zranění.

Tempomat by se neměl používat, když:

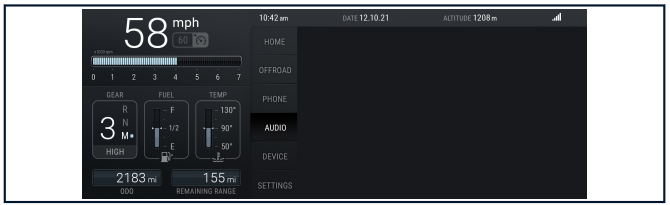
- silniční a dopravní podmínky neumožňují udržovat konstantní rychlost, např. v hustém provozu nebo na klikatých cestách.
- jedete po nerovném terénu nebo površích, které mohou být kluzké. Například na ledu, štěrku, písku nebo vodě.
- jedete v jakýchkoli podmínkách, které mohou způsobit smyk, klouzání nebo ztrátu trakce vozidla při brzdění nebo zrychlování.
- viditelnost je špatná z důvodu nepříznivých povětrnostních podmínek, jako je silný déšť, mlha nebo sníh.

Aktivace tempomatu

Tempomat se aktivuje pomocí tlačítek na volantu.



Stiskněte tlačítko tempomatu (4), pro aktivaci funkce tempomatu v pohotovostním stavu. Na obrazovce informačního a zábavního systému se to projeví šedým symbolem tempomatu vedle údaje o rychlosti.



Nastavení rychlosti

POZNÁMKA: Tempomat bude fungovat pouze při rychlostech nad 30 km/h (19 mph).

Stisknutím tlačítka „Set –“ (5) nastavíte tempomat na aktuální rychlost. Jakmile je tempomat aktivní, symbol zezelená a zobrazuje aktuálně nastavenou rychlost tempomatu.



Nastavená rychlost se zobrazí zeleně, pokud je nastavená rychlost stejná jako ta, kterou zvolil řidič. Pokud je rychlost nad nebo pod nastavenou rychlostí, číslo se zobrazí šedě, nikoli zeleně.

Jakmile je rychlost nastavena, lze ji zvýšit nebo snížit stisknutím tlačítka „RES +“ (2) nebo tlačítka „SET –“ (5). Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek rychlost zvýšíte nebo snížíte. Pokud tlačítko podržíte, rychlost se bude zvyšovat/snižovat po větších krocích.

POZNÁMKA: Tempomat se automaticky vypne, když sešlápnete brzdový pedál nebo když rychlost vozidla klesne pod 30 km/h (19 mph).

Obnovení nastavené rychlosti

VAROVÁNÍ: Nastavená rychlost by měla být obnovena pouze v případě, že je to bezpečné a řidič si je vědom nastavené rychlosti a má v úmyslu se k ní vrátit. Před obnovením poslední nastavené rychlosti musí řidič znát dopravní a povětrnostní podmínky.

Pokud v kterémkoli okamžiku řidič stiskne tlačítko „CNL“ (3), funkce tempomatu přejde do pohotovostního režimu. Totéž platí, pokud sešlápnete brzdový pedál nebo se aktivuje Electronic Stability Control (systém elektronického řízení stability) (ESC). Poslední nastavená rychlost bude uložena a symbol tempomatu bude zobrazen šedě včetně údaje o rychlosti.

Stisknutím tlačítka „RES +“ (2) se tempomat znovu aktivuje na poslední nastavenou rychlost. Pokud stisknete tlačítko „SET –“ (5), uloženou rychlost přepíše aktuální rychlost.

Deaktivace tempomatu

Tlačítko „CNL“ (3) přepne tempomat zpět do pohotovostního režimu. Totéž platí, pokud sešlápnete brzdový pedál nebo se aktivuje Electronic Stability Control (systém elektronického řízení stability) (ESC). Jakmile je tempomat v pohotovostním režimu, stiskněte jednou tlačítko tempomatu (4) a deaktivujte jej.

SIGNÁL NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ (ESS)

Pokud prudce zabrzdíte, spustí se funkce ESS. Brzdová světla budou automaticky blikat při prudkém brzdění a výstražná světla se automaticky aktivují, jakmile vozidlo zastaví.

ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ELEKTRONICKÉ ŘÍZENÍ STABILITY) (ESC)

VAROVÁNÍ: Systém Electronic stability control (elektronického řízení stability) je pomocníkem při řízení, řidič se nicméně musí soustředit a věnovat pozornost provozu kolem sebe. Řidič musí být připraven reagovat na jakoukoli změnu silničního provozu, povětrnostních podmínek, na jakoukoli změnu povrchu nebo na překážky v cestě vozidla.

VAROVÁNÍ: Nedeaktivujte electronic stability control (elektronické řízení stability) při jízdě s naloženou střechou. Při jízdě s nákladem na střeše je těžiště výše, což představuje mnohem vyšší riziko převrácení nebo nehody. To je zvláště důležité v případě náhlých reakcí, jako je vyhýbání se překážkám na silnici.

VAROVÁNÍ: Když jsou zadní a/nebo přední diferenciály uzamčeny, není k dispozici žádná podpora stability, která by řidiči pomáhala. Při jízdě s vozidlem postupujte co nejopatrněji!

Když ESC aktivně podporuje řidiče, signalizační světlo ESC bude blikat.

ESC pomáhá řidiči tím, že podporuje stabilitu vozidla pomocí zásahů motoru a brzd. Vypnutím ESC se omezí funkce kontroly stability, které má řidič k dispozici.

ESC může podporovat řidiče odlišně v závislosti na stavu vozidla. V následujících tabulkách se dozvíte, jak ESC pomáhá řidiči v závislosti na stavu vozidla a na tom, zda je nebo není stisknuto tlačítko ESC OFF.

STAV VOZIDLA	ESC OFF (tlačítko není stisknuto)	ESC OFF (tlačítko stisknuto)
Vysoký / nízký převodový stupeň (středový diferenciál není uzamčen)	Výchozí režim	**Režim ESC OFF (snížená stabilita)** > Text na displeji: ESC OFF > Signalizační světlo: OFF

STAV VOZIDLA	ESC OFF (tlačítko není stisknuto)	ESC OFF (tlačítko stisknuto)
Vysoký/nízký převodový stupeň (středový diferenciál uzamčený)	**ESC v režimu Off-road (Terénní režim)** > Text na displeji: ESC Off-road > Signalizační světlo: OFF	**Režim ESC OFF (snížená stabilita)** > Text na displeji: ESC OFF > Signalizační světlo: OFF

STAV VOZIDLA	ESC OFF (tlačítko není stisknuto)	ESC OFF (tlačítko stisknuto)
	ESC v režimu Off-road (Terénní režim)	**Režim ESC OFF (snížená stabilita)**
Režimy Off-Road (Terénní režim) a Wading Mode (Režim brodění)	> Text na displeji: ESC Off-road > Signalizační světlo: OFF	> Text na displeji: ESC OFF > Signalizační světlo: OFF

STAV VOZIDLA	ESC OFF (tlačítko není stisknuto)	ESC OFF (tlačítko stisknuto)
	ESC a ABS OFF (není k dispozici podpora stability)	
Zadní / přední diferenciál uzamčený	> Text na displeji: ESC and ABS OFF > Signalizační světlo: OFF ABS	**ESC OFF není k dispozici**

- Funkce Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu) je aktivní pouze ve výchozím režimu.
- Asistent Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce) není k dispozici v režimu ESC Off.
- Asistent Downhill Assist (asistent pro jízdu z kopce) není k dispozici, když je zadní a/nebo přední diferenciál uzamčen.
- Asistent Uphill Assist (asistent pro jízdu do kopce) není k dispozici, když je zadní a/nebo přední diferenciál uzamčen.

Režim ESC OFF

VAROVÁNÍ: Když je systém ESC deaktivován, jízdní stabilita vozidla při akceleraci nebo zatáčení se sníží. Postupujte opatrně!

VAROVÁNÍ: Pokud symbol ESC zůstane svítit, systém ESC detekoval poruchu. Při poruše není k dispozici podpora stability. Obraťte se okamžitě na svého nejbližšího autorizovaného partnera INEOS.

ESC není možné deaktivovat, pokud ESC aktivně podporuje řidiče.

Chcete-li ESC vypnout, podržte tlačítko ESC OFF umístěné ve stropním panelu. Podržte tlačítko, dokud se nerozsvítí kontrolka OFF a na obrazovce informačního a zábavního systému se nezobrazí ESC OFF.

Když vozidlo jede v režimu ESC OFF, maximální rychlost před automatickým návratem zpět do režimu Off-Road (Terénní režim) nebo výchozího režimu je 78 km/h (48 mph).

Chcete-li znovu aktivovat ESC, stiskněte a podržte tlačítko ESC dokud se nezhasne signalizační světlo ESC OFF OFF.

PROTIBLOKOVACÍ SYSTÉM BRZD (ABS)

VAROVÁNÍ: Pokud kontrolka ABS (ABS) svítí a zadní a/nebo přední diferenciál jsou odemčené, znamená to, že došlo k poruše. Okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS.

Systém Anti-lock Braking System (Protiblokovací systém brzd) (ABS) je navržen tak, aby pomáhal řidiči při brzdění a zlepšoval stabilitu vozidla. ABS se aktivuje, aby nedocházelo k zablokování kol, pokud vůz ztratí trakci.

ASISTENT DOWNHILL ASSIST (ASISTENT PRO JÍZDU Z KOPCE)

VAROVÁNÍ: Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) je pomocník při jízdě. Řidič musí mít vozidlo vždy pod kontrolou.

VAROVÁNÍ: Řidič musí být připraven reagovat na jakoukoli změnu silničního provozu, povětrnostních podmínek, na jakoukoli změnu povrchu nebo na překážky v cestě vozidla.

Systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) pomáhá řidiči tím, že ovládá rychlost vozidla při sjíždění z kopce. Při používání této funkce nemusí řidič sešlápnout brzdový pedál.

Systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) řídí rychlost vozidla, aby pomohl udržet vozidlo stabilní a pomáhal řidiči. Systém brzdí jednotlivá kola, aby se vozidlo stabilně pohybovalo z kopce.

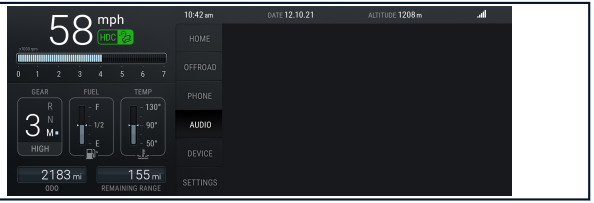
Aktivace asistenta Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce)

Systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) lze aktivovat pouze v případě, že není zapnutý zadní a/nebo přední diferenciál.

Kromě toho vozidlo nesmí jet vpřed rychlostí vyšší než 25 km/h (15 mph) nebo couvat rychlostí vyšší než 10 km/h (6 mph).

Stiskněte tlačítko Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) umístěné na horním ovládacím panelu pro aktivaci systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce).

Po aktivaci se na obrazovce informačního a zábavního systému zobrazí zelený symbol systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce).



Stejný symbol bude blikat, když je systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) v provozu.

POZNÁMKA: Systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) nebude dostupný, když bylo stisknuto ESC OFF nebo když je zapnutý zadní a/nebo přední diferenciál.

Nastavení rychlosti

POZNÁMKA: Systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) bude fungovat pouze při rychlostech nižších než 25 km/h (15 mph) nebo při couvání při rychlostech nižších než 10 km/h (6 mph).

Rychlost systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) lze zvýšit nebo snížit stisknutím tlačítka „RES +“ (2) nebo tlačítka „SET – “ (5), umístěného na volantu.

Deaktivace asistenta Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce)

Stiskněte jednou tlačítko Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) pro deaktivaci asistenta sjezdu z kopce. Asistent pro jízdu z kopce se automaticky vypne, pokud řidič zrychlí nad 25 km/h (15 mph) nebo 10 km/h (6 mph) při couvání.



POZNÁMKA: Pokud stisknete tlačítko ESC OFF, systém Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) se automaticky deaktivuje.

POZNÁMKA: Při aktivaci uzávěrky zadního a/nebo předního diferenciálu se funkce systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) automaticky deaktivuje.

UPHILL ASSIST (Asistent pro jízdu do kopce)

VAROVÁNÍ: Pokud je zadní a/nebo přední diferenciál uzamčen, nebude systém Uphill Assist (asistent pro jízdu do kopce) k dispozici.

Systém Uphill Assist (Asistent pro jízdu do kopce) je pomocník pro řízení navržený tak, aby udržel vozidlo jen na krátkou dobu v případě rozjezdu do kopce. Řidič musí sám zajistit, aby vozidlo nesjíždělo dozadu, i když je funkce aktivní.

Aby se funkce aktivovala, je nutné zvolit vhodný převodový stupeň v závislosti na směru jízdy. Systém Uphill Assist (Asistent pro jízdu do kopce) není dostupný, když je zařazen neutrál.

SYSTÉMY ASISTENCE PŘI PARKOVÁNÍ

VAROVÁNÍ: Systémy asistence při parkování jsou pouze pomůcka. Řidič nese odpovědnost za to, že věnuje pozornost svému okolí při parkování nebo couvání.

POZNÁMKA: Pokud zásuvku na tažné zařízení použijete pro předměty namontované na tažné zařízení, jako je nosič jízdních kol nebo přívěs, zadní parkovací snímače a systémy aktivního parkovacího asistenta se deaktivují.

POZNÁMKA: Příslušenství typu ochranné trubky/ochranného rámu nebo ochranné trubky/ochranného rámu dodané třetí stranou mohou rušit přední parkovací senzory. Při instalaci jakéhokoli příslušenství typu ochranné trubky/ochranného rámu se poraďte se svým nejbližším certifikovaným partnerem INEOS.

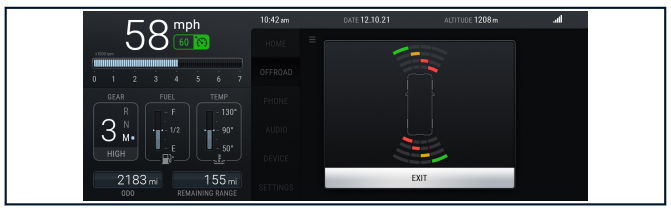
Kontrola vzdálenosti při parkování

UPOZORNĚNÍ: Odpovědnost za detekci překážek a odhad vzdálenosti vozidla od nich nese vždy řidič. Systém nemusí detekovat některé přečnívající předměty, zábradlí, tenké překážky nebo lakované povrchy, které mohou způsobit poškození vozidla. Při používání systémů asistence při parkování vždy dávejte pozor na své okolí.

UPOZORNĚNÍ: Nečistěte snímače hrubými nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození snímačů.

POZNÁMKA: Pro spolehlivý provoz by měly být snímače v předním a zadním nárazníku udržovány tak, aby na nich nebyl led, námraza a nečistoty. Pokud se k čištění vozidla používá voda rozstřikovaná pod vysokým tlakem, měla by na snímače mířit pouze krátce a ze vzdálenosti větší než 20 cm.

Systém kontroly vzdálenosti při parkování (PDC) využívá čtyři snímače v zadní části vozidla a volitelně další čtyři snímače v přední části vozidla.



Parkovací asistent vzadu poskytuje zvukové a vizuální varování na obrazovce informačního a zábavního systému, pokud jedete nízkou rychlostí a blížíte se k objektu nebo jiným vozidlům.

Parkovací asistent vpředu (pokud je k dispozici) poskytuje zvukové a vizuální varování na obrazovce informačního a zábavního systému, pokud jedete nízkou rychlostí a blížíte se k objektu nebo jiným vozidlům.

Aktivace parkovacího snímače

Systém PDC se automaticky aktivuje po zařazení zpátečky.

Při zařazené zpátečce **R** se výzva k aktivaci zadního parkovacího asistenta spustí, pouze pokud je aktuální jízdní režim nastaven na „Normal Mode“ (Normální režim). K automatické aktivaci nedojde v režimu „Off-Road Mode“ (Terénní režim) a „Wading Mode“ (Režim brodění).

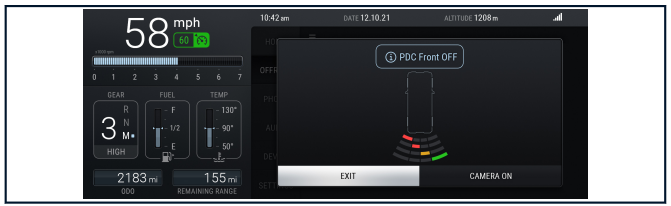
POZNÁMKA: Systém nebude fungovat, pokud je zatažena ruční brzda. Pokud je zatažena ruční brzda a zařadíte zpátečku, kamera zpátečky funguje, ale na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí zpráva. Zadní strana PDC bude vypnutá a spínač na panelu středové řídicí jednotky bude také neaktivní.

Deaktivace parkovacího snímače

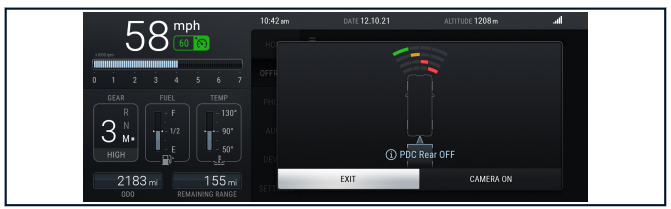
Systém lze deaktivovat ručně stisknutím tlačítka P (8), které najdete v pravém dolním rohu středového panelu, nebo automaticky při zařazení polohy parkování **P** nebo když je zatažena parkovací brzda. PDC se automaticky deaktivuje, pokud rychlost vozidla překročí stanovený práh 15 km/h (10 mph) nebo bez přerušení ujede 50 m (164 stop) vpřed.

Pokud je vozidlo v režimu „Off-road Mode“ (Terénní režim) nebo v režimu „Wading Mode“ (Režim brodění), PDC se automaticky deaktivuje.

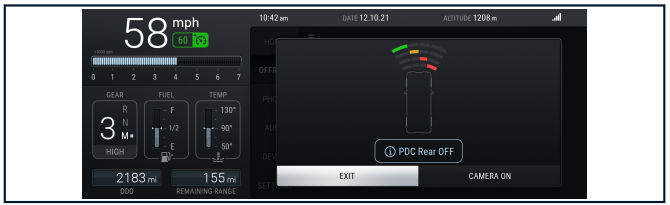
Přední parkovací asistent (je-li k dispozici) lze ručně vypnout v nabídce nastavení. Toto se zobrazí na obrazovce informačního a zábavního systému se žádostí o potvrzení.



Zadní parkovací asistent se automaticky vypne, pokud je připojen přívěs. Toto se zobrazí na obrazovce informačního a zábavního systému.



Když je zadní parkovací asistent vypnutý, zobrazí se níže uvedená obrazovka.



Činnost parkovacího snímače

UPOZORNĚNÍ: Za silného deště nebo podobných nepříznivých podmínek nemusí být snímače PDC vždy schopny přesně změřit vzdálenost k blízkým objektům. Plně naložené vozidlo nebo nepravidelné překážky také mohou způsobit nepřesné měření. Za těchto okolností dbejte zvýšené opatrnosti.

Pokud je v přední nebo zadní části vozidla detekována překážka, zazní řada varovných tónů. Frekvence varovných tónů se zvyšuje, jak se vozidlo přibližuje k překážce.

Pípání se změní na nepřetržitý tón, když je detekována překážka ve vzdálenosti přibližně 0,4 m (1,3 stopy) od vozidla.

POZNÁMKA: Pokud je detekována ultrazvuková frekvence využívající stejné frekvenční pásmo jako

snímače, může systém PDC vydávat falešné varovné tóny.

POZNÁMKA: Systém PDC využívá vnitřní a vnější snímače. Při najíždění popředu do garáže ukončí přední vnější snímače detekci, pokud na tři sekundy nebo déle detekují stojící nebo vzdalující se objekt. To umožňuje detekci přímo před nebo za vozidlem při tomto typu manévru.

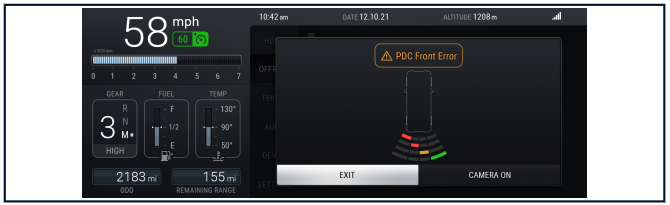
POZNÁMKA: Pokud dojde k poruše, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí varovná zpráva.

Porucha kontroly vzdálenosti při parkování

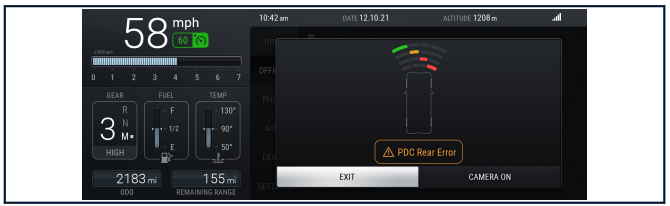
POZNÁMKA: Pokud dojde k poruše, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí varovná zpráva.

Pokud dojde k poruše předního parkovacího asistenta (je-li k dispozici) nebo zadního parkovacího asistenta, zobrazí se na obrazovce informačního a zábavního systému chybová zpráva.

Přední parkovací asistent (pokud je k dispozici):



Zadní parkovací asistent:



KAMERA PRO VÝHLED DOZADU (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Širokoúhlá kamera pro výhled dozadu usnadňuje manévrování s vozidlem ve stísněných prostorech na silnici i v terénu, jelikož překážky nebo nízké předměty jsou při couvání lépe viditelné.

Aktivace kamery pro výhled dozadu

Když je vozidlo v režimu „Off-road Mode“ (Terénní režim) nebo „Wading Mode“ (Režim brodění), lze kameru pro výhled dozadu aktivovat ručně v rámci nastavení pro jízdu v terénu.



Když je kamera pro výhled dozadu aktivována, výstup kamery se zobrazí na obrazovce informačního a zábavního systému vedle displeje PDC.

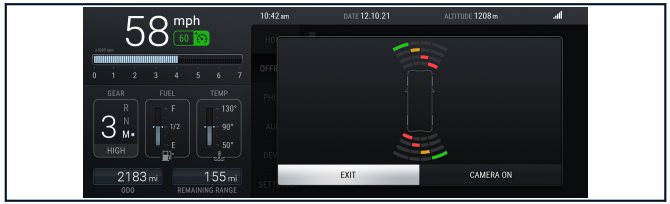


Deaktivace kamery pro výhled dozadu

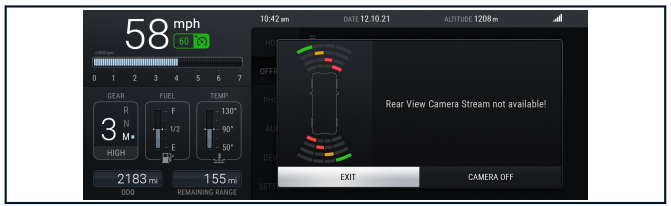
Kameru pro výhled dozadu lze vypnout stisknutím tlačítka „CAMERA OFF“ (Vypnout kameru) na obrazovce informačního a zábavního systému.



Stisknutím tlačítka „CAMERA ON“ (Zapnout kameru) kameru pro výhled dozadu opět zapnete.



Pokud není kamera pro výhled dozadu k dispozici, obrazovka kamery se nahradí výstražnou zprávou.



Překryvné okno kamery pro výhled dozadu lze kdykoli zavřít stisknutím tlačítka „EXIT“ (Konec) na obrazovce informačního a zábavního systému.

SOS TÍSŇOVÉ VOLÁNÍ (eCall)

VAROVÁNÍ: Systém eCall není záchranná služba a společnost INEOS nemůže zaručit odpověď. Nenahrazuje vhodnou přípravu na cestu (zejména v případě jízdy v terénu/dobrodružství/transkontinentální cesty) a nemělo by se na ni spoléhat jako na jediný způsob informování záchranných složek.

Systém eCall přináší uživateli systém tísňového volání. Systém využívá satelitní síť GPS k tomu, aby záchranným službám poskytl přesnou polohu k nalezení místa nehody.

Systém eCall lze aktivovat buď ručně, nebo automaticky, kdy po navázání hlasového spojení se rozsvítí zelená kontrolka v tlačítku SOS.

Když je zapalování zapnuté, na tlačítku SOS se rozsvítí červená kontrolka, zatímco systém provádí autotest. Červená kontrolka bude nahrazena zelenou kontrolkou nejdéle za jednu minutu, pokud se nevyskytnou žádné chyby. Pokud trvale svítí červená kontrolka, požádejte o podporu partnera INEOS.

Ruční obsluha

Ruční obsluha systému tísňového volání:

1. Otevřete kryt spínače eCall umístěný ve stropním panelu.
2. Stiskněte a podržte tlačítko, dokud nezačne blikat zelená LED.
3. Po osmi sekundách vozidlo vytočí tísňové volání, kde můžete požádat o pomoc.

Ruční obsluha systému eCall je vhodná v případě nehody, která není dostatečně závažná, aby aktivovala airbagy, ale přesto vyžaduje pomoc záchranné služby. Případně pokud dojde k nehodě, která se vás netýká, ale je vyžadován zásah záchranné služby, například při nehodě vedle vašeho vozidla.

POZNÁMKA: Funkce tísňového volání by se měla používat pouze v případě, že vy nebo ostatní potřebujete pomoc v nouzi. Funkce se nemá používat v případě poruchy nebo jiných podobných situací, které nejsou nouzové.

Automatický provoz

Systém eCall je přímo propojen se systémem kontroly zádržného systému cestujících (ORC). Když dojde k nehodě nebo kolizi na silnici s aktivací airbagu, systém eCall automaticky kontaktuje pracovníka tísňového volání se žádostí o radu. Operační středisko také obdrží textovou zprávu s informacemi, jako je například aktuální poloha.

POZNÁMKA: Pokud je připojeno tísňové volání, ale nedojde k žádné reakci z důvodu bezvědomí cestujících, bude na místo vozidla vyslána záchranná služba.

Varování na poruchu

Pokud dojde k poruše systému eCall, jako je například rozbitá součástka, kontrolka tlačítka eCall se rozsvítí červeně. V případě poruchy systému se poraďte s partnerem INEOS.

TÍSŇOVÉ SITUACE

Lékárnička

Vozidlo je dodáváno s lékárničkou. Lékárnička je umístěna v zadních dveřích vozidla.

Výstražný trojúhelník (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Vozidlo je dodáváno s jedním výstražným trojúhelníkem (pokud je součástí výbavy), který je umístěn v zadních dveřích vozidla. Výstražný trojúhelník slouží k upozornění ostatních řidičů na vaši přítomnost na krajnici. Pomocí výstražného trojúhelníku poskytnete ostatním řidičům čas na bezpečnou úpravu rychlosti a pozice na vozovce.

Hasicí přístroj (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Hasicí přístroj je dodáván jako součást volitelné „silniční nouzové soupravy Plus“, pokud je součástí výbavy. Hasicí přístroj je umístěn pod sedadlem spolujezdce. Hasicí přístroj se používá v případě nouze, viz návod výrobce na hasicím přístroji.

Výstražná vesta

Vozidlo je dodáváno s výstražnou vestou. Standardní vesta je umístěna pod sedadlem řidiče pro rychlou dostupnost a volitelná druhá vesta je v zadních dveřích s lékárničkou. Výstražné vesty mějte vždy ve vozidla a noste je v případě nouze nebo poruchy.

Sada nářadí pro vozidla

Ve vozidle je sada nářadí učená pro použití v případě nouze, jako je výměna kola na krajnici. Sada nářadí je umístěna pod sedadlem řidiče. Chcete-li vyjmout sadu nářadí, otevřete dveře na straně řidiče, uvolněte upevňovací popruh a vysuňte sadu nářadí ze spodní části sedadla, jakmile to bude bezpečné.

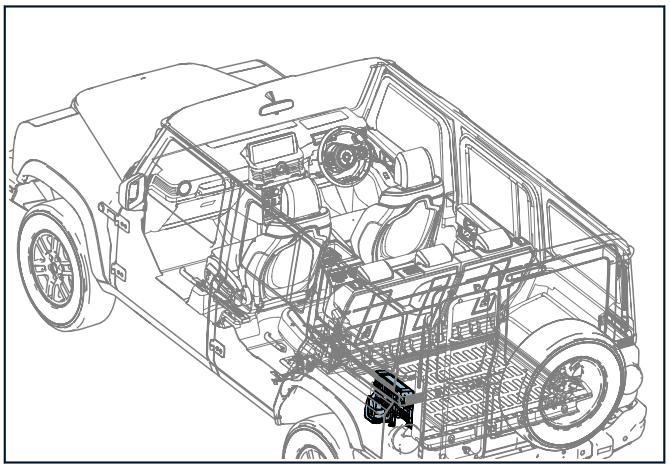
Sloupkový zvedák

VAROVÁNÍ: Než vozidlo zvednete pomocí zvedáku, ujistěte se, že těžká zavazadla a cestující jsou mimo vozidlo.

VAROVÁNÍ: Před zvednutím vozidla pomocí zvedáku se ujistěte, že vozidlo stojí na stabilní a rovné zemi.

VAROVÁNÍ: Když je vozidlo zvednuto na zvedáku, nesmí se pod vozidlem z žádného důvodu nacházet žádné osoby.

Ve vozidle je sloupkový zvedák učený pro použití v případě nouze, jako je výměna kola na krajnici. Sloupkový zvedák je umístěn v zadním nakládacím prostoru za servisním panelem. Jakmile je odstraněn vnější servisní panel, objeví se sekundární vnitřní panel, který je také třeba odmontovat.



POZNÁMKA: Před použitím sloupkového zvedáku se ujistěte, že na něm nejsou žádné známky poškození nebo opotřebení. Pokud se objeví poškození nebo problém se sloupkovým zvedákem, okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS.

Zvedání vozidla

VAROVÁNÍ: Sloupkový zvedák používejte pouze ke zvedání vozidla na pevném a rovném povrchu. To zajistí stabilitu jak sloupkového zvedáku, tak vozidla.

VAROVÁNÍ: Samotný sloupkový zvedák musí být před použitím umístěn na pevném a pevném podkladu, mimo kameny nebo jiné nečistoty pod zvedákem.

VAROVÁNÍ: Zvedák nepoužívejte, pokud si nejste jisti umístěním zvedacích bodů na vozidle. Požádejte o radu a podporu autorizovaného partnera INEOS.

VAROVÁNÍ: Při použití zvedáku vždy zkontrolujte, zda se pod vozidlem nenacházejí žádné předměty nebo osoby. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

VAROVÁNÍ: Nezvedejte vozidlo s cestujícími nebo s těžkými zavazadly uvnitř. Může tím dojít k selhání zvedáku, protože vozidlo může být příliš těžké. Pak hrozí vážné zranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ: Nezvedejte vozidlo s cestujícími nebo s těžkými zavazadly uvnitř. Pokud táhnete přívěs, vždy jej zabezpečte a odpojte, než začnete používat sloupkový zvedák. V opačném případě může dojít k selhání zvedáku, protože vozidlo může být příliš těžké. Pak hrozí vážné zranění nebo smrt.

*POZNÁMKA: Při zvedání vozidla se doporučuje, aby byla kola podložena klíny a řadicí páka byla v poloze **P**, abyste nedošlo k neočekávanému pohybu vozidla.*

Zvedání vozidla pomocí sloupkového zvedáku:

1. Ujistěte se, že je uvolňovací ventil uzavřen úplným otočením ve směru hodinových ručiček.
2. Umístěte zvedák mezi dva montážní držáky tlumiče na nápravě.
3. Zvedák zvedejte pohybováním páky nahoru a dolů.

POZNÁMKA: Díly pod vozidlem mohou být horké. Dávejte pozor, když jste pod vozidlem. Například výfuk může být extrémně horký, pokud vozidlo nemá čas nejprve vychladnout.

Chcete-li zvedák spustit níže:

1. Odstraňte všechny nástroje a předměty zpod vozidla, zkontrolujte, zda se pod vozidlem nenacházejí žádné osoby ani části těla.
2. Odstraňte páku ze sloupkového zvedáku a nasaďte ji na uvolňovací ventil.

3. Pomalu otáčejte uvolňovacím ventilem proti směru hodinových ručiček, čímž vozidlo pomalu spustíte zpět na zem; postupujte opatrně, abyste zabránili náhlým pohybům sloupkového zvedáku i vozidla.

VYPROŠTĚNÍ VOZIDLA

VAROVÁNÍ: Vyprošťování vozidla a/nebo jeho přepravu musí provádět personál s pokročilými znalostmi a kvalifikací. Vyprošťování a přeprava vozidla je extrémně nebezpečná. Pokud nepožádáte o pomoc kvalifikovaný personál, existuje možnost vážného zranění nebo smrti.

Vaše vozidlo by mělo být vždy vyproštěno pomocí přepravníku vozidel a mělo by být taženo pouze na krátké vzdálenosti, například pokud způsobuje překážku nebo pokud je nezbytné navedení vozu na přepravník pomocí navijáku. Před odtažením vozidla je nutné neutralizovat rozdělovací převodovku pomocí šroubu neutrálu na straně rozdělovací převodovky.

POZNÁMKA: Společnost INEOS doporučuje, aby bylo vozidlo přepravováno se všemi čtyřmi koly nad zemí pomocí plošiny nebo vhodného zařízení pro zvedání kol. Tento způsob je vhodnější než jiné typy tažení.

Přední tažná oka

K rámu jsou přivařena dvě přední tažná oka. Jsou umístěna na přední části vozidla pod předním nárazníkem. Tažná oka lze použít jako bezpečný bod pro odtahování vozidla.

TAŽNÝ HÁK	MAXIMÁLNÍ ZÁTĚŽ
Vodorovně	40 kN
Svisle	30 kN

Zadní tažná oka

K rámu jsou přivařena dvě zadní tažná oka. Jsou umístěna na zadní části vozidla pod zadním nárazníkem. Tažná oka lze použít k tažení dalších vozidel do hmotnosti 3,5 tuny.

TAŽNÝ HÁK	MAXIMÁLNÍ ZÁTĚŽ
Vodorovně	35 kN
Svisle	22,5 kN
Střed	30 kN

POZNÁMKA: Při tažení přívěsu pomocí tažného zařízení je maximální svislé středové zatížení (zatížení tažného zařízení přívěsem) 350 kg.

Odtah na všech čtyřech kolech

VAROVÁNÍ: Při odtahování vozidla bez běžícího motoru bude klást větší odpor volant i brzdový pedál. Posilovač brzd a čerpadlo posilovače řízení se neaktivují a nemohou řidiči pomáhat. To znamená, že řidič bude muset vyvinout větší sílu k ovládání vozidla.

VAROVÁNÍ: Pokud je z jakéhokoli důvodu potřeba odpojit baterii, je nutné nejprve odemknout sloupek řízení. Pokud před odpojením baterie neodemknete zámek sloupku řízení, zůstane sloupek řízení zamčený během tažení. To způsobí ztrátu kontroly, což povede k vážnému zranění nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ: Pokud se vyskytne závada na převodovce nebo dojde k poškození kol a pneumatik vozidla, pak se vozidlo nesmí odtahovat, pouze přepravovat. Odtah vozidla s poruchou převodovky nebo poškozeným kolem a pneumatikou způsobí další poškození vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Tažení pouze se dvěma koly na zemi může způsobit poškození převodovky. Tažení pouze se dvěma koly na zemi se nedoporučuje.

UPOZORNĚNÍ: Neodtahujte vozidlo na dlouhou vzdálenost. Odtah je způsob používaný na krátkou vzdálenost, například k odtažení vozidla na vhodnou komunikaci nebo k přívěsu.

UPOZORNĚNÍ: Před tažením vozidla je nutné demontovat oba hnací hřídele. V opačném případě dojde k poškození vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Rychlost tažení by neměla přesáhnout 50 km/h (30 mph) a vzdálenost by neměla být delší než 5 km (3 míle).

Pokud je nezbytné vyprostit vozidlo odtažením, například při odtažení vozidla na krajnici za účelem vyproštění, postupujte takto:

1. U automatické převodovky zvolte neutrál.
2. Nastavte diferenciál do otevřené polohy.
3. Otočte neutralizační šroub ve směru hodinových ručiček, čímž zařadíte neutrál. Šroub je umístěn na boku rozdělovací převodovky.
4. Otočte klíč v zapalování do polohy jedna, tím se odemkne sloupek řízení.
5. Uvolněte ruční brzdu.

POZNÁMKA: Při tažení musí klíč zůstat ve své poloze, nepokoušejte se změnit polohu klíče v zapalování, dokud odtahování neskončí a vozidlo nestojí.

UPOZORNĚNÍ: Pokud necháte zapalování zapnuté během odtahování, vybije se baterie, rozsvítí se světla vozidla pro brzdění a indikaci směru. Odtažení vozidla provádějte jen na krátké vzdálenosti.

Přeprava vozidla

VAROVÁNÍ: Při přepravování vozidla buďte maximálně opatrní a vyhledejte odbornou podporu. Přeprava vozidla může být extrémně nebezpečná, pokud není provedena správně. Jakékoli nebezpečné činnosti mohou mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Před přepravou vozidla je nezbytné, aby bylo vozidlo bezpečně zajištěno bez možnosti uvolnění. K vyproštění a přepravě vozidla vždy používejte řádně kvalifikované odborníky. Pro přepravu tohoto vozidla se doporučuje speciálně navržený přívěs.

Přední (VOLITELNÁ VÝBAVA) a zadní (PŘÍSLUŠENSTVÍ) naviják

VAROVÁNÍ: Před použitím navijáku zkontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. V opačném případě může dojít k poškození vozidla, vážnému zranění nebo dokonce usmrcení.

UPOZORNĚNÍ: Naviják nepoužívejte nesprávně, naviják slouží pouze k vlastnímu vyproštění vozidla. Nesprávné použití navijáku může vést k poškození navijáku, jeho součástí i vozidla.

Před použitím navijáku je třeba provést následující kontroly:

- Naviják by měl být dobře udržovaný a vizuálně v dobrém stavu
- Pohony by neměly být obnaženy
- Všechny upevňovací prvky a spoje musí být zkontrolovány
- Je nutno zkontrolovat lano, zda nevykazuje známky opotřebení, jako je poškození, trhliny a roztřepení.

Lano navijáku na bubnu drží pomocí tření. Zkontrolujte, zda je lano správně připojeno a neklouže po bubnu. Nikdy neodmotávejte lano úplně, rozmotávejte pouze tak dlouho, dokud není vidět červená značka na laně. Abyste zajistili dostatečné tření pro potřebný záběr, odviňte lano a naviňte je pod zatížením (např. táhněte váhu vozu v mírném svahu).

Naviják se ovládá pomocí bezdrátového dálkového ovládání. Naviják je nutné zapnout stisknutím spínače umístěného na stropním panelu. Naviják vypnete pomocí stejného spínače na stropním panelu.

Další podrobnosti naleznete v dokumentaci k navijáku dodané s vozidlem.

Startování vozidla pomocnými kabely

VAROVÁNÍ: Vozidlo, s jehož pomocí chcete nastartovat, musí mít baterii se stejnými parametry, baterie je 12voltová. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

VAROVÁNÍ: Nestartujte vozidlo pomocí rychlonabíječky.

VAROVÁNÍ: Při připojování záporného startovacího kabelu k bodu ukostření nepoužívejte jako body ukostření palivová vedení, kryty vahadel motoru nebo sací potrubí.

VAROVÁNÍ: Při nabíjení baterie nebo nouzovém startování vozidla zajistěte dostatečné větrání.

VAROVÁNÍ: Nepřipojujte přímo kladný (+) pól k zápornému (-) pólu baterie. To může způsobit vážné zranění nebo smrt. Pod kapotou jsou přípojné body, které je nutné použít.

VAROVÁNÍ: Nedovolte, aby se vývody jednoho vedení dotýkaly vývodů druhého vodiče.

VAROVÁNÍ: Při použití pomocných kabelů mezi oběma vozidly dávejte pozor, aby se kabely nezamotaly nebo nezachytily o pohyblivé mechanické části, které by mohly poškodit vozidlo. Pokud se kabely zachytí, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

UPOZORNĚNÍ: Připojte baterie pouze se stejným jmenovitým napětím.

UPOZORNĚNÍ: Pokud baterie neudrží nabití po nastartování z vozidla, s jehož pomocí jste je nastartovali, nesmí se s vozidlem jezdit, dokud baterii nezkontroluje autorizovaný partner INEOS. Opakované startování pomocnými kabely vozidla může způsobit další poškození.

Vozidlo s vybitou baterií lze nastartovat pomocí startovacích kabelů a baterie jiného vozidla. Baterie je umístěna pod zadní lavicí vozidla, z tohoto důvodu jsou v motorovém prostoru přístupné kladné a záporné svorky.

Před nastartováním vozidla vezměte prosím na vědomí následující body:

- Používejte startovací kabely s izolovanými svorkami a průřezem nejméně 16 mm2 (25 mm² pro vznětové motory).
- Neodpojujte vybitou baterii z vozidla.
- Vybitá baterie může zamrznout při teplotě 0 °C. Před připojením startovacích kabelů zmrzlou baterii rozmrazte.
- Vypněte všechny nepotřebné elektrické spotřebiče.
- Vozidla se během startování nesmí dostat do vzájemného kontaktu.
- U obou vozidel zatáhněte ruční brzdu, zařaďte neutrál, zvolte polohu **P** u automatické převodovky (pokud je součástí výbavy).
- Otevřete červené ochranné krytky obou kladných pólů (svorek) nebo baterií (jsou-li součástí výbavy).

Po zvážení bezpečnostních varování a nastavení nezbytných bezpečnostního vybavení a oděvů je možné vozidlo nastartovat.

Postup startování pomocnými kabely

1. Zaparkujte vozidlo, s jehož pomocí chcete vozidlo nastartovat, co nejblíže. Baterie vozidla by měly být vedle sebe, čímž se zkrátí vzdálenost, kterou potřebují překonat startovací kabely pro připojení baterií.
2. Ujistěte se, že je u obou vozidel zatažena ruční brzda.
3. Vozidlo, s jehož pomocí chcete vozidlo nastartovat, by mělo mít zařazený neutrál nebo zaparkovat **P** pokud je automatická převodovka.
4. Zkontrolujte, zda jsou obě vozidla vypnutá.
5. Připojte kladný kabel (+) ke kladnému pólu (+) baterie vozidla, s jehož pomocí chcete vozidlo nastartovat. Poté připojte druhý konec kladného kabelu (+) ke kladnému pólu (+) na vozidle s vybitou baterií.
6. Připojte záporný kabel (-) k zápornému pólu (-) baterie vozidla, s jehož pomocí chcete vozidlo nastartovat.

VAROVÁNÍ: Nepřipojujte zbývající záporný kabel (-) k zápornému pólu (-) na vozidle s vybitou baterií. Z bezpečnostních důvodů připojte zbývající záporný kabel (-) pouze k bodu ukostření.

7. Připojte zbývající záporný konektor (-) k bodu ukostření na vozidle s vybitou baterií.
8. Zkontrolujte, zda jsou připojení bezpečná a ve správných polohách. Zkontrolujte, zda se kabely nezachytily o žádné pohyblivé nebo mechanické části. Nyní nastartujte motor vozidla, s jehož pomocí chcete vozidlo nastartovat, a nechte jej běžet na přibližně 1500–2000 ot./min. po dobu dvou až tří minut.
9. Nyní nastartujte vozidlo s vybitou baterií a nechte oba motory běžet společně další dvě minuty.
10. Vypněte vozidlo, s jehož pomocí jste vozidlo nastartovali.
11. Nejprve odpojte záporné kabely (-) a poté kladné kabely (+) z obou vozidel.
12. Nechte vozidlo s vybitou baterií ještě chvíli běžet naprázdno, aby se baterie dobila.

Doporučuje se vypnout vozidlo, které mělo původně vybitou baterii. Poté zkuste vozidlo znovu nastartovat, abyste zjistili, zda motor nastartuje. Pokud se vozidlo nastartuje, potvrdí se tím dobíjení baterie při zapnutém motoru. Vydejte se s vozidlem na delší jízdu, abyste baterii plně dobili.

Pokud vozidlo po nastartování pomocnými kabely nenastartuje, poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS a nechte baterii a/nebo nabíjecí systém zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit.

TAŽENÍ PŘÍVĚSU

VAROVÁNÍ: Kdykoli je vozidlo taženo, vždy se zdržujte mimo prostor mezi vozidlem a taženým předmětem,

jako je například přívěs. V opačném případě může dojít ke zranění nebo smrti.

VAROVÁNÍ: Přívěs připojujte pouze k tažnému zařízení. Připojení přívěsu k jakékoli jiné části vozidla může mít za následek sníženou ovladatelnost a ztrátu kontroly.

UPOZORNĚNÍ: Maximální tažná hmotnost brzděného přívěsu je 3 500 kg. Tuto hmotnost nepřekračujte.

UPOZORNĚNÍ: Při jízdě rychlostí nižší než 32 km/h (20 mph) při tažení těžkých nákladů nepoužívejte vysoký rychlostní stupeň. Jinak hrozí přehřátí převodovky. Při tažení těžkých nákladů se doporučuje používat nízký rychlostní stupeň pod 32 km/h (20 mph).

Ujistěte se, že je přívěs používán v souladu s doporučeními výrobce a že dodržujete všechny platné zákony.

Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu)

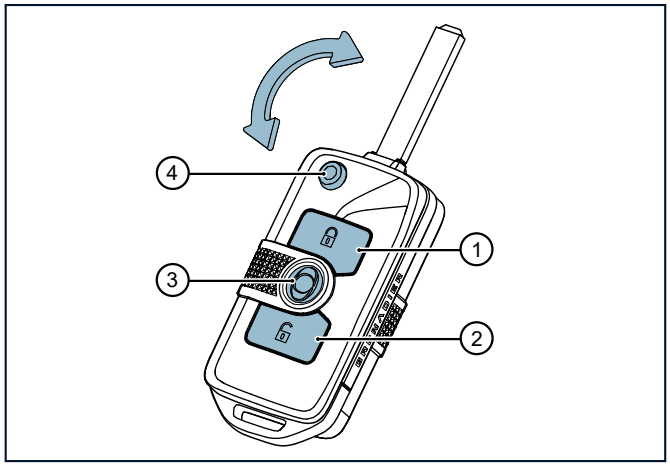
Specifická kalibrace systému Electronic Stability Control (Systém elektronické kontroly stability) (ESC) pro použití při tažení. Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu) pomáhá řídit jednotlivé prokluzy kol, aby se zabránilo případnému kývání přívěsu.

Aby systém Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu) fungoval, musí být ESC vozidla ve výchozím režimu. Když se aktivuje Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu), kontrolka bude blikat, aby varovala řidiče.

ZABEZPEČENÍ VOZIDLA

TLAČÍTKA KLÍČE OD VOZU 123

TLAČÍTKA KLÍČE OD VOZU



ČÍSLO	TLAČÍTKO	FUNKCE
1	Zamknout	Stisknutím zamknete vozidlo a aktivujete bezpečnostní systém.
2	Odemknout	Stisknutím odemknete dveře řidiče.
3	Panika	Nouzové tlačítko spustí alarm vozidla.
4	Čepel klíče	Stisknutím tlačítka uvolníte čepel klíče, ručně odemknete a zamknete vozidlo.

Výměna baterie pouzdra klíče

VAROVÁNÍ: Baterie skladujte mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejich zavedení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VAROVÁNÍ: Při spolknutí může knoflíková lithiová baterie způsobit vážná nebo smrtelná zranění do 2 hodin. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Klíč od vozidla je napájen baterií. V závislosti na používání bude nutné vyměnit baterii, aby se zajistila plná funkčnost dálkového ovladače.

Chcete-li vyměnit baterii, sejměte zadní kryt na pouzdru klíče, tím se odhalí baterie. Vyměňte baterii a vraťte zpět kryt na zadní stranu pouzdra klíče.

POZNÁMKA: Baterie je třeba zlikvidovat na příslušném recyklačním místě. Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Použité baterie likvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

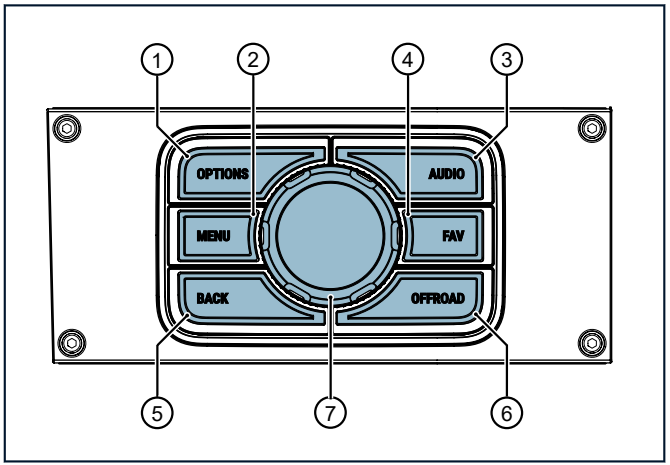


MÉDIA A INFORMAČNÍ A ZÁBAVNÍ SYSTÉM

PŘEHLED 126
HOME (DOMŮ) 133
OFF-ROAD (TERÉN) 136
PHONE (TELEFON) 139
DEVICE (ZAŘÍZENÍ) 145
AUDIO (ZVUK) 147
SETTINGS (NASTAVENÍ) 153
SPECIFIKACE ZVUKOVÉHO VÝSTUPU 160
KONEKTIVITA 160

PŘEHLED

Centrální řídicí rozhraní (CCI)



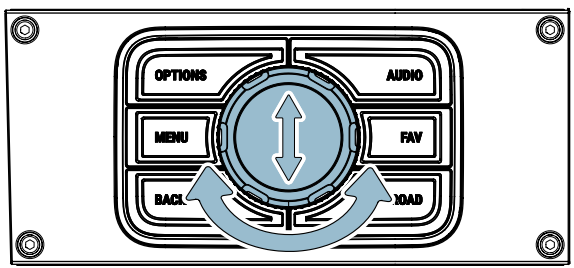
ČÍSLO	TLAČÍTKO	DEFINICE
1	OPTIONS (MOŽNOSTI)	Otevře nebo zavře nabídku možností aktivní oblasti/zaměření.
2	MENU (NABÍDKA)	Otevírá a zavírá nabídku aktivní oblasti/zaměření.
3	AUDIO (ZVUK)	Otevře nabídku zvuku.
4	FAVOURITE (OBLÍBENÝ)	Ve výchozím nastavení přepne na rádio, lze změnit v nastaveních.

ČÍSLO	TLAČÍTKO	DEFINICE
5	BACK (ZPĚT)	Vrátí se zpět na předchozí možnost nebo obrazovku.
6	OFFROAD (TERÉN)	Informační a zábavní systém se přepne na obrazovky režimu pro jízdu v terénu.
7	OTOČNÝ OVLADAČ	Pohyb ve směru doleva, doprava, nahoru a dolů nebo otáčení otočného ovladače. Zatlačte jednou dovnitř jako tlačítko pro potvrzení aktuálního výběru.

Chcete-li přepnout zaměření, například přejít z lišty oblíbených položek na možnost rádiové frekvence, otáčejte otočným ovladačem.

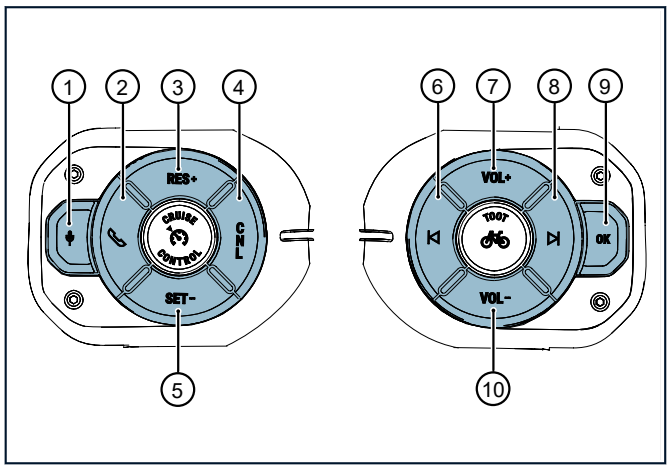
Chcete-li vybrat aktuálně zvýrazněnou položku, jednou stiskněte otočný ovladač. Otáčením otočného ovladače můžete vybírat položky v aktuálně aktivním okně.

Zatlačením nebo vytažením otočného ovladače přepněte zaostření mezi dostupnými okny. Při použití dotykové funkce můžete přímo stisknout tlačítka nebo se můžete posouvat nahoru a dolů přejetím ve směru nahoru a dolů.



Pokud dospějete k poslední položce okna, stisknutí tlačítka dolů nevyvolá nic, uživatel se bude muset pohybovat v opačném pořadí.

OVLADAČE NA VOLANTU



1. Hlasová aktivace (pouze Apple CarPlay a Android Auto)
2. Zahájení a ukončení hovorů
3. Postupné zvyšování
4. Storno
5. Postupné snižování
6. Předchozí skladba
7. Zvýšení hlasitosti
8. Další skladba
9. OK - Potvrzení výběru
10. Snížení hlasitosti

HLASITOST A ZTLUMENÍ

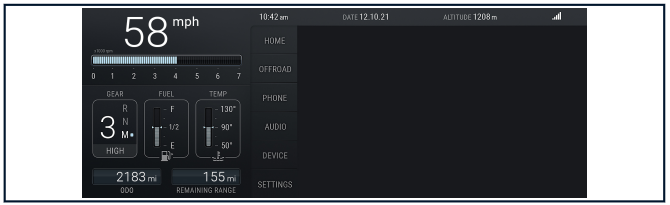
Chcete-li ztlumit zvuk, stiskněte tlačítko ztlumení (9), které se nachází na středovém panelu. Dalším stisknutím tlačítka ztlumení zvuku vypnete. Otočením tlačítka zvuku, které obklopuje tlačítko (9), upravte hlasitost zvuku.

Případně můžete pomocí ovládacích prvků na volantu zvýšit hlasitost stisknutím tlačítka (7) nebo snížit hlasitost stisknutím tlačítka (10).

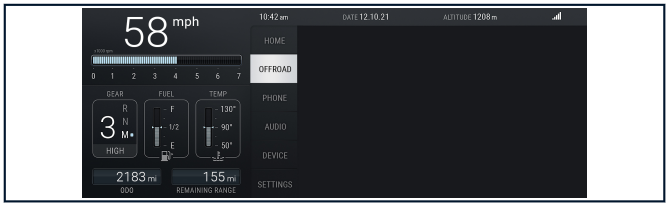
ZVÝRAZNĚNÍ KURZORU

Zvýraznění kurzoru se používá při navigaci na obrazovce informačního a zábavního systému k označení aktuální polohy uživatele.

Žádné zvýraznění kurzoru:



Stisknutý zvýrazněný kurzor:



Zvýraznění kurzoru:

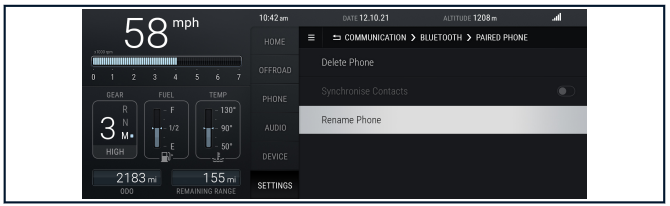


Aktivní/vybraná možnost:



Ve výchozím nastavení bude zvýrazněný kurzor viditelný na záložce nabídky „HOME“ (Domů). Při procházení nabídky bude zvýraznění kurzoru na výběru, který byl v této nabídce naposledy aktivován.

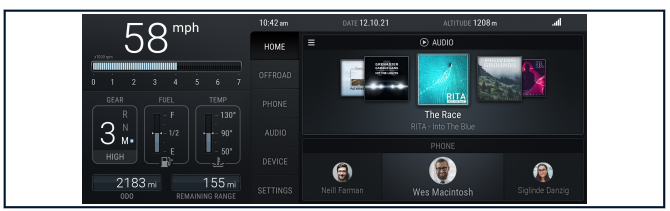
Pokud výběr není možný, zvýraznění kurzoru bude šedé.



POZNÁMKA: Pokud dojde k problému se systémem, jako je problém se selháním konektoru nebo snímače, místo hodnoty se zobrazí „--“. Pokud k tomu dojde, požádejte svého partnera INEOS o další podporu.

NABÍDKA MOŽNOSTÍ

Nabídku možností lze otevřít buď dotykem tlačítka nabídky možností vedle záložky „HOME“ (Domů) na obrazovce informačního a zábavního systému, nebo stisknutím tlačítka „OPTIONS“ (Možnosti) (1) na CCI.



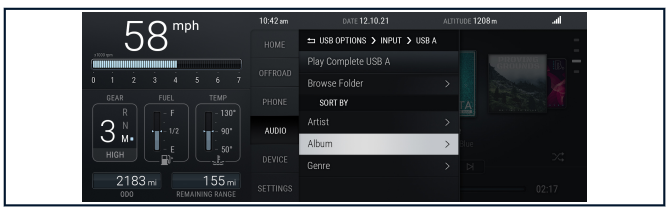
Nabídku možností lze zavřít druhým stisknutím tlačítka, stisknutím tlačítka „OPTIONS“ (Možnosti) na CCI nebo stisknutím tlačítka „BACK“ (Zpět) (5) na CCI.

POZNÁMKA: Tlačítko nabídky možností bude zašedlé, pokud je nelze vybrat nebo otevřít. Například v nabídce nastavení nebude možné vybrat tlačítko možností.

Při otevírání nabídky možností nadále pomocí otočného ovladače procházejte dostupné možnosti.

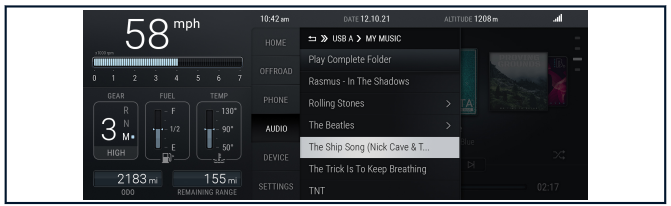
NAVIGAČNÍ LIŠTA

V horní části každé nabídky je navigační lišta, která zobrazuje vaši aktuální polohu ve struktuře nabídky. Pokaždé, když uživatel vybere nějakou možnost, navigační lišta zobrazí trasu a názvy dosud vybraných možností.

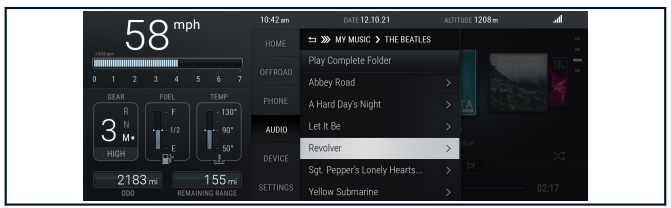


Pokud není dostatek místa pro zobrazení názvů vybraných možností, navigační lišta nahradí názvy tras šipkami. Šipky označují dosud zvolenou úroveň struktury nabídky.

Tento obrázek zobrazuje jako příklad „USB OPTIONS“ (Možnosti USB) a „INPUT“ (Vstup), které jsou skryté jako první dvě šipky:

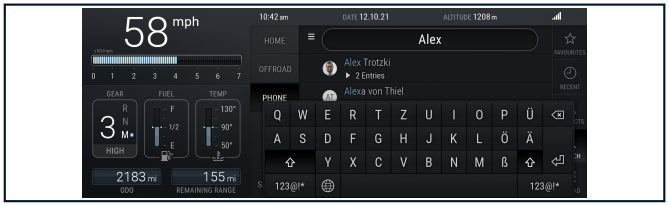


Tento obrázek zobrazuje jako příklad „USB OPTIONS“ (Možnosti USB), „INPUT“ (Vstup) a „USB A“, které jsou skryté jako první tři šipky:

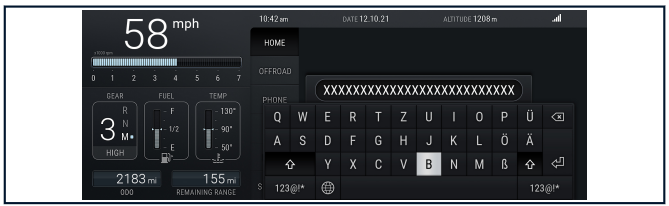


KLÁVESNICE

Jakmile je vybrána možnost, která vyžaduje zadání, zobrazí se klávesnice.



Pokud pole, které vyžaduje zadání, není viditelné, nad klávesnicí se objeví pole pro zadání.

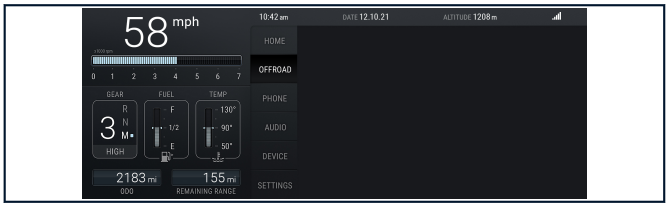


Chcete-li klávesnici zavřít, stiskněte tlačítko „BACK“ (Zpět) na CCI nebo se dotkněte obrazovky kdekoli mimo klávesnici.

Když uživatel vybere na klávesnici symbol zeměkoule, zobrazí se překryvná vrstva s možnostmi změny rozložení klávesnice.

ZÁHLAVÍ INFORMACÍ

Informační lišta je viditelná v horní části obrazovky informačního a zábavního systému. Informační lišta zobrazuje informace, jako je čas, datum, nadmořská výška a telefonní signál.

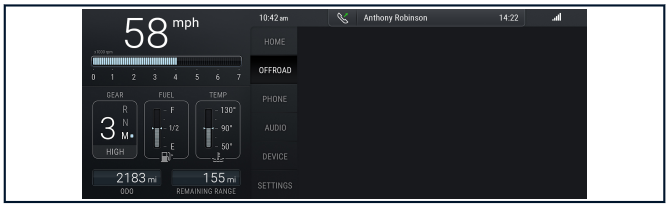


Informační lišta se změní a zobrazí požadované informace při používání určitých funkcí.

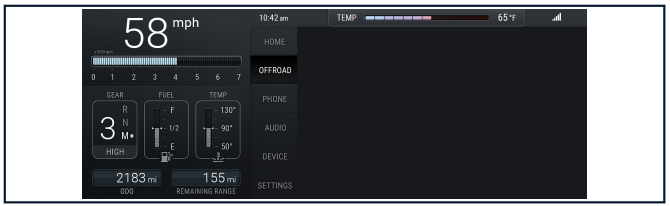
Překrytí zvuku se zobrazí pouze v případě, že obrazovka „AUDIO“ (Zvuk) není aktivní.



Informace o aktivním hovoru budou viditelné, dokud nebude hovor ukončen.



Informace o teplotě zobrazí změny v nastavení vnitřní teploty.



Informace o ovládání hlasitosti se zobrazí, když uživatel nastaví úrovně hlasitosti.



HOME (DOMŮ)

Karta Home (Domů) je rozdělena do dvou sekcí, které se také označují jako zaměření. Horní část znamená zaměření na zvuk, zobrazuje informace o zvuku, například aktuálně přehrávané a nadcházející skladby v seznamu skladeb. Spodní část je zaměřena na oblíbené položky, kdy se zobrazují kontakty z připojeného mobilního telefonu.

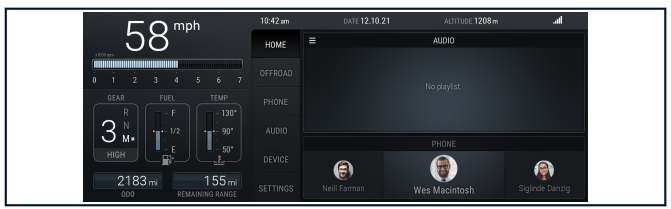


Ve výchozím nastavení bude zvukové zaměření viditelné, ale systém si zapamatuje poslední vybrané zaměření. Pokud například uživatel přejde z procházení oblíbených položek na kartu „SETTINGS“ (NASTAVENÍ) a poté se znovu vrátí na kartu „HOME“ (DOMŮ), zaměření na oblíbené položky bude pokračovat od naposledy použité pozice.

Pokud nejsou k dispozici žádné oblíbené kontakty, které by bylo možné zobrazit v zaměření oblíbených, zobrazí se text, například „No Favourite Contact“ (Žádný oblíbený kontakt).



Pokud není k dispozici žádný seznam přehrávání zvuku, zobrazí se text s textem „No Playlist“ (Žádný seznam stop).



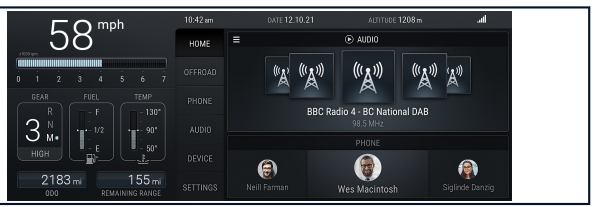
Home Audio (Úvodní obrazovka zvuku)

Když je aktivní zaměření zvuku, v závislosti na zdroji zvuku se uživateli na kartě „HOME“ (Domů) zobrazí následující obrazovky:

FM/AM rádio s jedním informačním řádkem zobrazujícím frekvenci.



DAB zobrazující obal alba (je-li k dispozici) se dvěma řádky informací. První řádek zobrazuje název stanice a řádek dva zobrazuje frekvenci.



Bluetooth zařízení zobrazující obal alba (je-li k dispozici) se dvěma řádky informací. Řádek jedna zobrazuje název skladby, řádek dva zobrazuje interpreta a název alba.



Zařízení USB zobrazující obal alba (je-li k dispozici) se dvěma řádky informací. Řádek jedna s názvem skladby a řádek dva s názvem interpreta a alba.

Přehrávaná aktivní stopa bude vždy umístěna ve středu zaměření zvuku.

Pokud uživatel vybere zaměření na oblíbené položky, zatímco je aktivní zaměření zvuku, zaměření na oblíbené položky se zvětší,

což znamená prioritu obrazovky. Zaměření zvuku bude mít menší velikost.



Favourites (Oblíbené)

Zaměření na oblíbené položky zobrazuje kontakty z připojeného mobilního telefonu. Zaměření na oblíbené položky zobrazí maximálně tři kontakty současně. Pokud existují více než tři oblíbené kontakty, uživatel může procházet seznamem pomocí dotykové obrazovky nebo otočného ovladače.

Střední kontakt tří současně zobrazených kontaktů bude zvýrazněn a zobrazí se kontaktní čísla uvedená pro tento konkrétní kontakt.



Pokud je u kontaktu více čísel, zobrazí se malá šipka dolů. Posouváním dolů v seznamu zobrazíte další čísla pomocí otočného ovladače, dotykové obrazovky nebo ovládacích prvků na volantu.

Pokud není připojen žádný mobilní telefon, zobrazí se v oblíbeném kurzoru text, například „No Phone connected. Please go to settings.“ (Není připojen žádný telefon. Přejděte prosím do nastavení.)



OFF-ROAD (TERÉN)

Attitude (Přístup)

Výběrem karty režimu „OFFROAD“ (Terén) se zobrazí nabídka funkcí souvisejících s používáním vozidla v terénu. První vedlejší záložka je obrazovka polohy, která zobrazuje následující informace:

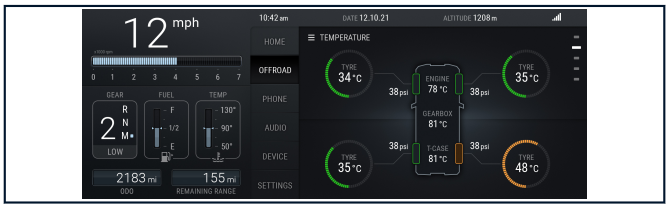
- Wheel angle (Úhel natočení kol).
- Altitude (Nadmořská výška).
- G-Force (Síla G).
- Pitch (Klopení).
- Roll (Naklápění).



Off-Road Temperature (Teplota v terénu)

Na druhé vedlejší záložce se zobrazí informace o teplotě, jako například:

- Tlak vzduchu ve všech čtyřech používaných pneumatikách s výjimkou pneumatiky náhradního kola.
- Teplota vzduchu ve všech čtyřech používaných pneumatikách s výjimkou pneumatiky náhradního kola.
- Teplota motoru.
- Teplota rychlostní skříně automatické převodovky.
- Teplota dvourychlostní rozdělovací převodovky.



Pathfinder Navigation Mode (Režim navigace Pathfinder)

Třetí podzáložka je režim navigace Pathfinder. Obrazovka se bude skládat z domovského tlačítka v horní části a tří dalších možností,

jako je „Record Path“ (Zaznamenat cestu), „Follow Path“ (Sledovat cestu) a „Roadbook“ (Popis trasy).

- Follow Path (Sledovat cestu) – Jízda podle existujícího dokumentu GPX.
- Record Path (Zaznamenat cestu) – Zaznamenejte a vytvořte nový dokument GPX.
- Roadbook (Popis trasy) – Ruční záznam trasy.

Follow Path (Sledovat cestu)

Jakmile uživatel zaznamená požadovanou cestu, lze cestu sledovat pomocí zaznamenaných bodů trasy. Když uživatel klikne na další navigační bod, kompas naviguje uživatele požadovaným směrem, aby dosáhl dalšího navigačního bodu. Při sledování směru kompasu může uživatel vidět vzdálenost k dosažení dalšího zvoleného bodu.



Uživatel si může vybrat další požadovaný trasový bod nebo se vrátit zpět k předchozímu trasovému bodu stisknutím tlačítek „NEXT WAYPOINT“ (Další trasový bod) nebo „PREVIOUS WAYPOINT“ (Předchozí trasový bod) na obrazovce informačního a zábavního systému. Uživatel může také vybrat značky bodů na trase buď stisknutím obrazovky informačního a zábavního systému nebo pomocí otočných ovladačů.

Record Path (Zaznamenat cestu)

Obrazovku záznamu cesty lze použít k ručnímu nebo automatickému záznamu trasy.

Uživatel může přidat traťový bod kliknutím na tlačítko Record path (Zaznamenat cestu), jinak se může přidat traťový bod automaticky. Chcete-li automaticky přidávat body na zadané vzdálenosti, měl by uživatel zapnout automatickou funkci v možnostech nabídky.

Na obrázku níže ukazuje kompas směr jízdy a ujetou vzdálenost.



Roadbook (Popis trasy)

Funkce Roadbook (Popis trasy) se používá pro jízdu rally a jízdu v terénu. Cestující může porovnat Roadbook (Popis trasy) s příručním popisem trasy pro plánovanou cestu. Uživatel může

upravit vzdálenost mezi body pomocí tlačítek mínus nebo plus na obrazovce informačního a zábavního systému. Stisknutím tlačítka minus nebo plus můžete vzdálenost snižovat a zvětšovat v krocích po 100 metrech. To se provádí stisknutím tlačítek na obrazovce formačního a zábavního systému nebo pomocí otočných ovladačů.



„TOTAL TRIP“ (Celková vzdálenost) je celková vzdálenost, kterou je třeba ujet, a „PARTIAL TRIP“ (Částečná vzdálenost) je vzdálenost, kterou je třeba ujet ke kontrolnímu bodu, což pomáhá cestujícímu porozumět dosud ujeté vzdálenosti.

Statistics (Statistika)

Čtvrtá vedlejší záložka zobrazuje statistické informace, jako je například:

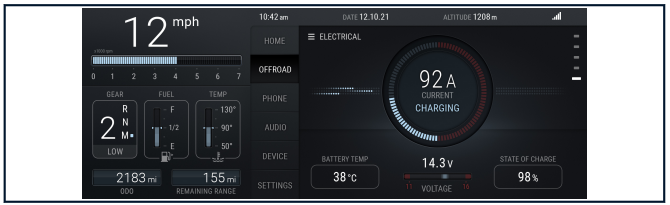
- Latitude (Zeměpisná šířka).
- Longitude (Zeměpisná délka).
- Altitude (Nadmořská výška).
- Travel time (Čas jízdy).
- Travel Distance (Cestovní vzdálenost).
- Average Speed (Průměrná rychlost).
- Average Fuel (Průměrná spotřeba paliva).



Off-Road Electrical (Elektrická energie pro jízdu v terénu)

Na páté vedlejší záložce se zobrazí informace o elektrické energii, jako například:

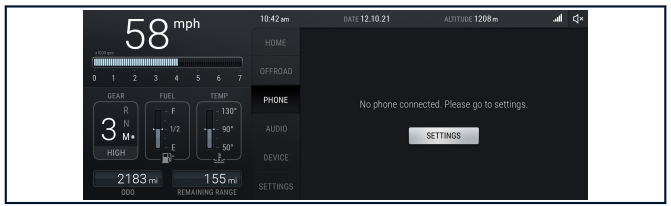
- Current charge (Aktuální nabití).
- Battery temperature (Teplota baterie).
- Voltage (Napětí).
- State of charge (Stav nabití).



PHONE (TELEFON)

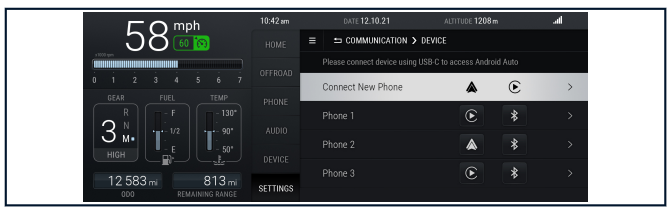
Mobilní telefony lze k informačnímu a zábavnímu systému připojit pomocí Bluetooth nebo USB. Uživatel může volat, přehrávat uloženou hudbu nebo používat mobilní telefon pro účely navigace.

Vyberte záložku „PHONE“ (Telefon) na obrazovce informačního a zábavního systému pomocí dotykové obrazovky nebo otočného ovladače a otevřete oddíl „PHONE“ (Telefon). Když je vybrána záložka „PHONE“ (Telefon), systém zobrazí všechna připojená zařízení. Pokud není připojen žádný telefon, zobrazí se tlačítko „SETTINGS“ (Nastavení) se zprávou „No phone connected. Please go to settings.“ (Není připojen žádný telefon. Přejděte prosím do nastavení.)



Připojování telefonu

Pokud není připojen žádný telefon, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí tlačítko „SETTINGS“ (Nastavení). Přesunete se pak na obrazovku nastavení zařízení v nabídce nastavení.

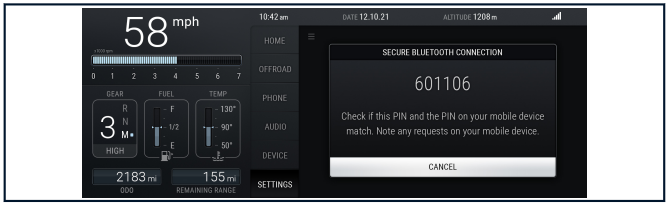


Chcete-li připojit nový telefon, vyberte „Connect New Phone“ (Připojit nový telefon) na obrazovce informačního a zábavního systému. Zobrazí se seznam dostupných telefonů.

Pokud existuje více telefonů se stejným jménem, systém zobrazí názvy telefonů s číslem na konci.



Po výběru telefonu se na obrazovce informačního a zábavního systému zobrazí bezpečnostní kód PIN.



Tento kód PIN bude nutné zadat do telefonu, který se pokoušíte připojit. Pokud je PIN zadán nesprávně, spojení se nezdaří.

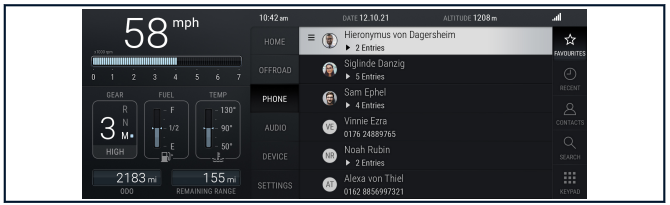
Když uživatel klikne na symbol Bluetooth během aktivní relace Apple CarPlay nebo Android Auto , režim projekce bude deaktivován a mobilní zařízení bude připojeno pro nativní zvuk a telefon.

Vedlejší nabídka

Když je připojen telefon a uživatel je na kartě „PHONE“ (Telefon), na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí pět dílčích nabídek.

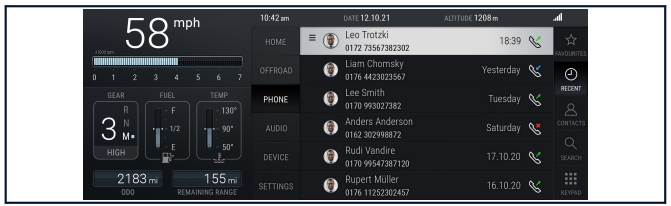
Favourites (Oblíbené)

Nabídka „FAVOURITES“ (Oblíbené) zobrazí seznam všech uložených oblíbených telefonních kontaktů. Zobrazí obrázek, jméno a telefonní číslo každé oblíbené položky.



Recent (Poslední)

Nabídka „RECENT“ (Poslední) zobrazí seznam historie hovorů. Zobrazí se obrázek kontaktu, jméno a číslo spolu s časem a typem hovoru.

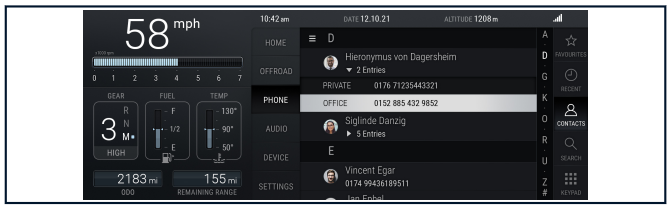


Pokud byl hovor vytočen, přijat nebo odmítnut během aktuálního dne, zobrazí se čas hovoru. Hovory z předchozího dne se zobrazí jako „Yesterday“ (Včera). Hovory do týdne před aktuálním dnem se zobrazí jako konkrétní den, například „Tuesday“ (Úterý). Jakýkoli typ hovoru starší než týden se zobrazí jako datum, kdy byl hovor vytočen, přijat nebo odmítnut.

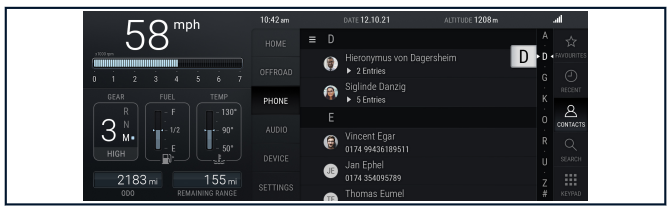
Contacts (Kontakty)

Nabídka Contacts (Kontakty) zobrazuje synchronizované kontakty připojeného telefonu. Zobrazí se jméno kontaktu a telefonní číslo kontaktu včetně obrázku nastaveného pro daný kontakt.

Pokud pro kontakt není k dispozici žádné jméno, zůstane jméno prázdné. Pokud má vybraný kontakt přiřazeno více než jedno telefonní číslo, bude na místě telefonního čísla šipka následovaná počtem telefonních čísel přiřazených k tomuto kontaktu. Výběrem kontaktu zobrazíte položky přiřazené ke kontaktu. Na jeden kontakt připadá maximálně pět telefonních čísel.



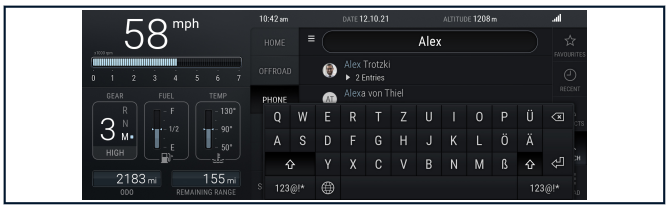
K dispozici je abecední lišta, která umožňuje rychlejší navigaci v seznamu kontaktů. Při použití této lišty se objeví plovoucí kurzor (D na obrázku) a označuje aktuálně vybrané písmeno. Tento kurzor se zobrazí na dvě sekundy. Pokud ke zvolenému písmenu nejsou přiřazeny žádné kontakty, plovoucí kurzor přeskočí na další dostupné písmeno s kontakty.



Search (Vyhledávání)

Uživatel může vyhledat dostupné kontakty zadáním jejich jmen. Automaticky vyskočí klávesnice, s jejíž pomocí uživatel začne psát

jméno kontaktu, který chce vyhledat. Kontakty se zobrazí podle toho, jak je uživatel zadá. Pokud se neobjeví žádný výsledek, na obrazovce se zobrazí zpráva „No Result“ (Žádný výsledek). Pokud uživatel nic nezadá, zobrazí se všechny kontakty.



Keypad (Klávesnice)

Uživatel může použít nabídku klávesnice k vyhledání dostupných kontaktů podle čísla nebo k vytočení čísla, které ještě není uloženo. Pokud neproběhne žádný hovor a ze zadaného čísla nejsou rozpoznány žádné výsledky hledání, zobrazí se na obrazovce „No Results List“ (Seznam bez výsledků).

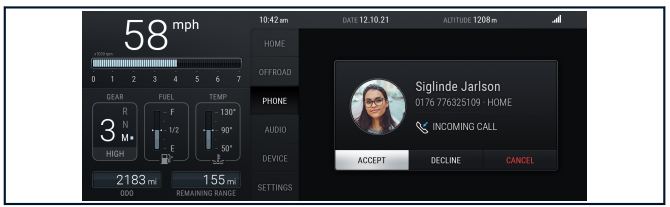
Tlačítko telefonování bude deaktivováno, pokud uživatel ponechá pole pro zadávání prázdné. Po zadání čísla se zpřístupní tlačítko pro volání.



Příchozí hovor

Při příchozím hovoru se na obrazovce informačního a zábavního systému zobrazí podrobnosti o hovoru.

Ve výchozím nastavení bude kurzor na tlačítku „ACCEPT“ (Přijmout).



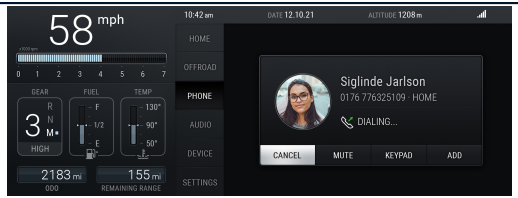
Při zobrazení obrazovky příchozího hovoru budou viditelná tři tlačítka.

TLAČÍTKO	DEFINICE
ACCEPT (Přijmout)	Přijme hovor a obrazovka přejde na obrazovku aktivního hovoru.
DECLINE (Odmítnout)	Odmítne hovor a pokračuje tam, kde byl uživatel, když byl hovor přijat.
CANCEL (Storno)	Zavře dialogové okno a přepne zpět na předchozí obrazovku.

Vytáčení hovoru

Po vytočení hovoru se na obrazovce informačního a zábavného systému zobrazí podrobnosti o hovoru.

Ve výchozím nastavení bude kurzor na tlačítku „CANCEL“ (Storno). Pokud je hovor přijat, obrazovka informačního a zábavného systému se přepne na obrazovku aktivního hovoru.

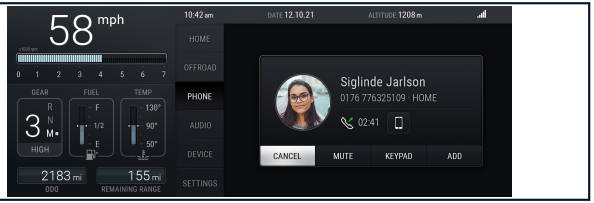


Během vytáčení hovoru budou viditelná čtyři tlačítka.

TLAČÍTKO	DEFINICE
CANCEL (Storno)	Zavře dialogové okno a přepne zpět na předchozí obrazovku.
MUTE (Ztlumit)	Ztlumí mikrofon ve vozidle a tlačítko se změní na „UNMUTE“ (Zrušit ztlumení).
KEYPAD (Klávesnice)	Otevře numerickou klávesnici.
ADD CALL (Přidat hovor)	Aktuální hovor je přidržen, otevře se seznam kontaktů s dostupnými možnostmi dílčí nabídky. Pokud uživatel zahájí nový hovor, aktuální přidržený hovor se ukončí.

Aktivní hovor

Když je hovor přijat a stane se aktivním, na obrazovce se zobrazí kontaktní údaje volajícího a časovač ukazující dobu, kterou hovor dosud strávil.

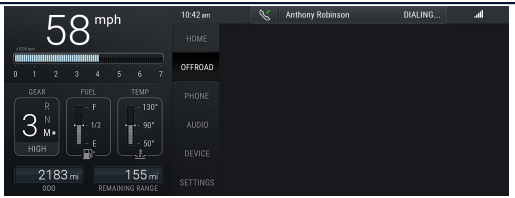


TLAČÍTKO	DEFINICE
CANCEL (Storno)	Zavře dialogové okno a přepne zpět na předchozí obrazovku.
MUTE (Ztlumit)	Ztlumí mikrofon ve vozidle a tlačítko se změní na „UNMUTE“ (Zrušit ztlumení).
KEYPAD (Klávesnice)	Otevře numerickou klávesnici.
ADD CALL (Přidat hovor)	Aktuální hovor je přidržen, otevře se seznam kontaktů s dostupnými možnostmi dílčí nabídky. Pokud uživatel zahájí nový hovor, aktuální přidržený hovor se ukončí.

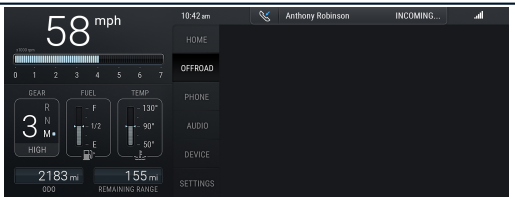
Lišta hovorů v záhlaví

Lišta s informacemi o hovoru se zobrazí v horní části obrazovky informačního a zábavního systému, pokud uživatel přepne z okna hovoru.

V závislosti na stavu hovoru se zobrazí různé informační lišty. Pokud uživatel volá číslo kontaktu a přepne na jinou obrazovku, zobrazí se následující informační lišta o hovoru:



Pokud během příchozího hovoru uživatel přejde z okna hovoru bez přijetí nebo odmítnutí, zobrazí se následující informační panel hovoru:



Uživatel může obnovit okno hovoru buď stiskem oddílu hovoru v informační liště, nebo pomocí nabídky možností následované volbou „Recover Call Dialogue“ (Dialog obnovení hovoru).

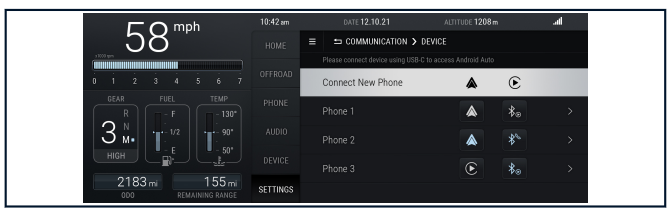
DEVICE (ZAŘÍZENÍ)

Nabídka „DEVICE“ (Zařízení) zobrazí zařízení, která byla dříve spárována a uložena. Pokud připojené zařízení podporuje Android Auto nebo Apple CarPlay , pak se nabídka „DEVICE“ (Zařízení) stane výchozím místem pro ovládání souvisejících funkcí.

PŘIPOJENÍ TELEFONU

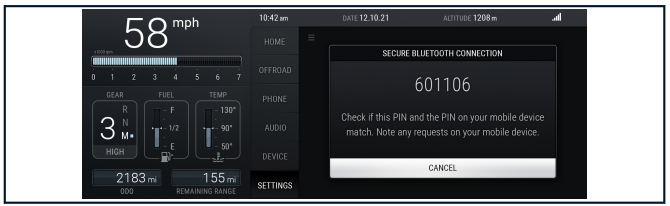
Pokud nejsou připojeny žádné telefony, uživatel může kliknout na tlačítko Device (Zařízení) a přímo se zobrazí stránka nastavení.

Chcete-li připojit nový telefon, vyberte možnost „Connect New Phone“ (Připojit nový telefon). Tím se spustí režim vyhledávání Bluetooth a zobrazí se seznam dostupných telefonů.



POZNÁMKA: Pokud existuje více zařízení se stejným názvem, systém zobrazí přiřazený název s číslem na konci. Pokud jsou například připojeny dva telefony, oba nazývané Sam's Phone, pak se zobrazí jako Sam's Phone a Sam's Phone-1.

Jakmile je telefon vybrán, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí bezpečnostní kód PIN. Porovnejte bezpečnostní kód PIN v telefonu a potvrďte připojení.



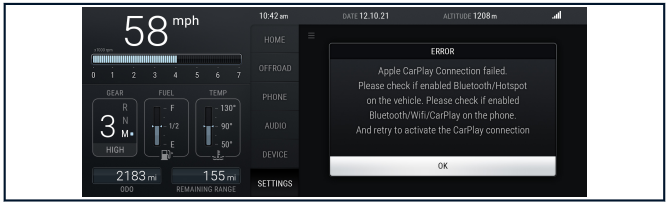
PŘIPOJENÍ APPLE CARPLAY

POZNÁMKA: Apple CarPlay vyžaduje systém iOS 13 a vyšší, v opačném případě není kompatibilní. Systém iOS 12 a nižší mohou způsobit chyby kompatibility.

POZNÁMKA: Pokud požadujete bezdrátové připojení funkce Apple CarPlay , musí být zapnutý hotspot.

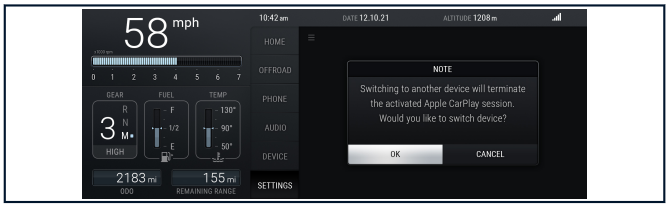
Po připojení telefonu pomocí funkce Bluetooth se Apple CarPlay zobrazí automaticky. Pokud se telefon připojuje poprvé, zobrazí se přechodná obrazovka s výzvou, aby uživatel vyslovil souhlas se zásadami ochrany osobních údajů.

Pokud se připojení nezdaří, na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí zpráva.



Pokud zařízení připojené k informačnímu a zábavnímu systému podporuje bezdrátové připojení funkce Apple CarPlay , budete vyzváni k připojení, jakmile bude telefonní zařízení spárováno.

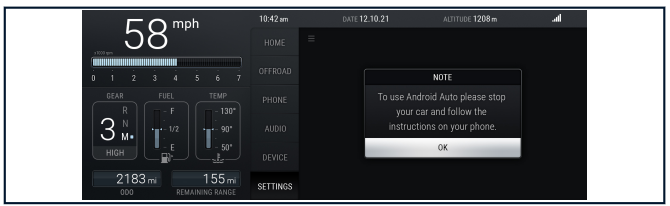
Pokud již existuje bezdrátové připojení k funkci Apple CarPlay nebo připojení kabelem k funkci Android Auto , v okamžiku připojení USB se na obrazovce zobrazí výzva, ze které můžete přepnout na nově připojené zařízení.



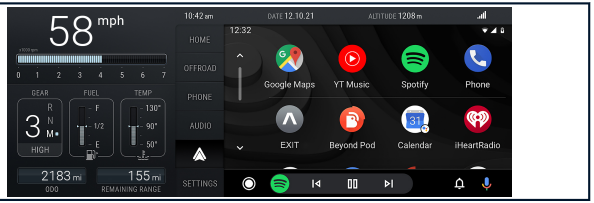
PŘIPOJENÍ ANDROID AUTO

Chcete-li připojit zařízení pro přístup k funkci Android Auto , postupujte takto:

1. Připojte zařízení pomocí připojení USB-C.
2. Na obrazovce informačního a zábavního systému se zobrazí vyskakovací zpráva s výzvou, že řidič má „stop the car and follow instruction on your phone“ (zastavit vůz a řídit se pokyny na telefonu).



3. Na telefonu se zobrazí zpráva s pokyny pro uživatele, jak se připojit.
4. Po provedení a dokončení pokynů na telefonním zařízení stiskněte „OK“ na obrazovce informačního a zábavného systému.
5. Pokud se připojení nezdařilo, stiskněte tlačítko „OK“ na obrazovce informačního a zábavného systému a začněte znovu od začátku.
6. Karta nabídky „DEVICE“ (Zařízení) se nyní změní na symbol Android Auto , kterým se potvrzuje připojení.



AUDIO (ZVUK)

Když je vybrána nabídka karty Audio (Zvuk), vždy se na obrazovce zobrazí funkce Apple CarPlay připojená bezdrátovým připojením.

Můžete však procházet dalšími zdroji zvuku pomocí ukazatelů na okraji obrazovky.



Zdroje zvuku jsou:

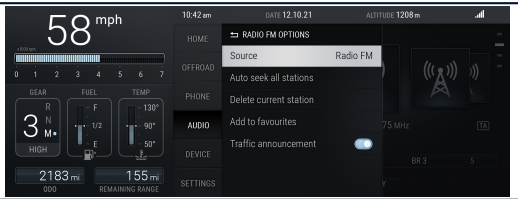
MENU LEVEL (ÚROVEŇ NABÍDKY)	AUDIO SOURCE (ZDROJ ZVUKU)	DEFINICE
1	Apple CarPlay	Apple CarPlay se zobrazí přednostně při bezdrátovém připojení.
2	Radio (Rádio)	Rádio - AM/FM a DAB.
3	USB	Zařízení připojená přes USB – telefon a paměťové zařízení USB

MENU LEVEL (ÚROVEŇ NABÍDKY)	AUDIO SOURCE (ZDROJ ZVUKU)	DEFINICE
4	Bluetooth	Zařízení připojená pomocí Bluetooth , jako je telefon nebo tablet.

Nabídka možností zvuku

Stisknutím nabídky Options (Možnosti) zobrazíte a vyberete:

1. Source (Zdroj) (rozhlasové kmitočtové pásmo)
2. Auto seek all stations (Automatické vyhledávání všech stanic)
3. Delete current station (Smazat aktuální stanici)
4. Add to favourites (Přidat do oblíbených)
5. Traffic announcements (Dopravní hlášení)



Pokud je rádio nastaveno na DAB, nebude možné zvolit „Add to favourites“ (Přidat do oblíbených).

Tlačítko zapnutí a vypnutí dopravních hlášení bude dostupné v seznamu možností rádia, pokud je v okamžiku volby tlačítka možností rádia nastaveno na obrazovce „FM“. Dopravní hlášení budou ve výchozím nastavení aktivní.

SEZNAM NABÍDKY OPTIONS (MOŽNOSTI)	DEFINICE
Source (Zdroj)	Stisknutím tlačítka Source (Zdroj) v nabídce Options (Možnosti) získáte seznam možností kmitočtů.
Auto seek all stations (Automatické vyhledávání všech stanic)	Tím přidáte všechny nalezené stanice do přednastaveného seznamu stanic (nikoli oblíbených). Začne se přehrávat první nalezená stanice.

SEZNAM NABÍDKY OPTIONS (MOŽNOSTI)	DEFINICE
Delete current station (Smazat aktuální stanici)	Stisknutím odstraníte aktuální stanici ze seznamu předvolených stanic.
Add to favourites (Přidat do oblíbených)	Stanici přidáte mezi oblíbené nebo ji odstraníte, pokud je již uložena.

SEZNAM NABÍDKY OPTIONS (MOŽNOSTI)	DEFINICE
Traffic Announcements (Dopravní hlášení)	Stisknutím vypnete nebo zapnete dopravní hlášení.

Tuner

FM/AM



ZOBRAZENÍ	DEFINICE
Station list (Seznam stanic)	Zobrazení dostupných stanic FM/AM.
Current frequency (Aktuální frekvence)	Aktuálně zvolená frekvence.

ZOBRAZENÍ	DEFINICE
Five favourite frequencies (Pět oblíbených frekvencí)	Dlouhým stisknutím frekvence se uloží až pět stanic mezi oblíbené položky. Krátkým stisknutím frekvence spustíte přehrávání stanice.
Tlačítko Frequency (Frekvence)	Vyskakovací dialog pro vyhledávání předchozí nebo následující stanice.

Chcete-li přepnout z jednoho zobrazení na druhé, použijte buď otočné ovladače, nebo dotykovou obrazovku. Pohybujte otočným ovladačem nahoru nebo dolů a zobrazení se bude přepínat mezi seznamem stanic, aktuální stanicí, oblíbenými položkami a tlačítkem frekvence.

Po stisknutí tlačítka „FREQUENCY“ (Frekvence) se objeví vyskakovací dialog pro změnu frekvence. Frekvenci lze v tomto dialogovém okně změnit buď pomocí dotykové obrazovky nebo otočných ovladačů. Jakmile je nalezena správná frekvence, stiskem tlačítka „OK“ dialogové okno uzavřete.



DAB



ZOBRAZENÍ	DEFINICE
Station list (Seznam stanic)	Zobrazení dostupných stanic DAB.
Current frequency (Aktuální frekvence)	Aktuálně zvolená stanice.
Five favourite stations (Pět oblíbených stanic)	Dlouhým stisknutím stanice se uloží až pět stanic mezi oblíbené položky.

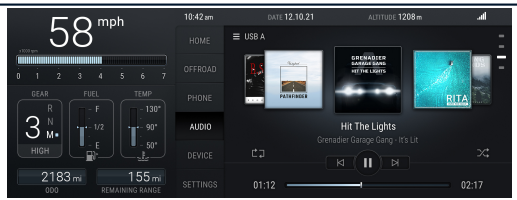
ZOBRAZENÍ	DEFINICE
	Krátkým stisknutím stanice spustíte přehrávání.

USB

Když je připojeno zařízení USB, na obrazovce se zobrazí informace o interpretovi nebo obal, pokud jsou k dispozici. Jinak se zobrazí výchozí obrázek. Informace zobrazované pod obrázkem obalu jsou následující:

- Název skladby
- Umělec – název alba

Když se přehrává skladba a uživatel prochází obrázky obalů, informace o aktuálně přehrávané skladbě se zobrazí nad obrázky obalů.



Na obrazovce budete moci vybrat Repeat (opakování), Shuffle (náhodné přehrávání), Play (přehrávání), Pause (pozastavení), Stop (zastavení) nebo úpravu časové lišty skladby. Když se zobrazuje seznam skladeb a informace o obalu, pomocí otočného ovladače nebo dotykové obrazovky můžete procházet seznam skladeb. Stisknutím tlačítka Back (Zpět) spustíte aktuální skladbu od začátku.



Pokud se ve spodní části obrazovky zobrazuje časová lišta, otočným ovladačem můžete otáčet a posouvat se vpřed a vzad po časové liště. Stisknutím otočného ovladače spustíte přehrávání nebo pozastavíte skladbu. To lze provést také pomocí dotykové obrazovky.

POZNÁMKA: Tlačítka Play (přehrávání), Pause (pozastavení), Skip (přeskočení), Repeat (opakování) a Shuffle (náhodné přehrávání) lze aktivovat pouze pomocí dotykové obrazovky. Otočný ovladač nedokáže aktivovat tlačítka rychlého dotyku. Přejděte do nabídky možností USB a upravte opakování a náhodné přehrávání pomocí otočného ovladače.

Možnosti USB

Když je připojeno zařízení USB a uživatel je v nabídce karty „AUDIO“ (Zvuk), stisknutím nabídky možností zobrazíte možnosti USB.

V nabídce možností USB budete moci vybrat následující možnosti:

MOŽNOSTI USB	DEFINICE
Input (Vstup)	Výběr mezi dostupnými zařízeními USB
Shuffle (Náhodné přehrávání)	Zapněte nebo vypněte náhodné přehrávání
Repeat (Opakovat)	Přepínání mezi opakováním všech skladeb v seznamu skladeb nebo opakováním jedné skladby.

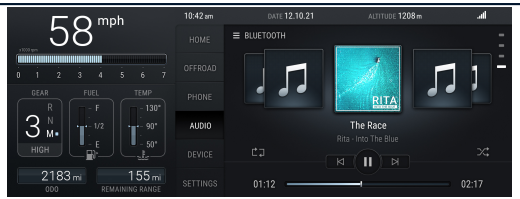
POZNÁMKA: Funkce Android Auto nepodporuje náhodné přehrávání a opakování. Funkce náhodného přehrávání a opakování budou v rámci funkce Apple CarPlay dostupné prostřednictvím samotné aplikace.

Chcete-li procházet dostupnými zařízeními USB, vyberte možnost Input (Vstup). Když vyberete zařízení USB, budete moci spravovat obsah, ovládat, zda se má přehrávat celé USB nebo přehrávat libovolné vytvořené vedlejší složky.

Bluetooth

Když je připojeno zařízení Bluetooth , na obrazovce se zobrazí informace o aktuální skladbě vybrané k přehrávání, jestliže jsou dostupné. Jinak se zobrazí výchozí obrázek. Informace zobrazované pod obrázkem obalu jsou následující:

- Název skladby
- Umělec – název alba



POZNÁMKA: Informace o přehrávané stopě jsou zcela závislé na připojeném zařízení Bluetooth .

Na obrazovce budete moci vybrat Repeat (opakování), Shuffle (náhodné přehrávání), Play (přehrávání), Pause (pozastavení), Stop (zastavení) nebo úpravu časové lišty skladby.

Pokud se ve spodní části obrazovky zobrazuje časová lišta, otočným ovladačem můžete otáčet a posouvat se vpřed a vzad po časové liště. Stisknutím otočného ovladače spustíte přehrávání nebo pozastavíte skladbu. To lze provést také pomocí dotykové obrazovky.

POZNÁMKA: Tlačítka Repeat (opakování) a Shuffle (náhodné přehrávání) lze aktivovat pouze pomocí dotykové obrazovky. Otočné ovladače nemohou aktivovat tlačítka rychlého dotyku. Přejděte do nabídky možností Bluetooth a upravte opakování a náhodné přehrávání pomocí otočných ovladačů.

Možnosti Bluetooth

Když je připojeno zařízení Bluetooth a uživatel je v nabídce záložky „AUDIO“ (Zvuk), stisknutím nabídky Options (možnosti) se zobrazí možnosti funkce Bluetooth .

Uvnitř nabídky Options (Možnosti) Bluetooth budete moci vybrat následující možnosti:

MOŽNOSTI	DEFINICE
Input (Vstup)	Výběr mezi dostupnými připojenými zařízeními
Shuffle (Náhodné přehrávání)	Zapněte nebo vypněte náhodné přehrávání
Repeat (Opakovat)	Přepínání mezi opakováním všech skladeb v seznamu skladeb nebo opakováním jedné skladby.

SETTINGS (NASTAVENÍ)

V nabídce Settings (Nastavení) se pohybujte buď pomocí dotykové obrazovky, nebo otočného ovladače.

Nabídka Settings (Nastavení) má následující volitelné možnosti:

- General (Všeobecné).
- Display Settings (Nastavení obrazovky).
- Vehicle Functions (Funkce vozidla).
- Acoustic Settings (Nastavení akustiky).
- Communication (Komunikace).
- Pathfinder File Transfer (Přenos souborů Pathfinder).

General (Všeobecné)

OBECNÁ NASTAVENÍ	DEFINICE
Language (Jazyk)	Otevře okno pro výběr jazyka a uživatel si zde může vybrat preferovaný jazyk.
Unit (Jednotka)	Otevře nabídku jednotek, zde může uživatel nastavit preferované zobrazované jednotky Speed (Rychlosti), Temperature (Teploty), Pressure (Tlaku), Distance (Vzdálenosti) a Fuel (Množství paliva). Například °C nebo °F.
Time / Date (Čas / Datum)	Zde může uživatel nastavit čas a datum na automatické, změnit formát data a času, vybrat časové pásmo a zapnout či vypnout letní čas. Pokud uživatel automatické nastavení času vypne, pak bude mít možnost nastavit čas a datum ručně.
LHD / RHD (Levostranné řízení / pravostranné řízení)	Obrazovku informačního a zábavního systému lze nastavit na levostranné nebo pravostranné řízení
Rotation direction of CCI (Směr otáčení CCI)	Lze změnit směr otáčení otočného regulátoru. Uživatel může například chtít změnit rotaci ze směru hodinových ručiček na proti směru hodinových ručiček při otáčení ovladačem doprava.
Order of Contact Name (Pořadí jmen kontaktů)	Uživatel si může vybrat zobrazení jmen kontaktů, jako příjmení a jméno nebo jméno a příjmení.
CCI Favourites (Oblíbené CCI)	Uživatel může nastavit, co se zaregistruje jako oblíbené tlačítko. Uživatel může zavolat kontaktu stisknutím tlačítka oblíbené položky bez nutnosti potvrzování. Kontakt bude nutné zaregistrovat jako oblíbenou položku.
Reset General Settings (Obnovit obecná nastavení)	Obnoví obecná nastavení na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

OBECNÁ NASTAVENÍ	DEFINICE
Reset All (Obnovit vše)	Obnoví všechna nastavení na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

Display Settings (Nastavení obrazovky)

Nabídka „DISPLAY“ (Zobrazení) se skládá z následujících možností:

NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ	DEFINICE
Display Brightness (Jas zobrazení)	Nastavuje jas obrazovky informačního a zábavního systému.
Configure Info Areas (Konfigurace oblastí informací)	Nakonfiguruje zobrazované informace, jako je Average Fuel (Průměrná spotřeba paliva), Average Speed (Průměrná rychlost), Battery Charge (Nabití baterie), Trip Distance (Vzdálenost jízdy), Outside Temperature (Venkovní teplota), Audio Source (Zdroj zvuku), Date (Datum), Travel Time (Doba jízdy) a Odometer (Počítadlo kilometrů).
Reset Display Settings (Obnovit nastavení obrazovky)	Obnoví všechna nastavení obrazovky na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

Vehicle Functions (Funkce vozidla)

Nabídka „VEHICLE FUNCTIONS“ (Funkce vozu) se skládá z následujících možností:

FUNKCE VOZU	DEFINICE
Instrument Illumination (Osvětlení přístroje)	Nastavte jas osvětlených nástrojů.
Central Locking System (Systém centrálního zamykání)	Uživatel může nastavit nastavení, jako je Drive away locking (Zamykání při odjezdu), Selective Locking (Selektivní zamykání), Leaving Home Light Timeout (Časový limit opuštění domova), Remote Lock Feedback (Potvrzení dálkového zamykání), Auto Door Unlock (Automatické odemykání dveří), Follow Me Home (Svícení na cestu domů) a Re-lock Remote Unlocked Door (Znovu zamknout dveře odemčené na dálku).
Park Distance Control – Front Deactivation (Kontrola vzdálenosti pro parkování – deaktivace vpředu)	Zde lze deaktivovat přední PDC, což má za následek vypnutí čtyř předních senzorů.
Vehicle Information (Informace o vozidle)	Uživatel může zobrazit informace, jako jsou Engine Oil levels and temperatures (Hladina a teplota motorového oleje), AdBlue level (Hladina AdBlue), Tyre Pressure (Tlak v pneumatikách), Battery (Baterie), Service Intervals (Servisní intervaly), VIN number (Číslo VIN), Total Distance Driven (Celková ujetá vzdálenost), Software (SW) Version (Verze softwaru (SW)) a Active Warning Messages (Aktivní varovné zprávy).
Speed Warning Sound (Zvuk upozornění na rychlost)	Když vozidlo dosáhne nastavené rychlosti, ozve se varovný zvuk.
Passenger Airbag (Airbag spolujezdce)	Zde lze vypnout nebo zapnout airbag spolujezdce.
Daytime Running Light (Světla pro denní svícení)	Světla pro denní svícení lze vypnout nebo zapnout.
Trip Information (Informace o jízdě)	Zobrazuje údaje o cestě pro TRIP A (Jízda A) a TRIP B (Jízda B). Obě lze vynulovat samostatně.

FUNKCE VOZU	DEFINICE
Reset Vehicle Function Settings (Obnova nastavení funkcí vozidla)	Obnoví všechna nastavení funkcí vozidla na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

Acoustic Settings (Nastavení akustiky)

Nabídka „ACOUSTIC SETTINGS“ (NASTAVENÍ AKUSTIKY) obsahuje následující možnosti:

NASTAVENÍ AKUSTIKY	DEFINICE
Equalizer (Ekvalizér)	Nastavte hodnoty ekvalizéru na preferovanou frekvenci.
Fader / Balance (Předozadní vyvážení zvuku / Pravolevé vyvážení zvuku)	Předozadní vyvážení zvuku / Pravolevé vyvážení zvuku (je-li součástí výbavy) lze zvolit pro výstupy reproduktorů ve vozidle.
Volume Settings (Nastavení hlasitosti)	Zde může uživatel nastavit hlasitost. Jde o nastavení, jako je Volume at Vehicle Start (Hlasitost při startu vozidla), Volume Minimization (Minimalizace hlasitosti), Speed Dependent Volume Control (Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti) a Notification Volume (Hlasitost upozornění).
PDC Sound (Zvuk PDC)	Zde lze hlasitost zvuku PDC nastavit v rozsahu 0–14. Čím vyšší číslo, tím vyšší bude hlasitost.
Input Sound (Vstupní zvuk)	Hlasitost vstupního zvuku lze nastavit v rozsahu 0–14. Čím vyšší číslo, tím vyšší bude hlasitost.
Warning Sounds (Zvuky výstrahy)	Zvuky výstrahy lze nastavit na nízkou, střední nebo vysokou hlasitost.

NASTAVENÍ AKUSTIKY	DEFINICE
Reset Acoustic Settings (Obnovit nastavení akustiky)	Obnoví všechna nastavení akustiky na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

Communication (Komunikace)

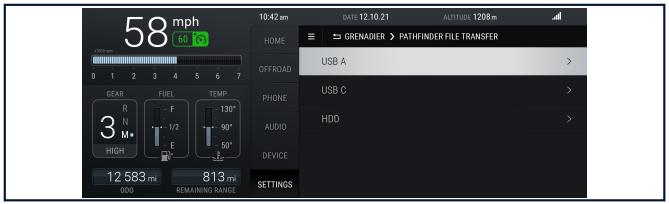
Nabídka „COMMUNICATON“ (Komunikace) se skládá z následujících možností:

NASTAVENÍ KOMUNIKACE	DEFINICE
Device List (Seznam zařízení)	Připojte nové zařízení nebo si prohlédněte stav připojení známých zařízení. Uživatel může vybrat připojené zařízení a zobrazit nastavení zařízení, jako je Hands Free Call (Volání handsfree) (je-li součástí výbavy), Synchronize Contacts (Synchronizovat kontakty), Audio Streaming (Streamování zvuku), Rename Device (Přejmenovat zařízení) a možnost smazat zařízení.
Bluetooth	Otevře nabídku Bluetooth . Zde můžete zapínat či vypínat funkci Bluetooth , zapnout nebo vypnout viditelnost Bluetooth a změnit název zařízení Bluetooth .
WIFI Hotspot Active and Visible (WIFI Hotspot aktivní a viditelný)	Zapne nebo vypne WIFI Hotspot a zobrazí se nastavení.
Reset Communication Settings (Obnovit nastavení komunikace)	Obnoví všechna nastavení komunikace na výchozí hodnoty, uživatel bude před obnovou požádán o potvrzení.

Pathfinder File Transfer (Přenos souborů Pathfinder)

Nabídka „PATHFINDER FILE TRANSFER“ (PŘENOS SOUBORŮ PATHFINDER) obsahuje následující možnosti:

- USB A
- USB C
- Hard Disk Drive (Pevný disk) (HDD)

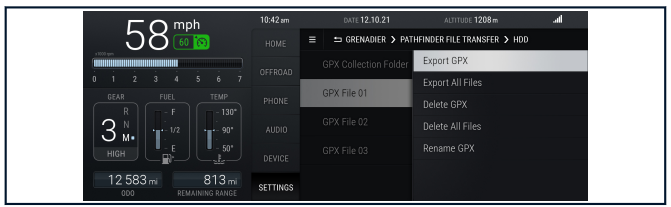


NASTAVENÍ FUNKCE PATHFINDER	DEFINICE
USB A	Zde může uživatel zobrazit složku GPX Collection (Sbírka GPX) a veškeré uložené soubory GPX na USB zařízení. Soubory GPX lze importovat jeden po druhém nebo všechny najednou. Složky sbírky GPX lze importovat jednu po druhé, všechny soubory najednou nebo jako celou složku.
USB C	Zde může uživatel zobrazit složku GPX Collection (Sbírka GPX) a veškeré uložené soubory GPX na USB zařízení. Soubory GPX lze importovat jeden po druhém nebo všechny najednou. Složky sbírky GPX lze importovat jednu po druhé, všechny soubory najednou nebo jako celou složku.
HDD	Zde může uživatel zobrazit složku GPX Collection (Sbírka GPX) a veškeré uložené soubory GPX. Složky sbírky GPX a soubory GPX lze exportovat, odstranit nebo přejmenovat.

Níže je uveden příklad možností USB, souborů GPX a složky se sbírkou GPX:



Níže je uveden příklad možností HDD, souborů GPX a složky se sbírkou GPX:



SPECIFIKACE ZVUKOVÉHO VÝSTUPU

Uvnitř vozidla jsou čtyři reproduktory, v každých dveřích vozidla jeden.

Minimální specifikace výstupu zvukového reproduktoru je 4x25 W skutečné střední kvadratické hodnoty (RMS). Reproduktory jsou individuálně dimenzovány na 4 ohmy a každý poskytuje vysoce kvalitní zvuk po dlouhou dobu.

KONEKTIVITA

Přední porty USB pro datový vstup

Přední porty USB pro datový vstup jsou umístěny uvnitř středové odkládací přihrádky nebo volitelného středového úložného boxu, který je uzamykatelný a identifikován symbolem na krytu uzávěru.

Existují dva typy portů USB, jeden typ A a jeden port typu C. Oba USB porty přenášejí data protokolem USB 2.0 a datovým připojením k hlavní jednotce a poskytují napájení připojeného USB zařízení podle nabíjecího standardu BC 1.2.

Nabíjecí body pro přídavná zařízení (VOLITELNÁ VÝBAVA)

Další nabíjecí body pro všechna vaše zařízení. Tato volitelná výbava nabízí jeden port USB-A a jeden port USB-C pro cestující vzadu a 12V zásuvku v nákladovém prostoru.

Nabíjecí body USB jsou označeny symbol na krytu uzávěru.

Port USB A poskytuje nabíjecí proud 2,4 A a port USB-C poskytuje nabíjecí proud 3 A.

USB A a C jsou zakryty krytkou, aby splňovaly normu IP54.

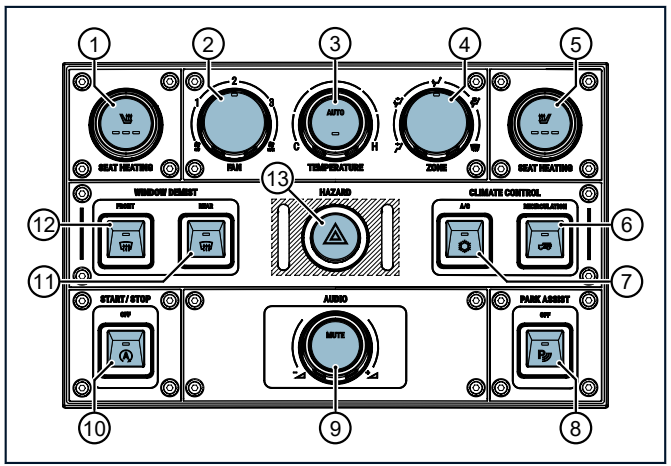
Krytka při zavření zacvakne, tím se zajistí zpětná vazba zavření krytky, čímž se zajistí utěsnění.

KLIMATIZACE

OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE NA STŘEDOVÉM PANELU 163
VYHŘÍVANÁ PŘEDNÍ SEDADLA (VOLITELNÁ VÝBAVA) 163
NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU 163
TEPLOTA A AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ 163
ZÓNY PROUDĚNÍ VZDUCHU 164
RECIRKULACE 164
KLIMATIZACE 164
ODMLŽOVÁNÍ ZADNÍCH OKEN 164
ODMLŽOVÁNÍ PŘEDNÍCH OKEN 164
SEŘÍZENÍ VENTILACE 164

OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE NA STŘEDOVÉM PANELU

Tlačítka ovládání klimatizace jsou v této části očíslována. Tam, kde je v hranatých závorkách číslo, podívejte se na tento obrázek středového panelu.



VYHŘÍVANÁ PŘEDNÍ SEDADLA (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Nezapínejte znovu vyhřívání sedadel bezprostředně poté, co automatický časovač vyhřívání sedadel vypnul. Opakované zapínání vyhřívání sedadel může způsobit, že se sedadlo velmi zahřeje a osobám s omezenou citlivostí na změny teploty může způsobit popáleniny.

Nezávisle ovládaná vyhřívaná přední sedadla se třemi nastaveními teploty pro řidiče i spolujezdce.

Stisknutím jednoho nebo obou tlačítek (1) a (5) na středovém panelu můžete cyklicky měnit úroveň vyhřívání předních sedadel. Kontrolky LED signalizují nastavenou úroveň ohřevu, přičemž čím vyšší počet svítících kontrolek LED, tím vyšší je úroveň ohřevu.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU

Otočením tlačítka rychlosti ventilátoru (2) na středovém panelu po směru hodinových ručiček zvýšíte rychlost otáček ventilátoru a otáčením proti směru hodinových ručiček rychlost ventilátoru snížíte.

TEPLOTA A AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ

Otočením tlačítka teploty (3) na středovém panelu po směru hodinových ručiček zvýšíte teplotu a otáčením proti směru hodinových ručiček teplotu snížíte.

Jedním stisknutím tlačítka Auto zapnete automatické nastavení. Vozidlo bude udržovat stejnou teplotu automatickým zvyšováním a snižováním teploty vzduchu procházejícího výstupy vzduchu.

ZÓNY PROUDĚNÍ VZDUCHU

Otáčením tlačítka zón proudění vzduchu (4) na středovém panelu vyberte preferované výstupy vzduchu pro distribuci vzduchu proudícího do vozidla.

RECIRKULACE

Stiskem tlačítka (6) na středovém panelu aktivujete recirkulaci vzduchu ve vozidle.

KLIMATIZACE

Stiskem tlačítka (7) na středovém panelu zapnete klimatizaci. Tím se aktivuje klimatizace pro distribuci chladného vzduchu uvnitř vozidla.

ODMLŽOVÁNÍ ZADNÍCH OKEN

Stiskem tlačítka (11) na středovém panelu zapnete funkci odmlžování zadních oken. Tím dojde k odmlžení zadního okna pro lepší výhled. Druhým stisknutím odmlžování zadních oken vypnete.

ODMLŽOVÁNÍ PŘEDNÍCH OKEN

Stiskem tlačítka (12) na středovém panelu zapnete funkci odmlžování předních oken. Tím dojde k odmlžení předního okna pro lepší výhled. Druhým stisknutím odmlžování předních oken vypnete.

SEŘÍZENÍ VENTILACE

Pro nastavení výstupů vzduchu použijte ventilační knoflík. Zatlačením nahoru nebo dolů nastavte lopatky uvnitř výstupu vzduchu. Zatlačením doleva nebo doprava upravte úhel ventilační jednotky. Otáčením otočného regulátoru ventilaci otevřete nebo zavřete.

ÚDRŽBA A TECHNICKÉ INFORMACE

OBJEMY A TECHNICKÉ INFORMACE 166
SERVIS A ÚDRŽBA 170
PALIVO 181
ELEKTRICKÉ SYSTÉMY 183
PÉČE O VNĚJŠEK VOZU 193
PÉČE O INTERIÉR 197
MYTÍ INTERIÉRU HADICÍ 199
KOLA A PNEUMATIKY 206
INFORMACE O ZÁKAZNÍKOVI 213

OBJEMY A TECHNICKÉ INFORMACE

Hmotnost a zatížení

HMOTNOST A NÁKLAD	2MÍSTNÁ VERZE UTILITY		5MÍSTNÁ VERZE UTILITY		STATION WAGON	
	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA
Celková hmotnost vozidla [kg]	3500	3500	3500	3500	3500	3500
Pohotovostní hmotnost (bez řidiče) [kg]	2629	2704	2665	2740	2736^{T} - 2669^{F}	2811^{T} - 2744^{F}
Maximální užitečné zatížení (bez řidiče) [kg]	871	796	835	760	764^{T} - 831^{F}	689^{T} - 756^{F}
Dynamické zatížení střechy (se střešním nosičem) [kg]	150	150	150	150	150	150
Statické zatížení střechy (se střešním nosičem) [kg]	420	420	420	420	420	420
Maximální hmotnost nebrzděného přívěsu (na vozovce) [kg]	750	750	750	750	750	750

HMOTNOST A NÁKLAD	2MÍSTNÁ VERZE UTILITY		5MÍSTNÁ VERZE UTILITY		STATION WAGON	
	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA
Maximální hmotnost brzděného přívěsu (na vozovce) [kg]	3500	3500	3500	3500	3500	3500
Maximální zatížení na čepu spojky přívěsu [kg]	350	350	350	350	350	350
Hrubá hmotnost jízdní soupravy [kg]	7000	7000	7000	7000	7000	7000

[T] Zahrnuje volitelnou výbavu Trialmaster Edition

[F] Zahrnuje volitelnou výbavu Fieldmaster Edition

Objemy a nákladový prostor

Objem a nákladový prostor	2MÍSTNÁ VERZE UTILITY		5MÍSTNÁ VERZE UTILITY		STATION WAGON	
	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA
Maximální objem za sedadly v 1. řadě [litry]	2088	2088	--	--	2035	2035
Maximální objem za sedadly ve 2. řadě [litry]	--	--	1255	1255	1152	1152

Objem a nákladový prostor	2MÍSTNÁ VERZE UTILITY		5MÍSTNÁ VERZE UTILITY		STATION WAGON	
	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA
Maximální délka zavazadlového prostoru za sedadly v 1. řadě [mm]	1512	1512	--	--	1645	1645
Maximální délka zavazadlového prostoru za sedadly ve 2. řadě [mm]	--	--	890	890	799	799
Délka podlahy za sedadlem v 1. řadě [mm]	1687	1687	--	--	1795	1795
Délka podlahy za sedadlem ve 2. řadě [mm]	--	--	1062	1062	983	983
Šířka zavazadlového prostoru (podlaha mezi podběhy kol) [mm]	1064	1064	1064	1064	1064	1064
Maximální šířka nákladního prostoru [mm]	1268	1268	1268	1268	1268	1268
Zdvih na výšku [mm]	899	899	899	899	899	899

Objem a nákladový prostor	2MÍSTNÁ VERZE UTILITY		5MÍSTNÁ VERZE UTILITY		STATION WAGON	
	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA	BENZÍN	NAFTA
Výška zavazadlového prostoru [mm]	1047	1047	1047	1047	1047	1047

Rozměry vozidla

ROZMĚRY	HODNOTA
Délka (bez náhradního kola) [mm]	4683 mm
Délka (včetně náhradního kola) [mm]	4895 mm
Šířka včetně zrcátek [mm]	2146 mm
Šířka se sklopenými zrcátky [mm]	1930 mm
Výška (pohotovostní hmotnost) [mm]	2050 mm
Rozchod kol [mm]	1645 mm
Přední přesah [mm]	887 mm

ROZMĚRY	HODNOTA
Zadní přesah [mm]	874 mm
Rozvor [mm]	2922 mm
Přední nájezdový úhel (pohotovostní hmotnost) [°]	35,5°
Přechodový úhel (pohotovostní hmotnost) [°]	28,2°
Zadní nájezdový úhel (pohotovostní hmotnost) [°]	36,1°
Světlá výška (pohotovostní hmotnost) [mm]	264 mm
Hloubka brodění [mm]	800 mm
Úhel nájezdu brodění [°]	16°

ROZMĚRY	HODNOTA
Úhel odjezdu brodění [°]	16°

SERVIS A ÚDRŽBA

Obecné informace

Různé systémy na tomto vozidle jsou velmi sofistikované a složité, k provádění servisu a údržby těchto systémů vozidla je nutné speciální vybavení, proto by údržba prováděná majitelem měla být omezena na rutinní postupy popsané v této části.

Jakýkoli servis nad rámec toho, co je popsáno v této části, by měl v pravidelných intervalech provádět autorizovaný partner INEOS. Veškerou údržbu, která není popsána v této části, musí provádět autorizovaný partner INEOS. Pokud dojde k poruše některého ze systémů uvedených v této části, doporučuje se, aby vozidlo bylo odborně zkontrolováno a opraveno autorizovaným partnerem INEOS.

QR kód

Je důležité zajišťovat pro vozidlo řádný servis a údržbu. Dodržujte uvedený harmonogram, abyste měli jistotu, že vozidlo bude jezdit spolehlivě, hladce a úsporně. Chcete-li zobrazit servisní harmonogram, naskenujte prosím níže uvedený QR kód:

Díly a maziva

Při servisu vozidla je nezbytné používat pouze doporučené díly a kapaliny správných parametrů. Tím se zajistí dlouhá životnost a výkon vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Pokud použité oleje a maziva nesplňují minimální stanovené specifikace, může vozidlo vykazovat známky nadměrného opotřebení a bude vyžadovat údržbu, pokud způsobené poškození není likvidační. Je důležité, aby byly používány správné oleje a maziva, aby se zabránilo hromadění usazenin, protože to může způsobit značné škody a poškození životního prostředí včetně vyšších emisí.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je společnosti INEOS zřejmé, že použití neschválených dílů nebo produktů způsobilo poškození vozidla nebo motoru, může společnost INEOS odmítnout schválit opravu jakýchkoli škod vzniklých používáním těchto produktů, a to v souladu s podmínkami záruky výrobce.

Palivová soustava

VAROVÁNÍ: Nedovolte, aby hladina paliva v palivové nádrži dosáhla až na dno. Dojde tím k nedostatku paliva v motoru a hrozí poškození palivové soustavy, např. palivového čerpadla(del).

VAROVÁNÍ: Úpravy nebo doplňky palivové soustavy, pokud nejsou navrženy společností INEOS, jsou zakázány. Uvědomte si, že jakékoli úpravy nebo instalované doplňky mohou být nebezpečné a mohou způsobit značné poškození palivové soustavy. Všechny servisní akce a bezpečnostní akce z oběhu musí provést autorizovaný partner INEOS.

Vozidlo využívá komplexní a specializovaný elektronický systém vstřikování paliva, který poskytuje maximální spolehlivost a výkon s bezpečnými emisemi vozidla. Z těchto důvodů je nezbytné, aby majitel důvěřoval servisnímu týmu INEOS, že bude provádět pravidelný servis a údržbu v požadovaných intervalech nebo v případě jakékoli poruchy.

Zádržný systém

Společnost INEOS doporučuje, aby byly nafukovací zádržné systémy (airbagy) a součásti bezpečnostních pásů nainstalované na tomto vozidle vyměňovány v desetiletých intervalech od data výroby uvedeného na certifikačním štítku.

Bezpečnostní opatření pro servis a údržbu

Při provádění jakýchkoli servisních úkolů nebo úkolů údržby je důležité dodržovat a následovat níže uvedená bezpečnostní opatření:

VAROVÁNÍ: Když je vozidlo vyzvednuto pomocí zvedáku, nepracujte pod vozidlem ani pod ně neumísťujte žádné předměty, pokud není správně podepřeno zařízením navrženým tak, aby bezpečně udrželo vozidlo ve vzduchu.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte ochranný oděv a vybavení, pokud je to možné, abyste si zajistili vlastní ochranu před nebezpečnými nebo žíravými látkami.

VAROVÁNÍ: Existuje mnoho pohyblivých částí, které mohou způsobit zranění. Chladicí ventilátor může fungovat, i když motor nepracuje. Udržujte vlasy, ruce, oděv a jakékoli další předměty, jako jsou šperky a nástroje, v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí, jako jsou hnací řemeny, řemenice a jakékoli jiné funkční mechanismy. Před prací na vozidle se doporučuje svléknout veškeré oblečení nebo šperky, které by mohly způsobit zranění při zachycení nebo vystavení teplu, jako jsou náhrdelníky, prsteny, náramky nebo kravaty a volné oblečení.

VAROVÁNÍ: Pokud je to možné, práce by měly být prováděny, když je motor studený a teplota pod ním je

vhodná. Katalyzátory, DPF a GPF vyzařují vysoké teploty i po vypnutí motoru a zapalování.

VAROVÁNÍ: Zabraňte kontaktu pokožky s horkými součástkami, jako je motor a výfukový systém. Je nanejvýš důležité, aby se zabránilo kontaktu s pokožkou, když z vozidla unikají kapaliny z motoru nebo pára. Znamená to poruchu a může dojít k tomu, že tekutiny a pára se budou chovat nepředvídatelně, budou horké a škodlivé.

VAROVÁNÍ: V motorovém prostoru vozidla a kolem něj i pod ním jsou hořlavé a toxické látky. Hořlavé a toxické látky mohou být tekutiny nebo výpary ve vzduchu. Například benzín je vysoce hořlavá kapalina, která uvolňuje do vzduchu výpary. Benzínové výpary mohou být vysoce výbušné v uzavřeném prostoru.

VAROVÁNÍ: V případě rozlití látky, např. benzínu, vypněte motor. V blízkosti paliva nebo palivových výparů nemanipulujte s ohněm ani jiskrami. V blízkosti paliva nebo palivových výparů nekuřte.

VAROVÁNÍ: Zajistěte dobré větrání prostoru, když je motor v chodu. Budou se uvolňovat škodlivé výpary. Výpary a páry mohou být bezbarvé a bez zápachu, mohou způsobovat bezvědomí a smrti.

VAROVÁNÍ: Při provádění údržby udržujte děti a domácí zvířata mimo vozidlo. Při údržbě kolem vozidla nebo pod ním by uvnitř vozidla neměli být žádní lidé, zvířata ani žádné předměty. Vyhněte se zvýšené hmotnosti na stojanech vozidla a pohybu samotného vozidla. Nečekaně se pohybující součásti a mechanismy mohou způsobit zranění nebo smrt.

POZNÁMKA: Odchylka od předepsaných servisních postupů INEOS nebo použití neschválených dílů může vést ke zrušení platnosti záruky.

Varování týkající se motorových olejů a likvidace

VAROVÁNÍ: Skladujte mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ: Dlouhodobý a opakovaný kontakt s použitými motorovými oleji může způsobit vážné kožní poruchy, včetně dermatitidy a rakoviny. Vyhněte se nadměrnému kontaktu, po kontaktu se důkladně umyjte.

VAROVÁNÍ: Při výměně oleje se ujistěte, že ji provádí zkušená osoba. Kromě toho dodržujte všechny zákony týkající se likvidace použitého oleje a toxických kapalin. Je nezákonné znečišťovat kanalizaci, vodní toky nebo půdu toxickými chemikáliemi, jako je například použitý motorový olej. Tekutiny a maziva vozidla vždy likvidujte na autorizovaných sběrnách odpadu nebo v servisech a na čerpacích stanicích. Máte-li pochybnosti, požádejte o radu místní úřady.

Ochrana životního prostředí

VAROVÁNÍ: Je nezákonné znečišťovat kanalizaci, vodní toky nebo půdu. Používejte oprávněné provozovny na likvidaci odpadu, včetně objektů občanské vybavenosti a servisů poskytujících zařízení pro příjem použitého oleje. Máte-li pochybnosti, požádejte o radu místní úřad.

Nebezpečné látky

VAROVÁNÍ: Skladujte mimo dosah dětí. Některé látky obsahují škodlivé chemikálie a toxiny, které mohou způsobit popáleniny a slepotu nebo při konzumaci dokonce otravu.

VAROVÁNÍ: Vždy si přečtěte pokyny dodávané s kapalinami, součástmi nebo jinými látkami, ať už jsou vytištěny na štítcích, nebo vyraženy na součástech, a pečlivě je dodržujte. Tyto pokyny slouží k ochraně vašeho zdraví a osobní bezpečnosti, nikdy je nezanedbávejte.

VAROVÁNÍ: Mnoho kapalin a jiných látek používaných v motorových vozidlech je jedovatých nebo nebezpečných a za žádných okolností by se neměly konzumovat. Kapaliny nebo látky, pokud je to možné, by neměly být v kontaktu s kůží, očima nebo ústy. Je důležité nosit ochranný oděv a vybavení, pokud je to možné, aby se zabránilo dlouhodobému kontaktu. Mezi látky, na něž je třeba brát ohled, patří elektrolyt baterie, nemrznoucí směs, olej, brzdová kapalina, benzín, přísady do ostřikovačů čelního skla, maziva, chladivo a různá lepidla.

Kontrola emisí

Vozidlo je vybaveno různými zařízeními, aby byly splněny emisní normy pro daný trh.

Měli byste mít na paměti, že neoprávněná výměna, úprava nebo manipulace s tímto zařízením ze strany majitele nebo opravny může být nezákonná a hrozí za ni právní postih.

Kromě toho se nesmí zasahovat do nastavení motoru. Ta byla provedena tak, aby vaše vozidlo splňovalo přísné předpisy pro emise výfukových plynů. Nesprávné nastavení motoru může nepříznivě ovlivnit emise výfukových plynů, výkon motoru a spotřebu paliva a také způsobit vysoké teploty, které mohou vést k poškození katalyzátoru (je-li součástí výbavy) i vozidla.

Kontroly v rámci údržby prováděné majitelem

INEOS doporučuje, aby bylo vozidlo převezeno k autorizovanému partnerovi společnosti INEOS za účelem plánovaného servisu a údržby, aby se maximalizovala životnost vozidel a aby byl zajištěn bezpečný provoz vozidla. Nicméně se také doporučuje pravidelně vozidlo kontrolovat i mezi plánovanými servisními prohlídkami, před provozem v nepříznivém terénu nebo povětrnostních podmínkách a před jakoukoli dlouhou cestou. Na následujících stránkách naleznete rady a postupy kontroly.

Kontroly před provozem:

- Obejděte vozidlo, abyste se ujistili, že žádné překážky nebo předměty nezpůsobí poškození nebo vadu na vozidle.
- Odstraňte z čelního skla a ostatních oken veškeré zábrany bezpečného provozu, jako je námraza, abyste zajistili dobrý výhled z vozu.
- Rovněž se doporučuje vizuálně zkontrolovat spodní část vozidla, zda nevykazuje známky úniku kapaliny.
- Zkontrolujte pneumatiky, zda nejeví známky opotřebení a podhuštění.
- Zkontrolujte funkci světel, směrových světel, klaksonu, ostřikovačů a stěračů.
- Funkčnost bezpečnostních pásů a brzd.
- Zkontrolujte, zda je dostatečné množství paliva k dokončení zamýšlené cesty nebo dostatečné množství k tomu, abyste se dostali k plánované čerpací stanici.
- Umístěte zrcátka pro dobrý výhled z vozidla a přes vaše zpětné zrcátko.

Týdenní kontroly:

- Stav pneumatik, jako je hloubka dezénu, cizí předměty, zářezy nebo oděrky na boční stěně
- Hladina chladicí kapaliny
- Hladina brzdové kapaliny
- Kapalina posilovače řízení
- Hladina kapaliny posilovače řízení
- Hladina kapaliny ostřikovače čelního skla
- Zkontrolujte funkci ostřikovačů čelního skla
- Funkčnost klimatizace

Motorový olej

UPOZORNĚNÍ: Je důležité pravidelně kontrolovat hladinu motorového oleje. Používání motoru s nízkou nebo vysokou hladinou motorového oleje může způsobit vážné poškození motoru.

Hladinu motorového oleje kontrolujte při každém čtvrtém naplnění palivové nádrže nebo jednou týdně podle toho, co nastane dříve.

Další informace naleznete v části „Kontrola a doplnění motorového oleje“.

Uvolnění kapoty

Chcete-li otevřít kapotu, zatáhněte dvakrát za páčku umístěnou pod přístrojovou deskou, čímž uvolníte zámek kapoty.

POZNÁMKA: Dvakrát zatáhněte za páčku otevírání kapoty, abyste se ujistili, že se zámky uvnitř motorového prostoru uvolnily, a umožňují ruční otevření kapoty.

Otevřete kapotu a zajistěte ji na místě pomocí vzpěry kapoty. Vzpěru kapoty lze umístit na dvě místa, jedno pro běžný přístup a druhé pro servisní přístup.

Chcete-li kapotu zavřít, sklopte ji až do téměř zavřené polohy a poté ji nechte spadnout, čímž se zavře. Pokud se kapota nezavře, znovu ji otevřete a opakujte lehkým tlakem ruky.

Kontrola a doplnění hladiny kapaliny ostřikovače

VAROVÁNÍ: Nádržku kapaliny do ostřikovačů plňte pouze při vychladlém a vypnutém motoru. Nikdy se nepokoušejte doplňovat nádrž ostřikovače, když je motor horký.

VAROVÁNÍ: Kapalina do ostřikovačů může být vysoce koncentrovaná a může být extrémně hořlavá. Mohla by se vznítit, pokud by přišla do styku s horkými materiály, jako je výfukové potrubí nebo blok motoru.

VAROVÁNÍ: Společnost INEOS doporučuje použít vhodný trychtýř, aby se zabránilo rozlití, před nastartováním motoru však vyčistěte veškeré rozlité tekutiny kolem plnicího otvoru.

VAROVÁNÍ: V případě požáru v motorovém prostoru pokud možno ihned zavřete kapotu a z bezpečné vzdálenosti zavolejte hasiče.

POZNÁMKA: Systém zadního ostřikovače používá stejnou nádržku jako systém předního ostřikovače. Nádržka je umístěna uvnitř motorového prostoru, uvnitř předního levého křídla.

Při doplňování nádržky kapaliny do ostřikovačů používejte pouze schválenou kapalinu do ostřikovačů, aby nedošlo k neočekávanému poškození a opotřebení jakýchkoli součástí, jako jsou lišty stěračů. To také pomůže vyvarovat se poškození po určitou dobu při důsledném používání v oblastech, jako jsou laky a plastové materiály.

Kapalina do ostřikovačů může vyžadovat různé úrovně ředění vodou v závislosti na podmínkách, pokud je zima se sněhem nebo mrazem, bude mít použitý roztok vyšší koncentraci, aby se zabránilo zamrznutí. Před použitím se řiďte informacemi dodanými s produktem a veškerými pokyny na produktu.

Místní nebo státní předpisy mohou omezovat použití těkavých organických sloučenin (VOC), které se běžně používají jako nemrznoucí směsi v kapalinách do ostřikovačů čelního skla. Kapalina do ostřikovačů čelního skla s omezeným obsahem VOC by se měla používat pouze v případě, že poskytuje dostatečnou mrazuvzdornost pro všechny oblasti a podnebí, ve kterých bude vozidlo provozováno.

Doplnění kapaliny do ostřikovačů:

1. Odstraňte uzávěr nádržky ostřikovače.
2. Umístěte na místo čistou vhodnou nálevku.
3. Dolijte kapalinu do ostřikovačů.

4. Případné rozlití otřete.
5. Nasaďte uzávěr a zajistěte jej.

Kontrola a doplnění motorového oleje

VAROVÁNÍ: Motorový olej nebo součásti motoru mohou být horké a mohou způsobit vážné popáleniny. Před manipulací se ujistěte, že olej a součásti měly čas vychladnout.

VAROVÁNÍ: Nesundávejte víčko plnicího hrdla oleje, když motor běží. Horký olej způsobí popáleniny a škody.

UPOZORNĚNÍ: Používání motoru s nízkou nebo vysokou hladinou oleje může způsobit vážné poškození motoru.

UPOZORNĚNÍ: Pokud nepoužijete motorový olej, který splňuje požadované specifikace, hrozí nadměrné opotřebení motoru, hromadění kalů a usazenin a zvýšené znečištění. Mohlo by to také vést k poruše motoru.

UPOZORNĚNÍ: Záruka na toto vozidlo může být neplatná, pokud je poškození způsobeno použitím nesprávného motorového oleje. Oleje nízké kvality nebo zastaralé oleje neposkytují ochranu požadovanou moderními motory.

UPOZORNĚNÍ: Provozní materiály jsou nebezpečné a mohou být jedovaté. Manipulujte s nimi opatrně. Věnujte pozornost informacím uvedeným na nádobách.

UPOZORNĚNÍ: Hladina by měla být pouze mezi minimem a maximem, nikdy nad maximem nebo pod minimem. Pokud je mezi servisními intervaly hladina oleje pod minimem nebo nad maximem, kontaktujte autorizovaného partnera INEOS.

POZNÁMKA: Při doplňování oleje se doporučuje použít vhodnou čistou nálevku, aby se zabránilo rozlití. Rozlití oleje může být nebezpečné, pokud zasáhne horké součásti, jako je výfuk, protože olej se může vznítit. Pokud dojde k požáru v motorovém prostoru, zavřete kapotu a z vhodné a bezpečné vzdálenosti zavolejte hasiče.

Hladina oleje v motoru je sledována elektronicky, řidič je upozorněn, když hladina oleje klesne a vyžaduje doplnění. Vyhněte se pravidelné jízdě s vozidlem, pokud je hladina oleje nízká a varovný systém nízké hladiny oleje nadále upozorňuje řidiče i po doplnění, jelikož může dojít k závadě. Pokud k tomu dojde, okamžitě se poraďte s nejbližším autorizovaným partnerem INEOS a do vyřešení problému se vyvarujte řízení vozidla.

VAROVÁNÍ: Vznětový motor B57 má v motorovém prostoru měrku, ale NESMÍ se používat ke kontrole hladiny motorového oleje.

Hladina oleje u zážehových i vznětových motorů je monitorována elektronicky. Řidič může zobrazit hladinu oleje v informacích o vozidle pomocí obrazovky informačního a zábavního systému. Hladina oleje se řidiči zobrazí v podobě následujících hodnot:

HLADINA OLEJE	ZOBRAZENÁ HODNOTA
Minimální hladina motorového oleje	MIN
1. úroveň	25 %
2. úroveň	50 %
3. úroveň	75 %
Plná hladina motorového oleje	100 %
Přeplněná hladina motorového oleje	SPILL (Přelití)
Hladina motorového oleje OK	OK
Servisní funkce aktivní	FUNC

Chcete-li přidat olej do motoru, postupujte takto:

1. Najděte víčko oleje v motorovém prostoru.
2. Otočte uzávěrem proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
3. Dolijte motorový olej schválený společností INEOS.
4. Nasaďte víčko a utáhněte je ve směru hodinových ručiček, dokud nepocítíte odpor a víčko není zajištěno.
5. Nyní znovu zkontrolujte hladinu motorového oleje a ověřte dosažení správné hladiny oleje.

POZNÁMKA: Rozdíl mezi minimální a maximální úrovní náplně je přibližně jeden litr oleje.

BENZÍN B58	SERVISNÍ NÁPLŇ
Objem při 15 °C	6,5 l
Motorový olej	0W20
Doporučený motorový olej	Titan EM BMW 4615E-0W

DIESEL B57	SERVISNÍ NÁPLŇ
Objem při 15 °C	7,5 l
Motorový olej	0/5W30
Doporučený motorový olej	Petronas Syntium 0W30 DG

Stupně viskozity motorového oleje

Stupně viskozity podle Společnosti automobilových inženýrů (SAE) poskytuje informace o hustotě oleje. Vícestupňový olej je označen dvěma číslicemi, např. SAE 5W-30. První číslo, za nímž následuje W, označuje viskozitu při nízké teplotě určenou průtokem oleje při 0 stupních Fahrenheita nebo -17,8 stupních Celsia. „W“ znamená zimu (winter), takže čím nižší je číslo před „W“, tím méně olej houstne při nízkých teplotách. Druhý údaj je viskozita při vysoké teplotě, ta je určena průtokem oleje měřeným při 212 stupních Fahrenheita nebo 100 stupních Celsia, toto číslo představuje odolnost oleje vůči řídnutí při vysokých teplotách. Je nezbytné zvolit vhodný olej s viskozitou vyhovující minimální okolní teplotě. Všechny doporučené stupně viskozity jsou vhodné pro vysoké teploty prostředí.

Kontrola a doplnění chladicí kapaliny motoru

VAROVÁNÍ: Provozní materiály jsou nebezpečné a mohou být jedovaté. Manipulujte s nimi opatrně. Věnujte pozornost informacím uvedeným na nádobách.

VAROVÁNÍ: Nesnímejte plnicí (tlakový) uzávěr, dokud chladicí systém nevychladne. Unikající pára a/nebo chladicí kapalina může způsobit opaření.

POZNÁMKA: Při odstraňování uzávěru chladicí kapaliny se doporučuje použít hadřík nebo rukavice odolné vůči teplu a tekutinám, aby byly ruce a paže dostatečně chráněny.

Jsou zde dvě nádržky, hlavní nádržka chladicí kapaliny pro vysokoteplotní součásti a pomocná nádržka pro nízkoteplotní součásti. Obě nádržky fungují nezávisle, pokud však jedna používá více chladicí kapaliny než druhá a je třeba ji doplňovat častěji, mohlo by to být známkou poruchy a vůz by měl zkontrolovat autorizovaný partner INEOS.

Vysokoteplotní nádrž a nádrž pomocného nízkoteplotního okruhu jsou umístěny v motorovém prostoru, přičemž vysokoteplotní nádrž je ta větší z nich.

1. Odstraňte uzávěr chladicí kapaliny otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se uzávěr neuvolní. Pro kontrolu hladiny kapaliny je na vnitřní straně nádrže viditelný ukazatel nízké a maximální hladiny.
2. Přidejte správnou předepsanou chladicí kapalinu do nádržky, dokud hladina nedosáhne značky maxima. Je důležité nádržku nepřeplňovat nad maximum a nenechávat hladinu chladicí kapaliny pod minimem.
3. Po náležitém naplnění znovu nasaďte uzávěr chladicí kapaliny otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.

POZNÁMKA: Přílišné utažení uzávěru může poškodit závit na lahvičce a uzávěr samotný.

Odlučovač vody v motorové naftě (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Dbejte na to, aby nedošlo k potřísnění obličeje vodou nebo palivem, zejména chraňte oči a ústa. Tekutinu okamžitě bezpečně smyjte z obličeje a vyhledejte lékařskou pomoc.

VAROVÁNÍ: Před odpojením elektrického konektoru pro přístup k výpustné zátce musí být vozidlo zcela vypnuto.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že je vozidlo vypnuté a zcela vychladlé. Pokud tak neučiníte, může dojít k popálení těla horkou kapalinou nebo vlivem kontaktu se součástkami, jako je výfukové potrubí pod vozidlem.

UPOZORNĚNÍ: Při vytahování elektrické zástrčky z odlučovače vody netahejte za kabely. Hrozí poškození elektrické zástrčky; pokud k tomu dojde, poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.

Před jízdou a po jízdě mimo silnici vypusťte odlučovač vody. Tím zajistíte, že se odlučovač vody nenaplní a neaktivují se žádné výstražné kontrolky nebo zprávy na obrazovce středového panelu.

Postup vypouštění odlučovače vody:

1. Vytáhněte elektrickou zástrčku ze spodní strany odlučovače vody.
2. Vložte prázdnou nádrž pod odlučovač vody.
3. Otevřete a vyjměte vypouštěcí zátku. Při odstraňování vypouštěcí zátky dávejte pozor, protože z vnitřku odlučovače vody může okamžitě začít vytékat voda a trochu paliva.
4. Počkejte, dokud z odlučovače vody úplně nevyteče voda i palivo.
5. Uzavřete odlučovač vody opětovným nasazením výpustné zátky na odlučovač vody.
6. Zasuňte elektrický konektor zpět na místo.

POZNÁMKA: Vypuštěná kapalina může obsahovat palivo, je proto nezbytné, aby byla bezpečně zlikvidována na místě určeném k ekologické likvidaci.

POZNÁMKA: Dávejte pozor, aby se na zem nedostalo žádné palivo.

Brzdová kapalina

VAROVÁNÍ: Nejezděte s vozidlem, pokud je hladina brzdové kapaliny pod značkou minima.

VAROVÁNÍ: Provozní materiály jsou nebezpečné a mohou být jedovaté. Manipulujte s nimi opatrně. Věnujte zvýšenou pozornost informacím uvedeným na nádobách.

VAROVÁNÍ: Při používání žíravých látek si ochraňujte ruce a paže ochrannými oděvy, jako jsou rukavice.

UPOZORNĚNÍ: Brzdová kapalina je velmi korozivní. Pokud dojde k rozlití, je třeba místo ihned očistit čistou vodou a čistým vlhkým hadříkem. Pokud kapalinu nesetřete, může poškodit a odstranit barvu nebo naleptat kovy.

Nádržka brzdové kapaliny bude mít ukazatel nebo značku minimální a maximální hladiny. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami minima a maxima, nikdy pod minimem či nad maximem. Pokud je hladina kapaliny pod minimální značkou, zobrazí se varovná zpráva a rozsvítí se kontrolka brzd. Doplňování brzdové kapaliny:

1. Sejměte uzávěr nádržky.
2. Doplňte brzdovou kapalinu po maximální hladinu.
3. Vraťte a upevněte uzávěr nádržky.

Signalizace opotřebení brzdových destiček

VAROVÁNÍ: Pokud se rozsvítí výstražná kontrolka brzd, okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS. Pokračování v jízdě může mít za následek další poškození vozidla nebo dokonce nehodu s následkem zranění nebo dokonce smrti.

UPOZORNĚNÍ: Pokud se aktivoval snímač opotřebení brzd a je třeba vyměnit brzdové destičky, okamžitě kontaktujte autorizovaného partnera INEOS, aby zkontroloval brzdový systém a destičky vyměnil.

UPOZORNĚNÍ: Pokud máte podezření, že došlo k problému s brzdovým systémem, destičky mohou být opotřebované nebo jsou destičky nerovnoměrně opotřebované, okamžitě se poraďte s nejbližším autorizovaným partnerem INEOS.

Snímač opotřebení brzdových destiček varuje řidiče, když opotřebení brzdových destiček překročí přípustnou mez. Signalizační světlo (!) BRAKE se rozsvítí, aby signalizoval řidiči, že může dojít k poruše a/nebo že brzdové destičky byly sníženy na kritickou úroveň.

Kontrola stavu lišty stěrače

Zkontrolujte stav lišt stěračů a hledejte roztřepenou gumu nebo jiné poškození, jako jsou praskliny v gumě. Zkontrolujte také, jak dobře vaše stěrače odvádějí vodu z čelního skla. Pokud na něm zůstaly šmouhy nebo zbytky vody, budete potřebovat nové lišty stěračů.

Otočné rameno nebo rám stěrače se také může ohnout nebo poškodit, což má za následek nutnost výměny stěrače. Ohnutý stěrač může být někdy příčinou zvuků, jako je skřípání a drnčení při provozu.

Výměna lišt stěračů

VAROVÁNÍ: Při sejmutí lišty z otočného ramene doporučuje společnost INEOS použít ochranu čelního skla, aby se zabránilo náhodnému poškození.

Při výměně lišty stěrače čelního skla nebo zadního okna se ujistěte, že je použita ochranná podložka, aby nedošlo k náhodnému poškození. Nejprve zvedněte rameno stěrače z čelního skla nebo zadního okna, stiskněte přídržnou sponu a odtlačte lištu od ramena. Když se budete odtlačovat od ramene, vyhákněte lištu stěrače.

Umístěte novou sestavu lišty na rameno, zavěste ji na otočnou konzolu a zatlačte ji, aby zapadla, dokud lištu nezachytí spona, pak odstraňte ochrannou podložku.

Vždy montujte lišty stěračů, které jsou shodné s původní specifikací.

POZNÁMKA: Společnost INEOS doporučuje, aby vozidlo bylo v případě potřeby předáno k autorizovanému partnerovi INEOS k výměně stěračů, ale ty budou také při každém servisu zkontrolovány, zda nevykazují závady nebo známky opotřebení. Rovněž se doporučuje, aby bylo vozidlo přepraveno ke schválenému partnerovi společnosti INEOS za příznivého počasí, aby se zabránilo jízdě v nebezpečných podmínkách, bez plné funkčnosti stěračů.

Jednotka světlometů

Jednotka světlometů je utěsněna, aby poskytovala vynikající ochranu při jízdě v extrémních podmínkách. Jednotka světlometů se skládá ze světlometu, obrysového světla a signálních svítilen směrových světel. Jednotka světlometů je navržena tak, aby vydržela a odolala extrémním podmínkám včetně jízdy v horkém a chladném počasí nebo při brodění vysokou hladinou vody.

Pokud dojde k poruše jednotky světlometů, zobrazí se varovná zpráva a rozsvítí se symbol signalizačního světla, aby byli cestující na tuto poruchu upozorněni.

Pokud dojde k poruše jednotky světlometů, navštivte partnera schváleného společností INEOS a nechte problém prošetřit a/nebo nainstalujte náhradní jednotku a obnovte funkčnost jednotky světlometů ve vozidle.

PALIVO

UPOZORNĚNÍ: Ve vozidle je nezbytné používat správné palivo. Pokud nepoužijete správné palivo, můžete poškodit palivovou soustavu a motor.

UPOZORNĚNÍ: Ve vozidle nepoužívejte palivo E85. Použití E85 může způsobit poškození palivové soustavy. Pokud do nádrže načerpáte palivo E85, okamžitě se poraďte s nejbližším autorizovaným partnerem INEOS.

Doporučené palivo pro zážehový motor je bezolovnatý benzín 95 okt, použít však lze přinejmenším bezolovnatý benzín 91 okt.

Doporučené palivo pro vznětový motor je B7. Použijte naftu, která splňuje specifikaci definovanou EN 590 nebo příslušnou národní specifikaci.

POZNÁMKA: Lze použít bezolovnatý benzín splňující specifikaci EN228 s maximálním obsahem etanolu 5 % nebo 10 %.

POZNÁMKA: Lze použít motorovou naftu splňující specifikaci EN590 s maximálním obsahem bionafty 7 %.

Bezpečnost paliva

VAROVÁNÍ: Zabraňte vzniku jisker, nepoužívejte otevřený plamen nebo vysoké teploty v blízkosti paliva. Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu s následkem vážného zranění nebo dokonce smrti.

Úspora paliva

Je nezbytné jezdit s vozidlem co nejvíce hospodárně. Z tohoto důvodu je třeba vzít před jízdou do úvahy následující body.

- Zrychlení.
- Rychlost.
- Brzdění.
- Pravidelná údržba.
- Počasí.
- Krátké cesty s častým zastavováním/rozjížděním.
- Terén.
- Pohon čtyř kol.
- Zavazadla a tažení.
- Provoz elektrického příslušenství a funkcí.

Pro maximalizaci spotřeby paliva je nezbytné zrychlovat mírně a dodržovat rychlostní omezení na daných komunikacích. Prudké zrychlování a překračování rychlosti vytváří odpor vzduchu, a proto se zvyšuje spotřeba paliva, aby vozidlo mohlo zrychlovat a udržovat vysoké rychlosti. Prudké a náhlé brzdění může snížit úspornost jízdy, dbejte tedy na to, abyste brzdili jemně a včas, čímž snížíte spotřebu paliva vozidla.

Je důležité provádět údržbu vozidla, jelikož pravidelný servis pomůže udržet hospodárný provoz vozidla. Následující postupy sníží ekonomický výkon vozidla, pokud nejsou na správné úrovni:

- Nahuštění pneumatik.
- Geometrie kol.
- Stav oleje.
- Stav vzduchového filtru.
- Stav palivového filtru.

Chladné počasí a krátké jízdy ovlivní úspornost provozu, protože motoru bude nějakou dobu trvat, než se zahřeje na optimální provozní teplotu. Jízda na nerovném povrchu nebo v dešti či na mokrých vozovkách může ovlivnit hospodárnost vozidla, protože zvyšuje odpor vozidla při jízdě.

Jízda s těžkými zavazadly ve vozidle, na střešních nosičích nebo při tažení přívěsu může také ovlivnit spotřebu paliva.

Provoz elektrického příslušenství a funkcí, jako je klimatizace, nastavených na „MAX“, zvyšuje spotřebu paliva.

Objem palivové nádrže a nádrže na AdBlue

PALIVO/KAPALINA	OBJEM NÁDRŽE
Zážehový motor	90 l
Vznětový motor	90 l
AdBlue	17 l

ELEKTRICKÉ SYSTÉMY

BATERIE

Baterie vozidla: 12 V 105 Ah EFB H9

Baterie vozidla je bezúdržbová a měla by vyžadovat kontrolu u vašeho autorizovaného partnera INEOS pouze během pravidelných servisních intervalů vozidla.

Informace o baterii

VAROVÁNÍ: Při manipulaci s bateriemi vždy používejte ochranný oděv, jako jsou rukavice a návleky na paže. Jinak může dojít ke zranění.

VAROVÁNÍ: Baterie skladujte mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ: Baterie obsahují kyselinu sírovou. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem. Při práci v blízkosti baterie si zakryjte oči, abyste je ochránili před možným vystříknutím roztoku kyseliny. V případě kontaktu kyseliny s pokožkou nebo očima okamžitě vyplachujte vodou po dobu minimálně 15 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití kyseliny okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VAROVÁNÍ: Při zvedání baterie s plastovým obalem by nadměrný tlak na koncové stěny mohl způsobit vytékání kyseliny přes odvzdušňovací uzávěry, což by vedlo ke zranění osob, poškození vozidla nebo baterie. Vyzvedněte baterii za držák baterie nebo rukama na opačných rozích.

VAROVÁNÍ: Nikdy na baterii nepokládejte kovové předměty a nedovolte, aby se kladný pól baterie dotýkal částí karoserie vozidla. Hrozí vznik jisker nebo zkrat, který může zapálit plyny unikající při nabíjení baterie.

VAROVÁNÍ: Elektrostatický náboj může způsobit jiskry, které mohou zapálit vysoce hořlavou směs plynů v baterii.

VAROVÁNÍ: Baterii udržujte mimo dosah plamenů, jisker nebo zapálených látek. Baterie při nabíjení nebo při startování pomocí kabelů běžně produkují výbušné plyny. Vždy zajistěte dostatečné větrání.

VAROVÁNÍ: Při manipulaci s vývody baterie, svorkami a souvisejícím příslušenstvím používejte rukavice, protože obsahují sloučeniny olova. I přes použití rukavic si po manipulaci umyjte ruce.

UPOZORNĚNÍ: Motor nikdy nesmí běžet s odpojenou baterií vozidla. Může to vést k poškození elektrických modulů vozidla.

UPOZORNĚNÍ: Kromě vyprošťování vozidla se s tímto vozidlem nesmí jezdit, pokud baterie vozidla nedokáže nastartovat motor. V tomto případě je nutné vyměnit baterii vozidla. Kontaktujte svého autorizovaného partnera INEOS.

Výměna baterie

POZNÁMKA: Společnost INEOS doporučuje, abyste si nechali vyměnit 12V baterii u autorizovaného partnera INEOS. Pokud chcete baterii vyměnit sami, musíte především dodržovat následující podmínky:

- *Baterii vyměňujte pouze za takovou, která má přesně stejné specifikace a splňuje správné požadavky.*
- *Odnímatelné díly, jako jsou odvzdušňovací hadice, armatury kolen nebo kryty svorek použijte z vyměňované baterie.*
- *Ujistěte se, že odvzdušňovací hadice je vždy připojena k původnímu otvoru na baterii.*
- *Nainstalujte případné stávající nebo dodávané krytky článků.*
- *Ujistěte se, že odnímatelné části jsou opětovně připojeny stejným způsobem jako před demontáží.*

Úroveň ochrany baterie

UPOZORNĚNÍ: Pokud baterie nedokáže nastartovat motor, co nejdříve ji vyměňte.

Vozidlo je vybaveno inteligentním snímačem baterie (IBS), který monitoruje napětí a proud baterie spolu s teplotou kyseliny baterie. Pokud je kapacita baterie kriticky nízká, snímač vyšle informaci do ECU, což vede k zobrazení varovné zprávy na obrazovce informačního a zábavního systému, která informuje cestující. Pokud se zobrazí varovná zpráva vybité baterie, nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh, aby se baterie mohla dobít, nebo připojte vhodnou nabíječku baterie nebo kondicionér. Případně jeďte s vozidlem alespoň třicet minut, abyste doplnili úroveň nabití baterie. Pokud kapacita baterie dosáhne kritického bodu, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného partnera INEOS za účelem kontroly stavu baterie.

Likvidace baterie

VAROVÁNÍ: Nesprávná likvidace baterií může způsobit vážné zranění.

VAROVÁNÍ: Nevhazujte baterii do ohně nebo vody.

POZNÁMKA: Nesprávná likvidace baterií způsobí škody na životním prostředí.

POZNÁMKA: Nevyhazujte baterie do domácího odpadu, protože je to nezákonné.

Baterie obsahují znečišťující látky a mohou být nebezpečné pro vaše zdraví a životní prostředí. Většina baterií obsahuje materiály, které při nesprávné likvidaci mohou uniknout do životního prostředí. To může přispívat ke znečištění půdy a vody a ohrožovat divokou zvěř.

Baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a dodržujte místní normy pro likvidaci. Obraťte se na místní autorizované recyklační středisko a požádejte další informace o recyklaci automobilových baterií.

POZNÁMKA: Pokud musíte 12V baterii odpojit, společnost INEOS doporučuje požádat o podporu autorizovaného partnera INEOS.

Přídavná baterie (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Pokud do prostoru pro baterii a pojistky vnikne voda, nepokoušejte se komponent dotknout a požádejte o další rady svého partnera schváleného společností INEOS. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému zranění nebo smrti.

Přídavná baterie je připojena k elektrickému systému vozidla, ale je izolována od obvodu startéru. Přídavná baterie se používá jako bezpečnostní záloha pro podporu hlavní baterie v případě potřeby nebo pro zajištění napětí pro specifické systémy vozidla.

Přídavná baterie chrání vozidlo, protože zabraňuje poklesu napětí při spouštění motoru.

Pomocný panel spínačů a elektrická příprava

VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se pozměňovat kabelový svazek. Pokud jsou součásti poškozené nebo je třeba je vyměnit, požádejte o další radu svého autorizovaného partnera INEOS. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému zranění nebo smrti.

VAROVÁNÍ: Nestříkejte vodu na žádné elektrické dráty nebo konektory. Pokud jsou jakékoli elektrické vodiče nebo konektory vystaveny vlhkosti, mohou zkorodovat a prasknout nebo způsobit selhání systému.

UPOZORNĚNÍ: Před připojením k elektrické síti vozidla vždy zkontrolujte požadavky na napájení elektrického příslušenství a prostudujte si příručku k použití příslušenství.

Vozidlo je vybaveno třemi předem zapojenými 10A elektrickými zásuvkami, jednou v prostoru pro nohy řidiče a spolujezdce a jednou umístěnou pod kapotou.

Pomocný panel spínačů a elektrická příprava pro vysoké zatížení (VOLITELNÁ VÝBAVA)

UPOZORNĚNÍ: Při připojování elektrického příslušenství k pomocným zásuvkám zajistěte, aby připojení bylo bez nečistot, nečistot a vlhkosti, jinak hrozí špatná vodivost.

Zátěžový přídavný panel spínačů a elektrická příprava zahrnuje další 25A zásuvku pod kapotou, 25A zásuvku v zadní části vozidla a čtyři vývody umístěné v prohlubních střešních lišt. Čtyři střešní výstupy vedou na dvou obvodech, výstup A na obvodu 1 a výstupy B, C a D na obvodu 2. Každý obvod má maximální kapacitu 25 A.

Přední 12V zásuvka

Jedna 12V zásuvka je standardně umístěna v přední části vozidla, nachází se v centrální odkládací přihrádce.

POJISTKY

VAROVÁNÍ: Pokud se pojistka po výměně spálí, nepoužívejte elektronickou součástku přidruženou k této pojistce. V opačném případě hrozí požár ve vozidle, který povede k poškození vozidla, zranění nebo dokonce smrti.

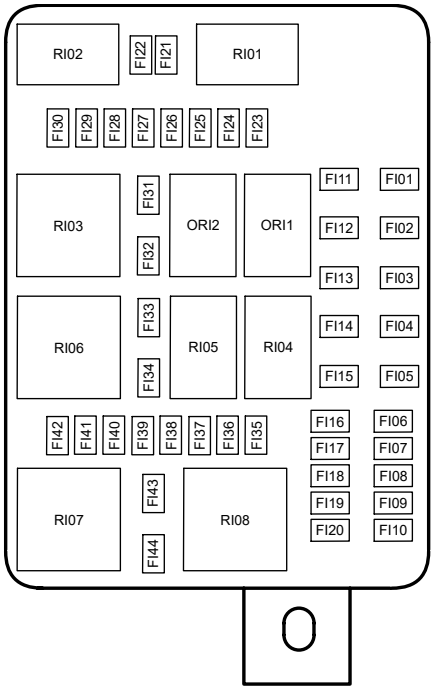
UPOZORNĚNÍ: Pojistku vždy vyměňujte za pojistku stejné hodnoty a typu. V opačném případě může dojít k poškození elektrických součástek.

Vozidlo a elektrické komponenty na vozidle jsou chráněny před elektrickým přepětím. Pojistky jsou instalovány ve vozidle, aby se zabránilo poškození elektrických obvodů. Pokud je do pojistkového obvodu přiváděno příliš mnoho proudu, pojistka se přepálí a obvod se přeruší. Tím se snižuje riziko poškození jakýchkoli jiných elektrických systémů a komponentů ve vozidle.

Prvek uvnitř pojistky praskne nebo se roztaví, a tím signalizuje, že došlo k elektronickému přepětí. Pojistku vyměňte nebo ji nechte

vyměnit u autorizovaného partnera společnosti INEOS. Pokud se stejná pojistka znovu přepálí, co nejdříve se poraďte se svým certifikovaným partnerem INEOS.

Následující obrázek ukazuje umístění různých pojistek uvnitř pojistkové skříňky vnitřního elektrického centra. Tabulka objasňuje umístění, příslušný systém (systémy) a jmenovitý proud každé pojistky.

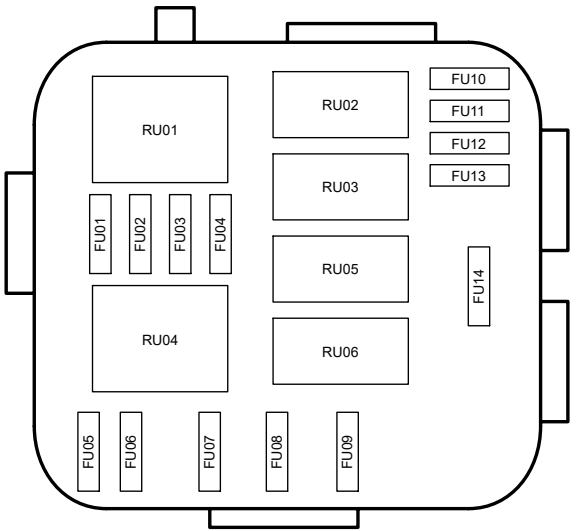


POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FI01	Relé IGN (CL15 - elektronika)	30
FI02	Relé IGN (CL15 - čerpadla / topení)	60
FI03	Motor předního stěrače	30
FI04	Relé příslušenství (CL30ACC - R103)	60
FI05	Klakson (BCM)	30
FI06	Ovládání oken vpředu vlevo (BCM)	30
FI07	Ovládání oken vpředu vpravo (BCM)	30
FI08	Ovládání oken vzadu vlevo (BCM)	30
FI09	Ovládání oken vzadu vpravo (BCM)	30
FI10	Relé doběhu (CL30S - R102	25
FI11	Odmlžování zadního okna	30
FI12	HVAC (ventilátor)	40

POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FI13	Náhradní (vzduchový kompresor / ofukovací pistole)	40
FI14	Modul přívěsu	40
FI15	Modul SCR 1	30
FI16	Modul brány 1 (ETGW)	30
FI17	Odlučovač vody	25
FI18	Palivové čerpadlo	30
FI19	Modul brány 2 (ETGW)	15
FI20	Zámek dveří	20
FI21	Vyhřívání sedadel vpravo	25
FI22	Vyhřívání sedadel vlevo	25
FI23	Chladicí ventilátor / kompresor klimatizace	5
FI24	Řazení	5
FI25	Blok / Osvětlení interiéru / Volant	5

POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FI26	Modul SCR 2	15
FI27	Spínač brzdových světel	5
FI28	Spínač stropního panelu	10
FI29	Prostor pro nohy vlevo	10
FI30	Prostor pro nohy vpravo	10
FI31	Přívěs	25
FI32	Vyhřívaná zrcátka	7,5
FI33	Osvětlení zavazadlového prostoru / IBS / NVLD	5
FI34	Vyhrazeno (ADAS)	VOLNÉ
FI35	Startování – Řízení / ESC / Snímač brzdové kapaliny	7,5
FI36	Řídicí modul airbagu	10
FI37	Startování – BCM / ETGW / Podložka / Parkovací asistent / Zadní kamera / Tísňové volání	7,5
FI38	Elektricky ovládaná zrcátka	5
FI39	Nastavení sklonu světlometů	10
FI40	Startování - HVAC / Blok / Řízení	7,5
FI41	Ovladač palivového čerpadla / Výfuková klapka / Odlučovač vody	5
FI42	Přední stěrač / Zadní stěrač	15
FI43	Vodní čerpadlo	10
FI44	Vodní čerpadlo (pouze vznětové motory)	10

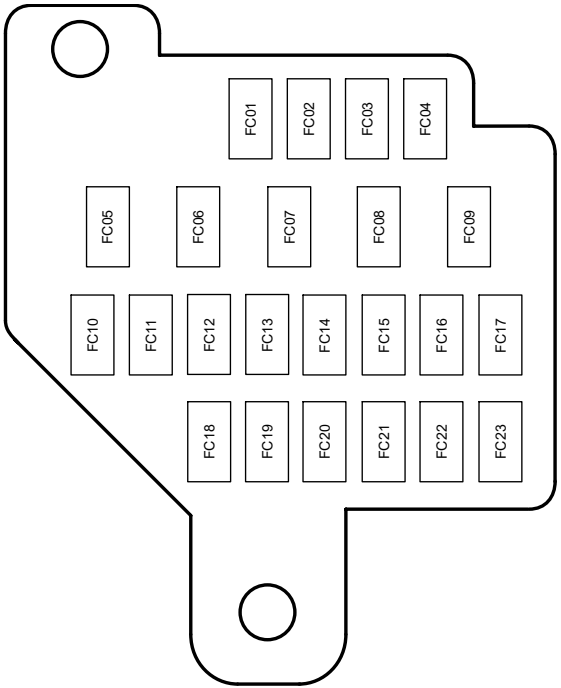
Následující obrázek ukazuje umístění různých pojistek uvnitř pojistkové skříňky elektrického centra pod kapotou. Tabulka objasňuje umístění, příslušný systém (systémy) a jmenovitý proud každé pojistky.



POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FU01	Vyhrazeno	VOLNÉ
FU02	Převodovka	20
FU03	Vyhrazeno	VOLNÉ
FU04	Kompresor klimatizace	10
FU05	Modul brány (ETGW)	5
FU06	Ventilátor chlazení motoru	15
FU07	Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (ventily)	40
FU08	Čerpadlo ostřikovače	30
FU09	Motor startéru	30
FU10	Vyhrazeno	VOLNÉ
FU11	Vyhrazeno	VOLNÉ
FU12	Vyhrazeno	VOLNÉ
FU13	Klakson – Toot (Troubení)	7,5

POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FU14	Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (motor)	60

Následující obrázek ukazuje umístění různých pojistek uvnitř pojistkové skříňky elektrického centra v kokpitu. Tabulka objasňuje umístění, příslušný systém (systémy) a jmenovitý proud každé pojistky.



POLOHA POJISTKY	POPIS	HODNOTA PROUDU
FC01	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC02	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC03	Modul HVAC	7,5
FC04	Hodiny / Alarm odcizení / Logistika	5
FC05	Řídicí modul karoserie 1	40
FC06	Řídicí modul karoserie 2	30
FC07	Přídavné topení Krok 3	40
FC08	Přídavné topení Krok 2	40
FC09	Přídavné topení Krok 1	40
FC10	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC11	Modul HVAC	7,5
FC12	Hlavní jednotka	20
FC13	Tísňové volání	5
FC14	Spínač zapalování / volant	10
FC15	Palubní diagnostika (OBD-II)	10
FC16	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC17	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC18	Vyhrazeno (diagnostika)	VOLNÉ
FC19	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC20	Vyhrazeno	VOLNÉ
FC21	12V přední zásuvka	15
FC22	USB nabíjení	5
FC23	12V zadní zásuvka	15

Jmenovitý proud pojistek je označen barvami, které pomáhají identifikovat maximální proudovou kapacitu pojistky. Následující tabulka vysvětluje barvy pojistek a jmenovitý proud, který představují.

POJISTKA	PROUD
Černá	1 A

POJISTKA	PROUD
Šedá	2 A
Fialová	3 A
Růžová	4 A
Červenožlutá	5 A
Hnědá	7,5 A
Červená	10 A
Modrá	15 A
Žlutá	20 A
Čirá	25 A
Zelená	30 A
Modrá Aqua	35 A
Oranžová	40 A
Červená	50 A
Modrá	60 A
Červenožlutá	70 A

POJISTKA	PROUD
Čirá	80 A

PÉČE O VNĚJŠEK VOZU

Mytí

VAROVÁNÍ: Vozidlo umývejte až po vychladnutí a ujistěte se, že jsou chladné i panely.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte horkou vodu, používejte pouze studenou nebo vlažnou vodu.

UPOZORNĚNÍ: Při použití vysokotlakých čističů hrozí proniknutí vody těsněním oken a dveří. Nemiřte tlakovou myčkou přímo na žádné součásti, u kterých hrozí proražení nebo poškození.

VAROVÁNÍ: Použití vysokotlakých čističů může způsobit poškození laku a dalšího vnějšího vybavení.

UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda je ventilátor topení vypnutý, aby nedošlo k poškození nebo znečištění filtru čerstvého vzduchu

Vozidlo je nezbytné umýt, aby se zachoval stav panelů karoserie a spodku vozidla, včetně vnitřních podběhů a kol.

Zvláště důležité je mýt vozidlo častěji v zimních měsících, kdy jsou silnice ošetřeny solí, což vyžaduje umytí spodku včetně vnitřních oblastí podběhů, aby se odstranily škodlivé nečistoty, které by mohly vést ke korozi nebo dalšímu poškození komponentů.

Časté mytí se rovněž doporučuje při používání vozidla v terénu nebo při brodění v bahnité, písečné nebo slané vodě. Věnujte zvláštní pozornost spodku vozu a spodním částem karoserie vozidla včetně oblastí kol, aby byly z vozidla smyty všechny škodlivé nečistoty.

POZNÁMKA: Při mytí brzdového třmenu a kotouče se doporučuje jet s vozidlem na krátkou dobu ihned po umytí. Zabrání se tím totiž vzniku koroze a zajistí se, že veškerá voda nebo čisticí prostředky zaschnou a odstraní se z brzdových systémů a součástí.

POZNÁMKA: Na brzdových kotoučích se může vytvořit tenká vrstva zoxidovaného materiálu, pokud se nechají zaschnout bez jízdy s vozidlem. Je to normální a nemělo by to mít vliv na výkon brzd.

Společnost INEOS doporučuje při mytí vozidla následující:

- Nepoužívejte domácí mýdla ani čisticí prostředky.
- Nemiřte hadice nebo tlakové myčky plnou silou do okolí dveří, kapoty a těsnění oken Safari (jsou-li k dispozici), abyste předešli narušení těsnění.
- Na karoserii vozidla nepoužívejte kartáč, protože by došlo k poškrábání laku a čoček světlometů.
- Neumývejte vozidlo na přímém slunci.
- Před mytím nechte vozidlo vychladnout.

Doporučený způsob umývání:

1. Umyjte vozidlo tlakovým mytím nebo hadicí a odstraňte veškeré chuchvalce nebo bláto, nečistoty nebo prach z cest.
2. Přidejte jemný neutrální čisticí prostředek do kbelíku s vodou podle pokynů výrobce čisticího prostředku.
3. Naplňte druhý kbelík vodou, který použijete na oplachování.
4. Použijte velkou čistou čisticí rukavici, namočte ji do kbelíku s čisticím prostředkem smíchaným s vodou a naneste na vozidlo. Vozidlo umývejte po malých částech, začněte odshora a pokračujte dolů.
5. Mycí rukavici často máchejte v kbelíku s čistou vodou na vymáchání, abyste zabránili hromadění bláta a písku v rukavici, protože by hrozilo poškození laku.
6. Pokud se vozidlo používalo pro jízdu v terénu nebo při brodění, doporučujeme vozidlo několikrát celé obejít. U extrémně znečištěných vozidel s velkým množstvím bláta a prachu se doporučuje po umytí rukavicí každou sekci nebo panel spláchnout hadicí, aby se zajistilo, že z laku budou smyty všechny zbývající nečistoty.

7. Je důležité udržovat vozidlo vždy vlhké a nikdy nenechávat na vozidle zaschnout vodu s čisticím prostředkem, protože by mohla zanechat skvrny a vodní stopy.
8. Po umytí pomocí tlakové myčky nebo hadice vozidlo zcela opláchněte, aby bylo celé vozidlo čisté a na karoserii vozidla neulpěla žádná špinavá voda. Je také dobré zkontrolovat, zda nedošlo k vynechání žádného úseku.
9. Nakonec vozidlo osušte měkkým ručníkem, než je necháte uschnout na vzduchu, aby se na vozidle neobjevily vodní skvrny.

Skla a zrcátka

UPOZORNĚNÍ: Neškrábejte vnitřní stranu zadního okna a nepoužívejte k čištění brusné prostředky nebo chemická rozpouštědla. To způsobí poškození topných těles.

Po umytí vozidla otřete a vyčistěte okna vozu měkkým hadříkem nepouštějícím vlas a použijte čistič oken určený pro použití ve vozidle, vždy přitom dodržujte pokyny výrobce.

K čištění zrcátek ve vozidle a v jejich okolí nepoužívejte brusné čisticí směsi nebo škrabky, protože pokud nebudete dávat pozor, hrozí jejich poškození.

Lak

VAROVÁNÍ: Jakýkoli vinyl nebo nálepky umístěné na vozidle mohou způsobit poškození laku.

VAROVÁNÍ: Jakékoli opravy laku kromě oprav vad způsobených malými drobnými kamínky by měl provádět autorizovaný partner INEOS.

Moderní vodou ředitelné barvy jsou náchylnější ke kontaminaci a poškození korozivními látkami, jsou však mnohem bezpečnější a šetrnější k životnímu prostředí než barvy na bázi rozpouštědel.

Nejběžnější nečistoty, které mohou mít nepříznivý vliv na váš lak, jsou uvedeny níže:

- Ptačí trus
- Zbytky hmyzu
- Oleje a maziva
- Brzdová kapalina
- Smůla stromů a pyl
- Nemrznoucí směs
- Pryskyřice
- Asfalt
- Sůl.

POZNÁMKA: Seznam nečistot může být časem doplňován, protože tento seznam neobsahuje veškeré skupiny nečistot, které mohou nepříznivě ovlivnit lak.

Z vozidla okamžitě omyjte jakoukoli z uvedených nečistot, pokud je to možné, použijte teplou vodu a automobilový šampon. Během teplejších letních měsíců je obzvláště důležité co nejdříve smýt z vozidla veškeré nečistoty, aby slunečné počasí nezrychlilo jakékoli nepříznivé účinky na lak.

Drobná poškození laku, jako jsou vady od dobrých kamínků, lze opravit pomocí opravného pera, než se objeví rez a dojde ke korozi.

VAROVÁNÍ: Jakékoli opravy laku by měl provádět kvalifikovaný odborník v karosárně. Požádejte o rady nejbližší autorizované servisní středisko INEOS.

Ráfky kol

Kola, matice kol a středové kryty je třeba pravidelně čistit, aby se zabránilo usazování prachu, bláta a soli při jízdě na silnici, v terénu a při brodění. Použijte pH-neutrální čistič kol nebo jemný mýdlový roztok, aby nedošlo k poškození kol nebo laku kol a povrchové úpravy. Při mytí kol nesmí použitý roztok před opláchnutím čistou vodou zcela zaschnout.

Čočky světlometů

Očistěte světlomety měkkým hadříkem a jemným mýdlovým roztokem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, brusné látky nebo žíraviny. Čočky světlometů nečistěte suchým hadříkem, vždy používejte jemnou mýdlovou vodu a nepoužívejte škrabku, aby nedošlo k poškrábání čočky.

POZNÁMKA: Po jízdě v terénu a brodění vždy očistěte světlomety, abyste dosáhli maximálního osvětlení za všech podmínek. Pokud tak neučiníte, hrozí, že dojde k nehodě nebo srážce.

Čištění prostoru pod kapotou

Čištění prostoru pod kapotou je třeba provést čističem motorového prostoru, vždy pečlivě dodržujte pokyny k použití čističe motorového prostoru, aby nedošlo k poškození plastových nebo kovových součástek. K čištění motorového prostoru nepoužívejte vysokotlaké hadice ani parní čističe, aby nedošlo k proniknutí vody do elektronického řídicího modulu nebo pojistkových skříní.

Leštění a voskování

Vozidlo pravidelně voskujte, abyste ochránili lak při jízdě v terénu nebo při brodění. Některé lešticí přípravky mohou obsahovat silikon, aby zanechávaly dočasnou ochrannou vrstvu; přečtěte si pokyny výrobce, abyste zjistili, zda je třeba aplikovat také vosk. Leštěním vozidla odstraníte lehké skvrny nebo značky z náročných prostředí, ale pro zvýšení ochranné vrstvy laku doporučujeme aplikovat vosk nebo izolační vrstva. Pokud je vozidlo navoskováno a ošetřeno izolační vrstvou, při jízdě v dešti nebo po krátkém

brodění se na povrchu vozidla bude srážet voda. Přípravky aplikujte podle pokynů na štítku s pokyny výrobce.

POZNÁMKA: Plastová obložení a díly neošetřujte leštidlem nebo voskem, mohlo by dojít k odbarvení a poškození dílů.

Ochrana podvozku

UPOZORNĚNÍ: Zátěžové používání v terénu je povoleno pouze s odpovídající ochranou palivové nádrže (zátěžová ochrana podvozku).

Podvozek vozidla používá ochranné panely, které chrání chladič, palivovou nádrž a výfukový systém před poškozením nebo korozí působením soli, štěrku, bláta a vody. Poraďte se se svým partnerem INEOS ohledně kontroly a případné opravy, zejména po dlouhodobém používání v terénu nebo při brodění.

POZNÁMKA: Veškeré práce na ochraně podvozku by měly být prováděny v autorizovaném servisu INEOS. Před zimou či po zimě nebo po delší jízdě v terénu a brodění umyjte podvozek a nechte zkontrolovat ochranné panely.

Údržba karoserie

Po umytí zkontrolujte karoserii vozidla, zda nejeví známky poškození, jako jsou oděrky a škrábance. Opravte jakákoli drobná poškození dotykem korekčního pera na lak, abyste zpomalili korozi, a požádejte svého nejbližšího autorizovaného partnera INEOS o další rady.

POZNÁMKA: Před jízdou v terénu a brodění a po nich se doporučuje zkontrolovat karoserii, což je zvláště důležité, pokud plánujete jet s vozidlem po silnici přímo po jízdě v terénu nebo po brodění.

PÉČE O INTERIÉR

Čalounění a koberce

VAROVÁNÍ: Rozpouštědla a výpary z čisticích prostředků mohou být v uzavřených prostorách nebezpečné. Zajistěte dobré větrání vozidla a při používání těchto produktů dodržujte příslušné pokyny výrobce.

VAROVÁNÍ: K čištění interiéru nikdy nepoužívejte benzín, krémy na nábytek ani domácí leštidla.

UPOZORNĚNÍ: Některé typy oděvů, jako je džínovina a rostlinně činěná kůže, jsou náchylné k „přenosu barviv“. To může způsobit změnu barvy kůže. Zasažená místa je tedy nutno co nejdříve vyčistit a znovu ochránit.

UPOZORNĚNÍ: Při čištění interiéru dávejte pozor, aby žádný nošený oděv nepoškodil látku nebo kůži sedadla a nenarušil či nepoškrábal žádný z vnitřních povrchů. Suchý zip může poškodit textilní interiér a jakýkoli oděv s ostrými hranami, jako jsou zipy nebo přezky na opasku, může roztrhnout látku, poškrábat a poznamenat kůži nebo může způsobit poškrábání vnitřních plastových povrchů.

UPOZORNĚNÍ: Na čištění palubní desky, tlačítek, spínačů, LCD obrazovek ani jiných elektrických součástí nepoužívejte vodu, protože by mohlo dojít k poškození pojistek a spínačů. Místo toho se doporučuje použít mírně navlhčený hadřík nebo prostředek na čištění interiéru. Při používání prostředků na čištění interiéru velmi pozorně dodržujte pokyny výrobce, nikdy nestříkejte prostředky přímo na palubní desku nebo tlačítka, nastříkejte je spíše na měkký hadřík, který nepouští vlas.

Interiér vozidla čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nebo schváleným čisticím prostředkem na čalounění interiéru a pečlivě dodržujte pokyny výrobce na štítku.

Kožené čalounění čistěte čistou vodou a měkkým hadříkem, na silně znečištěnou kůži použijte přípravky na čištění kůže. Vždy pozorně dodržujte pokyny výrobce na štítku. Kožená sedadla se doporučuje pravidelně šetrně kartáčovat velmi měkkým ručním kartáčem, abyste odstranili veškerý suchý prach nebo nečistoty.

UPOZORNĚNÍ: Kůži nečistěte domácími leštidly nebo čisticími prostředky. Kůže může sice po jejich použití vypadat čistě, ale životnost kůže se výrazně zkrátí a může mnohem rychleji začít vykazovat známky opotřebení.

Látkové čalounění a koberce lze vysát a vykartáčovat měkkým kartáčem, aby se odstranily veškeré nečistoty, bláto nebo prach před čištěním přípravkem na interiérové čalounění, kterým se pak odstraní skvrny nebo obtížně odstranitelné skvrny.

Volant a prvky obložení čistěte mírně navlhčeným hadříkem navlhčeným v neředěném čisticím prostředku na čalounění. Doporučujeme provést druhé setření a vyčištění volantu a ozdobných prvků čistým měkkým hadříkem a vlažnou vodou, abyste odstranili veškeré nečistoty narušené přípravkem na čalounění. Poté by mělo následovat otření čistým ručníkem nebo měkkým hadříkem z mikrovlákna, kterým se vysuší.

Péče o bezpečnostní pásy

UPOZORNĚNÍ: Popruh bezpečnostního pásu by měl přirozeně oschnout při plném vytažení.

UPOZORNĚNÍ: Popruhy bezpečnostních pásů nečistěte žádnými čisticími prostředky pro domácnost, bělidly, barvivy nebo rozpouštědly, protože by to časem způsobilo oslabení materiálu popruhu.

Ujistěte se, že jsou pásy před čištěním zcela vytaženy, k čištění použijte teplou vodu a nedetergentní mýdlo. Nechte pás přirozeně oschnout při plném vytažení.

POZNÁMKA: Nenechávejte pás navinout před úplným vysušením a nesušte teplem; nechte přirozeně oschnout.

Pravidelně kontrolujte popruhy a zádržné prvky bezpečnostních pásů, abyste se ujistili, že jsou všechny v provozuschopném stavu, a to včetně západek a přezek.

POZNÁMKA: Jakýkoli bezpečnostní pás používaný v době vážné srážky musí být vyměněn v autorizovaném servisním středisku INEOS.

VAROVÁNÍ: Jakékoli nesprávné fungování bezpečnostního pásu, přezky nebo západky je třeba nahlásit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku INEOS. Za jízdy na sedadle s dotčeným bezpečnostním pásem nesmí cestovat žádná osoba.

Rádio a obrazovky

VAROVÁNÍ: K čištění nepoužívejte abrazivní prostředky, alkoholová rozpouštědla ani chemická rozpouštědla.

K čištění rádia a obrazovek ve vozidle používejte suchý čistý měkký hadřík. Používejte pouze schválené čisticí prostředky, jako jsou spreje na čištění obrazovek, a vždy si nejprve přečtěte pokyny k použití od jejich výrobce. Přípravek stříkejte přímo na hadřík a ne na obrazovky.

POZNÁMKA: Při otírání tlačítek a obrazovek se doporučuje tlačit jemně, příliš velký tlak je může poškodit nebo poškrábat.

MYTÍ INTERIÉRU HADICÍ

VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se čistit interiér, když je vozidlo v pohybu.

VAROVÁNÍ: Před opláchnutím interiéru hadicí vyjměte z vozidla hasicí přístroj (je-li k dispozici). Je to velmi důležité, abyste předešli poškození hasicího přístroje, protože jinak hrozí porucha při jeho používání. Pokud je hasicí přístroj vystaven vodě, poraďte se se svým autorizovaným partnerem INEOS.

UPOZORNĚNÍ: Před oplachováním interiéru zaparkujte vozidlo na rovné zemi. V opačném případě se voda nemusí dostat do otvorů odvodňovací zátky.

UPOZORNĚNÍ: Před oplachováním interiéru vyjměte z vozidla sadu nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezahajujte brodění, pokud nejsou nainstalovány výpustné zátky. Hrozí zaplavení vozidla vodou.

VAROVÁNÍ: Nedovolte dětem, aby oplachovaly interiér vozidla hadicí bez přísného dohledu.

UPOZORNĚNÍ: Hadicí neumývejte nic jiného než podlahu vozidla.

UPOZORNĚNÍ: K čištění nebo vyplachování vnitřku vozidla nepoužívejte vysokotlaký čistič

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte, aby voda zasáhla zásuvky a konektory nad středovým tunelem vozidla. Například USB konektory mají ochranné víko, ale nejsou jištěné pružinou. Nejsou vodotěsné, a pokud nejsou uzavřeny, může do konektorů a elektrických součástí vniknout voda. Důsledkem bude poškození konektoru a případné další poruchy ve vozidle.

UPOZORNĚNÍ: Pokud se sedadla nebo mechanismy sedadel dostanou do kontaktu s vodou, je třeba je ihned osušit. V opačném případě může dojít k poškození a korozi.

UPOZORNĚNÍ: Před oplachováním vyjměte z vnitřku vozidla sadu nářadí. Pokud sadu nářadí před oplachováním hadicí neodstraníte, dojde k poškození nářadí v sadě.

UPOZORNĚNÍ: Před oplachováním podlahy vyjměte koberečky (pokud jsou k dispozici), aby voda mohla volně odtékat do výpustných zátek.

UPOZORNĚNÍ: Odstraňte panel obložení umístěný těsně za zadním vstupem do nákladového prostoru. Tím se zajistí přístup k zadní výpustné zátce uvnitř nakládacího prostoru.

UPOZORNĚNÍ: Než zahájíte oplachování podlahové plochy vozidla hadicí, ujistěte se, že výpustné zátky byly vytaženy.

UPOZORNĚNÍ: Výpustné zátky nejsou trvale připevněny nebo připoutány k vozidlu, dávejte tedy pozor, abyste zátky při oplachování podlahy neztratili.

UPOZORNĚNÍ: Na čištění interiéru nepoužívejte zbytečné množství vody, čištění a oplachování vozidla je třeba provádět opatrně. Například do interiéru nelijte kbelíky vody, protože by mohlo dojít k zaplavení oblastí, které nesmějí být vystaveny vodě.

UPOZORNĚNÍ: Nestříkejte vodu na žádné elektrické dráty nebo konektory. Pokud jsou jakékoli elektrické vodiče nebo konektory vystaveny vlhkosti, mohou zkorodovat a prasknout nebo způsobit selhání systému.

UPOZORNĚNÍ: Na větrací otvory ve středovém tunelu nestříkejte hadicí ani na ně nelijte vodu, nelze je zavřít.

Jakákoli voda vnikající do větracích otvorů způsobí poškození systému topení, ventilace a klimatizace (HVAC) ve vozidle.

UPOZORNĚNÍ: Nemiřte hadicí a nelijte vodu do žádných mezer, průchodů ani otvorů, kde není jasně vidět, s čím by mohla přijít voda do kontaktu.

UPOZORNĚNÍ: Odtokové otvory ve vnitřním obložení mají umožnit odtok vody, nesmějí se používat k jinému účelu.

UPOZORNĚNÍ: Nemanipulujte s plastovými lištami umístěnými uvnitř dveřních panelů karosérie ani je neodstraňujte; pokud je demontujete, riskujete ztrátu záruky na korozi.

Podlahovou plochu, jako jsou prostory pro nohy, je možno umýt hadicí s nízkým tlakem, aby se odstranily nečistoty nebo soli, které mohly být zaneseny do vozidla.

Maximální průtok vody při proplachování interiéru vozidla by měl být 5 l/min s ½palcovou vodní hadicí.

Nízkotlakou hadicí lze bezpečně oplachovat následující oblasti:

- Guma plynového pedálu.
- Guma brzdového pedálu.
- Přední a zadní prostory pro nohy.
- Nákladní prostor.
- Odnímatelné obložení prostoru pro nohy.

Toto není vyčerpávající seznam, jen příklady klíčových oblastí, které by neměly být za žádných okolností umývány hadicí kvůli riziku poruchy:

- Jakékoli elektrické spínače a zástrčky interiéru.
- Kabeláž a elektrické konektory (zejména pod oběma předními sedadly).
- Elektrické komponenty umístěné pod zadními sedadly.
- Spony, západky a jazýčky bezpečnostních pásů.
- Airbagy.
- Volič převodovky.
- Volant.
- Stropní ovládací panel.
- Přední a zadní sedadla.
- Kolejnice a posuvné prvky předních sedadel.
- Vnitřní obložení dveří.
- Obložení stropu.
- Středový panel.
- Ruční brzda.

POZNÁMKA: Neodstraňujte kryt proti stříkající vodě kolem spodní části zadních sedadel. Je navržen tak, aby

chránil elektrické součásti před poškozením vodou a vlhkostí, jinak hrozí porucha. To platí i pro zábranu proti stříkající vodě na nákladní ploše vozidla přímo za zadními sedadly. Kryty proti stříkající vodě se instalují k ochraně elektrických součástí nebo konektorů, u kterých hrozí porucha nebo selhání, pokud přijdou do kontaktu s vlhkostí. Pokud dojde k poškození ochrany proti stříkající vodě, okamžitě ji vyměňte, obraťte se na nejbližšího partnera INEOS.

VAROVÁNÍ: Příslušenství, jako je zásuvka zavazadlového prostoru, se nesmí oplachovat hadicí. Příslušenství není odolné proti korozi.

Hadicí by se měla oplachovat pouze podlahová plocha, příslušenství by nemělo být vystaveno vodě nebo by mělo být před opláchnutím vnitřního prostoru vyjmuto.

Vyjměte koberečky (VOLITELNÁ VÝBAVA)

VAROVÁNÍ: Před oplachováním nebo mytím vnitřních prostor pro nohy odstraňte vnitřní koberečky.

VAROVÁNÍ: Dojde-li k potřísnění vnitřních rohoží nebo jejich náhodnému opláchnutí hadicí, je třeba je okamžitě vysušit.

Je důležité, aby byla vnitřní podlahová plocha oplachována hadicí pouze tehdy, jsou-li vnitřní koberečky odnímatelné a výpustné zátky jsou přístupné. Další informace vám poskytne váš autorizovaný partner INEOS.

POZNÁMKA: Při oplachování podlahové plochy vozidla musí být nejprve vyjmuty podlahové koberečky. Pokud jsou na podlaze nevyjímatelné koberečky nebo je podlaha pokryta kobercem, pak není oplachování vnitřní podlahy možné.

Vnitřní výpustné zátky

VAROVÁNÍ: Před opláchnutím vnitřní podlahy je nutné vyjmout výpustné zátky.

VAROVÁNÍ: Po opláchnutí vnitřní podlahy nesmí ve vozidle zbýt žádná voda. Po setření a vysušení se může během jízdy nebo/a po jízdě stále objevit trocha vody, to je normální a je třeba ji co nejdříve vysušit.

VAROVÁNÍ: Před jízdou s vozidlem po oplachování hadicí se ujistěte, že jsou vypouštěcí zátky znovu správně nainstalovány.

V každém ze čtyř prostorů pro nohy ve vozidle jsou vypouštěcí zátky, tyto zátky je nutné vytáhnout a odstranit a doporučuje se vypouštět vždy pouze jeden prostor pro nohy, aby se zajistilo, že špinavá voda po oplachování může dostatečně odtéct z vozidla.

POZNÁMKA: Dávejte pozor na místo, kde je vnitřek vozidla oplachován hadicí. Špinavá voda vytékající přes vnitřní výpustné zátky odtéká pod vozidlo.

Bezpečné hladiny pro vyplachování

VAROVÁNÍ: Hadicí oplachujte pouze podlahovou plochu vozidla.

VAROVÁNÍ: Oplachování provádějte vždy jen v jednom prostoru pro nohy, aby mohla špinavá voda odtéct.

VAROVÁNÍ: Nestříkejte hadicí a nepolévejte vodou sedadla nebo mechanismy sedadel.

VAROVÁNÍ: Pokud sedadla a mechanismy sedadel přijdou do styku s vodou nebo vlhkostí, okamžitě je osušte.

VAROVÁNÍ: K interiéru vnitřku nepoužívejte nic jiného než hadici, tryskové mytí a jiné poháněné způsoby čištění nejsou vhodné.

VAROVÁNÍ: Okamžitě osušte elektroniku a konektory, pokud dojde k jejich náhodnému potřísnění, a zkontrolujte signalizační kontrolky.

VAROVÁNÍ: Hadici vždy pevně uchopte a nikdy ji nenechávejte ve vozidle bez dozoru.

Při mytí vnitřku vozidla je nezbytné, aby byla oplachována pouze podlaha, doporučuje se před oplachováním odstranit všechny velké nánosy bláta nebo nečistot a také odstranit vše, co by mohlo zacpat výpustné otvory. Začněte jemným oplachováním v jednom prostoru pro nohy a nechte špinavou vodu odtéct; jakmile voda dobře odteče, pokračujte v oplachování podlahy vozidla. Hadici směřujte vždy dolů a vodu směřujte k výpustným otvorům.

Je důležité, aby se voda nedostala do kontaktu se sedadly, mechanismy sedadel a jakýmikoli elektronickými kabely nebo konektory ve vozidle a kolem něj.

VAROVÁNÍ: Konektor airbagu je umístěn pod sedadlem spolujezdce vpředu a řidiče. Konektor airbagu by nikdy neměl přijít do kontaktu s vodou nebo vlhkostí, pokud tento konektor před vodou neochráníte, může to vést k poruše nebo selhání systému airbagu. Pokud se konektor airbagu dostane do kontaktu s vodou, může se rozsvítit výstražná kontrolka, ale ne vždy. Pokud náhodně proudem z hadice, odstříknutím nebo jinak vystavíte konektor vodě, měli byste okamžitě kontaktovat autorizovaného partnera INEOS a požádat o další rady a informace.

Baterie vozidla a elektrické komponenty jsou umístěny pod zadní lavicí, chrání je kryt kolem bezprostřední bezpečné oblasti pro oplachování hadicí, ale je třeba dávat pozor. Dbejte na to, abyste hadicí oplachovali pouze okolí podlahové plochy zadního prostoru pro nohy, aby stříkající voda nemohla vniknout do malé mezery mezi krytem baterie a zadní lavicí.

VAROVÁNÍ: Nesměřujte vodu z hadice pod zadní lavici, protože voda vyteče přístupovými otvory v horní části krytu baterie a poškodí baterii, pojistky a další elektronické součásti. Pokud se voda dostane na sedadla, okamžitě je vysušte, pokud vnikne voda do prostoru pro baterii a pojistky, nepokoušejte se komponent dotknout a požádejte o další rady svého autorizovaného partnera INEOS.

Mytí nákladového prostoru hadicí

VAROVÁNÍ: Při oplachování nákladového prostoru vozidla hadicí odstraňte přední a zadní koberečky pro nohy (pokud jsou k dispozici) a vyjměte všechny výpustné zátky.

VAROVÁNÍ: Neoplachujte nákladový prostor vozidla hadicí, pokud je zvolena výbava Podlahové koberce nebo pokud jsou v přední, střední nebo zadní části vozidla neodnímatelné koberečky.

VAROVÁNÍ: Před oplachováním odstraňte z nákladového prostoru vozidla a prostoru pro nohy všechny předměty a zavazadla. To platí i pro příslušenství a volitelné díly, jako je přepážka nákladu, dělicí příčka v nákladním prostoru a systém práce s nákladem.

VAROVÁNÍ: Při oplachování nestůjte v nákladovém prostoru vozidla, protože podlaha může být velmi kluzká.

Při nedodržení tohoto pokynu hrozí vysoké riziko zranění nebo smrti.

Zadní nákladový prostor vozidla lze opláchnout hadicí, aby se odstranily veškeré nánosy nebo nečistoty na podlaze nákladového prostoru. Důrazně se doporučuje, aby byla podlaha zametena a zbavena jakýchkoli velkých shluků nečistot nebo kamenů a kamínků, které by mohly ucpat výpustný otvor. Při omývání zadního nákladového prostoru je nezbytné, aby hadice směřovala vodu směrem k výpustnému otvoru a zároveň nedošlo k žádnému stříkání vody na zadní stranu sedadel nebo nad podlahovou plochu vozidla.

POZNÁMKA: Chránič proti stříkající vodě na základně opěradla sedadla by se neměl demontovat, než zavazadlový prostor začnete oplachovat hadicí. Ujistěte se, že je na svém místě zábrana proti stříkající vodě, která chrání sedadla před stříkáním, a že voda je odváděna mimo elektrické součásti umístěné pod zadní lavicí.

VAROVÁNÍ: Sedák zadního sedadla musí zůstat během oplachování hadicí ve vodorovné poloze, opěradlo musí být ve svislé poloze. Díky tomu lze zabránit tomu, aby voda pronikla k elektrickým součástem a konektorům pod zadní lavicí.

Veškerá přebytečná voda bude odváděna po stranách zadních sedadel do výpustných otvorů v zadních prostorech pro nohy, které napomáhají vypouštění.

Špinavá voda by měla být svedena do výpustného otvoru v zadní části vozidla, aby nedocházelo k utvoření kaluže vody ve vozidle, přičemž u vnitřních prostorů pro nohy bude nutné to provést, aby se odstranila přebytečná voda, která mohla odtéct do odvodňovacích kanálů vedle zadních sedadel.

Výpustná zátka v nákladovém prostoru

VAROVÁNÍ: Brodění nebo jízda v terénu bez nasazených záslepek může vést k zaplavení interiéru a poškození vozidla a/nebo jeho součástí. Může pak dojít k nehodě, při níž hrozí zranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ: Nezahajujte brodění, pokud nejsou výpustné zátky nainstalované zpět.

UPOZORNĚNÍ: Odstraňte prahový plech zadních dveří v zadní části vozidla, čímž získáte přístup k výpustné zátce v nákladovém prostoru. Pokud při vyplachování vozidla neodstraníte výpustnou zátku v zadní části nákladového prostoru, může dojít k poškození.

UPOZORNĚNÍ: Před jízdou výpustné zátky znovu nainstalujte.

Před oplachováním zavazadlového prostoru odstraňte prahový plech zadních výklopných dveří. Vyjměte výpustnou zátku, která se nachází vespod, a vyčistěte odvodňovací kanál od nečistot. Tím zajistíte, že voda může volně stékat dolů kanálem a výpustnou zátkou ven.

POZNÁMKA: Po opětovné instalaci výpustné zátky se ujistěte, že je ochranná lišta správně namontována.

Sušení po mytí hadicí

VAROVÁNÍ: Nezahajujte brodění a jízdu v terénu, pokud došlo ke ztracení výpustných zátek nebo pokud nebyly znovu nainstalovány.

VAROVÁNÍ: Před jízdou vždy nechte vozidlo dostatečně vyschnout.

VAROVÁNÍ: Nenechávejte vozidlo bez dozoru, když jsou dveře a okna otevřená.

VAROVÁNÍ: Nevstupujte do vozidla, dokud není podlaha zcela suchá, protože hrozí nebezpečí uklouznutí a pádu, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Před jízdou nebo zavřením dveří a oken je důležité nechat vozidlo dokonale vyschnout. Jakoukoli přebytečnou vodu je třeba nasměrovat do nejbližšího výpustného otvoru a poté by měla být všechna místa na podlaze, která jsou ještě mokrá, otřena čistým ručníkem.

POZNÁMKA: INEOS doporučuje ponechat okna a dveře vozidla otevřená, aby se usnadnil vstup a výstup vzduchu z vozidla a po ručním vysušení byla z vozu odstraněna zbývající vlhkost.

KOLA A PNEUMATIKY

Obecné informace

VAROVÁNÍ: Používejte správnou velikost pneumatiky pro vozidlo; použití nesprávné velikosti pneumatiky by mohlo poškodit vozidlo a výrazně snížit jeho bezpečnost.

VAROVÁNÍ: Pokud z jakéhokoli důvodu dojde ke změně rozměru pneumatiky, okamžitě vyhledejte radu od autorizovaného partnera INEOS. Je důležité, abyste vozidlo neřídili dříve, dokud se neporadíte s autorizovaným partnerem INEOS, protože tachometr nemusí udávat správnou rychlost nebo se stabilita vozidla může výrazně lišit oproti pneumatice montované výrobcem vozu.

VAROVÁNÍ: Nejezděte s vozidlem, pokud jsou pneumatiky poškozené a obsahují například zářezy nebo boule. Jízda s poškozenou pneumatikou může mít za následek vážnou nehodu. Pokud dojde k poškození jakékoli pneumatiky na vozidle, včetně náhradního kola, poraďte se s autorizovaným partnerem INEOS.

VAROVÁNÍ: Nejezděte s vozidlem, pokud tlak v pneumatikách není správný. Jízda s nesprávně nahuštěnými pneumatikami může vést k nerovnoměrnému opotřebení pneumatik, výraznému snížení životnosti pneumatiky a zásadní změně jízdních vlastností vozidla.

POZNÁMKA: Tlak v pneumatikách se musí pravidelně kontrolovat a v případě potřeby upravovat. Zároveň se však doporučuje kontrolovat známky opotřebení nebo poškození.

Kola a pneumatiky na vozidle nejsou určeny pouze pro použití na silnicích, lze je také použít v terénu a při brodění. Je důležité, aby kola a pneumatiky na vozidle, včetně náhradního kola a pneumatiky, byly nahrazeny díly, které odpovídají specifikacím originálního vybavení z výroby. Pokud kola a pneumatiky vyměníte za díly, které nesplňují požadované specifikace, bude to mít významný vliv na jízdní vlastnosti vozidla a životnost součástí systému odpružení.

Péče o pneumatiky

VAROVÁNÍ: Nejezděte s vozidlem, pokud pneumatiky vykazují známky poškození nebo opotřebení. Okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS.

VAROVÁNÍ: Nejezděte s vozidlem s nedostatečně nahuštěnou nebo prázdnou pneumatikou. To může způsobit další poškození vozidla nebo dokonce nehodu s následkem zranění nebo smrti.

Pneumatiky na vozidle včetně rezervního kola je nutno pravidelně kontrolovat. Kontroly by měl řidič provádět alespoň jednou týdně,

pokud je vozidlo používáno na normálních silnicích a před a po dlouhých cestách nebo před a po každém použití v terénu. Vždy kontrolujte celou pneumatiku, zda nejeví známky poškození.

	PLOCHA PNEUMATIKY	KONTROLA PNEUMATIKY
1	Tlak v pneumatikách	Správný tlak v pneumatikách vozidla naleznete na dvířkách palivové nádrže. Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách, dokud jsou pneumatiky studené.
2	Vnější stěna pneumatiky	Zkontrolujte vnější stěnu, zda na ní nejsou známky poškození, jako jsou praskliny, vybouleniny, zářezy nebo hrudky.
3	Vnitřní stěna pneumatiky	Zkontrolujte, zda vnitřní stěna nevykazuje známky poškození, jako jsou praskliny, vybouleniny, zářezy nebo hrudky.
4	Běhoun pneumatiky	Zkontrolujte běhoun pneumatiky, zda v něm neulpěly cizí předměty, jako jsou šrouby, hřebíky, kameny, sklo nebo jiné předměty, které by mohly pneumatiku poškodit nebo prorazit.
5	Hloubka dezénu pneumatiky	Zkontrolujte hloubku dezénu pneumatiky a ujistěte se, že hloubka dezénu je minimálně 1,6 mm. Použijte nástroj na měření hloubky dezénu nebo zkontrolujte pomocí ukazatelů opotřebení umístěných v dezénu pneumatiky.
6	Krytky ventilků	Ujistěte se, že na všech ventilcích jsou umístěny krytky ventilků. Krytka ventilku zabraňuje vniknutí nečistot nebo prachu do ventilku, čímž zachovává životnost ventilku a brání unikání vzduchu.

VAROVÁNÍ: Pokud zjistíte, že jakýkoli z výše uvedených stavů pneumatik vozu včetně náhradní není v pořádku, okamžitě se poraďte s autorizovaným partnerem INEOS. Zjistíte-li jakékoli jiné poškození nebo závadu, obraťte se na autorizovaného partnera INEOS.

Náhradní kolo a úložný prostor

UPOZORNĚNÍ: Nedávejte píchnuté nebo poškozené kolo zpět do prostoru pro náhradní kolo. Všechna poškozená nebo proražená kola a pneumatiky je třeba umístit do nákladového prostoru vozidla.

VAROVÁNÍ: Náhradní kolo je těžké a je vhodné je vyjmout z úložného prostoru a nosiče kola pouze s pomocí další osoby (osob).

Vozidlo je dodáváno s náhradním kolem pro případ poškození kola a pneumatiky.

Náhradní kolo je umístěno v zadní části vozidla a je zajištěno třemi maticemi a montážním kroužkem. Pro přístup k náhradnímu kolu musíte nejprve sejmout kryt náhradního kola nebo volitelný uzamykatelnou odkládací přihrádku na náhradní kolo. (Pokud je to možné, odemkněte uzamykatelnou odkládací přihrádku na náhradní kolo a opatrně ji sejměte). Poté povolte tři matice, které drží náhradní kolo na místě. Montážní kroužek by měl sklouznout ze závitových kolíků a poté by mělo být možné z vozidla sejmout náhradní kolo.

Výměna kola

VAROVÁNÍ: Máte-li jakékoli pochybnosti o provedení postupu výměny kola, vyhledejte pomoc autorizovaného partnera INEOS. Výměna kola může být nebezpečná, pokud není provedena správně, hrozí vážné poškození vozidla a zranění nebo smrt cestujících ve vozidle a dalších osob ve vašem okolí.

VAROVÁNÍ: Při výměně kola na krajnici se vždy ujistěte, že místo je bezpečným místem pro provedení práce. Výstražná světla musí být zapnutá, výstražná vesta a výstražné trojúhelníky umístěné tak, aby upozorňovaly ostatní řidiče na vaši přítomnost.

VAROVÁNÍ: Než vozidlo zvednete za účelem výměny kola, ujistěte se, že těžká zavazadla a cestující jsou mimo vozidlo. Pokud táhnete přívěs, zajistěte jej a odpojte.

VAROVÁNÍ: Před zvednutím vozidla za účelem výměny kola se ujistěte, že vozidlo stojí na stabilní a rovné zemi.

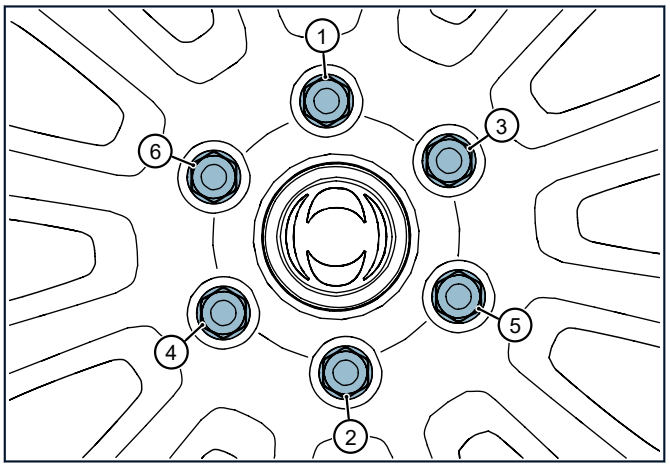
VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte zvedák k podepření vozidla pro jiné činnosti, než je výměna kola. Když je vozidlo zvednuto na zvedáku, nesmí se pod vozidlem z žádného důvodu nacházet žádné osoby.

VAROVÁNÍ: Při zvedání vozidla se doporučuje zablokovat ostatní kola klíny, aby nemohlo dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

Chcete-li vyměnit kolo, postupujte takto:

1. Před zvednutím vozidla ze země povolte každý ze šesti šroubů kola o jednu celou otáčku.
2. Zvedněte vozidlo, dokud pneumatika vyměňovaného kola nebude nad zemí.
3. Vyjměte šest matic z kola, při demontáži poslední matice kola držte jednu ruku na kole, aby nemohlo spadnout.
4. Kolo z vozidla sundávejte opatrně, aby nedošlo k poškození kola nebo vozidla.
5. Umístěte kolo na bezpečné místo mimo vás a vozidlo. Nepokládejte ho čelní stranou dolů, mohlo by dojít k poškrábání a poškození kola.

6. Bezprostřední oblast kontaktu mezi kolem a nábojem vozidla se doporučuje očistit od nečistot nebo povrchové koroze.
7. Nasaďte rezervní kolo na náboj na místo demontovaného kola. Kolo musíte jednou rukou přidržovat, aby nespadlo.
8. Nasaďte všech šest matic kola zpět na závitové čepy, měly by být dostatečně utaženy, aby kolo drželo na místě proti náboji kola.
9. Zbavte vozidlo všech překážek, jako jsou nástroje nebo demontované kolo.
10. Spusťte vozidlo pomalu a bezpečně zpátky na zem, dokud nebudou všechna kola bezpečně na zemi, a odstraňte zvedák.
11. Nakonec každý ze šesti šroubů utáhněte momentem až 160 Nm, je nezbytné to provést v pořadí znázorněném na obrázku níže. Tím zajistíte, že kolo bude bezpečně upevněno na náboji vozidla.



POZNÁMKA: Po krátké jízdě se doporučuje matice kol zkontrolovat, abyste měli jistotu, že se neuvolňují.

Sněhové řetězy

UPOZORNĚNÍ: Sněhové řetězy se nedoporučuje používat na silnicích, které nejsou silně zasněžené. Sněhové řetězy mohou poškodit povrch vozovky i vozidlo.

UPOZORNĚNÍ: Zajistěte dodržování místních zákonů o používání sněhových řetězů.

Sněhové řetězy, které jsou dostupné pro tento vůz:

- A 82 S AUSTRO-S
- XMR 82 V BRENTA-C 4x4

Na zasněžených vozovkách se doporučuje používat sněhové řetězy.

Technické parametry

Doporučená značka a rozměr pneumatik:

MODEL	PRŮMĚR KOLA	TYP PROVOZU	ŠÍŘKA PNEUMATIKY	VÝŠKA BOČNICE	MAXIMÁLNÍ RYCHLOST	MAXIMÁLNÍ ZÁTĚŽ
BF Goodrich All Terrain T/A KO2	17“	LT - Lehký nákladní automobil přepravující těžký náklad.	265	70	S	1450 kg
BF Goodrich All Terrain T/A KO2	18“	LT - Lehký nákladní automobil přepravující těžký náklad.	255	70	S	1285 kg
Bridgestone Dueler AT001	17“	PSR - Pneumatiky pro osobní vozy	265	70	S	1250 kg (2756 lb)
Bridgestone Dueler AT001	18“	PSR - Pneumatiky pro osobní vozy	255	70	S	1250 kg (2756 lb)

Neexistuje žádné speciální doporučení pro jízdu ve sněhu nebo v terénu, protože doporučené pneumatiky jsou vhodné pro terén i všechna roční období.

Doporučené tlaky v pneumatikách v závislosti na zatížení vozidla jsou následující:

ROZMĚR PNEUMATIKY	PŘEDNÍ, ZADNÍ, NÁHRADNÍ	bar	kPa	PSI	CESTUJÍCÍ A NÁKLAD
LT 265/70/R17 S	PŘEDNÍ	2,5	250	36	Max. 3 osoby
	ZADNÍ	2,5	250	36	
	NÁHRADNÍ	3,4	340	49	
	PŘEDNÍ	3,0	300	43,5	5 osob plus zavazadla
	ZADNÍ	3,4	340	49	
	NÁHRADNÍ	3,4	340	49	
LT 255/70/R18 S	PŘEDNÍ	2,5	250	36	Max. 3 osoby
	ZADNÍ	2,5	250	36	
	NÁHRADNÍ	3,4	340	49	
	PŘEDNÍ	3,0	300	43,5	5 osob plus zavazadla
	ZADNÍ	3,4	340	49	
	NÁHRADNÍ	3,4	340	49	

Tyre Pressure Monitoring System (Systém sledování tlaku v pneumatikách) (TPMS)

VAROVÁNÍ: TPMS nenahrazuje správnou manuální údržbu pneumatik. Řidič musí udržovat správný tlak v pneumatikách pomocí tlakoměru. Společnost INEOS doporučuje kontrolu každé pneumatiky a kontrolu tlaku v pneumatikách každé dva týdny nebo před a po jízdě v terénu nebo brodění.

VAROVÁNÍ: Pneumatiky se mohou přehřát a hrozí jejich selhání, pokud jsou výrazně podhuštěné. Přehuštění a podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a životnost běhounu pneumatik. To může vést k poruše pneumatiky, což může mít za následek ztrátu kontroly, zranění nebo dokonce smrt.

POZNÁMKA: Těsnicí prostředky na pneumatiky mohou poškodit systém sledování tlaku v pneumatikách a měly by se používat pouze v nouzových situacích na silnici.

Tyre Pressure Monitoring System (systém sledování tlaku v pneumatikách) (TPMS) je instalován jako bezpečnostní prvek. Systém TPMS je navržen tak, aby poskytoval informace o tlaku a teplotě jednotlivých pneumatik na vyžádání, pokud se kola otáčejí. Systém vyšle varování, pokud je tlak nižší než minimální tlak.

Systém TPMS samostatně rozpozná, kdy je nainstalováno rezervní kolo, systém automaticky detekuje novou polohu.

Systém TPMS se po zapnutí automaticky otestuje a rozsvítí se výstražný symbol tlaku v pneumatikách. Pokud nejsou zjištěny žádné chyby systému, kontrolka zhasne, jinak zůstane svítit, dokud nebude chyba vyřešena. Pokud se vyskytnou nějaké chyby nebo poruchy, doporučujeme konzultaci s vaším certifikovaným partnerem INEOS.

Zobrazení tlaku v pneumatikách

Zobrazení tlaku v pneumatikách poskytuje informace o všech čtyřech otáčejících se pneumatikách, zobrazené informace jsou aktuální teplota a tlak v pneumatikách včetně polohy pneumatik na vozidle.

Výstražné informace

V následující tabulce jsou uvedeny výstražné informace, které mohou být při aktivaci vidět nebo slyšet.

ZÁVADA	VAROVÁNÍ	SIGNALIZACE	ZVUK
Únik tlaku z pneumatiky	Stop the vehicle, Fast leakage detected (Zastavte vozidlo, zjištěn prudký únik)	ANO	ANO
Nízký tlak v pneumatikách	Tyre pressure is too low, please check (Tlak v pneumatikách je příliš nízký, proveďte kontrolu)	ANO	ANO
Vysoký tlak v pneumatikách	Tyre pressure is too high, please check (Tlak v pneumatikách je příliš vysoký, proveďte kontrolu)	ANO	ANO
Vysoká teplota pneumatiky FL (vpředu vlevo)	The temperature is too high, please check (Teplota je příliš vysoká, proveďte kontrolu)	ANO	ANO
Porucha systému	Contact an INEOS approved partner to check TPMS (Požádejte autorizovaného partnera INEOS o kontrolu TPMS)	ANO	NE
Ztráta snímače tlaku v pneumatikách	Contact an INEOS approved partner to check sensor (Požádejte autorizovaného partnera INEOS o kontrolu snímače)	ANO	NE
Slabá baterie snímače	Contact an INEOS approved partner to check sensor battery (Požádejte autorizovaného partnera INEOS o kontrolu baterie snímače)	ANO	NE

INFORMACE O ZÁKAZNÍKOVI

Radiofrekvenční identifikace (RFID)

Společnost INEOS využívá ve vozidle technologii RFID, například pro monitorování tlaku v pneumatikách a dálková ovládání, jako je pouzdro klíče pro odemykání a zamykání vozidla.

Vozidla INEOS s RFID nepoužívají ani nezaznamenávají osobní údaje ve spojení s žádným jiným systémem INEOS obsahujícím osobní údaje.

Registrované ochranné známky

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je ochranná známka společnosti Apple Inc .

App Store® je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc .

iPhone® , iPod® a Siri® jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc .

Bluetooth SIG, Inc .

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc .

Google Inc .

Android™ a obchod Google Play™ jsou ochranné známky společnosti Google Inc .

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrovaná ochranná známka společnosti VDA .

INFORMACE O ZÁRUCE

PROHLÁŠENÍ ZÁKAZNÍKŮ 216
ÚVOD 216
DÉLKA ZÁRUČNÍHO KRYTÍ 216
CO BYSTE MĚLI VĚDĚT O ZÁRUCE INEOS 218
VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY 222
OBECNÁ ÚDRŽBA 222
NÁVRH NA SERVIS PRO EXTRÉMNÍ POUŽÍVÁNÍ 222

PROHLÁŠENÍ ZÁKAZNÍKŮ

Naše zboží a služby se dodávají se zárukami, které nelze vyloučit podle australského spotřebitelského zákona. V případě závažných poruch služby máte nárok:

- na zrušení servisní smlouvy s naší společností; a
- na vrácení peněz za nespotřebovanou část nebo na náhradu její snížené hodnoty.

Máte také nárok na vrácení peněz nebo výměnu v případě větších poruch zboží. Pokud vada na zboží nebo službě nepředstavuje závažnou závadu, máte nárok na odstranění závady v přiměřené době. Pokud tak neučiníte, máte nárok na vrácení peněz za zboží a na zrušení smlouvy o poskytnutí služby a na vrácení jakékoli nevyužité části. Máte také nárok na náhradu jakékoli jiné rozumně předvídatelné ztráty nebo škody způsobené poruchou zboží nebo služby.

Trhy kromě Austrálie:

Záruky obsažené v tomto dokumentu doplňují a neumenšují žádná práva, která můžete mít v souladu s místními spotřebitelskými předpisy.

ÚVOD

Společnost INEOS Automotive Limited („INEOS“) poskytuje záruku na každé nové vozidlo INEOS prodané, registrované a provozované tam, kde se nacházejí autorizovaní prodejci nebo zástupci INEOS. Během lhůty a počtu ujetých kilometrů specifikovaných v níže uvedené tabulce autorizovaný servis INEOS Automotive opraví (nebo podle rozhodnutí společnosti INEOS) bezplatně vymění ty díly nebo součástky, na které se vztahuje popis v oddílu a u kterých se prokáže vada materiálu nebo zpracování. Díly, na které se záruka nevztahuje, jsou uvedeny v části „na co se záruka nevztahuje“. Způsob opravy nebo výměny určí autorizovaný servis INEOS Automotive.

Všechny záruky poskytované společností INEOS se řídí podmínkami a výjimkami uvedenými níže.

DÉLKA ZÁRUČNÍHO KRYTÍ

Záruky v tomto dokumentu zahrnují následující:

Záruka na nové vozidlo

Záruka na nové vozidlo INEOS, jak je definována v „Tabulce délky záručního krytí“, se vztahuje na všechny díly a součástky každého nového vozidla INEOS dodaného společností INEOS, které vykazují vady materiálu nebo zpracování.

Záruka na lak

Záruka na lak, jak je definována v „Tabulce délky záručního krytí“, se vztahuje na lakované díly karoserie (kromě spodku karosérie), které trpí vadami laku v důsledku vadných materiálů nebo zpracování.

Záruka proti proděravění

Záruka proti proděravění se vztahuje na plechové panely karoserie a rám podvozku, které trpí proděravěním zevnitř navenek korozí v důsledku vadných materiálů nebo zpracování. Doba záruky proti proděravění je 12 let od data začátku záruky.

Tato záruka vyžaduje, aby vozidlo bylo zkontrolováno a v případě potřeby opraveno autorizovaným servisem INEOS Automotive. Kontrola a oprava je vyžadována každoročně po datu začátku záruky.

Záruka na originální díly a příslušenství

Společnost INEOS Automotive Limited poskytuje záruku dle definice v „Tabulce délky záručního krytí“ na všechny originální díly a příslušenství INEOS dodávané k instalaci na vozidlo INEOS, a to na vady materiálu nebo zpracování.

Tabulka délky záručního krytí

Od data první maloobchodní registrace platí následující záruční lhůty:

OBLAST	MECHANICKÁ SOUČÁSTKA	LAK	PROTI PRODĚRAVĚNÍ	SOUČÁSTKY	PŘÍSLUŠENSTVÍ	EMISE
Velká Británie a Evropa	5 let bez omezení počtu ujetých kilometrů	3 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	12 let	2 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	3 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let 160 000 km (100 000 mil)
Austrálie a Nový Zéland	5 let bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let bez omezení počtu ujetých kilometrů	12 let	2 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let 160 000 km (100 000 mil)
Afrika	5 let 100 000 km (60 000 mil)	3 roky 100 000 km (60 000 mil)	12 let	2 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	3 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let 160 000 km (100 000 mil)
Střední východ a Asie	5 let bez omezení počtu ujetých kilometrů	3 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	12 let	2 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	3 roky bez omezení počtu ujetých kilometrů	5 let 160 000 km (100 000 mil)

Všechny záruky končí po uplynutí výše uvedených lhůt.

Záruka na emisní komponenty

Záruka na emisní komponenty, jak je definována v „Tabulce délky záručního krytí“, zaručuje, že díly nainstalované na vašem vozidle INEOS, jejichž jediným nebo primárním účelem je snížit emise vašeho vozidla, nebudou vykazovat vady materiálu nebo zpracování.

CO BYSTE MĚLI VĚDĚT O ZÁRUCE INEOS

Pneumatiky

Záruku na pneumatiky, i když byly původně namontovány na nová vozidla INEOS, poskytuje výrobce pneumatik. Autorizovaný servis společnosti INEOS Automotive Limited vám v případě potřeby pomůže s uplatněním záruky na pneumatiky. Společnost INEOS nenese odpovědnost za opravu nebo výměnu pneumatik ani za žádné náklady související s takovou opravou nebo výměnou.

Kontrola před předáním

Abychom se ujistili, že budete se svým novým vozem Grenadier zcela spokojeni od samého začátku, byl před předáním zkontrolován a připraven podle zásad společnosti INEOS pro kontrolu před předáním nového vozidla.

Pravidelná údržba

U vašeho vozidla musí být prováděn servis v souladu s plánem pravidelného servisu společnosti INEOS, musí být prováděn v souladu s požadavky doporučenými společností INEOS a musí být prováděn ve vašem autorizovaném servisu INEOS Automotive.

Tím se zajistí dobrý výkon motoru a systému řízení emisí a dobrý mechanický stav vašeho nového vozidla. Naskenujte QR kód v části „Servis a údržba“, kde najdete požadavky na servis vašeho vozidla.

Nedodržením tohoto pokynu může dojít k odmítnutí vaší záruční reklamace a společnost INEOS může požádat o důkaz, že na vozidle byl řádně prováděn servis.

Pokud se rozhodnete provádět údržbu svého vozidla sami nebo k provádění jakékoli plánované údržby či oprav využijete servis, který není schválen společností INEOS, společnost INEOS doporučuje, abyste si vedli přesné záznamy týkající se produktů, dílů, používaných kapalin, stav počítadla ujetých kilometrů a datum údržby, abyste podpořili jakoukoli budoucí reklamaci podle zásad záruky na nové vozidlo společnosti INEOS. Rovněž doporučujeme, aby veškerou údržbu a opravy prováděly pouze vhodně kvalifikované osoby, protože chyby při údržbě mohou vést k poškození nebo provozním vadám vašeho vozidla.

Potřeba servisu je založena na časovém plánu nebo podle počtu ujetých kilometrů. Jakmile vaše vozidlo dosáhne příslušného počtu ujetých kilometrů nebo časového intervalu, měli byste si domluvit schůzku se svým autorizovaným servisem INEOS Automotive. Například u plánu údržby v rozsahu 20 000 km (12 000 mil) / 12 měsíců bude servis nezbytný po ujetí 20 000 km (12 000 mil) nebo když je vozidlo registrováno jeden rok, a to podle toho, co nastane dříve. Vozidla by měla navštívit servis do ujetí 1 600 km (1 000 mil) nebo do jednoho měsíce od stanoveného termínu nebo ujeté vzdálenosti.

Autorizovaný servis INEOS Automotive

Doporučuje se, aby servis prováděl autorizovaný servis INEOS Automotive, aby bylo zajištěno, že servis a údržba jsou prováděny podle nezbytných norem. Jeho pracovníci budou mít přímý zájem na vaší spokojenosti jako zákazníka INEOS, znají vaše vozidlo a pravidelně dostávají aktuální informace o každém modelu INEOS. Jsou vybaveni a vyškoleni k poskytování optimálních služeb vašemu vozidlu INEOS.

Originální díly a příslušenství INEOS

Originální díly a příslušenství INEOS jsou schváleny společností INEOS pro použití na vozidlech INEOS. Záruka na originální díly a příslušenství INEOS se vztahuje pouze na originální díly a příslušenství INEOS.

Na poškození způsobené na vašem vozidle v důsledku montáže neoriginálních dílů a příslušenství se tato záruka nevztahuje.

Záruční servis v jiných zemích

Záruky INEOS jsou platné v oblastech, ve kterých bylo vozidlo původně prodáno. Pokud je však vyžadována záruční oprava v jiné oblasti, můžete se obrátit na místní servis INEOS, který vám vozidlo ochotně opraví v souladu s podmínkami vaší záruky.

Záruční krytí viz „Tabulka délky záručního krytí“ výše.

Změna designu nebo specifikace

Společnost INEOS má právo kdykoli provést změny v designu nebo specifikacích jakéhokoli vozidla INEOS, a to bez upozornění a bez povinnosti aktualizovat nebo provádět změny na vozidlech prodaných před aktualizací nebo změnou.

Na co se záruka nevztahuje

1. Pneumatiky
2. Jakékoli neoriginální díly, příslušenství nebo jiné vybavení, které není schváleno společností INEOS pro použití ve vozidle.
3. Jakýkoli spotřební materiál, díly a/nebo cena práce vzniklé v důsledku nebo v souvislosti s požadovanou nebo doporučenou údržbou, jako jsou mimo jiné úpravy (včetně například vyvažování a seřízení kol, ladění motoru, seřízení sklonu světlometů), žárovky, výfukový systém a filtry pevných částic (pokud se neprokáže jejich materiálová závada), zapalovací svíčky, hnací řemeny, brzdové kotouče, brzdové destičky, jiné filtry, čalounění a ozdobné prvky, listy stěračů (pokud nejde o vadu materiálu), kapaliny nebo maziva (pokud nejsou vyměněny v rámci záruční opravy)

4. Poškození, poruchy nebo koroze způsobené:
   - Nesprávným použitím, nehodou, krádeží, žhářstvím nebo úmyslným poškozením.
   - Průmyslovým odpadem, kyselým nebo zásaditým znečištěním, úlomky kamenů, chemickým odpadem, mízou ze stromů, ptačím trusem, solí, kroupami, vichřicemi, blesky nebo jinými podmínkami prostředí.
   - Nedodržením příslušných pokynů uvedených v příručce pro majitele a pod nadpisem *co musíte dělat vy* v této části.
   - Použitím, které není v souladu s touto příručkou pro majitele (nebo nedodržením příslušných pokynů v ní uvedených).
   - Dalším používáním vozidla, i když už se projeví závada.
   - Selháním nebo nepřiměřeně opožděnou opravou vozidla při nejbližší příležitosti poté, co se závada projevila.
   - Nedodržováním řádných činností údržby podle definice INEOS.
   - Úpravami nebo opravami vozidla nebo jakýchkoli dílů na něm namontovaných nebo nesprávnými opravami.
   - Opravami provedenými mimo autorizovaný servis INEOS Automotive.
   - Použitím neoriginálních dílů, příslušenství nebo jiného vybavení, které není schváleno společností INEOS pro použití na vozidle; nebo
   - Použitím nevhodného nebo kontaminovaného paliva, kapalin nebo maziv.
5. Běžné poškození obložení, laku nebo jiných kosmetických předmětů (běžné opotřebení).
6. Jakékoli vozidlo, u kterého bylo počítadlo ujetých kilometrů změněno nebo vyměněno tak, že údaj neodpovídá skutečnému počtu ujetých kilometrů vozidla nebo u kterého bylo změněno nebo odstraněno identifikační číslo vozu a/nebo číslo motoru.
7. Náhodné nebo následné škody, jako je ztráta možnosti používat vozidlo, nepříjemnosti nebo obchodní ztráty.
8. Jakékoli vozidlo, které se v minulosti stalo účastníkem nehody, která podle rozhodnutí společnosti INEOS vedla k celkové ztrátě nebo o které pojistitel v minulosti rozhodl, že znamenala celkovou ztrátu, protože došlo ke ztrátě, odcizení, zničení nebo poškození v takovém rozsahu, že oprava vozidla by nebyla ekonomicky únosná (ať už nebo to nebyla vaše chyba nebo chyba registrovaného vlastníka v době incidentu).
9. Poškození nebo jiné opotřebení související se závody, jízdami na okruhu, terénními testy, jinými soutěžemi nebo událostmi.
10. Vyšetřovací/diagnostické práce v souvislosti s poruchou, na kterou se nevztahuje tato záruka.

11. Lak, nárazníky, mřížky a další karosérie (kromě případů, kdy se na ně vztahuje záruka na lak).
12. Lak, který je zakrytý nálepkami nebo vinylovými obaly.
13. Rozebrání nebo demontáž vozidla s výjimkou případů, kdy se jedná o součást platné záruční reklamace.
14. Pracovní náklady spojené s odstraněním jakéhokoli příslušenství ze sortimentu následného prodeje namontovaného na vozidle v případech, kdy je přístup omezen příslušenstvím a odstranění je nutné k výměně vadné součásti pro dokončení záruční opravy.

Co uděláme my

Všechny závady, na které se vztahuje záruka, opraví autorizovaný servis INEOS Automotive, a to bezplatně, kdy nebude zákazníkovi účtovat za práci nebo díly v rámci omezení uvedených v této příručce pro majitele.

Co musíte dělat vy

1. Správně používejte, provádějte řádnou údržbu a pečujte o své vozidlo, jak je uvedeno v této příručce.
2. Vozidlo odvezte na své náklady do oficiálního autorizovaného servisu INEOS Automotive během běžné pracovní doby a požádejte o záruční servis.
3. V době předání nového vozidla zkontrolujte obložení, lak či jiné kosmetické vady a všechny problémy nahlaste prodejci INEOS nebo zástupci, který vám vozidlo předal.
4. Uschovejte si:
   - Veškeré záznamy o údržbě.
   - Všechny dokumenty a faktury týkající se instalace dílů nebo příslušenství.
5. Pokud jde o záruku na lak a záruku proti proděravění, musíte:
   - Pečlivě si přečíst pokyny pro péči a údržbu vozidla uvedené v příručce pro majitele.
   - Domluvit se v autorizovaném servisu INEOS Automotive o provedení roční kontroly laku a o její zanesení do Záznamu o údržbě.
   - Vozidlo pravidelně umývat.
   - Odstraňovat sůl, písek, látky rozpouštějící led, silniční a ropný dehet, mízu ze stromů, ptačí trus a další potenciálně škodlivé materiály, jakmile je na vozidle objevíte.
   - Případné poškození povrchové úpravy vozidla neprodleně opravit na vlastní náklady.
6. Provádět údržbu vozidla v souladu s níže uvedeným oddílem „Obecná údržba“.
7. Nesmíte uplatňovat nepravdivé, neupřímné nebo zavádějící nároky. Tato záruka bude neplatná, pokud usoudíme, že jste takový nárok uplatnili.

VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na tuto záruku se vztahují následující všeobecné podmínky:

1. Tato záruka nemá dopad na vaše právo uplatnit nárok v rámci jakékoli jiné záruky nebo pojištění, jež se na vozidlo vztahují, ale společnost INEOS může snížit částku jakéhokoli nároku vzneseného v rámci této záruky o částku získanou v rámci jakékoli takové alternativní záruky nebo pojištění.
2. Tuto záruku nemůžete zrušit a v případě, že bude tato záruka zneplatněna nebo převedena, nebude vrácena žádná částka.
3. Pokud vozidlo prodáte soukromě, přechází tato záruka na nového majitele. Nový majitel by měl:
   - Obrátit se na společnost INEOS, aby zajistil aktualizaci záznamů o vlastnictví; a zkontrolovat, zda požadavky této záruky byly splněny.
4. Některé nebo všechny výhody této záruky nemusí mít nový vlastník k dispozici, pokud:
   - vozidlo nebylo udržováno v souladu s požadavky tohoto záručního listu, nebo
   - vozidlo nebylo používáno v souladu s podmínkami této záruky.
5. Občas může být nutné upravit podmínky této záruky tak, aby odrážely změny v zákonech. Takové změny můžeme provést tak, že vás o nich budeme informovat nejméně 1 měsíc předem (buď přímo, nebo prostřednictvím našich partnerů nebo našich webových stránek).
6. Tato záruka (a jakékoli související otázky) se řídí anglickým právem a podléhá jurisdikci anglických soudů.

OBECNÁ ÚDRŽBA

Během běžného každodenního provozu vozidla by měla být pravidelně prováděna obecná údržba dle údajů v této části. Pokud zaznamenáte nějaké neobvyklé zvuky, vibrace nebo zápach, nezapomeňte zkontrolovat příčinu nebo vůz neprodleně nechte zkontrolovat ve svém autorizovaném servisu INEOS Automotive. Pokud se domníváte, že je nutné provést opravu, měli byste to oznámit svému autorizovanému servisu INEOS Automotive.

Při provádění jakýchkoli kontrol nebo činností údržby pečlivě dodržujte opatření uvedená v této příručce.

NÁVRH NA SERVIS PRO EXTRÉMNÍ POUŽÍVÁNÍ

Je jasné, že jsme vůz Grenadier konstruovali tak, aby fungoval v těch nejnáročnějších podmínkách, prostředích a terénech, které jsou možné, a to den za dnem. Jistě však pochopíte, že i ta nejodolnější vozidla vystavená extrémnímu používání mohou vyžadovat určitou zvláštní péči. Takže pokud se to týká i vás, doporučujeme vám objednat servis pro váš vůz Grenadier každých šest měsíců. Díky tomu si můžete být jisti, že váš vůz Grenadier

vám bude i nadále poskytovat takovou úroveň výkonu, na kterou se můžete spolehnout.

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

SERVISNÍ INFORMACE

Počítadlo Kilometrů	
Datum	
Typ Služby	
Příští Servis Naplánován Na	
Jméno Partnera INEOS	
Manažer Servisu	

Razítko Autorizovaného Partnera INEOS

Další Servisní Informace

REJSTŘÍK

A

AdBlue (pouze vznětový motor) 91
Airbagy 44
Aktivace airbagu 45
Aktivace kamery pro výhled dozadu 111
Aktivace parkovacího snímače 108
Aktivace systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) 106
Aktivace tempomatu 101
Aktivní hovor 144
Asistent Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) 105
Audio (Zvuk) 148
Automatická převodovka 76
Automatické nastavení teploty 164
Automatický bezpečnostní navíječ 54

B

Baterie 183
Bezpečné hladiny pro vyplachování 204
Bezpečnost dětí 47
Bezpečnost jízdy 18
Bezpečnost paliva 182
Bezpečnostní opatření pro servis a údržbu 172
Brzdová kapalina 180

Č

Činnost parkovacího snímače 110
Čištění prostoru pod kapotou 196
Čištění rádia a obrazovek 199

C

Centrální řídicí rozhraní (CCI) 128
Chladicí kapalina motoru 178
Cyklónový primární filtr pro zvýšené sání vzduchu (PŘÍSLUŠENSTVÍ) 100

D

Dálkové světlo 67
Deaktivace airbagu spolujezdce 50
Deaktivace kamery pro výhled dozadu 112
Deaktivace parkovacího snímače 109
Deaktivace systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) 107
Deaktivace tempomatu 102
Dekorativní osvětlení 65
Délky záručního krytí 216
Dětská sedačka a přední airbag spolujezdce 50
Dětské pojistky dveří 54
Dětský bezpečnostní pás 49
Diferenciály 83

Dílčí nabídka informačního a zábavního systému 140
Díly a maziva 170
Doplnění motorového oleje 177
Dvourychlostní rozdělovací převodovka 80

E

Electronic Stability Control (Elektronické řízení stability) (ESC) 104
Elektrické systémy 183

F

Filtry pevných částic 93
Follow Path (Sledovat cestu) 137
Funkce Eco Start / Stop 58
Funkce Eco Start / Stop ESS 57
Funkce myčky aut 78

H

Hasicí přístroj (VOLITELNÁ VÝBAVA) 113
Hladina kapaliny ostřikovače 176
Hladiny a varování AdBlue 92
Hlasitost a ztlumení 128
Hmotnost a zatížení 167

I

Identifikace vozidla číslem VIN a číslo motoru 17
Informace o baterii 184
Informace o zákazníkovi 213
Informační a zábavní systém DAB 151
Informační a zábavní systém FM/AM 150
Instalace dětské sedačky s bezpečnostním pásem 53
Interiérové koberečky 202
ISOFIX/i-Size na zadních sedadlech 51

J

Jednotka světlometů 181
Jízda do zahraničí 72
Jízda s nákladem na střeše 89
Jízda v terénu 96
Jízdní poloha řidiče 31

K

Kamera pro výhled dozadu (VOLITELNÁ VÝBAVA) 110
Klakson 24, 60
Klávesnice informačního a zábavního systému . 132, 142
Klíč a dálkový ovladač 21
Kola a pneumatiky 206
Kontrola emisí 173
Kontrola vzdálenosti při parkování 108

Kontroly před jízdou 20
Kontroly v rámci údržby prováděné majitelem 174
Kotevní body upevňovacího popruhu 52

L

Lampy na čtení v první řadě sedadel 64
Lékárnička 113
Leštění a voskování 197
Likvidace baterie 185
Lišta hovorů informačního a zábavního systému 145

M

Manuální režim a řazení 79
Média a informační a zábavní systém 126
Motorový olej 174
Možnosti Bluetooth 153
Možnosti USB 152
Mytí nákladového prostoru hadicí 205
Mytí vozidla 195

N

Nabídka možností informačního a zábavního systému 130
Nabídka možností zvuku 149
Nabídka nastavení informačního a zábavního systému 153
Nabídka přenosu souborů funkce Pathfinder na informačním a zábavním systému 160
Nabídka zařízení informačního a zábavního systému 145
Nabíjecí body pro přídavná zařízení (VOLITELNÁ VÝBAVA) 161
Náhradní kolo a úložný prostor 208
Náklad na střeše 88
Nakládání vozidla 86
Nastavení akustiky informačního a zábavního systému 158
Nastavení dosahu světlometů 70
Nastavení funkcí informačního a zábavního systému vozidla 157
Nastavení komunikace informačního a zábavního systému 158
Nastavení obrazovky informačního a zábavního systému 155
Nastavení opěrky hlavy 35
Nastavení rychlosti ventilátoru 163
Nastavení sedadla 32
Nastavení sklonu opěradla 33
Nastavení ventilace 164

Nastavení volantu 21
Navigační lišta informačního a zábavního systému ... 131
Nebezpečné látky 173

O

O této příručce 15
Obecná nastavení informačního a zábavního systému 155
Objem nádrže na AdBlue 183
Objem palivové nádrže 183
Objemy a nákladový prostor 169
Objemy a technické informace 166
Ochrana podvozku (VOLITELNÁ VÝBAVA) 197
Ochrana životního prostředí 173
Odepínání bezpečnostního pásu 43
Odlučovač vody 179
Odmlžování předních oken 164
Odmlžování zadních oken 164
Odtahování 118
Off-Road Electrical (Elektrická energie pro jízdu v terénu) 139
Off-road Mode (Terénní režim) 97
Off-Road Statistics (Statistika jízdy v terénu) 138
Off-Road Temperature (Teplota v terénu) 136
Off-Roading Attitude (Přístup k jízdě v terénu) 136
Okna 61
Okna a zrcátka 60
Okna Safari (VOLITELNÁ VÝBAVA) 63
Opěrky hlavy 33
Oplachování interiéru hadicí 202
Osvětlení nákladního prostoru 65
Osvětlení nástupního prostoru (VOLITELNÁ VÝBAVA) 65
Osvětlení vnitřního prostoru 63
Otevírání klapky palivové nádrže 91
Otevírání uzávěru palivové nádrže 91
Ovladače na volantu 24, 60, 128
Ovládací prvky na středovém panelu 23

P

Palivo 182
Palivová soustava 171
Péče o bezpečnostní pásy 199
Péče o čalounění a koberce 198
Péče o interiér 197
Péče o lak 196
Péče o pneumatiky 207
Péče o ráfky kol 196
Péče o sklo a zrcadla 195

Péče o světlomety 196
Péče o vnějšek vozu 193
Podrobné informace o dětském zádržném systému 48
Pojistky 193
Poloha zapalování 57
Polohy voliče převodového stupně 77
Polohy voliče rozdělovací převodovky 82
Pomocný panel spínačů a elektrická příprava 186
Pomocný panel spínačů a elektrická příprava pro vysoké zatížení (VOLITELNÁ VÝBAVA) 186
Porucha airbagu 45
Porucha kontroly vzdálenosti při parkování 110
Postup startování pomocnými kabely 120
Posunování nebo tlačení vozidla 78
Potkávací světla 66
Přední porty USB pro datový vstup 160
Přední tažná oka 116
Předpínač a omezení zatížení 40
Přepravování vozidla 118
Příchozí hovor 143
Přídavná baterie (VOLITELNÁ VÝBAVA) 185
Přídavná dálková světla LED 70
Připojení telefonu 28, 145
Připojení zvuku pomocí USB 151
Připojování Android Auto 29, 147
Připojování Apple CarPlay 28, 146
Připojování telefonu 140
Přístupový žebřík (VOLITELNÁ VÝBAVA) 88
Protiblokovací systém brzd (ABS) 105

Q

QR kód 170

Ř

Řazení 78

R

Radiofrekvenční identifikace (RFID) 214
Record Path (Zaznamenat cestu) 137
Registrované ochranné známky 214
Režim ESC OFF 105
Režim navigace Off-Road Pathfinder 137
Roadbook (Popis trasy) 138
Rozměry 170
Ruční brzda 76

S

Sada nářadí 113
Sedadla pro dětský zádržný systém 48

Sedadlo 31
Servis a údržba 170
Servisní historie 170
Signál nouzového zastavení (ESS) 102
Signalizace opotřebení brzdových destiček 180
Signalizační světla 26
Sklápění zadního sedadla 37
Sloupkový zvedák 114
Sněhové řetězy 210
SOS automatický provoz 113
SOS ruční obsluha 113
SOS tísňové volání (eCall) 112
Specifikace zvukového výstupu 160
Stálý pohon 4x4 83
Startování a vypínání motoru 56
Startování motoru 57
Startování pomocnými kabely 120
Stav stírací lišty 180
Stěrač čelního skla 73
Stěrač zadního okna 74
Středová uzávěrka diferenciálu 84
Stupně viskozity motorového oleje 178
Sušení po mytí hadicí 206
Světla pro denní svícení 68
Světla zpátečky 69
Systémy asistence při parkování 107

T

Tažení přívěsu 121
Technické parametry 211
Telefon 139
Tempomat 100
Tempomat obnovuje nastavenou rychlost 102
Tísňové situace 113
Tlačítka pouzdra klíče 123
Tlačítko klimatizace 164
Tlačítko recirkulace 164
Toot (zatroubení) 24, 60
Trailer Stability Assist (Asistent stability přívěsu) . 121
Tuner 149
Tyre Pressure Monitoring System (Systém sledování tlaku v pneumatikách) 212

U

Ukazatel řazení 80
Ukazatele 68
Ukotvení ISOFIX a I-Size 50
Umístění plnicího hrdla AdBlue 93
Umístění součástí 15
Uphill Assist 107

Upínání bezpečnostního pásu 42
Upozornění bezpečnostního pásu 42
Upozornění na hladinu paliva a dojezd 90
Upozornění na poruchu SOS 113
USB připojení 160
Uvolnění kapoty 175
Uzávěrka diferenciálu vpředu a vzadu 86
Uzavíratelné přední a zadní diferenciály (VOLITELNÉ) 84

Ú

Údržba karoserie 197
Úprava rychlosti systému Downhill Assist (Asistent pro jízdu z kopce) 106
Úprava rychlosti tempomatu 102
Úroveň ochrany baterie 185
Úspora paliva 183
Úvodní obrazovka informačního a zábavního systému 133
Úvodní obrazovka oblíbených položek informačního a zábavního systému 136
Úvodní obrazovka zvuku informačního a zábavního systému 135

V

Varování týkající se motorových olejů a likvidace 173
Varování, upozornění a poznámky 15
Vnější pomocný pás (VOLITELNÁ VÝBAVA) 87
Vnější světla 65
Vnější zrcátka 61
Vnitřní užitkové kolejnice (VOLITELNÁ VÝBAVA) 87
Vnitřní výpustné zátky 203
Vnitřní zrcátka 62
Všeobecné záruční podmínky 222
Vyhledávání pomocí informačního a zábavního systému 142
Vyhřívaná přední sedadla 163
Výměna baterie 184
Výměna baterie pouzdra klíče 124
Výměna kola 209
Výměna lišty stěrače 181
Vypnutí motoru 57
Vyproštění 116
Výpustná zátka v nákladovém prostoru 205
Výstražná světla 24, 69
Výstražná vesta 113
Výstražné informace o tlaku v pneumatikách 213
Výstražný trojúhelník 113
Vytočení hovoru 144

W

Wading Mode (Režim brodění) 99

Z

Záběh motoru 56
Zadní mlhová světla 69
Zadní tažná oka 117
Zádržný systém 171
Zádržný systém pro cestující 38
Záhlaví informačního a zábavního systému 133
Záruka 216
Záruka a obecná údržba 222
Záruka pro extrémní používání 223
Záznam dat 18
Zobrazení tlaku v pneumatikách 212
Zóny proudění vzduchu 164
Zvedání vozidla 116
Zvuk přes systém Bluetooth 153
Zvýraznění kurzoru 130
Zvýšené sání vzduchu (VOLITELNÁ VÝBAVA) 99


INEOS
GRENADIER